

外交部聲明及公報彙編
(98)

外交部聲明及公報彙編(98)

STATEMENTS AND COMMUNIQUEs

中華民國九十八年元月一日至十二月卅一日
(January 1, 2009~December 31, 2009)

ISBN 978-986-02-5713-7



GPN 1009904090

定價150元

中華民國外交部編
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

編輯體例

- 一、本輯內容包括：(一)外交部聲明；(二)聯合公報；(三)外交部發言人談話；(四)重要新聞；(五)重要訪賓新聞。
- 二、外交部聲明：外交部對於重要國際事務或國際問題所發表之政策性聲明。
- 三、聯合公報：外交部代表政府與友邦代表，就共同關切事項達成諒解後所發表之公報。
- 四、外交部發言人談話：外交部發言人就外交事務、外交問題主動或應記者詢問所發表之談話。
- 五、重要新聞：外交部就電賀友邦元首當選、新任駐華大使呈遞到任國書及其他重要事項所發布之新聞。
- 六、重要訪賓新聞：外交部就中外重要人士出國或來華訪問所發布之新聞。

外交部聲明及公報彙編（目錄）

類別	內 容 提 要	日 期
一、 外 交 部 聲 明	1 針對菲律賓將我國之部分南沙群島（包括太平島）、中沙群島之黃岩島，劃入菲國領土事，中華民國外交部茲鄭重聲明：南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域係屬中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。（附英文①）	98年2月4日
	2 針對馬來西亞及越南政府向聯合國大陸礁層界限委員會提交200海浬以外大陸礁層延伸案事，中華民國外交部茲鄭重聲明：南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域係屬中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。（附英文②）	98年5月8日
	3 中華民國政府重申，中華民國對釣魚臺列嶼以及南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域、海床及底土享有國際法所賦予之所有權益	98年5月12日

	<p>，任何國家以任何理由或方式予以主張或佔據，在法律上均屬無效。（附英文③）</p> <p>4 我國政府嚴正駁斥中國大陸在評論日本交流協會代表齋藤正樹不當發言事件時妄稱「台灣是中華人民共和國領土不可分割之一部份」之說法。</p>	98年5月12日
二、聯合公報	5 中華民國總統馬英九及瓜地馬拉共和國總統柯隆聯合公報（附西文④）	98年5月29日
三、外交部發言人談話	略	
四、重	6 外交部長歐鴻鍊暨駐華外交使節團訪問花蓮	98年1月3日
	7 考試院長關中擔任馬總統特使	98年1月5日

- | | | |
|----|---|----------|
| | 出席帛琉第8任正副總統就職典禮 | |
| 8 | 外交部本(98)年起將擴大辦理「行動領務計畫」(附英文⑤) | 98年1月6日 |
| 9 | 我與印尼有關單位合作攔截「金滿成號」漁船 | 98年1月7日 |
| 10 | 外交部針對少數立法委員及新聞媒體在未經確實查證下即針對歐部長及外交部發表不實指控深感遺憾並將保留法律追訴權 | 98年1月9日 |
| 11 | 外交部重申晶片護照所使用的相片規格 | 98年1月10日 |
| 12 | 外交部長歐鴻鍊與瓜地馬拉總統柯隆舉行越洋視訊會議 | 98年1月13日 |
| 13 | 外交部舉辦「有禮走天下」系列活動發表會 | 98年1月14日 |
| 14 | 外交部呼籲農曆春節期間出國之民眾注意自身安全 | 98年1月14日 |
| 15 | 「第42期外交領事人員專業講習班」正式開訓 | 98年1月17日 |
| 16 | 我國政府訂2009年為「台日特別夥伴關係促進年」(附英文⑥) | 98年1月20日 |
| 17 | 中華民國「外交小尖兵2008」 | 98年1月31日 |

- | | | |
|----|----------------------------------|----------|
| | 前往澳洲進行友好訪問（附英文⑦） | |
| 18 | 台北賓館98年度第二次開放參觀活動將於2月8日舉行 | 98年2月4日 |
| 19 | 外交部舉辦新春聯歡晚會款宴駐華使節代表 | 98年2月5日 |
| 20 | 彭榮次先生接任亞東關係協會會長 | 98年2月5日 |
| 21 | 外交部感謝歐洲議會支持我以觀察員身分參與國際組織（附英文⑧） | 98年2月6日 |
| 22 | 外交部針對英國政府宣布予我國人免簽證待遇一事表示歡迎（附英文⑨） | 98年2月10日 |
| 23 | 司法院長賴英照擔任馬總統特使出席友邦聖露西亞獨立30週年慶典 | 98年2月17日 |
| 24 | 外交部歡迎泰國政府對各國宣布三個月免除簽證費用 | 98年2月26日 |
| 25 | 外交部舉辦「有禮走天下網路有獎徵答抽獎活動」 | 98年2月27日 |
| 26 | 外交部感謝歐洲議會再度支持我以觀察員身分參與國際組織（附英文⑩） | 98年2月27日 |
| 27 | 外交部重申我擁有釣魚台列嶼主權之立場 | 98年2月27日 |

- | | | |
|----|--------------------------------------|----------|
| 28 | 第十六次台日漁業會談於2月26日及27日在台北舉行 | 98年2月27日 |
| 29 | 外交部將自下個月起給予泰國旅客來台免收簽證費用待遇 | 98年2月27日 |
| 30 | 外交部長歐鴻鍊提醒國人有關英國政府予我免簽證措施注意事項 | 98年3月2日 |
| 31 | 外交部重申我國對南沙群島及周遭水域擁有主權之立場（附英文⑪） | 98年3月6日 |
| 32 | 臺北賓館98年度第三次開放參觀活動將於3月8日舉行 | 98年3月6日 |
| 33 | 外交部重申我國對南沙群島及周遭水域擁有主權之立場（附英文⑫） | 98年3月13日 |
| 34 | 薩爾瓦多總統大選和平落幕，台薩邦誼持續強化 | 98年3月17日 |
| 35 | 中華民國政府呼籲北韓當局在試射飛彈問題上保持自制及理性，並以對話解決爭議 | 98年4月2日 |
| 36 | 吐瓦魯總理葉雷米亞來台出席吐瓦魯圍網漁船下水典禮 | 98年4月2日 |
| 37 | 我國與日本完成台日打工度假簽證制度換函手續 | 98年4月3日 |
| 38 | 中華民國政府譴責北韓發射長程火箭並呼籲理性解決爭端 | 98年4月6日 |

- | | | |
|----|---|----------|
| 39 | 我高雄籍漁船「穩發161號」疑似於東非塞席爾附近海域遭海盜挾持事 | 98年4月6日 |
| 40 | 臺北賓館98年度第四次開放參觀活動將於4月12日舉行 | 98年4月9日 |
| 41 | 外交部提升曼谷及周邊地區為橙色旅遊警示 | 98年4月14日 |
| 42 | 外交部解除泰國曼谷市及周邊五府、泰國北部及東北地區之橙色旅遊警示 | 98年4月16日 |
| 43 | 外交部全力搜救在釣魚台海域疑遭貨輪撞沉之我國蘇澳籍漁船「新同泉86號」 | 98年4月17日 |
| 44 | 馬總統將透過視訊會議向在美國華府舉辦之「美台關係新紀元：台灣關係法30年之展望」研討會出席來賓發表專題演說 | 98年4月22日 |
| 45 | 外交部長歐鴻鍊擔任馬總統特使出席馬紹爾群島共和國30週年國慶典禮 | 98年4月27日 |
| 46 | 外交部東部辦公室與行政院東部聯合服務中心等合辦「2009公眾外交嘉年華」 | 98年4月27日 |
| 47 | 臺北賓館98年度第五次開放參觀活動將於5月3日舉行 | 98年4月28日 |
| 48 | 外交部鄭重提醒國人切勿受騙前往韓國從事領取不明款項等 | 98年4月30日 |

- | | | |
|----|---|----------|
| | 不法行為 | |
| 49 | 外交部政務次長夏立言主持我國政府向各國駐華大使及代表說明第三次「江陳會談」簡報會 | 98年5月1日 |
| 50 | 外交部公布日本民眾對台灣觀感民意調查結果 | 98年5月1日 |
| 51 | 外交部對於日本交流協會齋藤代表發表損及我政府立場的言論表示遺憾及嚴正抗議 | 98年5月1日 |
| 52 | 巴拿馬總統大選圓滿落幕，台巴邦誼將繼續強化 | 98年5月5日 |
| 53 | 我國政府正式發表第一本「援外政策白皮書」 | 98年5月7日 |
| 54 | 外交部與國際企業及我國民間組織合作捐贈印尼2萬雙鞋 | 98年5月7日 |
| 55 | 外交部感謝各國公開支持我獲邀成為本（2009）年「世界衛生大會」（WHA）觀察員 | 98年5月11日 |
| 56 | 外交部中部辦事處舉辦「2009外交尖兵培訓營」 | 98年5月12日 |
| 57 | 世界衛生組織（WHO）幹事長陳馮富珍致函邀請我以觀察員身分參加「世界衛生大會」（WHA）（英文版 ^⑬ ） | 98年5月15日 |
| 58 | 「夢幻非凡-非洲手工藝品展」 | 98年5月21日 |

邀您共賞非洲文化之美

- | | | |
|----|--|----------|
| 59 | 我國正式成為政府間國際組織「國際貿易資訊暨合作機構」贊助會員 | 98年5月21日 |
| 60 | 美國國會議員公開讚揚馬總統在台美及兩岸關係上的顯著成就 | 98年5月27日 |
| 61 | 中華民國政府呼籲北韓停止挑釁行為並籲請理性解決爭端 | 98年5月27日 |
| 62 | 臺北賓館98年度第六次開放參觀活動將於6月7日舉行 | 98年6月2日 |
| 63 | 外交部舉行朱前部長撫松贈書揭幕典禮 | 98年6月12日 |
| 64 | 98年外交領事人員特種考試報名日期 | 98年6月17日 |
| 65 | 外交部歡迎愛爾蘭政府予我國人免簽證待遇(附英文 ^⑭) | 98年6月24日 |
| 66 | 外交部長歐鴻鍊為「2009國際青年大使」授旗 | 98年6月26日 |
| 67 | 外交部宣布自98年6月30日起關閉我駐孟加拉代表處 | 98年6月30日 |
| 68 | 中華民國外交部對宏都拉斯政局之聲明 | 98年6月30日 |
| 69 | 臺北賓館98年度第七次開放參觀活動將於7月5日舉行 | 98年6月30日 |
| 70 | 外交部呼籲國人免簽證赴英前 | 98年6月30日 |

- 務須詳閱相關規定
- | | | |
|----|---|----------|
| 71 | 我國政府歡迎司徒文博士出任美國在台協會台北辦事處長 | 98年7月2日 |
| 72 | 外交部修正國外旅遊警示機制，警示顏色由三級制增訂為四級 | 98年7月8日 |
| 73 | 立法院長王金平擔任總統特使率團出席吉里巴斯共和國30週年獨立慶典 | 98年7月13日 |
| 74 | 我政府對日本山口縣豪雨災情表達關懷慰問之意 | 98年7月24日 |
| 75 | 「2009年國際青年台灣研習營」第一梯次活動展開 | 98年7月27日 |
| 76 | 關閉我國駐玻利維亞代表處事 | 98年7月28日 |
| 77 | 臺北賓館將於8月2日舉行98年度第八次開放參觀活動 | 98年7月31日 |
| 78 | 外交部設立賑災捐款帳戶協助莫拉克颱風救災（附英文 ^⑮ ） | 98年8月11日 |
| 79 | 國際社會持續對我莫拉克颱風災情表達關切（附英文 ^⑯ ） | 98年8月12日 |
| 80 | 我政府參與本（98）年太平洋島國論壇會議成果豐碩 | 98年8月13日 |
| 81 | 我國政府感謝各國關懷莫拉克颱風災情並提出國際請援需求項目清單（附英文 ^⑰ ） | 98年8月13日 |
| 82 | 外交部感謝新加坡政府對我賑 | 98年8月14日 |

- | | | |
|----|--------------------------------|----------|
| | 災行動 | |
| 83 | 美國國際開發總署協調人李比來台評估莫拉克颱風災情 | 98年8月14日 |
| 84 | 國際關懷莫拉克颱風災情捐款暨救援物資陸續運來（附英文⑱） | 98年8月14日 |
| 85 | 外交部感謝美國政府提供重型直昇機及人道救援物資 | 98年8月15日 |
| 86 | 外交部感謝澳大利亞政府捐贈我氣錠等救援物資 | 98年8月15日 |
| 87 | 國際社會協助我國從事莫拉克颱風災後重建工作（附英文⑲） | 98年8月15日 |
| 88 | 國際社會關切莫拉克颱風災情持續送來捐款及救援物資（附英文⑳） | 98年8月16日 |
| 89 | 「2009年國際青年台灣研習營」舉行第二梯次活動 | 98年8月17日 |
| 90 | 國際社會持續關心莫拉克颱風災情並致贈救援物資（附英文㉑） | 98年8月17日 |
| 91 | 德國「航空無國界協會」捐贈物資（附英文㉒） | 98年8月17日 |
| 92 | 外交部感謝日本政府對我賑災行動 | 98年8月18日 |
| 93 | 國際社會關切莫拉克颱風災情持續送來捐款及救援物資（附 | 98年8月18日 |

- 英文^{②③})
- | | | |
|-----|--|----------|
| 94 | 外交部對莫拉克颱風期間我國護照遭遺失或損毀之災民提供一年內免費換發護照之服務(附英文 ^{②④}) | 98年8月18日 |
| 95 | 歐部長夫人代表接受駐華使節夫人致贈莫拉克風災慰問金(附英文 ^{②⑤}) | 98年8月19日 |
| 96 | 國際社會關切莫拉克颱風災情持續送來慰問、捐款及物資(附英文 ^{②⑥}) | 98年8月19日 |
| 97 | 國際社會持續關切莫拉克颱風災情並捐贈物資協助重建工作(附英文 ^{②⑦}) | 98年8月20日 |
| 98 | 外交部感謝紐西蘭政府捐贈10萬元紐幣協助賑災 | 98年8月21日 |
| 99 | 國際社會協助我國進行莫拉克颱風災後重建工作(附英文 ^{②⑧}) | 98年8月21日 |
| 100 | 外交部感謝歐洲聯盟派遣專家評估莫拉克颱風災後重建並捐贈我國淨水劑(附英文 ^{②⑨}) | 98年8月21日 |
| 101 | 外交部感謝各國踴躍捐輸及捐贈物資(附英文 ^{③⑩}) | 98年8月22日 |
| 102 | 美國在台協會台北辦事處代理處長王曉岷獲頒睦誼外交獎章 | 98年8月25日 |
| 103 | 我國政府感謝吐瓦魯捐贈21萬 | 98年8月25日 |

	美元協助莫拉克災後重建工作	
104	外交部感謝各國援款與慰問莫拉克颱風災情（附英文 ^㉑ ）	98年8月25日
105	外交部澄清有關媒體報導歐部長請辭案	98年8月26日
106	外交部感謝歐洲聯盟捐贈我國第三批人道救援物資（附英文 ^㉒ ）	98年8月27日
107	外交部感謝各國持續慰問及援助我國莫拉克災後重建工作（附英文 ^㉓ ）	98年8月27日
108	外交部感謝德國「航空無國界協會」捐贈物資	98年8月28日
109	我國於98年8月31日關閉駐簡郎總領事館	98年8月31日
110	外交部感謝國際社會援助及慰問莫拉克風災重建（附英文 ^㉔ ）	98年8月31日
111	臺北賓館將於9月6日舉行98年度第9次開放參觀活動	98年9月1日
112	外交部2009年大專校院國際問題論文比賽成績揭曉	98年9月1日
113	外交部誠摯感謝國際社會協助莫拉克颱風災後重建工作（附英文 ^㉕ ）	98年9月1日
114	外交部感謝美國民間各界捐贈物資協助救災	98年9月1日

- | | | |
|-----|---|----------|
| 115 | 我國政府祝賀日本民主黨贏得眾議院大選 | 98年9月1日 |
| 116 | 我國政府感謝甘比亞捐贈70萬美元協助莫拉克災後重建工作 | 98年9月2日 |
| 117 | 聖露西亞與我國簽署志工協定 | 98年9月2日 |
| 118 | 我國政府感謝法國在台商界捐款協助莫拉克災後重建工作 | 98年9月9日 |
| 119 | 外交部全力協助我國漁船「福爾摩沙酋長2號」遭日本公務船扣押事 | 98年9月14日 |
| 120 | 關於關閉我國駐委內瑞拉代表處事 | 98年9月15日 |
| 121 | 外交部嚴正關切我國海巡人員在「福爾摩沙酋長2號」船上遭日方不合理對待事 | 98年9月16日 |
| 122 | 我國政府祝賀日本民主黨黨魁鳩山由紀夫當選日本第93任首相 | 98年9月17日 |
| 123 | 外交部感謝教廷『國際亞洲人道援助會議』與會人員捐贈新台幣1百萬元協助我莫拉克風災重建 | 98年9月18日 |
| 124 | 吉里巴斯男童來台獲得成功醫治 | 98年9月18日 |
| 125 | 政府決定推動有意義參與「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)及「國際民航組織」(ICAO)，外交部籲請 | 98年9月21日 |

	各國支持	
126	政府感謝美國國會通過關切莫拉克風災決議案	98年9月24日
127	我國將給予教廷及梵蒂岡城國護照持有者免簽證待遇	98年9月28日
128	我政府對菲律賓遭受「凱莎娜」颱風侵襲表達關懷慰問	98年9月29日
129	外交部感謝15個友邦政府首長或代表在第64屆聯大總辯論發言支持我參與聯合國體系	98年10月1日
130	我國政府對越南遭受「凱莎納」颱風侵襲表示關懷	98年10月2日
131	我國政府對印尼蘇門達臘地震災情表示慰問	98年10月2日
132	臺北賓館將於10月10日舉行98年度第10次開放參觀活動	98年10月6日
133	外交部等政府單位積極協助「漁群166號」漁船平安返航	98年10月7日
134	我國行政院環境保護署長率團赴布吉納法索參加「永續發展世界論壇」(FMDD)年會	98年10月7日
135	2009年國際青年大使交流計畫成果發表會	98年10月8日
136	外交部誠摯感謝歐盟在莫拉克風災期間對我國展現之人道關懷及友誼(附英文㉞)	98年10月8日
137	外交部鼓勵民眾於本年年底前儘早申辦晶片護照	98年10月8日

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 138 | 外交部將安排駐外人員下鄉體察民意並協助經貿推廣 | 98年10月16日 |
| 139 | 外交部感謝友邦駐聯合國代表聯名致函支持我爭取參與「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)及「國際民航組織」(ICAO) | 98年10月16日 |
| 140 | 我國政府感謝越南捐贈5萬美元賑濟我莫拉克風災 | 98年10月21日 |
| 141 | 考試院長關中擔任總統特使率團參加聖文森獨立30週年慶典 | 98年10月22日 |
| 142 | 外交部開放國人因特殊需要得加持第二本普通護照 | 98年10月22日 |
| 143 | 外交部將舉辦「國家安全、文化外交、公眾外交、巧實力：聰明國家的未來走向」研討會 | 98年10月28日 |
| 144 | 我國政府及僑民慈善組織賑濟薩爾瓦多風災 | 98年11月12日 |
| 145 | 外交部辦理討論「護照申請親辦及現場拍照」公聽會 | 98年11月12日 |
| 146 | 外交部舉辦「護照申請親辦及現場拍照」公聽會 | 98年11月13日 |
| 147 | 我國與英國簽署台英航空服務營運協定(附英文 ³⁷) | 98年11月13日 |
| 148 | 紐西蘭宣布給予我國人免簽證 | 98年11月18日 |
| 149 | 98年度我國NGO國際合作計畫說明會於11月25日舉行 | 98年11月24日 |
| 150 | 有關兩人權公約中文本約文遺 | 98年11月26日 |

	漏「罷工權利」條款事	
151	外交部鼓勵民眾及早申辦晶片護照	98年11月27日
152	我國駐札幌辦事處正式揭牌開館	98年12月1日
153	中華民國外交部對宏都拉斯3合1選舉結果表示肯定	98年12月1日
154	臺北賓館將於12月6日舉行98年度第12次開放參觀活動	98年12月3日
155	外交部呼籲國人前往尼泊爾應隨時提高警覺並注意安全	98年12月7日
156	我將成為「南太平洋區域漁業管理組織」(SPRFMO)會員事	98年12月8日
157	阿曼王國簡化簽證申請改採網上申辦落地簽證	98年12月9日
158	外交部領務局將於98年12月14日至31日延長護照收件時間	98年12月10日
159	台日航約簽署換文	98年12月11日
160	「98年度外交小尖兵—英語種籽隊」決賽結果	98年12月14日
161	外交部將舉辦「中華民國98年非政府組織國際參與研討會暨成果展」	98年12月17日
162	外交部澄清媒體報導「馬外交失禮，致我漁船被扣」新聞事	98年12月18日
163	有關擴大開放美國牛肉進口政策說明	98年12月24日

	164 外交部感謝友邦致函「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)秘書處並於公約第15屆締約方大會(COP-15)高階會議上為我執	98年12月25日
	165 外交部沈政務次長主持我國政府向駐華使節及代表說明第四次「江陳會談」簡報會	98年12月28日
	166 遭緬甸政府扣押的4名我國國籍船員今日獲釋返台	98年12月28日
	167 外交部將延後調整護照收費標準	98年12月28日
	168 臺北賓館將於元月1日舉行99年度第1次開放參觀活動	98年12月29日
	169 外交部透過法律程序持續努力追償「巴紐案」款項	98年12月31日
	170 「旅外國人急難救助實施作業要點」修正要點	98年12月31日
五、重要訪賓新聞	171 巴拉圭參議院議長岡薩雷斯夫婦應邀來訪	98年1月10日
	172 布吉納法索青年暨就業部長顧達巴應邀來訪	98年1月10日
	173 歐洲議會議員團抵華訪問	98年1月19日
	174 吐瓦魯總理葉雷米亞伉儷應邀來訪	98年2月13日
	175 巴拉圭眾議院議長布沙基斯夫婦應邀來訪	98年2月16日
	176 德國社民黨國會議員團乙行五	98年2月16日

- 人來華訪問
- 177 美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席柏克麗一行訪華 98年2月16日
- 178 帛琉共和國總統陶瑞賓閣下伉儷應邀來訪 98年2月20日
- 179 布吉納法索總統府「施政承諾」常設秘書尹布多伉儷來訪 98年2月23日
- 180 波蘭眾議院副議長暨國會友台小組主席倪秀斯基議員率團訪台（附英文^⑳） 98年2月25日
- 181 甘比亞共和國貿工暨就業部長柯里應邀訪華（附英文^㉑） 98年2月27日
- 182 中美洲議會議長歐姬麗率團訪華 98年2月27日
- 183 瓜地馬拉外交部次長德尼達夫婦應邀訪華 98年3月6日
- 184 布吉納法索商業、企業暨手工業推廣部長薩努伉儷應邀訪華 98年3月27日
- 185 挪威國會外交委員會議員訪華 98年3月27日
- 186 歐洲議會友台小組副主席薩卡拉斯應邀訪華（附英文^㉒） 98年4月2日
- 187 聖多美普林西比民主共和國外交部長卡迪尼伉儷應邀訪華（附英文^㉓） 98年4月3日
- 188 美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席迪林肯等眾議員訪華 98年4月3日

- | | | |
|-----|---------------------------------|----------|
| 189 | 芬蘭國會副議長柯斯基能及賈斯卡利議員訪華（附英文④②） | 98年4月6日 |
| 190 | 波羅的海三國國會議員應邀訪華（附英文④③） | 98年4月13日 |
| 191 | 甘比亞共和國總統賈梅閣下應邀率團來華進行國是訪問（附英文④④） | 98年4月20日 |
| 192 | 史瓦濟蘭王國總理德拉米尼伉儷應邀訪華（附英文④⑤） | 98年4月24日 |
| 193 | 加勒比海地區英語外交人員來華參加「第5期專業講習班」 | 98年4月24日 |
| 194 | 教廷宗座拉特朗大學校長費斯凱拉總主教應邀來華訪問（附英文④⑥） | 98年5月1日 |
| 195 | 索羅門群島總理西庫瓦閣下伉儷應邀來華訪問 | 98年5月5日 |
| 196 | 關島總督卡瑪丘夫婦率經貿訪問團訪華（附英文④⑦） | 98年5月12日 |
| 197 | 海地參議院暨國會議長巴斯田乙行6人訪華 | 98年5月15日 |
| 198 | 捷克國會眾議院友台小組主席班達乙行訪華（附英文④⑧） | 98年5月20日 |
| 199 | 歐洲議會友台小組主席亞森柏斯基乙行訪華 | 98年5月20日 |
| 200 | 布吉納法索文化、觀光暨新聞部長薩瓦多哥應邀訪華 | 98年5月21日 |
| 201 | 聖多美普林西比民主共和國司法部長璩維加應邀訪華 | 98年6月5日 |

- | | | |
|-----|---|----------|
| 202 | 聖克里斯多福尼維斯島行政首
長培里應邀第二度訪華 | 98年6月8日 |
| 203 | 多明尼加最高法院院長蘇貝羅
夫婦應邀訪華 | 98年6月12日 |
| 204 | 帛琉共和國參、眾兩院議長應
邀來華訪問（附英文 ^{④9} ） | 98年6月22日 |
| 205 | 聖多美普林西比民主共和國國
會代議長柯史達應邀訪華 | 98年7月10日 |
| 206 | 法國布列塔尼地區議會議長樂
德昂率團訪華（附英文 ^{⑤0} ） | 98年7月10日 |
| 207 | 葡萄牙國會議員李碧蕾一行四
人應邀訪華 | 98年7月13日 |
| 208 | 馬紹爾群島共和國內政部長馬
修伉儷應邀訪華 | 98年7月15日 |
| 209 | 聖露西亞總理金恩伉儷應邀率
團訪華 | 98年7月20日 |
| 210 | 法國國民議會友台小組主席博
賀德率團訪華（附英文 ^{⑤1} ） | 98年7月24日 |
| 211 | 荷蘭眾議院國防暨外交委員會
主席范巴倫議員來訪（附英文
^{⑤2} ） | 98年7月27日 |
| 212 | 馬紹爾群島共和國交通部長凱
迪應邀率團訪華 | 98年7月31日 |
| 213 | 美國聯邦眾議院「國會台灣連
線」共同主席金格瑞來訪 | 98年8月4日 |
| 214 | 瓜地馬拉共和國國會議員阿雷
雅葛率市長團訪華 | 98年8月10日 |
| 215 | 美國聯邦眾議院外交委員會訪 | 98年8月19日 |

- | | | |
|-----|---|----------|
| | 問團一行訪華 | |
| 216 | 美國奧克拉荷馬州亨利州長率團訪華 | 98年8月21日 |
| 217 | 荷蘭眾議員逖芬議員及范德斯泰議員訪華（附英文 ^{⑤③} ） | 98年8月25日 |
| 218 | 法國國民議會友台小組賈卡副主席一行訪華（附英文 ^{⑤④} ） | 98年8月25日 |
| 219 | 聖文森警政署長米勒應邀訪華 | 98年8月28日 |
| 220 | 聖露西亞外交部長包士奎伉儷應邀率團訪華 | 98年8月28日 |
| 221 | 多明尼加共和國首都市長薩瑟多應邀率團來訪 | 98年8月31日 |
| 222 | 教廷一心委員會主席高德士樞機主教訪台（附英文 ^{⑤⑤} ） | 98年9月3日 |
| 223 | 海地共和國外交部長尼古拉閣下應邀訪華 | 98年9月4日 |
| 224 | 比利時國會參、眾議員訪問團一行4人應邀訪華 | 98年9月7日 |
| 225 | 匈牙利國會友台小組主席艾克許率團訪華 | 98年9月7日 |
| 226 | 尼加拉瓜國會第一副議長孟卡德率團訪華 | 98年9月11日 |
| 227 | 甘比亞共和國總統府秘書長沙拉率團訪華（附英文 ^{⑤⑥} ） | 98年9月15日 |
| 228 | 義大利國會友台小組主席詹內達參議員訪華（附英文 ^{⑤⑦} ） | 98年9月16日 |
| 229 | 多明尼加共和國中央選舉委員 | 98年9月18日 |

- | | | |
|-----|---|-----------|
| | 會主席賈斯達紐伉儷訪華 | |
| 230 | 瓜地馬拉共和國副總統艾斯巴達閣下率團訪華 | 98年10月5日 |
| 231 | 蘇格蘭議會訪問團史密斯議員一行9人訪華 | 98年10月14日 |
| 232 | 美國堪薩斯州州長帕金森伉儷將率團訪華 | 98年10月16日 |
| 233 | 愛爾蘭國會友台小組主席派瑞及歐福林眾議員訪問台灣 | 98年10月23日 |
| 234 | 布吉納法索衛生部長卜達伉儷訪華 | 98年10月23日 |
| 235 | 美國前勞工部長趙小蘭女士訪華 | 98年10月23日 |
| 236 | 歐洲議會友台小組主席塔諾克議員一行9人訪華（附英文 ⁵⁸ ） | 98年10月27日 |
| 237 | 美國佛蒙特州長道格拉斯將率團訪華 | 98年10月28日 |
| 238 | 索羅門群島副總理暨鄉村發展部長福諾伉儷訪華 | 98年10月30日 |
| 239 | 海地前總理亞雷克西伉儷訪華 | 98年11月6日 |
| 240 | 尼加拉瓜駐聯合國日內瓦分部暨世界貿易組織常任代表羅貝洛大使夫婦及WTO法律諮商中心執行長胡斯勒應邀訪華 | 98年11月13日 |
| 241 | 教宗特使教廷前傳信部長董高樞機主教訪華（附英文 ⁵⁹ ） | 98年11月18日 |

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 242 | 日本和服小姐松本蘭訪華 | 98年11月19日 |
| 243 | 盧森堡民主黨副主席兼國會議員共3人訪華（附英文 ^{⑥0} ） | 98年11月20日 |
| 244 | 聖文森國會議長亞歷山大率團訪華 | 98年11月27日 |
| 245 | 比利時國會議員訪問團一行5人訪華（附英文 ^{⑥1} ） | 98年11月27日 |
| 246 | 甘比亞共和國青年體育部長龔梅茲一行3人訪華（附英文 ^{⑥2} ） | 98年11月30日 |
| 247 | 馬紹爾群島共和國國會議長解克禮伉儷與副議長艾里克伉儷應邀來華訪問 | 98年12月4日 |
| 248 | 義大利狄維納等3位參議員訪華（附英文 ^{⑥3} ） | 98年12月7日 |
| 249 | WTO 農業暨貨品處資深參事史丹頓女士應邀訪華 | 98年12月7日 |
| 250 | 捷克參議院副議長皮哈特一行5人應邀訪華 | 98年12月8日 |
| 251 | 美國阿拉斯加州副州長坎柏格應邀訪華 | 98年12月11日 |
| 252 | 巴拿馬共和國國會議長華萊拉率團訪華 | 98年12月14日 |
| 253 | 法國參議院執政黨黨團副主席杜雷一行4人訪華（附英文 ^{⑥4} ） | 98年12月14日 |
| 254 | WTO 經濟研究暨統計處資深統計官于大勇及發展處參事維納應邀訪華 | 98年12月14日 |

255 德國國會國防委員會訪問團一行4人訪華（附英文 ^{⑥⑤} ）	98年12月29日
--	-----------

一、外交部聲明

外交部聲明

中華民國 98 年 2 月 4 日

①針對菲律賓參議院本（2009）年 1 月 28 日通過之第 2699 號法案（Senate Bill 2699），及眾議院本年 2 月 2 日通過之第 3216 號法案（House Bill 3216），將屬於我國之部分南沙群島（包括太平島），以及中沙群島之黃岩島，劃入菲國領土事，中華民國外交部茲鄭重聲明如后：

- 一、無論就歷史、地理、事實及國際法而言，南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域係屬中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。中華民國對該四群島及其水域享有一切應有權益，任何國家無論以任何理由或方式予以主張或佔據，中華民國政府一概不予承認。
- 二、中華民國政府茲此呼籲，菲國政府應依據聯合國憲章、聯合國海洋法公約及「南海各方行為宣言」揭槩之原則與精神，透過協商對話，和平解決南海爭議。（E）

外交部聲明

中華民國 98 年 5 月 8 日

②針對馬來西亞及越南政府於本（98）年 5 月 6 日向聯合國大陸礁層界限委員會提交 200 海浬以外大陸礁層延伸案以及越南政府 5 月 7 日另向大陸礁層界限委員會提交 200 海浬以外大陸礁層延伸案事，中華民國外交部茲鄭重聲明：

- 一、無論就歷史、地理及國際法而言，南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域屬於中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。中華民國

對該四群島及其水域、海床及底土享有一切應有權益，任何國家無論以任何理由或方式予以主張或佔據，中華民國政府一概不予以承認。

- 二、中華民國政府特此呼籲，馬來西亞及越南政府應依據聯合國憲章、聯合國海洋法公約及「南海各方行為宣言」揭禁之原則與精神，透過協商與理性對話，和平解決南海爭議。(E)

外交部聲明 中華民國 98 年 5 月 12 日

③中華民國為 1958 年日內瓦大陸礁層公約之締約國，對大陸礁層享有國際法之主權權利。1958 年公約之原則已為 1982 年聯合國海洋法公約（以下簡稱《公約》）之相關條款所接納。此外，習慣國際法亦肯定沿岸國具有探勘大陸礁層和開發其自然資源之主權權利。我政府長久以來支持此一基本原則。事實上，我政府於 1998 年 1 月 21 日公布「中華民國專屬經濟海域及大陸礁層法」，並於第 2 條明文規定，中華民國之大陸礁層，依其陸地領土自然延伸至大陸邊外緣之海底區域。

中華民國政府重申，無論就歷史、地理及國際法而言，釣魚臺列嶼以及南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域乃中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。中華民國對上述島嶼及周遭水域、海床及底土享有國際法所賦予之所有權益，任何國家以任何理由或方式予以主張或佔據，在法律上均屬無效。

作為一個沿海國家，中華民國政府自 2006 年開始依據《公約》第 76 條與「大陸礁層界限委員會科學暨技術準則」之要求，已積極進行主張大陸礁層外部界限所需相關科學佐證資料

之調查及準備工作。

依我政府目前調查所獲得的資料顯示，我國可以臺灣東部大陸邊外緣及向東北方沿東海大陸邊外緣作為延伸大陸礁層之依據，利用相關科學佐證資料可證明，我國在「臺灣東部海域」、「東海海域」的大陸礁層自然延伸範圍超過自領海基線起算 200 浬，部分與鄰國所主張之大陸礁層重疊。

我政府已召集有關法律、政策、科學與技術等專家，致力於大陸礁層外部界限劃定的準備工作，由於我國並未受邀參與《公約》之談判與簽訂，無法成為《公約》締約國，因此，我國不受《公約》締約國會議第 72 號決定（SPLOS/72）及第 183 號決定（SPLOS/183）之拘束，亦即我國對於超過 200 浬的延伸大陸礁層之主張，不受 2009 年 5 月 12 日期限之限制。在該期限之後，我國繼續保有對於東海、臺灣東部海域及南海海域主張超過 200 浬大陸礁層外部界限之權利。

《公約》第 76 條第 10 款規定，本條的規定不妨害海岸相向或相鄰國家間大陸礁層界限劃定的問題。由於我國就周邊海域與鄰國之劃界仍未產生協議，我國與鄰國間海域劃界問題之解決，將遵守國際法，依衡平原則，以協議劃定。在協議未能達成前，我政府期盼區域內相關各方基於維護區域海洋法秩序之立場，應共同維持區域和平、穩定的發展，並在「共同開發、資源共享」之原則下，務實增進區域內之良性互動關係。（E）

外交部聲明 中華民國 98 年 5 月 12 日

④關於昨（11）日我國立法委員於立法院外交及國防委員會質詢，中國大陸日前曾針對日本交流協會代表齋藤正樹「台

灣地位未定」之不當發言事件時發表評論表示「台灣是中華人民共和國領土不可分割之一部份」，中華民國外交部茲嚴正聲明如下：

根據開羅宣言、波茨坦聲明、日本降伏文書、舊金山和約及 1952 年簽署的中日和約等國際文書，日本於二次大戰結束後將台灣、澎湖等領土交還予中華民國，此為不容否認的事實。中華民國政府自 1945 年 12 月 25 日台灣光復後即有效統治台澎金馬迄今，期間中國大陸之治權亦從未及於台澎金馬領域內。此次齋藤正樹代表之不當言論，我政府已於第一時間表達我嚴正立場，中國大陸並無置喙的餘地。(E)

二、聯合公報

中華民國總統馬英九

瓜地馬拉共和國總統柯隆

聯合公報

⑤中華民國總統馬英九閣下應瓜地馬拉共和國總統柯隆閣下之邀請，偕同夫人周美青女士，以及重要之隨行政府官員、民意代表、藝術家及非政府組織成員等，於西元 2009 年 5 月 29 日至 31 日抵瓜地馬拉進行正式訪問。

訪問期間，兩國總統在熱情友好氣氛下，就雙邊、多邊及國際局勢等議題交換意見，達成下列聲明：

- 一、兩國總統閣下對人民與政府間既存之緊密合作與友誼關係表示滿意，並重申將持續強化政治、外交、經貿、科技、文化及合作關係。
- 二、瓜地馬拉總統柯隆閣下代表政府與人民竭誠歡迎中華民國總統馬英九閣下首次以總統身分訪問兄弟之邦—瓜地馬拉。重申本次訪問反映絕佳之雙邊關係。
- 三、馬英九總統閣下向柯隆總統閣下誠摯表達渠支持瓜國之民主及政府體制。柯隆總統閣下則感謝馬總統閣下是項友誼及休戚與共之支持，並承諾強化國家之民主、司法、和平及自由等原則。
- 四、兩國元首重申完全尊重人權、發展、社會公義及休戚與共等人民治理、福祉及發展之重要因素。爰此，馬英九總統閣下對柯隆總統閣下為謀致瓜地馬拉人民福祉所作之努力表示肯定。
- 五、柯隆總統閣下讚揚馬英九總統閣下就職一週年所獲致之各項成就，中華民國在社會及經濟政策發展可作為開發中國家表率。同時柯隆總統閣下恭賀馬總統閣下在兩岸議題所展開符合人民利益之對話，續獲相當之進展。柯

隆總統深信聯合國專門機構，特別是世界衛生組織將可從中華民國（臺灣）之經驗及參與中獲益。

- 六、兩國元首關切威脅全球之新流感 H1N1 疫情，願共同努力防阻疫情擴散，俾確保世界人類健康。
- 七、兩國總統憶及在上（2008）年 10 月瓜國總統訪問中華民國（臺灣）之會談內容，雙方此次評估當時曾經討論過之議題，並同意將進一步推動之。
- 八、柯隆總統閣下感謝中華民國（臺灣）提供瓜國在社會發展、農業、衛生、經濟、商業交流、技術訓練、教育文化交流、基礎建設以及公眾安全等方面之長期合作。
- 九、在社會融合方面，柯隆總統閣下感謝中華民國政府在衛生議題，尤其派遣行動醫療團、捐贈救護車之珍貴合作，另在住宅方面，協助興建竹屋；教育方面，提供瓜國莘莘學子在台就讀學士、碩士及博士課程之獎學金，另有各種類別之定期訓練講習課程，以上無疑地有助瓜國整體發展。
- 十、柯隆總統閣下亦強調臺灣技術團所做工作之重要性，諸如吳郭魚養殖、白魚復育暨竹、木瓜及蕃石榴之種植計畫等；瓜地馬拉總統並指出技術團在研究，以及知識暨技術轉移等方面所作之重要工作。
- 十一、同時兩國總統再次對 CA-09 號公路北線拓寬工程各協議計畫之執行情形表示滿意。柯隆總統閣下感謝友邦中華民國（臺灣）政府所給予的支持。
- 十二、兩國總統同意必須實行可資對抗全球經濟危機之機制，因此在經貿方面，兩國元首呼籲雙方民間企業善用自 2006 年 7 月生效之台瓜自由貿易協定之優勢。

十三、兩國總統對此次正式訪問檢視共同關切之主要議題所獲致之成果深感滿意，亦同意保持雙方密切聯繫。

十四、馬英九總統閣下對瓜地馬拉政府及人民於其訪瓜期間提供渠本人及隨行團員之熱誠款待，向柯隆總統閣下申致謝忱。

十五、本聯合公報以中文及西班牙文繕製，兩種文字同一作準。

十六、本聯合公報於中華民國 98 年 5 月 29 日，即西元 2009 年 5 月 29 日，在瓜地馬拉瓜地馬拉市簽署。

中華民國（臺灣）總統 馬英九 瓜地馬拉共和國總統 柯隆

四、重要新聞

中華民國 98 年 1 月 3 日 新聞稿

⑥外交部長歐鴻鍊偕夫人於本(98)年元月3日暨駐華外交使節團30餘人訪問花蓮。

歐部長伉儷偕使節團於下午4時45分搭太魯閣號抵花蓮後，先行參訪慈濟靜思堂。歐部長等人首先觀賞介紹證嚴上人事蹟及慈濟基金會從事國際援助的短片，並且參觀「慈濟博覽會」，讓駐華使節明瞭慈濟基金會的發展過程及從事國際援助的成果。參訪慈濟之後隨即轉往美崙酒廠參加「2009年太平洋國際觀光節：國際文化外交日---點燃風華世界躍動」晚會，受到立法委員傅崐萁及現場花蓮民眾的熱烈歡迎。

歐部長表示，此次安排使節團參訪慈濟基金會，使駐華使節對政府的「公眾外交」及我民間社團從事「人道救援外交」的執行有更進一步了解，尤其對慈濟基金會長期在國際援助上與外交部共同合作，更表示感佩之意。

歐部長於晚會中致詞時肯定及讚揚傅崐萁委員長期致力於發展花蓮成為國際觀光都市的努力，並感謝傅委員一向在立法院外交委員會大力支持外交政策的落實，使我外交工作推動更加順利。

駐華使節對於「2009年太平洋國際觀光節之夜」的精彩表演十分讚賞，並應邀上台與原住民熱情共跳花蓮之舞。駐華使節此次參訪花蓮，留下美好深刻的印象。

歐部長表示，「公眾外交」的目的方面是要讓民眾走出去，把台灣美好的一面讓國際社會看得見；另一方面也讓國際社會人士走進來，看到優質的台灣人民。歐部長認為，此次與駐華使節到訪花蓮是一次成功的「公眾外交」展示，盼新的一年，能有更多活動讓「公眾外交」在台灣各地方蓬勃發展。

駐華使節團明(4)日將參訪「兆豐農場」，以便實地感受

花蓮無毒農牧產業的發展。歐部長伉儷暨駐華使節謹藉此次到訪花蓮向鄉親拜年，盼牛年的到來，可以犇牛入市，牛轉乾坤，帶給大家萬事昌隆，健康如意的一年。(E)

中華民國 98 年 1 月 5 日 新 聞 稿

⑦我太平洋友邦帛琉共和國 (Republic of Palau) 總統當選人陶瑞賓 (Johnson Toribiong) 及副總統當選人馬瑞爾 (Kerai Mariur) 就職典禮將於本 (98) 年 1 月 15 日舉行。本年適逢台、帛建交 10 週年，為表示我對兩國邦誼的重視及持續加強兩國關係的意願，馬英九總統特別指派考試院長關中為特使，代表中華民國政府及人民前往帛琉祝賀。

特使團將於 1 月 11 日啟程，1 月 16 日返國，訪問帛琉期間，除將出席新任正副總統就職典禮外，也將拜會帛國新舊任總統以及參、眾兩院議長及南北大酋長等，並將代表馬總統及政府宣慰旅帛僑胞並視察駐帛大使館與技術團。特使團團員除關院長夫婦外，另包括外交部政務次長夏立言及財團法人國際合作發展基金會秘書長陳連軍等。

我與帛琉自 1999 年建立外交關係以來，雙方高層情誼良好，互動頻繁。帛琉為我忠實友邦，在聯合國、世界衛生組織、太平洋島國論壇等國際及區域組織中為我執言不遺餘力，雙方各項交流密切友好。(E)

中華民國 98 年 1 月 6 日 新 聞 稿

⑧外交部將自本 (98) 年起擴大辦理「行動領務計畫」，在我國 29 個駐外館處提供辦理護照、簽證、文件證明及領務

諮詢等各項領務工作巡迴服務，並定期派員到僑胞聚集、台商投資以及台灣觀光客經常遊覽的地區，加強服務海外僑民及旅外國人。

根據上述計畫，從本年元月起，駐越南代表處、駐馬來西亞代表處、駐印尼代表處和駐泰國代表處每月都將派員至駐在國重要城市提供領務巡迴服務。駐紐西蘭代表處將每四個月派員至基督城辦理領務巡迴服務。另外，駐日本代表處、駐橫濱辦事處、駐大阪辦事處、駐韓國代表處、駐胡志明市辦事處、駐菲律賓代表處、駐印度代表處、駐雪梨辦事處、駐俄羅斯代表處、駐美國代表處、駐芝加哥辦事處、駐西雅圖辦事處、駐休士頓辦事處、駐溫哥華辦事處、駐多倫多辦事處及駐英國代表處也將每六個月在各轄區內辦理領務巡迴服務（請參考「外交部行動領務計畫巡迴服務一覽表」）。

目前我國駐洛杉磯、舊金山和紐約辦事處均利用週六上午，在駐處或派員到僑教中心辦理領務收件服務，以加強服務僑民。駐加拿大代表處及駐越南代表處則分別於每週四派員到蒙特婁市及每月定期到越南台商總會海防分會提供領務巡迴服務。

在我國未設代表機構但有台商投資及台灣觀光客常去的國家和地區，外交部也將辦理領務巡迴服務。目前駐南非代表處及駐約堡辦事處均定期每三個月或六個月派員分別到兼轄國模里西斯和賴索托辦理領務服務。從本年元月起，駐越南代表處、駐尼加拉瓜大使館、駐聖文森大使館及駐南非代表處也將於洽獲兼轄國政府同意後，分別定期派員至各兼轄國辦理領務巡迴服務。

關於駐外館處辦理領務巡迴服務和領務說明會的確切時間、地點和辦理方式，均將由各該館處先行通知當地僑團及台商會，並於各館處網站公告。(E)

外交部行動領務計畫巡迴服務一覽表

97 年年底前已辦理之館處			地區	98 年元月開辦之館處			地區	
時間	館名	地點		時間	館名	地點		
每週六	舊金山	南灣文教中心	北美	每四個月	紐西蘭	基督城	亞太	
第二週六	洛杉磯	洛杉磯華僑文			日本	關東地區		
第四週六		橙縣華僑文教中心			橫濱	靜岡縣中華總會		
每週六	紐約	駐處			大阪	京都、神戶、名古屋		
每週四	加拿大	蒙特婁市	韓國		仁川市			
每月	越南	越南台商總會 海防分會	亞太		胡志明市	越南南部各省		
每三個月	南非	模里西斯中山堂	非洲		菲律賓	宿務、納卯		
每六個月	約堡	賴索托台商會			印度	加爾各答、清奈、班加羅爾、孟買		
98 年元月開辦之館處			地區		雪梨	新南威爾斯州		亞西
時間	館名	地點			俄羅斯	聖彼得堡		
每月	越南	越南中北部河靜省榮市	亞太	每六個月	美國	德拉瓦、西維吉尼亞州	北美	
	馬來西亞	檳城、沙巴			芝加哥	底特律市、克里夫蘭市		
	印尼	巴里島、萬隆、泗水、日惹、巴厘島、棉蘭、錫江、巴里八板、巴潭島、巴里島坤甸、巨港			西雅圖	阿拉斯加、艾達荷、蒙大拿、懷俄明		
	泰國	普吉、合艾、清邁、清萊			休士頓	路易斯安納、奧克拉荷馬		
每三個月	越南	寮國永珍市	中南美		溫哥華	愛民頓市、卡加利市		
	尼加拉瓜	哥斯大黎加			多倫多	Hamilton、Kitchener、London、Windsor		
					英國	伯明罕		
					聖文森	千里達		
					南非	馬達加斯加		非洲

註：(1) 總計有 29 館處 (北美 10 處、亞太 13 處、亞西 1 處、歐洲 1 處、中南美 2 處、非洲 2 處)；粗體劃線部分為跨國者。

(2) 每次巡迴服務地點由相關館處適時公告。

中華民國 98 年 1 月 7 日
新聞稿

⑨外交部於本(98)年 1 月 1 日(星期四)晚間 9 時接獲

行政院海岸巡防署勤務指揮中心通報稱，東港籍「金滿成號」漁船已失聯3天，船上台籍船長及輪機長恐遭7名印尼籍漁工挾持，請求外交部協助搜尋。

外交部立即電請我駐印尼代表處前往印尼國家搜救中心洽請印方於「金滿成號」進入印尼海域時予以攔截。外交部同時訓令我駐澳洲代表處進洽「澳洲搜救協調中心」(RCC Australia)通報「金滿成號」失聯案。澳洲政府應我方請求下出動空中攔截機，並於1月3日拍攝到「金滿成號」往印尼海域方向逃逸。

外交部持續與各單位保持密切聯繫並監測「金滿成號」的行蹤，我駐印尼代表處同時積極聯繫印尼相關單位，提供印方「金滿成號」的最新船舶監控管理系統(VMS)定位。

我駐印尼代表處同時洽獲印尼海軍及雅加達水警(Coast Guard)同意協助出海攔截「金滿成號」並留意外國漁船泊港情形，以防止我失聯漁船上的印尼籍漁工上岸後逃逸。

在外交部、我駐印尼代表處、印尼及澳洲政府等相關單位通力合作下，我方於台北時間1月5日下午5時接獲通報，獲知印尼海軍責由雅加達及Bengkulu基地派遣快艇在Bengkulu外海成功攔截「金滿成號」，惟發現我國籍船長及輪機長已失蹤，船上7名印尼籍漁工目前由印尼海軍扣留偵訊。我駐印尼代表處聞訊後即赴Bengkulu全力協同印尼相關單位進行調查。同日晚間外交部立即告知家屬有關我國籍船長及輪機長不幸失蹤的消息，並立刻安排家屬於6日下午抵達雅加達以妥善處理後續事宜。本案外交部及我駐印尼代表處將繼續與印方密切合作，儘速協助查明本案真相。(E)

中華民國 98 年 1 月 9 日

新聞稿

⑩關於我國現任立法委員李慶安是否具有美國國籍事，外交部的角色係受立法院委託而代為向美方查證，針對美方各次答覆，外交部均迅速一一轉復立法院在案。同時台灣台北地方法院檢察署為偵辦李慶安委員是否因仍具有美國國籍而涉及觸犯我國國籍法刑責部分，至今曾四度來函請求外交部提供本案辦理進度。外交部均迅速逐次回覆台北地檢署，說明美方查證情形（有關外交部與台北地檢署公文往返流程表詳如附件）。本案外交部自始秉持效率、正確、尊重機關分工原則，積極協助辦理，絕無少數立委誣稱外交部在辦理本案上有隱匿公文的情事。

另外，對於少數立法委員及新聞媒體在未經確實查證下即針對歐部長及外交部向外界發表不實的指控，已嚴重影響歐部長及本部同仁的名譽並構成污蔑事實。對此外交部除深表遺憾外，為維護歐部長及外交部同仁的清譽，外交部決定保留法律追訴權。(E)

外交部與台灣台北地方法院檢察署公文往返流程一覽表

97年5月22日 外交部收悉台灣台北地方法院檢察署來函，請外交部查明李慶安委員何時取得美國國籍？現在是否仍有美國國籍等。

97年5月23日 外交部以外條二字第09701095230號函復該署應依台美刑事司法互助協定規定，查證有無美國國籍乙節事涉個人隱私，請提供當事人之同意書。

97年7月14日 台灣台北地方法院檢察署函詢外交部就立法院委託查證本屆立法委員是否具外國國籍事，是否已完成相關查證程序？倘未完成目前進度如何等。

97年7月23日 外交部以外條二字第09701134460號函復台灣台北地方法院檢察署說明外交部辦理經過。

97年9月10日 台灣台北地方法院檢察署復函詢外交部是否已完成相關查證程序？倘未完成目前進度為何。

97年9月19日 外交部以外條二字第09724074720號函復台灣台北地方法院檢察署，說明外交部辦理經過，美方尚未將查證結果復知駐處。

98年1月5日 法務部函轉台灣台北地方法院檢察署97年12月25日北檢玲冬97他2380字第88334號函，請外交部提供第7屆立法委員是否具有美國國籍案相關資料（外交部於98年1月6日收文）。

98年1月7日 外交部以外條二字第09801000960號函將AIT/W致我駐美國代表處之相關查證電報函送台灣台北地方法院檢察署。

中華民國98年1月10日 新聞稿

①外交部自97年12月29日起正式發行晶片護照，為使我國晶片護照在國際間通行無阻，外交部特別依據國際民航組織規範制定「申辦晶片護照相片規格說明」，藉由發行晶片護照前舉辦4場巡迴宣導說明會，多次向民眾解釋申辦晶片護照的注意事項，並邀請旅行業者、航空公司及照相業者參加，說明會現場並提供大型海報及摺頁等文宣品。

外交部領事事務局及中、南、東部辦事處受理護照申請件至今，偶遇民眾及業者因繳交頭部比例過大或過小、佩戴粗框眼鏡、眼鏡反光或遮蓋眼睛、露齒、頭髮遮蓋耳朵或碰觸到相片邊框等不符規格的相片，導致代辦旅行社或外交部收件單位要求補繳交符合規格照片的情事。外交部茲提醒國人申請晶片護照應繳交的相片規格如下：

- 一、最近6個月內所攝彩色半身、正面、脫帽、五官清晰、白色背景之2吋相片（頭頂至下顎之長度介於3.2至3.6公分），眼、鼻、口、臉、兩耳輪廓及特殊痣、胎記、疤痕等清晰、不遮蓋的照片，且不得使用合成相片。

二、頭部或頭髮不碰觸到相片邊框(女性長髮碰觸相片邊框下緣情形例外)。

三、表情自然不誇張且嘴巴合閉(不露齒)。

四、如果配戴眼鏡，請勿配戴粗框眼鏡(如深色膠框眼鏡)；眼睛需清楚呈現，不能被眼鏡鏡框遮蓋或有閃光反射在眼鏡上。

前述規定為確保我國持照人護照相片符合國際標準，未來利用國內外機場快速通關設備時，電腦自動查驗系統可有效比對現場擷取旅客臉部影像及晶片內儲照片。倘持照人所繳的相片不符規定，將可能於機場發生機器無法判讀，並導致須改採人工查驗作業的方式，造成旅客通關困擾。

護照相片詳細規定請上外交部領事事務局網站(www.boca.gov.tw)查詢，並請國人多加配合。(E)

中華民國 98 年 1 月 13 日 新 聞 稿

⑫外交部歐部長伉儷於本(98)年1月13日凌晨零時20分在職務宿舍與瓜地馬拉總統柯隆(Excmo. Sr. Álvaro Colom Caballeros)閣下伉儷，透過網路舉行越洋視訊會議，共同主持台瓜合作計畫「南方科技學院(ITGS)」的落成典禮，瓜國眾多媒體在場進行採訪。

柯隆總統首先請歐部長向馬總統代為問候並感謝我國政府與瓜國長年休戚與共之情誼。柯隆總統另強調，在歐部長及我駐瓜國孫大使努力下，終使「南方科技學院 ITGS」順利落成啟用，我國援助瓜國推動技職教育加惠無數瓜國人民。歐部長則代表馬總統轉達對柯隆總統誠摯問候，並為柯隆總統於就職週年前夕如期完成此一重大教育施政計畫申致賀意；同時由於我國農曆春節將至，歐部長順祝瓜國牛年興旺、國泰民安。

歐部長曾兩度擔任我國駐瓜地馬拉大使，與柯隆總統伉儷及瓜國政要交情深厚，此次於台北時間深夜透過越洋視訊會議與柯隆總統重敘舊誼，現場氣氛溫馨感人。會議現場另有瓜國第一副總統艾斯巴達（Rafael Espada）、國會議長克雷斯波（Aristides Crespo）、教育部長莫莉娜（Ana Ordóñez de Molina）、環境暨天然資源部長費拉岱（Luis Alberto Ferraté Feliche），以及俄羅斯、智利、古巴駐瓜使節等貴賓亦受邀觀禮。（E）

中華民國 98 年 1 月 14 日 新聞稿

⑬為提升國人禮儀涵養並賦予每位國民代表國家形象的使命與責任感，使國人能表現來自「禮儀之邦」的風範，並讓國際社會感受台灣是富而有禮的社會，外交部特別規劃「有禮走天下」系列活動，主要內容包括：

- (一) 編印隨身口袋型「有禮走天下國際禮儀手冊」，免費提供各界索取，另歡迎民眾自外交部網站下載，聯絡電話為 02-2348-2602 及 02-2348-2599。
- (二) 在外交部網站建置「有禮走天下」專區，供民眾上網查詢「食衣住行育樂」國際禮儀詳細資訊。
- (三) 舉辦「有禮走天下網路有獎徵答活動」，民眾透過外交部網站參加該活動（自 1 月 14 日至 2 月 25 日止），即有機會獲得折疊式腳踏車等精美禮品。
- (四) 製作三十秒宣導短片，供電視台播映。

外交部另規劃在全國舉辦國際禮儀系列講座，本（98）年預計將舉辦約 100 場。若民眾需要外交部安排專業講師授課，請電洽 02-2348-2204。（E）

中華民國 98 年 1 月 14 日 新聞稿

⑭本(98)年農曆春節連續假期長達9天(1月24日至2月1日)，外交部呼籲於春節期間出國旅遊的民眾注意下列事項：

- 一、行前務必檢查護照有效效期是否在6個月以上，瞭解目的地入出境規定並先行辦妥簽證(包括入境或過境)，購妥旅遊平安保險及海外醫療保險。出入他國時，務必事先瞭解並遵守該國海關相關規定，切勿受利誘為不明人士託帶行李或代為提領不法款項及轉帳，以免觸法。
- 二、旅遊行程中應隨時提高警覺，注意人身及財物安全，避免抵達容易遭受恐怖攻擊、政局不穩定、治安不佳或禽流感等疫情蔓延之地區。在國外開車旅行，應先瞭解當地租車及國際駕照使用規定，並遵守交通規則，以維自身安全。自助旅行者請利用外交部領事事務局全球資訊網「旅外國人動態登錄」網頁，登錄個人及旅外停留資料，以便急難時可據以即時聯絡。
- 三、旅遊出發前，建議國人先行上網參閱外交部領事事務局全球資訊網(www.boca.gov.tw)登載有關「出國旅遊資訊」、「國外旅遊警示分級表」、「旅外急難救助」等資訊，並備妥「中華民國駐外館處緊急聯絡電話暨通訊錄」，以便發生急難狀況時可以即時向外交部及相關駐外館處求助。

為加強提供國人旅外急難服務，外交部自本(98)年1月1日起，於桃園國際機場成立「外交部緊急聯絡中心」，設置簡明易記的國內免付費「旅外國人緊急服務專線」電話0800-085-095【諧音「您幫我您救我」，海外緊急服務付費電話請撥(當地國國際碼)+886-800-085-095】，24小時均有人

員輪值，提供急難救助聯繫服務。該中心另設有旅外國人急難救助全球免付費專線電話 800-0885-0885，諧音【您幫幫我、您幫幫我】，惟因電信技術問題，目前僅有 22 個國家或地區可以提供，國人在海外直接撥打全球免付費專線電話，適用地區請參考前述相關宣傳品或網頁資訊。

外交部預祝國人春節期間出國旅遊平安快樂。(E)

中華民國 98 年 1 月 17 日 新聞稿

⑮「第 42 期外交領事人員、第 9 期外交行政人員暨第 27 期國際新聞人員專業講習班」共同始業典禮於 1 月 15 日（星期四）下午 3 時 10 分在外交部五樓大禮堂舉行。本期參訓者計有外交領事學員 28 名，外交行政學員 5 名及國際新聞學員 6 名。外交部長歐鴻鍊親臨訓勉學員，行政院新聞局主任秘書陳永豐亦出席致詞。

「第 42 期外交領事人員專業講習班」課程自本（98）年 1 月 12 日起至 7 月 11 日止。受訓前 5 個月，學員在外交部外交領事人員講習所接受專業訓練，外交部次長、各司處長、多位前任部長及駐華使節等將親臨授課，傳承寶貴外交經驗；最後 1 個月，學員將分發至外交部各司處接受實務訓練。

上述講習班除將培養新進外交領事人員的專業素養與知能外，另將加強學員與外交業務相關的實務訓練經驗。主要課程單元包括：(1)外交部各單位業務簡介；(2)國際會議與談判；(3)國際新聞傳播；(4)表達技巧與危機處理；(5)國家政策與國家安全；(6)國際法、全球議題與區域合作、國際組織及經貿財金；(7)外交專業知識訓練；(8)公務人員基本公務知能；(9)人文科技；(10)專題演講會。

外交領事人員講習所亦將邀請相關部會首長、專家學者及

知名人士，以專題演講、講座交流、參訪、語文競賽及寫作訓練等方式進行課程，塑造符合外交部組織文化及任務需求的高素質外交人員，使學員在結訓後分發至各單位服務時，均能立即投入工作，有效協助推動外交相關業務。(E)

中華民國 98 年 1 月 20 日 新聞稿

⑯為深化我國與日本的特別夥伴關係，並落實相關政策，我國政府已經規劃將本（2009）年訂為「台日特別夥伴關係促進年」，並將在今年內全面推動台日間在經貿、文化、青少年、觀光及對話等五個面向的合作與交流。

由於台日雙方在歷史、文化、經濟與安全等各個層面都有著深厚的特別夥伴關係，不僅奠定兩國深厚的民間交流基礎，也是雙方在經貿、政治上密切互動的原動力。為維持這種緊密的特別夥伴關係，我國願意與日本展開全面性交往，並宣告今年為「台日特別夥伴關係促進年」，以展現我國政府重視台日關係的決心與態度。

政府希望外界可以瞭解，「台日特別夥伴關係」並不是一個口號，政府將會以高度的行動力與執行力來推動這項政策，希望透過與日本展開全面性的交往，達到增進兩國之相互瞭解，進一步強化並達成全方位台日特別夥伴關係的目標。(E)

中華民國 98 年 1 月 31 日 新聞稿

⑰中華民國「外交小尖兵 2008」一行 18 人訂於本（1）月 31 日至 2 月 9 日前往澳洲坎培拉、墨爾本及布里斯本進行友好訪問，這是「外交小尖兵」第 7 度進行海外參訪，也是第二次

訪問澳洲（2003年曾造訪澳洲雪梨）。

訪團成員主要由本次競賽的前三名：國立新竹女子高級中學、台北市立建國高級中學、國立武陵高級中學12名16至18歲的同學組成，他們在外交部、教育部官員及教師陪同下，將參訪澳洲國會及聯邦最高法院、昆士蘭及維多利亞州議會，並與當地高中生進行座談交流，也將順訪當地知名的民俗及文化教育設施，以增進對當地社會的瞭解。

上（97）年全國共有123所高中參加外交小尖兵選拔賽，該3校學生經過團體才藝表演及英語即席演講等一連串考驗脫穎而出，代表台灣年輕人赴海外從事國民外交。

在這個全球化地球村的時代，加強與國際社會接軌已是刻不容緩的重要議題。有鑒於此，外交部與教育部自2002年起每年均共同主辦「外交小尖兵」選拔活動，鼓勵我國青年學子關心並積極參與國際事務，提升英語溝通能力，進而促進國際文化交流。活動舉辦以來已有16支高中隊伍、65名高中學生前往新加坡、澳洲、美國、荷蘭、比利時、加拿大、英國、梵蒂岡及義大利參訪，贏得不少國際友誼。（E）

中華民國98年2月4日 新聞稿

⑱為配合總統府假日開放，台北賓館訂於本（98）年2月8日（星期日）再度開放民眾參觀。這將是台北賓館本年度第2次對外開放，民眾進場時間為上午8時至下午4時（最後進場時間為下午3時30分）。由於當日總統府及台北賓館週邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

參觀民眾請於台北賓館入口安檢處出示身分證明文件（如身分證、健保卡、護照等），完成安全檢查程序後即可入館參觀。另為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參

觀臺北賓館注意事項」，勿任意攝影或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。

此次開放參觀活動適逢元宵節前夕，外交部長歐鴻鍊將於下午 2 時 30 分視察台北賓館志工導覽業務狀況，另將親自贈與參觀民眾小燈籠紀念品，以向大家祝賀佳節愉快。(E)

中華民國 98 年 2 月 5 日 新聞稿

①外交部長歐鴻鍊夫婦於本(2)月5日晚間假台北圓山大飯店 12 樓大會廳舉行新春聯歡晚會，以感謝各國駐華使節代表暨夫人長期以來對中華民國的支持並與外交部密切合作。當日出席晚會的各國使節、代表、工商業與文化界領袖等近 300 人，我國馬英九總統伉儷、行政院院長劉兆玄等政府官員也應邀蒞臨此一年度盛會。

總統馬英九應邀以晚會貴賓身分致詞時指出，自去年 5 月 20 日就職以來，中華民國遭逢到許多前所未見的困難，但也完成了許多史無前例的成就。回顧過去八個月，新政府執政團隊將許多不可能化為可能，尤其是在兩岸關係、外交與國防領域。以去年 10 月美國同意出售我國價值 64.63 億美元軍備。11 月，海協會長陳雲林來台簽署四項協議。接著，連前副總統代表總統參加 APEC 領袖高峰會。12 月，我國順利加入拖延六年之久的「政府採購協定」(GPA)，擴大國人的商機。今年 1 月，我們與世衛組織 (WHO) 的「國際衛生條例」(IHR) 另做了新安排，使國人的健康因此獲得更大的保障。同月，美國還主動把我國自特別 301 條款除名。這也是十年來的第一次，顯示我貿易自由化再度得到肯定。這六件看似彼此衝突的事情在短短幾個月內發生，證明了我們不但照顧到我國的主權與尊嚴，並且還能改善與中國大陸的關係，維持台海和平穩定，並

與世界各國重建良好的雙邊及多邊關係，對我國政治與經濟的發展大有助益。而在世紀經濟海嘯中，中華民國是亞洲第一個宣佈全額無上限保障銀行新台幣及外幣存款的國家，此項措施有效穩定人心，使得銀行擠兌及倒閉事件沒有在台灣發生，並藉由改善兩岸關係、法規鬆綁與減稅、促進民間投資、擴大基礎建設以及建立廉能政府等方式，強化台灣整體經濟體質，鼓勵外資及台資回流。到目前為止，已經有超過 52 家海外企業表達來台上市（櫃）的意願。

馬總統亦於致詞中提出「活路外交」的新重點；希望將兩岸關係和解推展到國際關係的領域，讓台灣與大陸都不需要做無謂的消耗，而東亞地區也得到穩定，創造「三贏的局面」。從過去半年我們與大陸當局都各自展現了相當的善意與誠意的互動看來，「活路外交」的成績已有相當成效，世界各國亦表示高度肯定。

馬總統另表示現今國內外的大環境與過去兩年又不一樣。國際關係中，當「高階政治」（high politics）把大格局定下來之後，「低階政治」（low politics）就會成為每個國家最關心的事項。這些低階政治雖稱「低階」，但是其重要性卻一點也不輸高階。舉凡貿易、投資、環保、移民等，不僅影響相關國家的國計民生，也會影響相關國家之間好惡情感。也因此幾乎所有高階國際政治都需要低階國際政治的鞏固。1929 年國際經濟的大蕭條，促使各國走向保護主義、形成各國貨幣區。其後的惡性競爭，進而成為第二次世界大戰的遠因。八十年後，國際經濟又再次動盪，我們處在這個風雨的年代，對於國際經濟衰退所可能帶來的保護主義、以及保護主義對高階國際政治可能帶來的負面影響，尤其要慎重以對。並以英國大詩人鄧約翰（John Donne）所寫的詩句：“No man is an island entire of itself; every man is a piece of the continent.” 強調在國際政治中，我們可以把這句了解成每一個國家都必須和其他國家共存

共榮。在這樣的時代背景下，我國的「活路外交」應該要有新的重點，就是替我們的經濟找「活路」。換句話說，外交不是只為外交，也要為經濟，為我們的工商界開拓商機，為強化我國與國際社會的經貿關係而努力，為消除我國與他國的經貿障礙而努力。我們的外交官一定要把增進雙邊經貿關係看成他們日常工作的一部份，同時也會更重視外援，因為我們深切了解在這樣的國際經濟中，資源匱乏的國家會更需要我們的幫助。展望未來，新政府一定會在現有的基礎上，擴大與各邦交國與非邦交國的合作友好關係。

最後總統表示牛年的新希望就是期盼台灣及全球經濟能在新的一年逆勢成長，重回「牛市」！

外交部長歐鴻鍊以晚宴主人身分致詞時表示，農曆春節的重要性如同西方的感恩節及聖誕節，具有「團圓、感恩、祈福」的重大意義，因此外交部特別邀請所有駐華使節代表暨夫人參加今晚的聯歡晚會，大家共聚一堂。歐部長同時表示，晚宴是集合各國的美食、音樂和影像三重享受的盛宴，讓所有貴賓在短短兩小時就能「環遊全世界」，欣賞全球美景和聆聽世界名曲。

布吉納法索駐華大使沙瓦多哥以使節團團長身分致詞時重申，各友邦珍視並感謝中華民國政府與人民的真摯友誼，同時推崇台灣在馬總統領導下獲致民主政治、國際關係及經濟發展等多面向之具體成就。

今年晚會結合不同文化創新設計，融合珍饈、雅樂及采風三項要素，使與會嘉賓同時體驗味覺、聽覺與視覺三度空間的饗宴，期在增進各國相互瞭解，加強外交聯繫的同時，對外展現台灣「軟實力」的文化創意。晚宴由圓山飯店嚴選具我國年節氣氛及亞、歐、非、美洲特色的餐點，並提請使節團團長布吉納法索駐華大使沙瓦多哥暨夫人提供非洲餐點食譜及建議，力求各項佳餚美味道地。在雅樂演出方面，為推廣我國優

質音樂，特別邀請國內樂壇向有良好聲譽並致力國際音樂交流的長榮交響樂團擔綱，精選我國與邦交國的民俗樂曲，以及亞、歐、非、美洲具代表性曲目，依音樂風格分地域重新編排組曲演出；該樂團以古典與民謠曲目兼容並蓄的模式，創新發展出具有臺灣與世界特色的表演，既關懷本土也放眼世界。采風部分則精心剪輯具各國特色的照片，將世界五大洲人文風景影像搭配現場樂團演奏和各洲美食齊力營造出和弦共鳴、四海一家的融合氣氛。(E)

中華民國 98 年 2 月 5 日 新聞稿

⑳亞東關係協會於本(5)日上午 11 時 30 分在台北國賓飯店二樓舉行理監事暨會員大會，由亞東關係協會前會長許水德主持。出席者包括理事吳東進、許勝發及常務監事辜濂松等 20 餘人，外交部長歐鴻鍊及經濟部次長林聖忠等人亦列席，會中除討論提案及進行業務報告外，並選出由彭榮次先生接替現任會長陳鴻基先生出任亞東關係協會新任會長。(E)

中華民國 98 年 2 月 6 日 新聞稿

㉑歐洲議會於本(2009)年 2 月 5 日在法國史特拉斯堡(Strasbourg)全會中表決通過「歐中貿易及經濟關係決議案」(Resolution on Trade and Economic Relations with China)，其中包括支持我以觀察員身分參與國際組織之修正案。外交部對於歐洲議會所展現對台灣之友好立場表達誠摯謝意，並籲請歐盟執委會、歐盟理事會及各會員國政府採取與歐洲議會一致立場。決議文如下：

歐洲議會歡迎台灣與中國大陸改善關係，認為台灣作為一經濟及商務實體，係歐盟在亞洲第四大貿易夥伴，歐洲議會支持台灣以觀察員身分參與不以國家資格為要件之相關國際組織，諸如國際勞工組織。(Welcomes the rapprochement between China and Taiwan; considers Taiwan as an economic and commercial entity, which is the EU's 4th largest trade partner in Asia; supports Taiwan's participation as observer in relevant international organizations where this does not require statehood, e.g. in ILO.)

歐洲議會以聯合國專門機構之國際勞工組織（ILO）舉例說明支持我以觀察員身分參與國際組織地位，為歐盟在我參與聯合國案上表達更明確友好之支持。歐洲議會另對台灣與中國大陸改善關係正式表示歡迎，此顯示歐洲議會不僅肯定兩岸之正面互動，同時重視台灣國際參與議題。此外，歐盟理事會曾於上（2008）年 9 月 19 日發表聲明支持台灣「有意義參與國際多邊專門論壇」。

外交部感謝歐洲議會支持台灣融入國際體系之友好決議，並將持續積極爭取國際社會支持我以適當方式參與國際組織。(E)

中華民國 98 年 2 月 10 日 新聞稿

⑫英國政府於本（2009）年 2 月 9 日宣布，自本年 3 月 3 日起給予我國護照持有人赴英國不逾 6 個月之非工作性質免簽證待遇。外交部對英國政府此一決定表示歡迎與感謝；相信此一新簽證措施將更加便利我國人前往英國旅遊、探親、洽商、考察及進修，預期我國赴英國之旅客人數將因而大幅增加，更進一步促進兩國人民之往來。

英我兩國經貿、文教關係向來密切、民間交流頻繁。英國為我國在歐洲之主要貿易夥伴，2007 年台英雙邊貿易總額為 66 億 6 千萬美元，英國為我國第 17 大貿易夥伴，我國則為英國第 30 大貿易夥伴。此外，英國亦為我國對歐洲投資之最大目的國及我第 5 大投資來源國；在我國證券市場中，英國為第 2 大外國法人機構投資來源國。上（2008）年我國赴英旅客約 4 萬多人，在英國之我國留學生目前約有 1 萬 5 千人，約佔我國整體出國留學人數四分之一，英國近 10 年來在我國已成為僅次於美國之第 2 大留學目的國。

我國係於 1993 年開放英國國民免簽證來台 30 天，現英國同意給予我國人民免簽證待遇，此為英我雙方長期努力之重要成果。未來兩國人民來往可望更為便利，有助於增進雙方之合作友好關係。

爭取我國民之旅遊便利向為外交部長期努力目標，目前我國人已獲英國、日本、南韓、新加坡等 31 個國家給予我國觀光免簽證待遇。外交部將繼續努力，為國人爭取更多旅遊便利。(E)

中華民國 98 年 2 月 17 日 新聞稿

②加 勒 比 海 友 邦 聖 露 西 亞 將 於 本 (2009) 年 2 月 22 日 舉 行 獨 立 30 週 年 慶 典， 露 國 金 恩 總 理 (Hon. Stephenson King) 重 視 兩 國 邦 誼， 特 函 邀 請 我 國 總 統 馬 英 九 率 團 與 會。 馬 總 統 因 公 無 法 出 席， 特 別 指 派 司 法 院 長 賴 英 照 擔 任 總 統 特 使， 率 團 參 加 慶 賀 典 禮。

特使團乙行 6 人訂於 2 月 18 日啟程，預計 20 日下午抵達露國，除將出席慶典相關活動外，並將拜會露國金恩總理及視察我國協助興建之新精神醫院、技術團等重要合作計畫。特使

團預定 23 日結束露國行程，並將繼續順訪中美洲友邦尼加拉瓜及巴拿馬，進行司法交流。

我國與聖露西亞於 2007 年 4 月 30 日復交，並於同日成立駐聖露西亞大使館。兩國復交以來合作計畫進展相當順利，我國前總統陳水扁曾於上（2008）年 1 月順訪露國，金恩總理則於同年 6 月來華進行國是訪問。此次馬總統指派賴院長擔任特使率團前往祝賀，對增進兩國邦誼深具意義。

我國與露國復交以來，露國對我推動參與聯合國及世界衛生組織等案均全力支持，除要求露國與會代表配合我案推動外，金恩總理更於上年 9 月親赴聯合國大會為我案有力執言，充分顯示兩國邦誼友好敦睦。(E)

中華民國 98 年 2 月 26 日 新聞稿

⑭泰國政府於本（2009）年 2 月 25 日宣佈，自本年 3 月 5 日起至 6 月 4 日止，將免除包括我國在內的各國人士赴泰國觀光的簽證費用。外交部對泰國政府此一決定表示歡迎，並相信免除簽證費措施可便利我國人前往泰國觀光旅遊，增進兩國人民往來及交流。

近年來我國與泰國在商務、勞務及旅遊等方面互動頻繁，2007 年兩國雙邊貿易總額為 88 億美元。泰國為我國第十三大進口國，第九大出口國；我國在泰國投資金額至 2007 年底高達 121 億美元，為泰國第三大外資來源國。2008 年我國人赴泰國觀光人數達 33 萬人次。目前在台的泰國勞工人數約有 8 萬人，為我國第四大外勞來源國。

多年來我國與泰國洽談雙方互免簽證案，外交部將持續努力，爭取我國人赴泰國享有免簽證待遇。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新聞稿

⑳外交部於本（98）年 2 月 27 日上午舉行「有禮走天下網路有獎徵答抽獎活動」記者會，由外交部政務次長夏立言主持，外交部政風處等相關單位亦列席與會。

為提昇國人國際禮儀常識，外交部特別規劃「有禮走天下」系列活動，包括編印國際禮儀手冊、辦理國際禮儀巡迴講座、錄製宣導短片、舉辦「有禮走天下網路有獎徵答活動」。本次網路有獎徵答活動自 1 月 14 日開始，2 月 25 日結束，總計有 29 萬 5 千人次參加線上遊戲，相當圓滿成功。

夏政務次長以電腦隨選方式進行公開抽獎，計抽出特獎摺疊式腳踏車 3 名、頭獎 MP3 播放機 6 名、貳獎新台幣 1,000 元百貨禮卷 30 名、參獎隨身碟 30 名、禮儀達人轉寄獎國際禮儀手冊 100 名及禮儀達人 blog 獎國際禮儀手冊 100 名。外交部除將以電子郵件及郵遞方式通知得獎人外，得獎名單亦將公布在活動網頁上。

網路有獎徵答活動雖已結束，但對國際禮儀資訊及活動中活潑生動的線上遊戲有興趣的網友，仍歡迎上外交部網站參與遊戲。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新聞稿

㉑歐洲議會於本（98）年 2 月 19 日全會中表決通過「歐盟共同外交暨安全政策主要面向及基本選擇決議案」（Resolution on the main aspects and basic choices of the Common Foreign and Security Policy, CFSP）及其 10 項修正案，其中亞洲部分列入歡迎兩岸改善關係及支持我參與國際事

務。外交部對此表達誠摯感謝，並籲請歐盟執委會、歐盟理事會及歐盟各會員國政府採行與代表五億歐洲人民之歐洲議會一致立場，支持台灣融入國際體系。相關決議文如下：

歐洲議會歡迎台海地區緊張情勢大為緩和，並樂見北京與台北就兩岸互動及台灣有意義參與國際組織等議題繼續進行對話；歐洲議會強烈支持歐盟理事會於2008年9月19日發布聲明重申支持台灣參與專門性多邊論壇，包括台灣尚不可能取得會員資格之國際組織亦能賦予台灣觀察員地位。(Welcomes the significant reduction of tension in the Taiwan Straits area and the ongoing dialogue between Beijing and Taipei concerning bilateral interactions and Taiwan's meaningful participation in international organisations; strongly supports the Council's declaration of 19 September 2008, which reiterates its support for Taiwan's participation in specialised multilateral forums including the grant of observer status where Taiwan's membership is not possible;)

歐洲議會上述決議除全力支持歐盟理事會於2008年9月19日發布聲明支持台灣「以觀察員身分參與國際多邊專門論壇」外，此決議內容與精神與歐洲議會本年2月5日通過支持我參與國際組織之決議相符。

歐洲議會本(2)月份兩度通過決議，表達樂見台海兩岸改善關係，並支持我方以觀察員身分參與國際專門組織，充分彰顯歐洲議會對台灣之友好與善意。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新聞稿

⑳關於日本首相麻生太郎本(2)月 26 日在國會答詢時表示釣魚台是日本固有領土事，外交部已訓令我駐日代表處查明確情後向日方提出抗議並重申我國對釣魚台列嶼主權之堅定立場。

關於釣魚台主權爭議，我國政府一貫堅持釣魚台列嶼是我國固有領土，並主張和平理性解決紛爭。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新聞稿

㉑第十六次台日漁業會談在亞東關係協會與日本交流協會的架構下，於 2009 年 2 月 26 日及 27 日在台北舉行，我方在維護領土主權及海域管轄權立場不變的原則下與日方協商。為了保障漁民權益，本次會談雙方是以務實態度處理台日間的漁業糾紛與管理問題，會談重點在於研商如何降低台日漁業爭端及加強雙方資訊交流；會談氣氛理性友好。

本次會談台日雙方曾就海上漁業爭端的緊急通聯機制、雙方漁船作業及管理資訊交換等議題充分交換意見，並獲得下列共識：

- (1) 雙方重視台日關係的立場維持不變，並同意漁業紛爭應以理性和平的方式處理，不損及雙邊長久友好合作關係。
- (2) 為掌握時效處理危機，雙方同意建立漁業爭端緊急通聯機制。
- (3) 在強化民間交流方面，雙方同意由台灣省漁會與大日本水產會就協助處理民事案件進行協商。
- (4) 本次會談雙方展現共同努力降低漁業爭端的誠意與善

意，為持續增進雙方之友好互信，並縮短認知差距，雙方同意擇期繼續進行協商。

台日漁業會談自 2005 年至今，已中斷近三年半未曾召開，此次能夠復談，象徵台日雙方重視及保障漁民權益的決心，同時也顯示台日關係已在既有的良好基礎上繼續向前發展。

我國政府已將台日關係定位為特別夥伴關係，期盼透過漁業對話與合作來降低漁業爭議可能對台日友好關係造成的衝擊。我方深信，經由台日雙方的共同努力，台日間的漁業爭端將可經由持續性的漁業會談獲得迅速而妥善的處理。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新聞稿

②9 外交部宣布，基於互惠原則將自 2009 年 3 月 5 日起至 6 月 4 日止，對泰國旅客申請短期來台停留簽證免收取新台幣 1,600 元之簽證規費。

泰國駐華貿易經濟辦事處日前正式通知外交部，泰國將於上述期間免收取我國人赴泰觀光簽證費用。外交部對泰國政府此一決定表示歡迎，並將於同一期間對泰國護照持有人提供免除收取停留簽證規費之對等優惠待遇，以鼓勵泰國民眾優先選擇前來我國觀光。

目前我國每年赴泰國旅遊人數約為 30 餘萬，泰國來台短期觀光旅客則約有 3 萬餘人。4 月份為泰國新年，亦為泰國民眾出國之旅遊旺季，預期我國政府宣佈之免簽證費措施可有效爭取更多泰國國民來台觀光。(E)

中華民國 98 年 3 月 2 日 新聞稿

③外交部長歐鴻鍊於本(98)年3月2日邀請英國駐台貿易文化辦事處代表康博偉(David Campbell)、台灣—英國國會議員友好協會會長立法委員呂學樟、立法院張嘉郡委員、旅行業界代表等人於外交部舉行宣導茶會，向國人說明赴英國免簽證措施相關注意事項。

英國政府將於本年3月3日起對我國護照持有人赴英國旅遊、投資或留學給予不超過6個月之非工作性質免簽證待遇。為避免該措施實施後，國人因不諳相關規定導致入境英國時遭遇不必要的困難，外交部歐部長特別提醒國人注意，赴英國時必須備妥效期至少6個月以上的我國護照，以及隨身攜帶來回機票、財力證明、企業邀請函、學校信函、下榻旅館地址或親友聯繫資料等相關證明文件備用。

歐部長表示英國政府給予我國人之免簽證待遇，每年可為我國民節省可觀之簽證費、申請手續及時間，增進我國人民赴英國旅行之便利性，同時提昇我國商界人士赴英國洽商之意願，促進雙方拓展商機，開創更多商業利益。英國政府之免簽證待遇相信將使我國赴英國的旅客人數大幅成長，增進台英雙邊經貿、觀光往來及相互瞭解，對兩國政府及人民均為互惠有利之措施。

英國移民署(The UK Borders Agency)在2007年至2008年間針對給予各國的簽證制度進行全面審查，認為台灣屬於低度移民風險，決定給予我國護照持有人效期不超過6個月之非工作性質免簽證入境待遇。未來英國政府仍將循例定期審查免簽證待遇。因此，外交部呼籲我國人民赴英國時能遵守英國法律及相關規定，勿有逾期停留或從事其他非法活動之情況，使我國國民繼續享有英國政府之免簽證便利措施。

外交部為協助國人瞭解英國免簽證措施內容，另收錄「英國政府予我國人免簽證措施常見問答集」公布於外交部及外交部領事事務局網站上，供民眾上網查閱。若有其他問題，民眾亦可電洽外交部歐洲司（電話：02-2348-2256）或英國在台貿易文化辦事處（電話：02-8758-2088）。若我國人入出英國國境時遭遇困難，或在英國境內需要緊急協助，可致電我國駐英國代表處急難救助電話：07768-938765。（E）

中華民國 98 年 3 月 6 日 新聞稿

③1關於馬來西亞阿布都拉首相(Dato' Seri Abdullah Bin Ahmad Badawi)於3月5日赴南沙群島彈丸礁(馬國稱之為Pulau Layang-Layang)訪視事，中華民國外交部重申立場如后：

- 一、無論就歷史、地理及國際法而言，南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭水域均屬於中華民國固有領土及水域，其主權屬於中華民國，不容置疑。中華民國對該四群島及其水域享有一切應有之權益，任何國家無論以任何理由或方式主張或佔據上述群島及其水域，中華民國政府一概不予承認。
- 二、中華民國政府特此呼籲，相鄰南海各島礁之國家，應依據聯合國憲章、聯合國海洋法公約及「南海各方行為宣言」之原則與精神，擱置爭議，並透過協商與對話，和平解決南海爭端，同時避免採取任何影響南海地區安定和平的單邊措施。（E）

中華民國 98 年 3 月 6 日 新聞稿

⑳為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本（98）年 3 月 8 日（星期日）再度開放民眾參觀。這是臺北賓館本年度第 3 次對外開放，開放時間為上午 8 時至下午 4 時（最後進場時間為下午 3 時 30 分）。由於當日總統府及臺北賓館週邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

參觀民眾請於臺北賓館入口安檢處，出示附相片之身分證明文件（如身分證、健保卡、護照等），完成安全檢查程序後即可入館參觀。另為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，請勿任意攝影或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。（E）

中華民國 98 年 3 月 13 日 新聞稿

㉑關於菲律賓總統亞羅育（Gloria Macapagal-Arroyo）於本（98）年 3 月 10 日簽署菲律賓群島基線法（共和國第 9522 號法律），將我國部分南沙群島及中沙群島之黃岩島納入菲國領土事，外交部亞太司司長于德勝已約見菲律賓駐台代表白熙禮先生，代表我國政府向菲國提出抗議，嚴正重申我國擁有南沙群島、中沙群島、西沙群島、東沙群島及南海水域主權之堅定立場。

中華民國政府籲請菲國政府依據聯合國憲章、聯合國海洋法公約及「南海各方行為宣言」所揭櫫之原則與精神妥善處理南海問題，避免採取任何影響南海地區和平、安定與互信的單邊措施。（E）

中華民國 98 年 3 月 17 日 新聞稿

⑳薩爾瓦多於本(3)月 15 日透過民主程序舉行總統大選，過程合法、和平、順利。在野黨馬蒂黨 (FMLN) 總統候選人傅內斯 (Mauricio Funes) 宣布當選，中華民國政府已於第一時間分別以總統馬英九及副總統蕭萬長名義致電申賀馬蒂黨正、副總統當選人。

依據薩國最高選舉法院 (Tribunal Supremo Electoral) 於台北時間本月 16 日中午 12 時(薩國當地時間 15 日晚上 10 時) 公布的資料顯示：本次薩國總統大選總投票人數約 250 萬人，投票率約 60%；薩國全國已有 8,792 間投開票所完成開票作業，開出約 92.13% 的選票，預定 18 日正式公告薩國總統選舉結果。

薩國朝野政黨得票數如下：在野黨馬蒂黨總統候選人傅內斯得票數為 1,239,108 張，得票率 51.25%；執政黨國家共和聯盟黨 (ARENA) 總統候選人阿維拉 (Rodrigo Ávila) 得票數為 1,178,499 張，得票率 48.75%。馬蒂黨總統候選人傅內斯已於台北時間 3 月 16 日上午 11 時 (薩國當地時間 3 月 15 日晚上 9 時) 宣布當選，執政黨 ARENA 候選人則於台北時間 3 月 16 日上午 12 時 (薩國當地時間 3 月 15 日晚上 10 時) 召開記者會承認敗選。

我駐薩爾瓦多大使館與薩國朝野政黨關係向來密切友好，薩國民眾均極為瞭解台薩合作關係之重要性。薩國總統當選人傅內斯雖曾於選前表示考慮與中國大陸建立外交關係，經我駐館持續溝通後，已了解並認同我政府之執政理念與成果。未來外交部將遵照總統馬英九之「活路外交」政策與薩國新政府繼續強化台薩傳統友好邦誼 (E)。

中華民國 98 年 4 月 2 日 新 聞 稿

㉔北韓「朝鮮宇宙間技術委員會」本(98)年2月24日對外宣布，將利用「銀河二號」運載火箭發射實驗用人造衛星「光明星二號」。北韓嗣於3月12日通報國際民航組織(ICAO)及國際海事組織(IMO)表示將於本(4)月4日至8日進行發射「光明星二號」人造衛星。

北韓「光明星二號」人造衛星(或飛彈)發射計畫已引起國際社會強烈關注，以及東亞國家之不安與疑慮，嚴重衝擊亞太區域之安全與穩定。中華民國作為東北亞地區之成員，對北韓此舉至表關切，我政府呼應美、日等國，特此呼籲北韓保持自制與理性，並尊重聯合國相關規範行事。

中華民國政府重申，包括朝鮮半島及兩岸等區域問題應以和平對話及談判方式尋求妥善解決，以避免影響區域和平、安定與繁榮。(E)

中華民國 98 年 4 月 2 日 新 聞 稿

㉔吐瓦魯總理葉雷米亞(H.E. Apisai Ielemia)伉儷乙行7人應我國慶富造船公司邀請，於本(98)年4月2日至5日來華訪問。葉雷米亞總理將於4月3日出席吐瓦魯圍網漁船的下水典禮。

吐瓦魯與慶富公司的漁業合作歷經數年，所合資建造之圍網漁船業於日前竣工，並將為吐國第一艘現代化漁船，吐瓦魯政府相當重視本案。慶富造船公司因此特別邀請葉雷米亞總理等政要來華出席圍網漁船的下水典禮。

外交部自始全力支持此一我國民間企業與吐瓦魯政府目

前最高金額之合作案。為順利促成本項合作案，外交部曾居中協調吐瓦魯政府、我國漁業署、國合會及慶富造船公司等各方人員。為表示對本案的重視，外交部特恭請我國副總統蕭萬長出席盛會，外交部政務次長夏立言亦將出席典禮。

葉雷米亞總理訪華期間另將參訪長榮海運公司及觀賞高雄宋江陣表演等藝文活動。(E)

中華民國 98 年 4 月 3 日 新 聞 稿

⑳政府為進一步推動台日青少年交流活動，落實馬總統提出台日特別夥伴關係的政策指示，經外交部積極與日方協調後，台日打工度假簽證制度已於本(3)日上午由我國駐日本代表處與日本交流協會在東京完成換函手續，雙方同意自本(2009)年6月1日起正式實施。台日打工度假簽證制度適用對象為18歲以上30歲以下的國民，申請最長效期可在日本停留一年，期間可從事打工活動賺取旅遊所需資金，每年名額為台日雙方各2000人。

台日打工度假簽證制度提供我國青少年深入瞭解其他國家、地區文化或生活方式的機會，讓我國青少年可在特定期間內前往國外旅遊度假，並允許附帶從事打工活動來補貼旅遊生活費。我國已於2004年分別與澳洲、紐西蘭實施打工度假簽證制度，日本是第三個與我實打工度假簽證制度的國家。

台日間各項交流密切頻繁，國民感情友好親切，我國政府期盼透過本項制度的實施，能促進台日雙方青少年的互動及相互理解，更進一步提升台日實質友好關係。(E)

中華民國 98 年 4 月 6 日 新聞稿

⑳北韓罔顧國際社會關切與反對，仍於台北時間 4 月 5 日上午 10 時 30 分發射一枚長程火箭，此舉除遭到美國、日本、英國、瑞士等國家及歐盟強烈指責外，同時引發國際社會的高度關切。

北韓發射長程火箭的行為已違反聯合國安理會第 1718 號決議，並對世界和平，尤其是亞太地區的安全與穩定造成緊張與衝擊。中華民國作為東亞地區的成員，對於北韓破壞東亞安定之舉措深感遺憾並予以譴責，並再度呼籲有關各方遵循聯合國相關規範行事，經由理性及自制的態度解決爭端。

中華民國政府重申，包括朝鮮半島等區域問題應以和平協商的方式尋求妥善解決，以維持區域之和平、安定與繁榮。(E)

中華民國 98 年 4 月 6 日 新聞稿

㉑我國高雄籍「穩發 161 號」遠洋延繩釣漁船，於本（6）日上午在南緯 1 度 51 分，東經 55 度 25 分之印度洋海域疑似遭海盜登船挾持，我漁業署業於獲報後，立即通知英國海事貿易組織（UK Maritime Trade Organization）請求協助。外交部在第一時間已經透過駐南非代表處及外交部已建立之其他管道全力瞭解本案之最新發展。

外交部於 6 日上午 11 時許接獲行政院國家搜救指揮中心、農委會漁業署及海巡署勤務中心通報，經電洽漁船所屬公司獲告，本（6）日上午 11 時，該公司在相同海域作業之船隻回報目擊「穩發 161 號」疑遭海盜挾持，惟至今未接獲進一步消息。據船公司提供資料顯示，船上現有船長與大俾等 2 名我國籍船員，另有 5 名中國大陸籍、17 名菲律賓籍及 6 名印尼籍

等共計 30 名船員。

有關「穩發 161 號」遭海盜挾持乙案，我政府已於第一時間通知英國海事貿易組織、美軍第五艦隊駐巴林海事聯絡辦公室、美國交通部海洋總署、索馬利蘭柏培拉港務局及塞席爾漁業局等單位協助處理。目前已獲英國王家海軍指揮部回復，該國並無軍艦於附近海域，但將協助通知相關單位前往救援。(E)

中華民國 98 年 4 月 9 日 新 聞 稿

④⑩為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本(98)年4月12日(星期日)第四度開放民眾參觀，開放時間為12日上午8時至下午4時(民眾最後進場時間為下午3時30分)。由於當日總統府及臺北賓館週邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

參觀民眾請於臺北賓館入口安檢處，出示附相片之身分證明文件(如身分證、健保卡、護照等)，完成安全檢查程序後即可入館參觀。另為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，請勿任意攝影或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 4 月 14 日 新 聞 稿

④⑪近日來泰國反政府示威行動已造成泰國軍民近百人傷亡，泰國政府宣布曼谷市及鄰近五府進入緊急狀態。外交部基於保護國人安全考量，即日起將泰國曼谷市及暖汶里府(Nonthaburi)、北攬(Samut Prakan)、巴吞他尼(Pathum Thani)、佛統(Nakhon Pathom)及大越(Ayutthaya)等周邊

五府調高為橙色旅遊警示。由於泰國反政府之對峙行動仍持續進行，外交部特此呼籲國人暫時避免前往曼谷市及周邊五府地區。此外，泰國北部及東北區域紅衫軍示威群眾行為激烈，我國人若絕對必要前往泰國北部及東北時，應注意避開泰國清邁（Chiangmai）、清萊（Chiangrai）、帕（Phrae）、彭世洛（Phitsanu Lok）、喃邦（Lam Pang）、喃賁（Lam Phun）、及東北呵叻（Nakhon Ratcha Sima）、儂開（Nong Khai）、烏隆他尼（Udon Thani）、烏汶（Ubon Ratcha Thani）等地區。

為妥善因應泰國反政府之示威行動，我駐泰國代表處已於日前成立 24 小時緊急應變小組。我國人在泰國遭遇緊急情況，可撥打緊急聯絡電話：002-66-81-666-4006。在泰國地區可直接撥打 081-666-4006。（E）

中華民國 98 年 4 月 16 日 新聞稿

④泰國反政府示威群眾已於本（4）月 14 日撤離總理府，結束長達 3 週之反政府街頭抗爭。外交部即日起因而將泰國曼谷市及暖汶里府（Nonthaburi）、北欖（Samut Prakan）、巴吞他尼（Pathum Thani）、佛統（Nakhon Pathom）及大城（Ayutthaya）等周邊五府及泰國北部及東北地區清邁（Chiangmai）、清萊（Chiangrai）、帕（Phrae）、彭世洛（Phitsanu Lok）、喃邦（Lam Pang）、喃賁（Lam Phun）、及東北呵叻（Nakhon Ratcha Sima）、儂開（Nong Khai）、烏隆他尼（Udon Thani）、烏汶（Ubon Ratcha Thani）等十府自橙色旅遊警示調降至黃色旅遊警示。

為保護國人安全，外交部將隨時更新外交部領事事務局網站（www.boca.gov.tw）對泰國之旅遊警示相關資訊。外交部籲請有意前往泰國之國人仍應持續注意泰國情勢發展，並隨時至外交部網站查詢。若我國人在泰國遭遇緊急情況，可撥打我國

駐泰國代表處緊急聯絡電話：002-66-81-666-4006。(E)

中華民國 98 年 4 月 17 日 新聞稿

④③我國蘇澳籍漁船「新同泉 86 號」於 4 月 17 日清晨在釣魚台海域西北西 19 海浬處疑似遭到外國籍貨輪撞擊後翻覆沉沒，13 名船員中有 11 人已由附近二艘我國籍漁船「新同泉 88 號」及「新同泉 82 號」救起，惟船長及輪機長 2 人目前仍下落不明。我國海巡署於事發後隨即派遣連江艦及快艇前往救援，並電告外交部緊急聯絡中心。

外交部接獲通知後，即迅速指示我國駐那霸辦事處洽獲日本政府同意就近派艦協助救援。對於日方派艦馳援及加派潛水夫人員前往出事海域進行搜救，外交部表示肯定及感謝之意。由於尚有國人在失事海域失蹤，外交部將持續與日方保持密切聯繫，加速搜救行動。(E)

中華民國 98 年 4 月 22 日 新聞稿

④④「台灣關係法」(The Taiwan Relations Act, TRA)於本(2009)年 4 月屆滿 30 週年。為紀念「台灣關係法」自 1979 年以來對台美雙邊關係發展之重要貢獻，華府知名智庫「戰略暨國際研究中心」(Center for Strategic and International Studies, CSIS)將於美東時間 4 月 22 日(星期三)上午 8 時 30 分舉行「美台關係新紀元：台灣關係法 30 年之展望」(U.S.-Taiwan Relations in a New Era: Looking Forward 30 Years After the Taiwan Relations Act)研討會，會中將邀請馬總統透過視訊會議的方式，向與會來賓發表專題演說。

美國前副國務卿阿米塔吉 (Richard Armitage) 將擔任研討會美方主持人並引介馬總統。馬總統專題演說後，將接受現場來賓提問。

本次研討會為馬總統自上年 5 月 20 日就任以來，首次透過視訊會議的方式公開對美國華府政界及學界人士發表演說，相信能獲得美國各界人士之關注及重視。本年適逢「台灣關係法」立法 30 週年，馬總統的演說及有關「台灣關係法」研討會當能促進華府政界人士對「台灣關係法」有更深入的瞭解，同時彰顯中華民國與美國間長期堅實的友誼與緊密的合作關係。(E)

中華民國 98 年 4 月 27 日 新聞稿

④我太平洋友邦馬紹爾群島共和國將於本 (98) 年 5 月 1 日舉行 30 週年國慶典禮，馬國總統湯敏彥 (Hon. Litokwa Tomeing) 為表示重視兩國邦誼，特函邀請我國總統馬英九率團與會。馬總統特別指派外交部長歐鴻鍊擔任總統特使，率團參加慶賀典禮。

特使團乙行 7 人訂於 4 月 28 日啟程前往馬國，除出席慶典相關活動外，並將拜會馬國總統湯敏彥等政要；特使團另將視察我駐馬國技術團重要合作計畫的執行情形。

我國與馬紹爾群島共和國於 1998 年 11 月 20 日建立外交關係並設立我國駐馬紹爾群島共和國大使館。兩國建交以來各項合作計畫進展相當順利。馬紹爾群島共和國對我推動參與聯合國、世界衛生組織等國際組織均全力支持，馬國總統湯敏彥上年 9 月出席聯合國大會總辯論時為我案有力執言。馬國總統湯敏彥曾於上年 3 月來華進行國是訪問，我國則於同年 4 月由立法院長王金平擔任特使率團出席馬國 29 週年國慶典禮。本

年馬總統指派歐部長擔任特使深具意義，充分彰顯兩國邦誼友好敦睦。(E)

中華民國 98 年 4 月 27 日 新聞稿

④為使花東民眾進一步了解馬政府推行之活路外交政策及其成果，並透過花東民眾參與及監督外交事務，進而提升台灣的國際形象與能見度，外交部東部辦事處發起與行政院東部聯合服務中心、中央派駐機關，花、東地區縣府、議會、市公所等機關及學校、社團聯合舉辦「2009 公眾外交嘉年華」。外交部係首次在花東地區舉辦此系列活動，歐部長將親自蒞臨主持揭幕儀式，並藉此次活動與花東鄉親分享我當前外交政策理念與施政成果。

「2009 公眾外交嘉年華」系列活動將自 5 月 8 日至 14 日止及 5 月 9 日至 15 日止分別於花蓮美侖大飯店及台東大學台東校區舉行。活動內容包括：「公眾外交寫真博覽會」(配合「校外教學」，供中、小學生參觀及學習生活禮儀)及「曙光講堂」(「外交政策說明會」、「21 世紀地球村日常禮儀」及「公眾外交學術研討會」)，暨成立「公眾外交之友會」籌備連署。曙光講堂歡迎包括：高中(職)及大學院校學生、國中(小)學老師及各機關、社團等人員參加。花蓮地區及台東地區之名額分別為 180 人及 250 人，自即日起受理報名至額滿為止。外交部東部辦事處將依報名先後順序及本於公平原則錄取，歡迎踴躍參加。

花蓮地區高中以上學生及一般民眾之報名方式如下：請上外交部網站 <http://www.mofa.gov.tw> 下載報名表，填妥中、英文姓名，聯絡地址、電話，生日、身分證字號，飲食禁忌及葷素食等；傳真至 (03) 8330970 或 E-Mail：esto@mofa.gov.tw；

聯絡電話：(03) 8331041 呂美慧小姐、黃淑娟小姐。

台東地區高中以上學生及一般民眾之報名方式如下：請上
國立台東大學 210.240.175.37/taitung 2009 網站報名。(E)

中華民國 98 年 4 月 28 日 新聞稿

④7為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本(98)年5月3日(星期日)第五度開放民眾參觀，開放時間為上午8時至下午4時(民眾最後進場時間為下午3時30分)。由於當日總統府及臺北賓館週邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

本次臺北賓館將首度開放2樓供民眾參觀，同時一併展出由國史館所舉辦之「百年回眸—臺北賓館的故事」特展。參觀民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，臺北賓館2樓每次僅開放80人上樓參觀，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，請勿攝影、觸摸文物或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 4 月 30 日 新聞稿

④8自2006年9月起，高達321位我國國民因受僱於國際電話詐騙集團赴韓國提領贓款而遭到韓國警方逮捕。截至本(2009)年4月止，在韓國監獄服刑期滿獲釋者有131人，目前尚有190人仍在韓國服刑。

外交部自2007年起陸續發布新聞稿及領務消息，提醒國

人切勿前往韓國從事提領不明款項等不法行為，然而類此案件仍層出不窮，且近來有繼續攀升的趨勢，深值警惕。本年3月間韓國一名女性大學生即因遭詐騙學費而自殺，引起韓國及國際社會譁然，韓國警方正加強取締不法之徒並全面掌控我國赴韓從事非法提款之可疑人士，另將加重懲罰涉案人士。

外交部再次鄭重提醒國人，不法集團多以免費招待赴韓國旅遊及提供工作機會為餌，在我國內各類報紙刊登廣告，或以口耳相傳的方式誘騙無知民眾赴韓國從事代領不明款項、出借人頭帳戶或持偽變造信用卡消費等不法行為。外交部特此呼籲國人務必提高警覺，切勿受騙上當或心存僥倖，以免觸法被捕，造成自身與家屬不幸，並損及國家整體形象。(E)

中華民國 98 年 5 月 1 日 新聞稿

④海峽交流基金會董事長江丙坤等一行本(98)年4月26日與海峽兩岸關係協會會長陳雲林等人在南京進行會談並簽署協議，29日自上海返台。為使友邦大使及代表充分瞭解第三次「江陳會」的意義，外交部政務次長夏立言特別於5月1日安排行政院大陸委員會副主任委員趙建民及海峽交流基金會副秘書長馬紹章在外交部外交領事人員講習所向駐華使節及代表簡報第三次「江陳會談」的成果。

夏次長表示，第三次「江陳會」延續現階段推動「兩岸經貿關係正常化」的協商主軸，範圍從擴大交流層面到強化交流秩序，雙方簽署「海峽兩岸共同打擊犯罪及司法互助協議」、「海峽兩岸金融合作協議」及「海峽兩岸空運補充協議」共3項協議，並就共同推動陸資來台投資獲致共識，成果豐碩。兩岸在「對等、尊嚴、互惠」的原則下，務實解決兩岸交流所衍生的問題，進一步擴大兩岸兩會的互動，完全符合大多數台灣民眾

的利益與盼望。

夏次長另指出，政府一向堅持「以台灣為主，對人民有利」的原則，推動兩岸政策以創造雙贏為目標。近一年來兩岸已建立起制度化的協商模式，雙方以務實的態度，從共同利益出發，逐步形成互惠互利的新局面。國際社會同時樂見兩岸關係持續改善，顯見「江陳會」的成果與發展為各方所關注與期待。

夏次長強調，我國政府目前推動的「活路外交」政策就是外交工作正常化，經由兩岸關係的改善，逐步建立互信；有關深化雙邊關係及國際組織的參與，「活路外交」政策有利創造兩岸及國際社會的多贏局面。夏次長並代表中華民國政府感謝與會的友邦大使及代表對兩岸關係發展的關心，以及瞭解並支持我政府緩和兩岸關係所作的各種努力。(E)

中華民國 98 年 5 月 1 日 新聞稿

⑤外交部委託美國蓋洛普公司(GALLUP)日本分公司就日本民眾對台灣的認識進行民意調查，自本(2009)年4月10日至19日針對日本全國20歲以上的1,000名男女以電話隨機撥號方式進行訪問，並於4月27日完成調查報告。

根據調查報告結果，有高達99%的日本受訪者知道台灣，並有超過半數的日本民眾知道台灣的地理位置。報告另指出，日本民眾對於台灣的瞭解主要以電視為主，依序為報紙、雜誌等。此外，雖有56%的日本受訪者對台灣有親近感，並有高達76%的日本受訪者認為目前台日雙邊關係良好，但受訪者中仍有高達82%的日本國民從未曾訪問台灣。值得注意的是，受訪者對於今後台日雙方應推動加強的領域，以回答「觀光」者最多，其中有61%受訪者表示今後想到台灣觀光。

我政府為展現對台日關係發展之重視，將今年訂為「台日

特別夥伴關係促進年」。美國蓋洛普公司的調查報告將成為我國今後深化台日雙邊交流活動的重要參考依據。(E)

中華民國 98 年 5 月 1 日 新聞稿

⑤①日本交流協會齋藤正樹代表本(98)年5月1日上午在嘉義中正大學舉行的國際關係學會年會上表示「台灣地位未定論」有關言論；由於齋藤代表所言明顯違反我國政府立場，外交部政務次長夏立言即於本日下午召見齋藤代表，要求齋藤代表說明，並對齋藤代表發表損及我政府立場的言論表示遺憾及嚴正抗議。

齋藤代表在國際關係學會年會上發表演講時，現場在座的國安會諮詢委員楊永明曾當即向齋藤代表提出抗議，指出該言論與事實不符，我政府絕對不能接受。

齋藤代表向夏次長回稱，本日所作言論純屬齋藤代表個人見解，絕非代表日本政府立場，但身為日本駐台代表，相關言論確實不當，對造成我政府困擾表示歉意，並允諾立即聯絡國際關係學會撤回相關發言，同時承諾今後不再作類似發言。(E)

中華民國 98 年 5 月 5 日 新聞稿

⑤②巴拿馬已於本(5)月3日完成總統大選，選舉過程民主、和平、順利。依據巴國選舉法庭(Tribunal Electoral)當地時間4日晚間(我國5日上午)公布的資料顯示，本次大選共有151萬5,167名巴國公民行使投票權，投票率為73.98%。目前巴國已開出92.62%選票，在野變革聯盟(Alianza por el Cambio)推舉的正、副總統候選人馬丁內利(Ricardo Martinelli)

及瓦雷拉（Juan Carlos Varela）獲 88 萬 6,574 票，得票率約 60.31%；執政民革黨（PRD）候選人艾蕾菴（Balbina Herrera）女士及納瓦洛（Juan Carlos Navarro）則獲 54 萬 8,813 票，得票率為 37.34%。

巴國變革聯盟總統候選人馬丁內利曾於台北時間 5 月 4 日上午宣布當選，民革黨同日隨後召開記者會承認敗選。我國政府已於第一時間以馬英九總統及蕭萬長副總統名義分致電申賀。

我國與巴拿馬共和國向來邦誼敦睦友好，與巴國朝野各政黨亦互動密切，馬丁內利總統當選人雖曾於選前表示願與中國大陸發展長遠關係，但同時瞭解我國多年來對巴國經濟社會發展所提供的諸多協助以及海峽兩岸關係和緩的現況。外交部將在馬英九總統「活路外交」政策架構下，與巴國新政府磋商未來各項雙邊合作計畫，以繼續強化兩國傳統友好邦誼。（E）

中華民國 98 年 5 月 7 日 新聞稿

⑤外交部長歐鴻鍊於本（98）年 5 月 7 日舉行記者會，正式對外發表我國政府第一本「援外政策白皮書」，確立未來我國援外工作將以「進步夥伴、永續發展」為政策主軸，並以明確的目標、策略與作法，建立專業及有效的整體援外制度。

歐部長表示，馬總統就任後提出「活路外交」政策，並指示援外工作「目的要正當」、「程序要合法」及「執行要有效」等原則。為貫徹馬總統「活路外交」政策，外交部對我國現有援外工作制度進行全面檢討，藉以撰寫「援外政策白皮書」。「援外政策白皮書」內容共分 5 章，分別闡明我國政府援外政策的宗旨、簡介國際援助的發展潮流、回顧我國從受援國到援助國的發展歷程、說明我國援外工作執行現況，並闡述在「活路外

交」理念下，我國援外工作的新作為。

未來我國的援外工作將以「進步夥伴、永續發展」為政策主軸。在「進步夥伴」方面，將依「巴黎援助成效宣言」(Paris Declaration on Aid Effectiveness)原則，建立專業及有效的雙邊援助贈機制，與友邦共創繁榮進步；同時我國政府將與其他援助國、多邊援助組織、國內非政府組織及私部門等建立多元化的援助夥伴關係。在「永續發展」方面，我國政府將在「聯合國千禧年發展目標」(United Nations Millennium Development Goals, MDG)架構下，配合我國產業發展強項，加強協助友邦達成「扶貧減飢」、「普及教育」、「防止傳染病」、「促進環境永續發展」及「建立全球發展夥伴關係」等發展目標。

我國「援外政策白皮書」對我國外交具有深遠意義，為援外工作立下重要里程碑。除向國內各界宣達外交部援外業務整裝再出發之決心，並為外交部及財團法人國際合作發展基金會的援外業務建立政策主軸與工作方向。同時「援外政策白皮書」亦旨在增進各國及國際組織對我國透明化的援外政策之瞭解，藉以加強國際合作；並加強說明我援外工作仍將重視敦睦邦交，並強調專業及有效性，以擴大援助效益。

外交部為落實援外政策白皮書所揭櫫的願景，刻正研訂「外交部辦理援外工作計畫及經費之管理作業要點」，積極推動參與國際發展援助相關論壇及活動，加強與雙邊援助機構及非政府組織建立合作關係。我國政府自上年起積極在友邦推動「糧食增產應變計畫」、「資訊通信 (ICT) 合作計畫」、「地理資訊系統 (GIS) 合作計畫」等，均獲得加惠友邦民生之具體成果。

此外，今年適逢我國進行援外政策 50 週年，國合會將於 5 月 21 日在外交部外交領事人員講習所舉辦特展，向我國人說明政府援外政策及國際合作現況。外交部援外政策白皮書全文及其中、英、西文摘要將同步上網載於外交部網站供各界參閱

(<http://www.mofa.gov.tw>)。(E)

中華民國 98 年 5 月 7 日 新 聞 稿

⑤4 外交部與新加坡商卡駱馳股份有限公司台灣分公司及財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會合作進行國際人道援助，捐贈印尼 2 萬雙 Crocs 鞋，捐贈儀式於本（98）年 5 月 7 日下午在外交部舉行。

新加坡商卡駱馳股份有限公司台灣分公司所捐贈的 2 萬雙 Crocs 鞋將由外交部贊助運費，並由財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會聯繫印尼慈善團體「印尼基督教兒童基金會」為受贈單位，協助發放捐贈物品。

捐贈儀式由外交部次長林永樂主持，並邀請新加坡商卡駱馳股份有限公司台灣分公司副總經理陳姿蘭、財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會執行長王明仁等見證出席。捐贈物資由駐台北印尼經濟貿易代表處 SUHARTONO 代表代為接受。

此次國際人道援助為結合外交部、國際企業及我民間團體（NGO）三方合作的成功案例，充份展現政府及民間共同發揚人道精神，向國際社會傳達來自台灣的愛心之情懷。此次捐贈不僅有助提升我國整體形象、促進台印實質關係，並具有鼓勵國內企業及 NGO 組織共同努力國際人道援外工作等正面效益。(E)

中華民國 98 年 5 月 11 日 新聞稿

㊟針對我國獲邀成為第 62 屆「世界衛生大會」(WHA) 觀察員，除長期堅定支持我案之友邦極為欣慰外，美國、英國、新加坡、日本、加拿大、法國及歐盟等國先後公開表示歡迎與肯定，顯示主要國家均支持「世界衛生組織」(WHO) 幹事長的決定，認為我確有必要成為 WHA 的觀察員。外交部誠摯感謝所有支持的國家。

美國國務院代理發言人 Robert Wood 於 4 月 29 日舉行例行記者說明會時，主動表達美方歡迎 WHO 邀請我方以「中華臺北」(Chinese Taipei) 的名稱及觀察員的身分參加本年 WHA，並期盼臺灣的公衛經驗能為國際社會帶來更多助益。英國外交部副部長 Bill Rammell 於英國外交部網站發表歡迎聲明，強調臺灣有意義參與此全球衛生網絡的重要性，並期盼臺海兩岸繼續藉由直接對話化解歧見，以強化臺海穩定。新加坡外交部發言人應詢時表示，星國認為此一正面發展顯示臺海兩岸確有「擱置爭議、共創雙贏」的決心，此為國際社會之福。日本外務省報導官兒玉和夫認為，日本值全球對抗 H1N1 新型流感之際，臺灣成為 WHA 觀察員別具意義，並表示日方將持續密切關注本案，盼臺灣能順利及持續地參與 WHA。加拿大外交部長 Lawrence Cannon 表示，加國政府一向支持臺灣有意義參與國際衛生事務，認為在國際傳染性疾病快速散播之際，臺灣獲邀以觀察員身分出席 WHA 深具意義，加國另期盼臺海緊張能進一步和緩。法國外交部發言人應詢表示，法方歡迎臺灣以觀察員身分參與 WHA，認為有助加強國際公共衛生，特別是確保有效預防傳染病。此外，歐盟 39 個國家（包括歐盟 27 個成員國、12 個歐盟候選國及歐盟鄰邦）於 5 月 8 日發表共同聲明，歡迎並全力支持臺灣以觀察員地位參與 WHA，認

為此將有助臺灣有意義參與並貢獻於 WHO 所主導的全球衛生體系；歐盟一貫支持臺灣有意義參與攸關歐盟及全球利益的專業性多邊論壇，歐盟並支持兩岸和解之努力，認為兩岸關係和緩有助維護東亞地區的穩定及安全。

對於友邦及各國友我支持，顯示我方爭取有意義參與 WHO 及相關政府間國際組織的訴求已獲得國際社會的普遍認同。未來政府將在此良好基礎上，依循「尊嚴、自主、務實、靈活」的原則，繼續爭取擴大國際參與，以妥善維護我國 2,300 萬人民的福祉。(E)

中華民國 98 年 5 月 12 日 新聞稿

⑤為使中部地區大專院校學生對政府推行的活路外交政策及成果有更深入的瞭解、培養青年學子成為具國際觀的世界公民，並增進對外交工作的興趣，外交部中部辦事處訂於本(98)年 6 月 5 日(星期五)上午 8 時 30 分至下午 5 時 30 分在中興大學國際會議廳辦理「2009 外交尖兵培訓營」活動。

本次培訓營活動由中興大學協辦，課程包括：外交休兵與活路外交、傑出外交人員的必備條件、國際禮儀及經由 NGO 之國際參與擴展我國外交空間等。課程內容紮實緊湊，講座陣容堅強；活動免費，參訓學員除由主辦單位提供午餐外，結訓時可獲外交部頒發研習證書。

「2009 外交尖兵培訓營」本梯次名額 350 名，即日起至 5 月 25 日止受理報名，額滿為止。有意者請至網址 (<http://www.osa.nchu.edu.tw/2009fcamp/>) 填寫報名表。活動詳情或任何疑問，請洽中興大學輔導員黃淑美(電話：04-22840663)，或洽外交部中部辦事處蔡美莉小姐(電話：04-22510799 分機 37)。(E)

中華民國 98 年 5 月 21 日 新聞稿

⑤⑧為深化我國與非洲友邦及友好國家的情誼、推廣非洲文化，並協助增進我國手工藝品業者的商機，外交部與經濟部於本(98)年 5 月 23 日至 31 日在台北遠企購物中心共同舉辦「夢幻非凡-非洲手工藝品展」(Fascinating Africa: Handicraft Expo 2009)。非洲手工藝品展開幕儀式訂於 5 月 23 日(週六)上午 11 時舉行，由外交部長歐鴻鍊與經濟部長尹啟銘共同主持，布吉納法索文化、觀光及新聞部長 Filippe Savadogo 及非洲各國駐華使節亦將共襄盛舉。

本次活動展售來自 7 個非洲國家的精美手工藝品。包括我非洲友邦布吉納法索、甘比亞、史瓦濟蘭、聖多美普林西比，及與我國關係友好的利比亞、奈及利亞與南非均將展出極富特色的非洲傳統樂器、蠟染布、各式雕刻品、手工飾品及駝鳥蛋等藝品。展品項目眾多、琳瑯滿目，實為國內難得一見的大型非洲手藝品展。

另為使國人體會非洲文化之美，外交部特別邀請布吉納法索的「朋友音樂團」(Ensemble Musical des Amis)在展覽期間以布國傳統樂器演奏非洲音樂；現場另將有非洲編髮、臉譜彩繪以及非洲鼓教學等內容精彩豐富的系列活動。外交部誠摯邀請國人踴躍前往參觀。(E)

中華民國 98 年 5 月 21 日 新聞稿

⑤⑨我國於本(98)年 5 月 21 日正式成為政府間國際組織「國際貿易資訊暨合作機構(Agency for International Trade Information and Cooperation, AITIC)」的贊助會員(Sponsoring

Member)。

「國際貿易資訊暨合作機構」曾於上(97)年11月14日召開全體會員代表大會，通過我方以世界貿易組織(WTO)的名稱「台澎金馬個別關稅領域」成為「國際貿易資訊暨合作機構」的贊助會員。我國已由外交部長歐鴻鍊簽署加入書，並透過我常駐世界貿易組織代表團於本年4月22日完成存放手續。依「國際貿易資訊暨合作機構」規定，我加入書完成存放手續30天後於5月21日正式生效。未來5年內我國將捐贈200萬瑞郎予「國際貿易資訊暨合作機構」，以協助開發中國家及低度開發中國家進行貿易能力的建構。

響應世界貿易組織倡議的貿易援助(Aid for Trade)是我國援外政策白皮書揭槓的援外工作重點之一，成為「國際貿易資訊暨合作機構」的贊助會員不僅與國際援外潮流契合，並可協助開發中國家貿易技術援助及能力建構，具體展現我國援外工作的轉型。

「國際貿易資訊暨合作機構」原為瑞士政府所設立的援外機構，2004年轉型為政府間國際組織，總部設於瑞士日內瓦，目前有瑞士、瑞典、愛爾蘭及我國等加入成為「贊助會員」，有60個開發中國家為「參與會員」(Participating Member)；此外，南部非洲關稅聯盟(Southern African Customs Union, SACU)、聯合國工業發展組織(United Nations Industrial Development Organization, UNIDO)、非洲智慧財產權組織(Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle, OAPI)等以觀察員身分參與「國際貿易資訊暨合作機構」。(E)

中華民國 98 年 5 月 27 日 新聞稿

⑥美國聯邦眾議院司法委員會主席 John Conyers (D-MI)、歲計委員會主席 Charles Rangel (D-NY)、情報委員會主席 Alcee Hastings (D-FL)、「國會台灣連線」共同主席 Robert Wexler (D-FL)、Shelley Berkley (D-NV)、Lincoln Diaz-Balart (R-FL)、Phil Gingrey (R-GA) 等多達 74 位眾議員，近日紛以致函或發表國會聲明等方式祝賀馬總統就職一週年，充分展現美國國會對我國的堅定支持。

針對馬總統於上(97)年 5 月就職以來，陸續採取降低台海緊張情勢的重要措施，不僅對增進區域安全及繁榮深具貢獻，並使台美關係更為堅強茁壯，上述 74 位美國會友人表示高度肯定。此外，他們也讚揚在馬總統領導下，本(98)年我國終能順利成為 WHA 觀察員，大幅提昇我對國際衛生事務的實質參與，對我國人健康福祉及全球防疫工作均具助益。

繼美聯邦眾議院於本年 3 月 24 日通過紀念「台灣關係法」立法卅週年的決議案，重申該法為台美關係的基石後，上述美國國會友我議員再度以實際行動，讚揚馬總統就職一週年來在台美關係及兩岸關係的顯著成就。我政府對美國國會的堅定支持與深厚情誼深致謝忱，並將在此基礎上持續與美方共同合作增進雙邊關係。(E)

中華民國 98 年 5 月 27 日 新聞稿

⑥北韓罔顧國際社會之普遍關切與反對，近日來再度恣意進行核子試爆及飛彈試射，引發國際社會高度關切。

鑒於北韓一連串挑釁行為已違反聯合國安理會相關決議

案，對亞太區域的安全與穩定造成嚴重衝擊與緊張，中華民國作為東北亞地區的成員，對北韓此一舉措亦極為關注，再度呼籲北韓保持自制與理性，並遵循聯合國相關規範行事。

中華民國政府一貫支持區域穩定，並重申朝鮮半島問題應以和平對話尋求解決，避免對區域和平、安定與繁榮造成負面影響。(E)

中華民國 98 年 6 月 2 日 新聞稿

⑥②為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本(98)年6月7日(星期日)第六度開放民眾參觀，開放時間為上午8時至下午4時(民眾最後進場時間為下午3時30分)。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

本次臺北賓館開放民眾參觀，將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。參觀民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，勿攝影、觸摸文物或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 6 月 12 日 新聞稿

⑥③本(6)月14日為朱前部長撫松逝世一週年，為感念他生前對我國外交工作諸多貢獻及遺贈愛書，本月12日(星期五)下午3時在外交部一樓圖書室舉行贈書揭幕典禮，由外交

部長歐鴻鍊親自揭幕，並邀請曾與朱前部長共事之丁前資政懋時暨退休大使等多人出席揭幕典禮。歐部長於致詞時強調，朱前部長畢生戮力於外交志業，其氣度與風采令人感懷。

朱前部長於民國 4 年出生於湖北省襄陽縣，曾任新聞局國際處處長、行政院參事、外交部情報司長（現新聞文化司）、駐美國公使銜參事、駐加拿大公使、外交部常務次長、政務次長、駐西班牙、巴西、韓國大使、外交部長及總統府國策顧問等要職，去（97）年 6 月 14 日病逝台北，享壽 93 歲。

朱前部長於民國 68 至 76 年擔任外長期間，正值我國外交風雨飄搖之時，當時我國已退出聯合國，許多國家包括美國紛紛與我斷交轉而承認中國大陸，朱前部長不畏艱難，在重要無邦交國家積極籌設代表處與辦事處，使中華民國能以務實方式重回國際社會，拓展與各國之實質關係，也為今日「活路外交」立下堅實根基，足為後進同仁楷模。

外交部在朱前部長家屬及退休大使協助下，將朱前部長生前經常研讀之書籍設置專區，永久典藏，其精神將長存於外交部。（E）

中華民國 98 年 6 月 17 日 新聞稿

⑥4考選部訂於本（98）年 9 月 26 日至 9 月 28 日舉辦公務人員特種考試外交領事人員三等考試之第一試（第二試日期將於第一試榜示後另行通知）。報名外交領事人員特種考試日期為本年 6 月 19 日至 7 月 2 日。本年度考試預定錄取外交領事人員 25 人。歡迎有志從事外交工作、符合本項考試資格者踴躍向考選部報考。

有關應考資格及報名方式等資訊，請參閱考選部「98 年公務人員特種考試外交領事人員考試公告」，或參考網址：

中華民國 98 年 6 月 24 日 新 聞 稿

⑥愛爾蘭政府於本(98)年6月23日通知我方將自本年7月1日起給予我國護照持有人赴愛爾蘭90天之非工作性質免簽證待遇。外交部對愛爾蘭政府此一決定表示歡迎與感謝。愛爾蘭係繼英國於本年3月3日起給予我國人赴英6個月免簽證待遇後，第二個予我免簽證待遇之歐洲國家，未來國人赴歐旅遊將可免簽證進入該兩國。愛方此一新的簽證措施不僅節省國人申請愛爾蘭簽證費用及時間，更加便利國人前往愛爾蘭旅遊、留學、探親、洽商，預期我國赴愛旅遊人數將因而大幅增加。

我國已自民國92年4月1日起開放愛爾蘭人民免簽證來台停留30天，為回應愛爾蘭同意給予我國人免簽證90天待遇之善意，我方亦將同步延長愛方人民免簽證來台至90天，未來兩國人民來往可望更為便利、頻密，有助於雙方之交流與合作關係。

愛爾蘭近年來因成功之教育及經濟政策，透過吸引外來高科技投資，經濟快速發展，國際化程度甚高，在國際社會之地位與所扮演的角色獲得大幅提昇，人稱凱爾特之虎(Celtic Tiger)。根據愛爾蘭統計局資料，我國與愛爾蘭上(97)年雙邊貿易總額為7.61億歐元，我國為愛爾蘭第21大貿易夥伴，第14大進口來源國，第33大出口市場。另依據我國海關統計，愛爾蘭則為我國第49大貿易夥伴，第50大出口市場及第49大進口來源國。

爭取我國民之國際旅遊便利向為本部長期努力之目標，目前我國人已獲愛爾蘭、英國、日本、南韓、新加坡等32個國

家給予觀光免簽證待遇，外交部將在此方面繼續努力。(E)

中華民國 98 年 6 月 26 日 新聞稿

⑥外交部長歐鴻鍊本(6)月26日在外交部五樓東廳主持「2009國際青年大使」授旗典禮。授旗活動首先由歐部長致詞簡介計畫緣由，並由輔仁大學、台灣大學與政治大學代表致詞。由台大、政大及輔大師生所籌組的6個青年大使團隊在接受歐部長授旗後將正式成軍。台北藝術大學為呼應「國際青年大使交流計畫」，特別安排擊鼓演出。南太友邦在華留學生也蒞臨表演各國傳統舞蹈，共同分享南島文化的熱情。

「2009國際青年大使」活動賦有文化交流、深耕邦誼、國民外交與個人成長等重要使命與功能。本次授旗儀式，一方面是宣告我國青年大使團隊正式成軍，同時亦勉勵各團隊全力以赴，創造外交、教育、文化三贏的豐碩成果。外交部希望成功完成「國際青年大使交流計畫」後，未來能擴大交流範圍，讓青年團隊到全世界各國爭取可貴友誼。

馬總統上任以來積極推動活路外交政策，兩岸緊張情勢獲得緩和，外交部將繼續積極鞏固邦誼並努力拓展對外關係。為落實活路外交的理念、運用台灣在科技、教育與文化發展方面的優勢並充分發揮民間參與國際事務的熱情，外交部本年首度推動「國際青年大使交流計畫」，委託輔仁大學、台灣大學與政治大學籌組6個師生團隊，於暑假期間分別前往吉里巴斯、馬紹爾群島、諾魯、帛琉、索羅門群島、吐瓦魯6個太平洋友邦訪問並於當地高中辦理2星期的營隊活動，與當地青年進行文化交流、知識分享與專題研究。

青年學子是國家未來的領袖與希望，我國與邦交國學子間的深度交流，不僅可以促進瞭解彼此的文化並培養友誼，同時

可在友邦國家深入民間、深耕邦誼，並協助培養各國青年更開放而寬廣的國際視野。(E)

中華民國 98 年 6 月 30 日 新聞稿

⑥7經檢視並評鑑全球我國駐外館處功能，並有效整合運用我國外交資源，外交部決定自本（98）年 6 月 30 日起關閉我國駐孟加拉代表處。關閉駐孟加拉代表處已呈報行政院並奉核定同意，我國駐孟加拉代表處關閉後，其相關業務由我國駐印度代表處兼轄。

我國駐孟加拉代表處自 2004 年設處以來功能受限，駐處地位長期無法提升待遇，因此未能充份發揮應有之領務功能。為充分落實活路外交政策，靈活運用現有之國家資源，爰決定自本年 6 月 30 日起裁撤駐孟加拉代表處。(E)

中華民國 98 年 6 月 30 日 新聞稿

⑥8我國友邦宏都拉斯共和國於當地時間本（2009）年 6 月 28 日清晨發生政變，中華民國外交部對此深為關切與高度重視。

宏都拉斯與我締誼已久，雙邊關係篤睦，彼此在國際社會一向相互扶持。長期以來兩國不僅攜手共同促進國家發展，在鞏固民主憲政、維護自由與重視人權等基本價值方面，也保持密切合作。

多年來，宏都拉斯勵行民主、崇尚法治、尊重自由，深獲國際社會之肯定與讚譽。中華民國一向重視民主法治價值與精神，因此認為任何政府不符合民主、法治程序之作為均應受譴

責。

吾人相信宏國各界必能在尊重國家憲政體制、民主規範及國際組織憲章等原則下，儘速以寬容及政治智慧進行對話，以期早日以和平方式解決爭端，恢復民主秩序，謀求宏國全體民眾之最大福祉。(E)

中華民國 98 年 6 月 30 日 新聞稿

⑥9 為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本(98)年 7 月 5 日(星期日)第七度開放民眾參觀，開放時間為上午 8 時至下午 4 時(民眾最後進場時間為下午 3 時 30 分)。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

本次臺北賓館開放民眾參觀，將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。參觀民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，切勿攝影、觸摸文物或進入未開放之區域，以保護國家級的歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 6 月 30 日 新聞稿

⑦0 英國政府於本(98)年 3 月 3 日起給予我國護照持有人赴英停留 6 個月內之非工作性質免簽證待遇後，國人赴英旅客人數明顯增加，惟實施以來，少數國人因不熟悉相關規定或疏於注意，致遭拒入境。外交部再次提醒國人擬以免簽證方式赴

英前，應詳閱相關規定，事先規劃行程，隨身攜帶相關證明文件，倘遇英國海關移民官詢問時，提供正確詳實資訊，應對態度宜平和有禮。

英國內政部國境署日前提供「旅客入境英國須知」如附件，國人可參閱其中規定。此外，外交部、外交部領事事務局、駐英國代表處及英國貿易文化辦事處網站亦有免簽證入境英國的相關訊息可資參考。相關網址如下：

外交部網站：

<http://www.mofa.gov.tw>

外交部領事事務局網站：

<http://www.boca.gov.tw>

駐英國代表處網站：

<http://www.roc-taiwan.org/uk/lp.asp>

英國貿易文化辦事處網站：

www.ukintaiwan.fco.gov.uk (E)

旅客入境英國須知：

為符合入境英國規定，旅客必須：

- (1) 確實以旅客身分入境，且停留不超過其所宣稱之 6 個月
- (2) 有意願在所宣稱之停留屆滿日前離開英國
- (3) 無在英國受僱工作之意圖
- (4) 無在英從事貨品生產或提供勞務；包括販售貨品或勞務給英國大眾之意圖
- (5) 無在英進修課程之意圖
- (6) 無須藉由求助公共基金或受僱方式，足以負擔自身及被撫養者之膳宿及照顧；或有親戚及朋友能負擔其本人與其同行之被撫養者之膳宿及照顧
- (7) 能負擔回程或離英後續旅程之費用
- (8) 為非不滿 18 歲之獨自旅遊者。

入境英國通過邊境管制站時，移民官在決定是否核准旅客入境前，會請旅客提供赴英旅遊相關資訊，移民官可能詢問與旅客在英期間的旅遊計畫有關之問題。在詢問過程中，移民官可能會要求旅客出示相關證明文件作為判定是否符合入境規定之根據。文件包括任何旅遊計畫之證明，如回程機票、邀請函或財力證明。旅客如果能證明其有家人、工作或其他社交關係及社會責任等足以構成返國之理由，將對其獲准入境有所幫助。

英國邊境署擁有旅客入境英國之裁量權。

相關概要資訊亦公布在下列網站：

<http://www.ukba.homeoffice.gov.uk/travellingtotheuk/Enteringtheuk/arrivingatukborder/notecaeorswiss>

如果您攜帶 10,000 歐元以上（或等值之其他貨幣）而且是從非歐盟國家入境，您必須填具現金申報表。相關作法及限制之詳細規定請查下列網站：

<http://www.ukba.homeoffice.gov.uk/travellingtotheuk/customs/whatcanibringin>

中華民國 98 年 7 月 2 日 新聞稿

⑦①美國在台協會（AIT）於美東時間本（2009）年 7 月 1 日上午 9 時在華府正式宣布由司徒文博士（Dr. William A. Stanton）出任美國在台協會台北辦事處（AIT/T）處長，我國政府對此項人事安排表示歡迎。

司徒文博士為美國北卡羅萊納大學英國文學博士，係優秀的職業外交官，歷任美國駐南韓大使館副館長、美國駐澳洲大使館臨時代辦及副館長、國務院埃及暨北非事務處處長、國務院聯合國政治事務處處長、美國駐北京大使館公使等要職。1986 年至 1987 年期間，司氏曾在 AIT/T 台北華語學校學習華語文。司氏熟稔亞洲事務，對兩岸關係現況亦能充分掌握，此次獲美國政府安排出任現職，洵屬適才適所。

我政府深信司氏就任後，必能忠實反映歐巴馬政府之現行對華政策，雙方亦必能在既有之堅實互信基礎上，進一步強化兩國互動及實質合作關係。（E）

中華民國 98 年 7 月 8 日 新聞稿

⑦②外交部將於本（98）年 7 月 8 日起發布施行新修正之「外交部發布國外旅遊警示參考資訊指導原則」，將「國外旅遊警示分級表」由原來的三級制（黃、橙、紅）增訂為四級制（灰、黃、橙、紅），並且修改原先對同一國家發布單一等級旅遊警

示的作法，改由視各國地區安全情勢需要，針對同一國家發布整體性及局部性之不同等級旅遊警示，使旅遊預警機制更具彈性，以明確、完整地反映國外旅遊安全情勢。

近年來我國出國人數日益增多，國外旅遊安全情勢複雜且瞬息萬變，外交部為使國外旅遊警示之發布更臻周全迅速，經參考主要旅遊國家及亞太鄰近國家作法及相關資訊，及通盤研議後，決定修正現行國外旅遊警示機制。新修正之「國外旅遊警示分級表」分為四級，即（1）灰色警示：提醒注意；（2）黃色警示：特別注意旅遊安全並檢討應否前往；（3）橙色警示：避免非必要旅行；及（4）紅色警示：不宜前往。

新修正之「國外旅遊警示分級表」將公布於外交部領事事務局全球資訊網（www.boca.gov.tw），歡迎出國旅遊民眾事先查詢。外交部已責成各駐外館處以維護國人生命、財產及安全為優先考量，密切注意轄區內安全情勢並隨時呈報，以適時調整國外旅遊警示等級及相關國家旅遊資訊，提供民眾參考。

外交部同時強調，世界主要國家外交部發布旅遊資訊及警示，均屬於參考性質且無法律拘束力，隨時可能調整變動，僅為國民出國旅遊參考資訊之一。外交部發布之旅遊警示資訊亦屬於參考性建議，並無強制約束力，國人必須自行妥慎決定其旅行計畫。國內任何團體或個人引用外交部旅遊資訊作為權利、義務之約定依據，均與外交部無關。

關於新修訂之「外交部發布國外旅遊警示參考資訊指導原則」及新聞參考背景資料如附件，國人可隨時查閱相關訊息。
(E)

外交部發布國外旅遊警示參考資訊指導原則

中華民國 93 年 3 月 30 日
部授領三字第 09370004680 號令發布實施
中華民國 98 年 7 月 8 日
部授領三字第 0987000381 號令修正

- 一、外交部為利出國考察、研習、推廣商務、打工渡假、從事志工服務、求學及旅遊等之國人能及時掌握目的地之警示資訊，特訂定本原則。
- 二、外交部依據本原則發布之國外旅遊警示係為提供國人出國旅行之資訊，並供國人自行決定其旅行計劃，僅係參考性之建議，並無強制約束力。
- 三、香港、澳門及大陸地區之旅遊警示，請參考行政院大陸委員會發布之資訊。
- 四、國外旅遊警示之認定參考情況：

(一) 國外旅遊一般警示之認定參考情況如下：

警示等級顏色(程度)	警示意涵	警示等級參考情況
灰色警示 (輕)	提醒注意	如：部分地區治安不佳、搶劫、偷竊、罷工事件多、水、電、交通或通訊不便、環境衛生及健康條件不良、潛在恐怖份子威脅區域等，可能些微影響人身健康及安全者，宜注意身邊安全，做好正常安全預防措施。
黃色警示 (低)	特別注意 旅遊安全 並檢討應 否前往	如：政局不穩、治安不佳、搶劫、偷竊、罷工事件頻傳、突發性之缺糧、乾旱、缺水、缺電、交通或通訊不便、環境衛生及健康條件惡化、恐怖份子輕度威脅區域等，可能影響人身健康及安全者，宜高度警覺特別注意旅遊安全並檢討應否前往。
橙色警示 (中)	避免非必 要旅行	如：發生政變、政局極度不穩、暴力武裝區域持續擴大者、搶劫、偷竊或槍殺事件持續增加者、難(饑)民人數持續增加者、示威遊行頻繁、可靠資訊顯示恐怖份子指定行動區域、環境衛生及健康條件嚴重惡化有爆發區域性嚴重傳染性疾病之虞、突發重大天災事件等，足以影響人身安全與旅遊便利者，應避免非必要旅行。
紅色警示 (高)	不宜前往	如：嚴重暴動、進入戰爭或內戰狀態、已爆發戰爭內戰者、旅遊國已宣布採行國土安全措施及其他各國已進行撤僑行動者、核子事故、工業事故、環境衛生及健康條件嚴重惡化且有爆發大規模嚴重傳染性疾病之虞、恐怖份子活動區域或有恐怖份子嚴重威脅事件等，嚴重影響人身安全與旅遊便利者。

(二) 當表列警示等級參考情況已改變或不存在時，得隨時變更或解除之。

(三) 國外旅遊疫情警示之認定參考情況，請參考行政院衛生署發布之資訊。

五、 國外旅遊一般警示發布時機及方式：

(一) 國外旅遊一般警示之發布時機及方式如下：

警示等級	發布時機	發布方式
灰色警示	每月或視情	由外交部領事事務局直接刊登於領事事務局資訊網

	況隨時更新	或以其他方式通知大眾。
黃色警示	每月或視情況隨時更新	由外交部領事事務局直接刊登於領事事務局資訊網或以其他方式通知大眾。
橙色警示	情況確認後立即發布	由外交部發布新聞背景參考資料或新聞稿，倘屬跨部會情況，則於聯繫相關部會後發布新聞；並刊登於領事事務局資訊網或以其他方式通知大眾。
紅色警示	情況確認後立即發布	由外交部發布新聞背景參考資料或新聞稿，倘屬跨部會情況，則於聯繫相關部會後發布新聞；並刊登於領事事務局資訊網或以其他方式通知大眾。必要時得立即召開聯合記者會公布國家整體因應措施及協助方式。

(二) 國外旅遊疫情警示之發布時機與方式，請參考行政院衛生署發布之資訊。

中華民國 98 年 7 月 13 日 新 聞 稿

⑦ 我國太平洋友邦吉里巴斯共和國 (The Republic of Kiribati) 將於本 (98) 年 7 月 13 日慶祝 30 週年獨立慶典，為表示我國政府對兩國邦誼之珍視，馬總統特別指派立法院長王金平擔任總統特使，率團參加吉國慶賀典禮。我國特使團於 7 月 10 日啟程，7 月 15 日返國，團員包括立法委員孔文吉、林正二、陳瑩、廖國棟、簡東明、外交部政務次長夏立言、亞太司司長李世明等人。

王院長乙行訪問吉里巴斯期間，除參加吉國國慶活動外，亦將拜會吉國總統湯安諾 (Anotong)、議長湯姆斯 (Taomati Iuta) 及吉國政、商界領袖，就兩國各項合作及共同關切議題廣泛交換意見。特使團另將參觀台吉重要合作計畫，例如貝壽綜合體育園區，以及視察我駐吉國技術團各項計畫執行情形。

我國與吉里巴斯於民國 92 年 11 月 7 日建立外交關係，並設立我國駐吉里巴斯共和國大使館。兩國建交以來高層互訪頻仍，邦誼深厚，各層面之交流與合作計畫亦進展順利，獲得吉

國朝野一致肯定。歷年來吉里巴斯支持我推動參與聯合國、世界衛生組織等國際組織均不遺餘力。(E)

中華民國 98 年 7 月 24 日 新聞稿

⑦日本山口縣因連日豪雨引發土石流及河川暴漲，釀致嚴重災情，截至目前已造成 11 人死亡及 6 人失蹤，數千餘戶居民被迫撤離至緊急避難所。外交部獲報後立即指示我國駐福岡辦事處就近了解災情，駐福岡辦事處處長周碩穎並於 7 月 23 日代表我國政府捐贈日本山口縣政府賑災慰問金日幣 500 萬圓，以表達我國政府的關懷與慰問之意，至盼災區早日重建復原，當地居民儘早恢復正常生活。日本政府對我國政府之善舉至為感謝。(E)

中華民國 98 年 7 月 27 日 新聞稿

⑦「2009 年國際青年台灣研習營」第 1 梯次活動訂於本(98)年 7 月 28 日至 8 月 10 日舉行。來自 20 多個歐洲及非洲國家的優秀青年，包括民意代表、國會助理、公職人員及大學生等約 60 人將來台參加為期兩週的訓練。外交部另核錄 15 名我國大專院校優秀青年學子一同參與。

為期參與研習學員能深入瞭解台灣，實地體驗寶島之美，「國際青年台灣研習營」課程設計多元豐富，除拜會立法院、陸委會及新聞局等政府機關，參訓學員將出席外交部長歐鴻鍊的歡迎茶會，另參訪雪山隧道、國立傳統藝術中心、太魯閣、慈濟靜思堂、台南安平古堡、亞蔬中心、溪頭、日月潭、國立故宮博物院、國立中正文化中心、國立歷史博物館、當代藝術

館、淡水老街、士林夜市、世貿中心電腦展、台北 101 大樓等我國文經建設。

「2009 年國際青年台灣研習營」為外交部具體落實馬總統擴大推動國際青年交流的理念，並可藉此活動增進各國青年對台灣的認識，對推動我國公眾外交、厚植國際友我力量深具意義。第 2 梯次「國際青年台灣研習營」將於本年 8 月 18 日至 31 日舉行。(E)

中華民國 98 年 7 月 28 日 新聞稿

⑩為積極持續推動活路外交政策及靈活運用有限外交資源，外交部經通盤評估我國駐外館處之功能與效益後，並奉行政院同意，決定自本（98）年 7 月 28 日起暫時關閉我國駐玻利維亞代表處（同日亦為領務收件截止日）。未來我國政府將視台玻關係發展，決定是否恢復設處。

我國駐玻利維亞代表處於 1990 年設立，自兩國互設代表處以來，台、玻實質關係逐漸提升；然而近年來玻國政府嚴格限制雙方政府官員互訪，以及核發我國國民赴玻簽證等，我國政府雖長期多方努力，仍未獲玻國政府之具體善意回應，以致嚴重限縮我國駐玻國代表處之應有功能。

我國駐玻利維亞代表處關閉後，駐處業務將暫由駐秘魯代表處兼轄，外交部將秉持一貫保護旅外僑民之職責，繼續積極維護我國僑民之權益並提供一切必要協助與服務。展望未來，我國政府仍願與玻利維亞政府在平等、互惠及相互尊重的原則下發展雙邊實質友好關係。(E)

中華民國 98 年 7 月 31 日 新聞稿

⑦為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本（98）年 8 月 2 日（星期日）第八度開放民眾參觀，開放時間為上午 8 時至下午 4 時（民眾最後進場時間為下午 3 時 30 分）。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

本次臺北賓館開放民眾參觀，將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。參觀民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，室內切勿攝影及觸摸文物，以保護國家級歷史古蹟。（E）

中華民國 98 年 8 月 11 日 新聞稿

⑧針對莫拉克颱風造成台灣南部重大傷亡，國際社會紛紛向我國政府表達慰問關切並願意提供人道援助。我國政府除由衷感謝外，並設立賑災專戶以供海外各界捐款。

日本政府表示將透過日本交流協會捐助外交部亞東關係協會 1 千萬日幣以為賑災之用。美國政府已透過國務院以及「美國在台協會台北辦事處」（AIT/T）分別向我國駐美國代表處及外交部表達哀悼以及提供協助之意願。駐華使節團代理團長薩爾瓦多駐華大使尚塔那（H.E. Ambassador Francisco Ricardo Santana Berrios）則代表全體駐華使節致函外交部長歐鴻鍊，對莫拉克颱風造成我國嚴重災情表示誠摯慰問。

截至本（11）日下午為止，另有教廷、聖克里斯多福、聖露西亞、諾魯、瓜地馬拉等友邦國家向我國政府及人民表達慰問；英國、德國、法國、匈牙利、以色列、韓國、南非等國亦分別表達關懷之意。中華民國政府對所有關切我國災情的國家表示誠摯謝忱。

另為便利國外各界捐款賑災表達愛心，外交部已設立賑災專戶。國外捐款人請匯入兆豐國際商業銀行國外部（Mega International Commercial Bank；帳號：007-09-087816，戶名：Ministry of the Interior Donation Account，Swift Code：ICBCTWTP007）。捐贈外幣支票請逕寄內政部（Ministry of the Interior, Taipei, Taiwan, Republic of China），或透過我國駐外使領館或辦事處轉交賑災專戶。俟捐款收妥後內政部將另行掣發捐款收據。（E）

中華民國 98 年 8 月 12 日 新 聞 稿

⑦莫拉克颱風造成台灣南部重大傷亡，國際社會持續向我國表達關切。帛琉總統陶瑞賓（H.E. Johnson Toribiong）及索羅門總理西庫瓦（H.E. Derek Sikua）12日致函馬總統慰問我國災情；索國西庫瓦總理另親自致電向馬總統表達哀悼。聖露西亞總理金恩（H.E. Stephenson King）除表達關心外，另宣布聖國將捐贈 10 萬美元協助我國政府救災。對於國際間的關懷與援助，外交部謹代表我國政府及全體人民表達由衷謝忱。

「美國在台協會」（American Institute in Taiwan, AIT）12日已透過美國國際開發總署（U.S. Agency for International Development, USAID）捐贈 25 萬美元予台灣紅十字會作為賑災之用；AIT 同時代表美國人民向我國受災民眾及家屬表達深切同情與慰問。

加拿大駐台北貿易辦事處 (Canadian Trade Office in Taipei, CTOT) 代表孟貫中 (Executive Director Ronald Macintosh) 於 11 日致函外交部長歐鴻鍊對我國災情表達誠摯慰問。日本政府表示，將透過日本交流協會捐贈我國政府 1 千萬日幣賑災。駐華使節團代理團長薩爾瓦多大使尚塔那 (Amb. Francisco Santana) 11 日代表全體駐華使節致函外交部長歐鴻鍊關切我國災情。

目前計有海地、甘比亞、貝里斯、多明尼加、聖文森、教廷、聖克里斯多福、聖露西亞、瓜地馬拉、諾魯等友邦國家向我政府與人民表達慰問。另外，英國、德國、法國、匈牙利、以色列、韓國、南非等國亦表達關懷之意。

目前在台灣參加我國立法院主辦之第 40 屆「亞洲太平洋國會議員聯合會」(Asian Pacific Parliamentarian's Union, APPU) 之各國與會議員，如日本、吉里巴斯、馬紹爾群島等國代表亦曾分別對台灣災情表達悼念。

國際 NGO 團體如：美國麻州 Coast to Coast Canine 民間救援組織、韓國釜山大同獎學會、釜山通譯俸仕會、馬來西亞 YTL 機構、澳洲「Foundation of Public Safety Professionals」民間救援組織、日本 BHN 組織等亦透過我駐外館處表達關心以及提供協助之意願。

全球各地僑界及台灣商會也紛紛發起募捐，主動關懷我國災民。為便利國外各界捐款賑災，外交部已設立賑災專戶。國外捐款人請匯入兆豐國際商業銀行國外部 (Mega International Commercial Bank；帳號：007-09- 087816，戶名：Ministry of the Interior Donation Account，Swift Code：ICBCTWTP007)。捐贈外幣支票或現金者可逕寄內政部 (Ministry of the Interior, Taipei, Taiwan, Republic of China)，或透過我國駐外使領館及辦事處轉交賑災專戶。

為積極響應賑災，外交部及駐外館處同仁除捐出一日所得

外，將繼續與各國政府及國際相關組織保持密切聯繫，以救人救災為第一優先，並積極配合我國中央災害應變中心的需要，盡最大努力協助救災工作。(E)

中華民國 98 年 8 月 13 日 新聞稿

⑧第 17 屆台灣／中華民國與太平洋島國論壇 (Pacific Islands Forum) 國家會後對話會議 (以下簡稱「PIF 會後對話會議」) 於本 (98) 年 8 月 7 日在澳洲凱恩斯圓滿落幕。我國外交部政務次長夏立言率我國代表團與會，並接受澳洲人報 (The Australian) 專訪，暢談我國政府推動之「活路外交」政策。

本次 PIF 會議之雙邊及多邊會談均獲致具體豐碩成果。在雙邊會談方面，我國代表團曾與太平洋地區主要國家就區域共同關切議題交換意見，與談代表均對我國歷年為太平洋地區發展所投注之心力表示肯定，並盼與我在上揭議題繼續加強合作。

有關多邊會談方面，我除延續歷年與論壇秘書處及相關機構之合作計畫外，更主動呼應本年 PIF 會議要求增加援外協調效率之精神，在 PIF 會後對話會議中提出「有效協調援贈機制圓桌會議」(Effective Coordination Roundtable) 的構想，並盼論壇秘書處廣邀會員國及發展夥伴 (Development Partner) 共同參與協調太平洋地區援贈機制，以避免資源重複，實質嘉惠太平洋地區各國人民。

我國自從 1998 年首次參與 PIF 會後對話會議，多年來致力協助太平洋區域國家發展國計民生、培育人力資源，並努力協助各會員國改善環境暨醫療衛生，獲普遍肯定。本年適逢我國推動援外工作 50 週年，出版以「進步夥伴、永續發展」作

為主軸之「援外政策白皮書」。我國願與 PIF 各會員國及相關機構在既有的合作基礎上，持續協助太平洋各國提升人民生活品質，促進區域穩定與永續發展。(E)

中華民國 98 年 8 月 13 日 新聞稿

⑧基於搶救災區需要，外交部已於本(13)日就「莫拉克颱風國際支援需求項目清單」向國際展開請援，各需求品項包括：

- 一、數架可吊掛 32 噸以上挖土機及 21 噸以上砂石車之專門直升機及操作人員 (Several specialized helicopters and pilots capable of transporting or lifting more than 32-ton excavator and 21-ton gravel truck)。
- 二、組合屋 1,000 戶 (1000 units of prefabricated houses)。
- 三、300 至 500 毫升包裝之酚類消毒水 (鄰苯甲基對氯酚) 10 萬瓶 (100,000 bottles of phenolic disinfectant or Benzyl-p-chloropheno, 300-500c.c. packed)。
- 四、氯錠 (飲用水消毒錠) 20 萬顆 (200,000 tablets of Aquatavs)。
- 五、環境消毒藥劑 10 萬公升 (100,000 liters of sterilizing agent for sanitation)。
- 六、手動消毒機 1000 台 (1,000 sets of portable sterilizers)。
- 七、自動消毒機 500 台 (500 sets of automatic sterilizers)。

外交部政務次長夏立言本日在第一時間透過「美國在台協會」台北辦事處 (The Taipei Office of the American Institute in Taiwan, AIT/T) 及日本交流協會將我國政府提出之國際請援清單分別轉交給美國及日本政府。此外，外交部業已電飭我國相關駐外館處，根據清單項目立即洽請美國、日本、歐盟、紐西

蘭、澳洲等國政府儘速提供我國所需之救災物資。

在國際社會方面，各國政府持續對我國災情表達深切關懷及寶貴協助。新加坡駐台北商務辦事處今天代表新加坡政府，透過新加坡紅十字會致贈 20 萬美元（約新台幣 658 萬元）協助賑災。此外，新加坡政府本日上午以專機運載價值 5 萬新元（約 114 萬新台幣）的食品與藥品送抵台灣。

截至本（13）日為止，計有 50 國、歐盟及 5 個國際組織向我國表達慰問，另捐贈金額高達新台幣 500 萬、美金 66 萬、日幣 1,065 萬、南非幣 10 萬、瑞士法郎 1 萬及菲幣 300 萬披索。在邦交國方面，續有巴拿馬、宏都拉斯、尼加拉瓜、索羅門群島、帛琉、史瓦濟蘭、布吉納法索、馬紹爾群島等國對我國災情表達關切與慰問。

另新增慰問我國之非邦交國計有：墨西哥、巴西、智利、哥斯大黎加、馬來西亞、澳大利亞、印尼、新加坡、菲律賓、紐西蘭、沙烏地阿拉伯、俄羅斯、拉脫維亞、愛爾蘭、奧地利、斯洛伐克、瑞士、立陶宛、比利時、奈及利亞、利比亞等國。

國際組織方面，聯合國「人道事務協調廳」（Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA）、「亞洲太平洋國會議員聯合會」（Asian Pacific Parliamentarian's Union, APPU）、美國 Feed the Children 慈善組織、糧食濟貧組織（Food for the Poor）等均主動關切我國災情並申表悼念。外交部謹代表中華民國政府與全體人民對所有慰問我國災情的國家及國際組織再次表示由衷謝忱。

另為積極協助國內救災工作，外交部已指派同仁 24 小時進駐中央災害應變中心，全力協調國外賑災事宜並與國內相關單位保持良好橫向聯繫。外交部將持續與各國政府及國際相關組織密切溝通，以救人救災為第一優先考量，善盡職責。（E）

中華民國 98 年 8 月 14 日 新聞稿

⑧為表達對我國「莫拉克」颱風災情的關切，新加坡政府已捐贈美金 20 萬元及相當於新台幣 114 萬元的救援醫療用品。新加坡政府所捐贈的物資已由新加坡專機空運抵達高雄，由行政院衛生署於本（8）月 13 日點收完畢，並將協調國內相關救災單位統籌處理以投入救災工作。

中華民國外交部對新加坡政府之賑災行動表示由衷感謝。我與新加坡兩國政府和人民享有長遠深厚的友誼，近年來雙方在經貿、藝術、文化、學術、科技及民間等各方面的交流頻繁密切。我國將有效運用新加坡政府該項捐助，以協助受難災民重建家園。(E)

中華民國 98 年 8 月 14 日 新聞稿

⑧美國國際開發總署（U.S. Agency for International Development, USAID）「災害協助暨支援計畫」（Disaster Assistance Support Program, DASP）協調人（Coordinator）李比（Ron Libby）於本（98）年 8 月 14 日抵台評估莫拉克颱風災情。

李比協調人此行將親自前往我國主要災區如高雄縣等地，深入評估莫拉克颱風對我國所造成之災情嚴重程度，進一步瞭解災區所需要國外協助的資源、器材及相關設備。李比協調人本次來台勘災將視需要而定，預計停留 3 至 4 天。

美國在台協會台北辦事處（The Taipei Office of the American Institute in Taiwan, AIT/T）代理處長王曉岷（Dr. Robert S. Wang）曾於 8 月 12 日代表美國國際開發總署

(USAID) 捐贈台灣紅十字會 25 萬美元作為賑災之用。我國政府對美國政府及時的關懷與協助至為感謝。(E)

中華民國 98 年 8 月 14 日 新聞稿

⑧外交部 13 日通令駐外館處依據「莫拉克颱風國際支援需求項目清單」向相關國家請援。截至本(14)日為止，計有 59 國、歐盟及 9 個國際組織向我國表達慰問，捐贈金額共計為新台幣 500 萬元、南非幣 10 萬元、日幣 1,473 萬元、韓幣 1,985 萬元、澳幣 12 萬元、紐幣 3 萬元、美金 96 萬 5,500 元、瑞士法郎 1 萬元及菲幣 300 萬披索。

教廷駐華代辦陸思道蒙席 (Msgr. Paul Russel) 本日代表天主教梵蒂岡教宗本篤十六世 (Pope Benedict XVI) 宣布捐出 5 萬美元協助我國賑災。教宗本篤十六世並為台灣災民祈禱。

外交部政務次長夏立言本日下午出席新加坡國慶酒會時，代表我國政府接受新加坡政府捐贈美金 20 萬元及等值新台幣 114 萬元的救援醫療用品。

至於以色列政府所捐贈的淨水機與高速輸送水設備機目前已運抵泰國曼谷，將由泰國航空本日晚間以外交郵袋名義進口抵台，隨即運往高雄防災中心投入救災工作，協助淨化災區用水。

美國國際開發總署 (U.S. Agency for International Development, USAID) 「災害協助暨支援計畫」(Disaster Assistance Support Program, DASP) 協調人 (Coordinator) 李比 (Ron Libby) 於 8 月 14 日抵台評估莫拉克颱風災情。

在邦交國方面，續有巴拉圭、聖多美普林西比、吉里巴斯等國對我國災情表達深切慰問。另新增慰問之非邦交國友人計有：厄瓜多、秘魯、越南、科威特、土耳其、義大利等國。

國際 NGO 團體方面，另有「法國空中急難救護團隊」(Equipe Légère d'Intervention de Secour Aeroportée, E.L.I.S.A) 及美阿拉斯加「RWH 基金會」(The Royal Women's Hospital Foundation) 表示，願提供人道與物資援助。韓國釜山新羅獅子會宣布捐助我國 1 百萬韓圓救災；韓國首爾「1365 中央補助團」、德國「航空無國界協會」(Luftfahrt Ohne Grenzen e.V.)、美國五角大廈紀念廣場基金、多明尼加「無疆界青年基金會」、土耳其「有人在嗎」救援協會 (Kimse Yok Mu) 等機構亦透過我駐外館處表達慰問以及提供救難協助之意願。

外交部謹代表中華民國政府與全體人民對所有關心我國災情的國家及國際組織再次表達由衷謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 15 日 新聞稿

⑧外交部頃接獲「美國在台協會台北辦事處」(The Taipei Office of the American Institute in Taiwan, AIT/T) 通知，表示美國政府已同意於日內派遣由美方人員操作之吊掛重型機械特殊直昇機來台並提供人道救援物資，以協助我國偏遠山區受難災民。此項決定亦由美國國務院官員同步告知我國駐美代表處。

此外，美國國際開發總署 (U.S. Agency for International Development, USAID) 協調人 (Coordinator) 李比 (Ron Libby) 抵台後將進入災區進行評估。美方表示，我國所需之相關器材、設備及物資應可於近日內送抵台灣協助救災。

我國政府對美方派遣專家來台以及積極協助救災之善意及友誼表示歡迎及由衷感謝。(E)

中華民國 98 年 8 月 15 日 新聞稿

⑧6 澳大利亞政府為表達對我國莫拉克颱風災情之關切，並回應我方需求，已同意捐贈我方 20 萬顆氯錠、5,040 個消毒水專用水桶及 100 台手動消毒機。該批物資經我駐澳大利亞代表處協調後，將於本（8）月 16 日上午 5 時 35 分由華航免費運送抵台，並將舉行公開捐贈儀式，由中華民國紅十字會接收後運往災區使用。

中華民國外交部對澳大利亞政府之賑災行動表示感謝，並將有效運用澳大利亞政府之捐贈物資以重建災民家園。(E)

中華民國 98 年 8 月 15 日 新聞稿

⑧7 美國國務院及美國在台協會台北辦事處(AIT/T)本(15)日同步通知外交部及我國駐美代表處表示，美國政府已同意於日內派遣由美方人員操作之吊掛重型機械專門直昇機來台並提供人道救援物資，以協助我國受難災民重建家園。

此外，美國聯邦參議院台灣連線共同主席梅南德茲(Robert Menéndez, D-NJ)發表慰問聲明，並以美國聯邦參議院外交委員會援外小組主席身分致函馬總統表達對台灣之堅定支持。美國聯邦眾議院「國會台灣連線」四位共同主席迪林肯(Lincoln Diaz-Balart, R-FL)、魏思樂(Robert Wexler, D-FL)、柏克麗(Shelley Berkley, D-NV)、金格瑞(Phil Gingrey, R-GA)，以及其他眾議員如：羅艾斯(Ed Royce, R-CA)、甘迺迪(Patrick Kennedy, D-RI)、羅斯(Ileana Ros-Lehtinen, R-FL)、吳振偉(David Wu, D-OR)、歐提茲(Solomon Ortiz, D-TX)等均曾分別致函、致電馬總統或以發布新聞通告方式表達對我關懷。

歐洲聯盟（European Union）執行委員會主席巴羅佐（José Manuel Barroso）日前代表歐盟會員國致函馬總統慰問我國災情。歐盟輪值主席國瑞典並派遣歐盟援助暨評估小組 5 名專家前來我國災區勘災，預定在台停留 9 天深入評估災情，以決定歐盟後續對我支援項目。

為有效協助災區重建工作，澳大利亞政府預定 16 日透過「澳大利亞商工辦事處」（Australian Commerce and Industry Office, ACIO），提供我國紅十字會 20 萬顆氯錠（water purification tablets）、5,040 只浸泡氯錠用水桶（oxfam buckets）以及 100 具手動消毒機（knapsack sprayers）。

德國救援組織「航空無國界協會」（Luftfahrt Ohne Grenzen e.v.）已備妥帳棚、睡袋等物資協助救災，預定於 18 日透過中華航空公司空運抵台。

我國莫拉克颱風災情嚴重，國際關懷接踵而至。邦交國方面，貝里斯總督楊可為爵士（H.E. Sir Colville N. Young）獲悉我國災情後至感震驚，並已親自致函馬總統表達深切哀悼。

巴拉圭共和國外交部長柯納達（Héctor Lacognata）代表巴國總統盧戈（H.E. Fernando Lugo）致電悼唁我國災情，並強調巴國至為珍惜巴我兩國邦誼，特向我國政府與人民表達休戚與共、團結之意。

海地總統府秘書長龍向（Fritz Longchamp）、參議院議長巴斯田（Kély C. Bastien）、前總理亞雷克西（Jean Edouard Alexis）等政府官員亦曾以口頭或書面方式慰問我國政府及人民。

加拿大外交部長坎農（Lawrence Cannon）發布聲明關切台灣嚴重災情。此外，尚有阿根廷、墨西哥、挪威、祕魯、俄羅斯等各國政要及重要友人亦相當關心我國災情，並對罹難者家屬表達哀悼。

旅居世界各地的僑胞、僑團，也都透過我駐外館處紛紛表

達慰問關切，並主動捐款及提供救援物資。

外交部謹代表中華民國政府與全體人民對上述國家政府、國際組織、國際民間組織及重要友人對我展現之深切關懷及積極協助救災行動申致由衷謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 16 日 新聞稿

⑧國際社會持續關心莫拉克颱風對台灣造成的嚴重災情。截至本(16)日為止，計有 64 國、歐盟及 12 個國際組織向我國表達慰問，捐贈金額計有新台幣 600 萬元、南非幣 10 萬元、日幣 1,573 萬元、韓幣 1,985 萬元、澳幣 12 萬元、紐幣 3 萬元、美金 109 萬 1,660 元、巴西黑奧 61 萬 9,600 元、墨幣 62 萬 6,962 元、歐元 1,000 元、瑞士法郎 1 萬元及菲幣 567 萬 2 千披索；以上共計約值新台幣 6,800 萬元。

目前我國政府已接獲美國政府援贈的防水塑膠布等人道救援物資、以色列政府捐贈的淨水機與高速輸送水設備機、新加坡政府捐贈的救援醫療用品、澳大利亞政府捐贈的 20 萬顆氣錠、5,040 個消毒水專用水桶及手動消毒機。此外，國際民間慈善組織如「德國航空無國界協會」(Luftfahrt Ohne Grenzen e. V.) 預計於 18 日捐贈帳篷、床單、睡毯及飲用水清毒錠等救援物品。

至於國際專家前來我國勘災方面，美國國際開發總署(U.S. Agency for International Development, USAID) 指派「災害協助暨支援計畫」(Disaster Assistance Support Program, DASP) 協調人李比(Ron Libby) 抵台後前往災區評估莫拉克颱風對我造成之損害情形。歐盟預計於 17 日派遣 5 名專家前來我國勘災 9 天以深入評估未來歐盟對台灣提供的協助；歐盟捐贈我國的水質淨化劑預計於 21 日運達。

外交部謹代表中華民國政府與全體人民對上述國家政府、國際相關組織、重要專家及友人對我國莫拉克颱風受創期間所展現的人道關懷、專業評估及積極救災行動申致最深謝意。(E)

中華民國 98 年 8 月 17 日 新 聞 稿

⊗「2009 年國際青年台灣研習營」第 2 梯次活動訂於本(98)年 8 月 18 日至 31 日舉行。來自 18 個歐洲及非洲國家的優秀青年，包括國會助理、公職人員及大學生等約 60 人將來台參加為期兩週的研習活動。外交部另核錄 15 名我國大學院校優秀青年學子一同參與。

為期參與研習學員能深入瞭解台灣、實地體驗寶島之美，「國際青年台灣研習營」課程設計多元豐富，除拜會立法院、陸委會、經建會、環保署及新聞局等政府機關外，參訓學員將出席外交部林次長歡迎茶會，另參訪雪山隧道、國立傳統藝術中心、太魯閣、慈濟靜思堂、台南安平古堡、亞蔬中心、溪頭、日月潭、國立故宮博物院、國立中正文化中心、淡水老街、士林夜市、世貿中心中華美食展及台北 101 大樓等我國文經建設。

外交部舉辦「2009 年國際青年台灣研習營」旨在落實馬總統推動國際青年交流的理念，並藉此活動增進各國青年對台灣的認識。此研習營對推動我國公眾外交、厚植國際友我力量深具意義，第 1 梯次研習營業於本年 8 月 10 日圓滿結束。(E)

中華民國 98 年 8 月 17 日 新聞稿

⑨美國政府本（17）日運抵可淨化 40 萬公升水容量之飲水消毒錠（water purification tablets）並完成致贈 120 大捲供搭建組合屋之防水塑膠壓板（plastic sheeting）。此外，為有效協助救災，美國政府另預計於本日運抵我國由美方人員操作之 2 架可吊掛重型機械之特殊直昇機及 2 架搜救直昇機。

加拿大政府本日決定捐贈 5 萬加幣及 20 萬顆氯錠協助救災，並表示將視我國需要提供後續援助。

駐台北韓國代表部 14 日下午代表韓國政府與人民捐贈美金 12 萬元予中華民國紅十字會總會協助救災；駐台北韓國代表部另對莫拉克颱風重創台灣感到無比痛心，並向台灣政府及受災民眾表達最深慰問之意。另有韓國民間救援團體「災害克服市民聯合」及「中央救助團」等 3 人，在韓僑協會高雄分會安排及陪同下，前往高雄縣六龜鄉與我方救援隊共同參與救援行動。

德國民間救援組織「航空無國界協會」（Luftfahrt Ohne Grenzen e. V.）預計在 18 日運抵台灣近 1 噸之毛毯、睡袋及帳篷等人道救援物資賑災；屆時將由德國在台協會代表捐贈予中華民國紅十字會總會。

海地總統蒲雷華（René Preval）15 日下午致電我駐海地大使館表達哀悼。巴布亞紐幾內亞總理索馬利（Sir Michael Somare）本日致函行政院長劉兆玄表達慰問。利比亞基礎建設部長馬圖格（Matoug Mohamed Matoug）也代表利國政府與人民致函外交部長歐鴻鍊表達悼念，並盼我國受災區域儘速復原。

約旦最大的哈希米慈善組織（Major General Ahmad Al-Emyan）日前得知我國莫拉克颱風嚴重災情，向駐館主動表

達關切之意並願提供協助。

外交部謹代表中華民國政府與全體人民對上述國家政府、國際民間救援組織及重要友人對我國莫拉克災情所提供的有效協助及誠摯關懷表達最深謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 17 日 新 聞 稿

⑨德國民間救援組織「航空無國界協會」(Luftfahrt ohne Grenzen e.V.)於本(98)年8月13日主動表示，台灣遭逢風災損害嚴重，該會願意提供毛毯、睡袋及帳棚等救援物資賑災。經聯繫相關機構，華航已同意免費協助運送物資來台，預計由華航第CI062號班機於18日上午6時25分運抵桃園國際機場，並由德國在台協會官員代表捐贈中華民國紅十字總會統籌運用。

德國「航空無國界協會」捐贈物資包括：250件毛毯、42件睡袋、32頂八人用帳篷、25套帳篷輔助支架，共計約1噸重。

「航空無國界協會」為國際性民間救援組織，旨在協調全球航空服務機構，透過空運載送人道救援物資、救援人員並提供後送病患等服務，以有效協助救災。(E)

中華民國 98 年 8 月 18 日 新 聞 稿

⑩外交部本(18)日接獲日本交流協會台北事務所通知，對於莫拉克颱風在我國引起重大災情，日本政府除先前已捐贈我國1千萬日圓賑災款外，決定再緊急追加總額價值1億日圓內的人道物資援助。有關援助物資種類將由我國提出需求後，

再由日方提供。此外，為實際瞭解我國災區受創情形、所需物資及醫療衛生需求，日方本日下午派遣 2 名日本國際協力機構（Japan International Cooperation Agency, JICA）專家來華進行先遣調查。日本政府將依據先遣調查團的調查結果，決定對我國提供之物資種類，以及評估派遣專家小組前來我國協助賑災的可行性。

我國政府對日本政府積極協助我國賑災的善意及友誼，表示由衷歡迎與感謝之意。(E)

中華民國 98 年 8 月 18 日 新聞稿

㉓ 歐盟派遣之援助暨評估小組 5 名專家已於昨日抵達，將在台灣停留 9 日，並拜會中央災害應變中心指揮官交通部長毛治國、外交部次長林永樂、中華民國紅十字會總會等機構，以瞭解我國救災進展；歐盟 5 名專家將於 19 日將前往南部現場勘災，深入評估未來歐盟對台灣提供的協助。

由德國「航空無國界協會」捐贈予中華民國紅十字會總會之總重約一噸的人道救援物資，包括毛毯、睡袋、8 人帳篷、帳篷輔助支架，也於 18 日上午由華航協助免費運抵我國，並在外交部官員見證下舉行簡單捐贈儀式，由德國在台協會副處長柯波特(Pit Kohler)轉交中華民國紅十字會總會統籌運用賑災。

友邦國家方面，續有吉里巴斯總統湯安諾致函馬總統，對於莫拉克颱風侵襲我國造成台灣人民生命財產損失深感哀悼。吐瓦魯代總理兼外交與勞工部長 Iakoba Italeli 則向我政府與災民致上誠摯慰問。索羅門國會於 14 日緊急通過決議案，表達索國朝野對台灣災情真誠問候並期待我國早日完成災後重建工作。

截至本(17)日為止，計有 71 國、歐盟及 16 個國際組織

向我國表達關切慰問，捐贈金額計有新台幣 600 萬元、南非幣 10 萬元、日幣 2,073 萬元、韓幣 1,985 萬元、澳幣 12 萬 1,200 元、紐幣 3 萬 2,250 元、美金 116 萬 580 元、巴西黑奧 123 萬 9,200 元、墨幣 62 萬 6,962 元、歐元 1,000 元、瑞士法朗 1 萬元、加幣 5 萬元、泰幣近 1,000 萬元及菲幣 567 萬 2 千披索；以上共計約值新台幣 9,400 萬元。

外交部謹代表中華民國政府與全體人民對所有關懷台灣災情的國家政府、國際組織、重要友人以及國際間所展現的積極救災協助申致最深謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 18 日 新聞稿

⑨4 本 (98) 年 8 月莫拉克颱風過境台灣，造成中、南部嚴重災情。外交部為立即提供災民完善領務協助，依據規費法第 12 條第 3 款「重大災害地區災民因災害所增加之規費得予以免徵」之規定，針對本次莫拉克颱風災民所持有之我國護照遭到遺失或損毀，即日起一年內，可提憑縣市警察分局刑事組開具之風災滅失護照報案證明，向外交部領事事務局以及外交部中部、南部、東部三個辦事處免費申請補發新護照。(E)

中華民國 98 年 8 月 19 日 新聞稿

⑨5 外交部歐部長夫人劉之媛女士本 (8) 月 19 日上午在外交部會晤駐華使節團團長布吉納法索大使沙瓦多哥夫人 (Mrs. Rihanata Sawadogo) 乙行 8 人，並代表接受使節夫人關懷莫拉克颱風災民所致贈之慰問金新台幣 10 萬元正。

沙瓦多哥大使夫人在捐贈慰問金儀式舉行前請求全體與

會者起立為莫拉克颱風罹難者默哀一分鐘，並代表全體駐華使節團館長及夫人對我國嚴重災情表達深切哀悼。

歐部長夫人代表我國政府及人民感謝使節夫人自行籌資慰問金，並表示各國駐華使節於災後第一時間致函外交部慰問，我國政府與人民至為銘感；駐華使節團館長夫人之善舉象徵人飢己飢、人溺己溺的大愛精神，更彰顯友邦與我國之深厚情誼。

出席本次捐贈儀式另有薩爾瓦多駐華大使尚塔那夫人 (Mrs. Ching-Lien Hsu)、索羅門群島大使基諾夫人 (Mrs. Ellen Jino)、多明尼加大使桑契斯夫人 (Mrs. Germania Jaquez de Sánchez)、甘比亞大使朱瓦拉夫人 (Mrs. Mariame Kande)、諾魯大使柯克夫人 (Mrs. Ann Elizabeth Keke)、海地公使代辦舒錄德夫人 (Mrs. Mie Denise Pasca Chouloute-Wainwright) 及貝里斯代辦納維羅夫人 (Mrs. Isaura Novelo)，現場並有外交部侯次長夫人李芷瑄女士、沈主任秘書夫人林則媛女士及禮賓司代理司長劉德立等陪同出席。(E)

中華民國 98 年 8 月 19 日 新聞稿

⑨日本外務省 17 日發布新聞稿，嗣由日本交流協會台北事務所通知外交部表示，鑒於莫拉克颱風災情擴大，日本政府自人道觀點考量，決定除先前捐贈我方之日幣 1,000 萬元，另追加價值日幣 1 億元內的人道物資援助。此外，為實際瞭解我國災區受創情形，「日本國際協助機構」(Japan International Cooperation Agency, JICA) 18 日並派遣 2 名勘災專家來台進行評估，日方將依據專家調查報告結果研議後續協助賑災之方式。

我國友邦聖露西亞總理金恩 (H.E. Stephenson King) 17

日在聖國總理府舉行記者會，宣布聖國政府捐贈我國美金 10 萬元賑災，並透過我駐聖國大使館轉交中華民國紅十字總會運用，協助災區原住民重建家園。

駐台泰國經濟貿易辦事處代表安珮蘭女士（Executive Director Mrs. Arbhorn Manasvanich）18 日上午代表泰國政府在外交部公開捐贈新台幣 116.5 萬元協助我國救災。此外，14 日泰國勞工部長派吞（Hon. Phaithoon Kaothong）在泰國勞工部記者會中，對莫拉克颱風造成我國生命財產之巨大損失表達泰國政府的深切慰問；另有多位泰國國會眾議員分別致函我國駐泰國代表處，對台灣莫拉克颱風災情表達哀悼之意。

外交部歐部長夫人劉之媛女士本（19）日上午接受駐華使節團館長夫人、布吉納法索駐華大使沙瓦多哥（Sawadogo）夫人等人慰問莫拉克颱風災民之新台幣 10 萬元捐款。歐部長夫人並代表我國政府與人民向使節團館長夫人及各國駐華大使夫人申致謝意。

奧地利 Caritas 天主教救援組織表示，將捐款予其在台對口組織「財團法人台灣明愛文教基金會」以購買 500 個「慈善包」（charity bag），內含手電筒、急救箱、藥品、衣服、棉被、清潔用品及烹飪器皿等人道救援物資供災民使用。

有關外國政府及重要國際組織致函悼唁方面，貝里斯總理巴洛（H.E. Dean Barrow）17 日致函總統馬英九表示，貝國政府與人民對莫拉克颱風造成我國人民生命及財產損失表達誠摯慰問，並願提供我國災後重建所需協助。

聖克里斯多福總理道格拉斯（H.E. Denzil Douglas）同日致函馬總統，就我國莫拉克颱風災情表達內心深沈悲痛，聖國政府與人民感同身受，並誠摯祈禱我國災區早日復原。

聖文森副總理兼外長史垂克爵士（Sir Louise Straker）致電我大使館慰問莫拉克風災；聖文森檢察總長 Judith Jones-Morgan 女士亦向我國政府與人民表達深沈哀悼。

甘比亞副總統賈莎迪 (Dr. Aja Isatou Njie-Saidy) 17 日致函我國副總統蕭萬長，向我國政府及人民表達慰問，並祈禱萬能阿拉賜予逝者靈魂永寧，災民及家屬均能堅忍渡過難關。甘國政府閣員另紛紛致電慰問或親自拜會我大使館瞭解災後重建情形。

巴拉圭社會行動部 (Secretaria de Acción Social) 部長卡西雷斯 (Pablino Cáceres Paredes) 及巴國最高法院大法官 Sindulfo Blanco 分別致函我大使館關切我國災情。此外，巴國使節團及國會友人紛表慰問。

中美洲議會議長歐姬麗 (Gloria Guadalupe Oqueli) 致函我駐館，對於莫拉克颱風造成的嚴重傷亡表達休戚與共之意。此外，希臘、墨西哥、荷蘭、挪威、斯洛伐克、拉脫維亞等國友人紛紛透過我國駐外館處表達衷心弔唁與慰問。

韓國首爾市政府 17 日致電我國駐韓國代表處關切我國莫拉克颱風災情並表示願意提供飲用水物資。韓國 NGO 團體世界災難救護會、韓國受害者協會等組織亦致電我國駐韓代表處表達誠摯關切。

世界回教聯盟所屬「世界伊斯蘭救援組織」(International Islamic Relief Organization) 秘書長 Dr. Adnan Basha 17 日致函外交部長歐鴻鍊，對莫拉克颱風侵襲造成許多我國民眾無家可歸及數百人傷亡事，向罹難者及家屬表示哀悼。

外交部謹代表我國政府與全體國民對關懷台灣莫拉克颱風災情的國家政府、國際組織與民間慈善團體、重要友人及政要所展現的人道關懷、慷慨捐款及積極救災行動，申致誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 20 日 新聞稿

⑨7 美國國際開發總署 (U.S. Agency for International Development, USAID) 協助國外災害辦公室 (Office of Foreign Disaster Assistance, OFDA) 東亞地區總顧問 (Principal Regional Advisor for East Asia-Pacific) 卓爾 (Alan Dwyer) 已於 19 日晚間抵台，預計停留到 25 日。卓爾總顧問代表美國政府二度來台評估莫拉克颱風災後我國所需之救援，本 (20) 日前往行政院中央災害應變中心聽取簡報，再由「美國在台協會台北辦事處」(The Taipei Office of the American Institute in Taiwan, AIT/T) 人員陪同，搭機深入災區以瞭解日後美方可以協助我國重建工作之處。

日本政府另追加援贈我國 200 張防潮布、400 個儲水桶、50 個簡易水槽、50 個濾水器、30 部含纜線之發電機、900 張睡墊等人道救援物資。該批救援物資將於本日晚間運抵桃園國際機場，屆時將由日本駐台代表齋藤正樹代表日本政府捐贈，並由外交部次長林永樂等人代表我國政府接受。救援物資將以貨運方式轉運至高雄，由日本交流協會高雄事務所所長神戶浩道轉交高雄縣政府運用。

法國政府於 18 日宣布將捐贈我國 3 萬歐元，並透過「法國在台協會」(Institut Français de Taipei, FIT) 轉交我國慈善機構運用，並優先適用於照顧風災受難兒童。法國政府為第一個以捐款方式賑災我國的歐盟國家。

韓國政府預定於本日運抵我國 500 個急救箱，並由駐台北韓國代表部指定捐贈予台灣基督長老教會。

瑞典急難救助署 (Swedish Civil Contingencies Agency, MSB) 將捐贈我國淨水劑 (water purification drops)。1 名瑞典淨水專家及第一批約 4,600 瓶淨水劑將於 21 日抵台，屆時由歐

盟執委會在台辦事處長李篤（Guy Ledoux）代表捐贈予外交部，嗣再轉交高雄鳳山淨水廠使用。第二批約 6,900 瓶淨水劑預計於下週空運來台。

關於外國政府及重要國際組織致函悼唁方面，薩爾瓦多前總統薩卡（Eliás Antonio Saca）、薩爾瓦多外長 Hugo Martínez、中美洲統合體（SICA）秘書長 Juan Daniel Alemán、中美洲農牧保健組織（OIRSA）執行長 Guillermo Alvarado Downing 等政要均分別致函向我國政府與人民表達誠摯慰問。此外，英國、法國、葡萄牙、俄羅斯、澳洲、布吉納法索、南非、以色列、阿曼、沙烏地阿拉伯、巴林、多明尼加、菲律賓等國重要友人紛紛透過我國駐外館處表達慰問。

截至 19 日為止，計有 77 國、歐盟及 20 個國際組織向我國表達關切慰問，捐贈金額計有新台幣 2,721 萬 5,000 元、南非幣 10 萬元、日幣 1 億 2,073 萬元、韓幣 1,985 萬元、澳幣 12 萬 1,200 元、紐幣 3 萬 2,250 元、美金 144 萬 4,901 元、墨幣 62 萬 6,962 元、歐元 8,400 元、瑞士法郎 1 萬元、加幣 5 萬元、泰幣近 1,000 萬元、挪威克朗 1 萬 3,500 元及汶幣 1 萬 3,580 元；以上共計約值新台幣 1 億 3,700 萬元。

外交部謹代表我國政府與全體國民對協助台灣莫拉克災情重建的各國政府官員、國際慈善團體及重要友人申致最誠摯謝意。（E）

中華民國 98 年 8 月 21 日 新聞稿

⑨紐西蘭政府為表達對我國莫拉克颱風災情的關切，決定捐贈 10 萬元紐幣（相當於新台幣 220 萬元）協助賑災，並由紐西蘭商工辦事處代理代表布魯爾（Felicity Bloor）於本（98）年 8 月 21 日上午代表紐西蘭政府捐贈予中華民國紅十字會總

會運用。

外交部謹代表我國政府與全體國民對紐西蘭政府賑災之義舉申致誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 21 日 新聞稿

⑨紐西蘭外交部長麥卡利 (Murray McCully) 20 日上午正式對外發布新聞稿表示，紐西蘭政府將捐贈 10 萬元紐幣援助我國災後重建工作，並對莫拉克颱風造成台灣人民損害表達哀悼之意。該項捐款將透過紐西蘭商工辦事處代理代表布魯爾 (Felicity Bloor) 於本 (21) 日轉贈予中華民國紅十字會協助救災。

「基督教救世軍台灣區總部」(The Salvation Army Taiwan Region) 區長高禮民少校 (Major Mike Colman) 日前主動向外交部表示，該組織樂願協助我國高雄、屏東等災區進行長期災後重建工作；「救世軍」倫敦總部並派遣 3 名勘災專家來台評估該組織後續可協助之處。

國際悼唁函方面，我國友邦甘比亞總統賈梅 (H.E. Yahya A.J.J. Jammeh) 19 日致函我國總統馬英九慰問莫拉克災情，並表示甘國雖距台灣數千里之遙，但全國人民感同身受。

美國艾達荷州州長 C.L. “Butch” Otter 19 日致函馬總統，代表艾達荷州人民對我國遭受莫拉克颱風侵襲表達誠摯慰問。美國聯邦參議院前多數黨領袖杜爾 (Bob Dole, R-KS) 19 日致函就我國遭受莫拉克颱風重創事，申致誠摯關切。紐約市長彭博 (Michael R. Bloomberg) 19 日代表全體紐約市民對我國莫拉克災民表達最深切之同情，並祝福台灣人民早日完成災後重建工作。此外，紐約州州長 David Paterson 等政要亦主動向我國政府表達哀悼。

巴拿馬國會秘書長 Wigberto Quintero 致函立法院長王金平，轉致巴拿馬國會 12 日通過之第 51 號決議文，表達巴拿馬對台灣遭受生命財產巨大損失之慰問，以及巴國政府隨時配合國際社會提供救援之意願。

聖文森副總理兼外長史垂克爵士 (Sir Louise Straker) 日前代表聖國政府及人民致函外交部長歐鴻鍊，向我國政府與人民表達誠摯悼念，並盼我國完成重建後再度奮起。

阿根廷總統府法律暨技術部次長 Claudio Heredia 14 日致函表達哀悼，另 10 位阿根廷國會眾議員 14 日連署致函表達阿根廷國會朝野政黨對我國莫拉克災民一致慰問，並聲援我國各項救災行動。

瑞士聯邦國會議員友華小組代召集人 Bruno Firck 18 日致函馬總統表示誠摯慰問。

截至 20 日為止，計有 81 國、歐盟及 21 個國際組織向我國表達關切慰問，總捐贈金額計有新台幣 3,558 萬 5,000 元、南非幣 20 萬元、日幣 7,073 萬元、韓幣 2,985 萬元、澳幣 12 萬 1,200 元、紐幣 4 萬元、美金 227 萬 1,101 元、墨幣 62 萬 6,962 元、歐元 4 萬 400 元、瑞士法郎 1 萬元、加幣 5 萬元、泰幣 1,408 萬元、挪威克朗 1 萬 3,500 元、沙幣 2,000 元、索幣 1,000 元及汶幣 1 萬 3,580 元；以上共計約新台幣 1 億 6,000 萬元。

外交部謹代表我國政府及全體人民對上述國家政府、政要及國會議員、國際慈善團體及重要友人在本次莫拉克風災對我國展現之人道關懷及救災協助表達由衷謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 21 日 新聞稿

⑩歐洲聯盟 (European Union, EU) 已啟動援助機制以協助我國進行莫拉克風災重建事宜，除本 (8) 月 17 日歐盟執委

會 (European Commission) 環境保護總署 (the Directorate-General for the Environment) 轄下之「環境監視暨資訊中心」(Monitoring and Information Center, MIC) 援助暨評估小組專家已抵台勘災外，本 (21) 日晚間歐盟捐贈我國第一批 6,912 瓶淨水劑將運抵桃園國際機場。

歐盟所捐贈的人道救援物資將由歐盟駐台經貿辦事處 (European Economic and Trade Office in Taipei) 處長李篤 (Dr. Guy Ledoux) 與瑞典貿易委員會台北辦事處 (The Swedish Trade Council in Taipei) 處長畢利恆 (Mr. Henrik Bystrom) 代表歐盟捐贈，並由外交部次長林永樂代表我國政府接受。歐盟的救援物資將轉交高雄澄清湖給水廠運用。歐盟捐贈的第二批 4,608 瓶淨水劑預計於下週末運抵我國。

目前在台灣協助勘災之歐盟援助暨評估小組 Thomas Hernes 等專家將前往高雄澄清湖給水廠，親自說明並示範歐盟捐贈淨水劑的使用方式。

外交部謹代表中華民國政府及全體人民向歐盟在本次莫拉克颱風期間所展現的可貴友誼、派遣評估及淨水專家來台、捐贈淨水劑等善舉申致誠摯謝意。(E)

中華民國 98 年 8 月 22 日 新 聞 稿

⑩美國政府基於人道援助立場，在本 (8) 月中旬派遣吊重直升機及相關人員來台協助載送救災機具及賑災物資，經過與我方近一週的聯合救災工作，美方頃通知我國政府，經過美國在災區指揮人員及「國際開發總署」(USAID) 專家現地評估，美方已初步完成來台救災的階段任務，並於本 (22) 日下午離開台灣，同時再次向我風災受難家屬致意及慰問。我國政府對於美方此次本著人飢己飢、人溺己溺的精神鼎力助我救

災，表示最誠摯謝忱。由於莫拉克颱風對我南部災區造成重大創傷，預計災後重建工作將持續進行。美方表示，未來將視需要就如何進一步合作救災及重建事與我協商。我國政府將仔細評估各災區的需求，與美方保持密切聯繫。

歐洲聯盟 (European Union, EU) 協助我國莫拉克災後重建的第二批救援物資由波蘭提供。本日下午波蘭捐贈的 4,000 瓶消毒水 (skin disinfection) 已由華航協助免費運抵桃園國際機場。歐方評估小組聯繫官 Mrs. Anja Bramman 女士與外交部官員赴機場點收，並將由外交部協助運送至屏東交予財團法人伊甸社會福利基金會運用救災。

「荷蘭貿易暨投資辦事處」(Netherlands Trade and Investment Office) 駐台臨時代辦 Mr. Jan Huner 副代表日前代表該處致函外交部次長林永樂慰問莫拉克颱風災民，並表示決定自荷蘭貿易暨投資辦事處本年度經費中勻支新台幣 30 萬元捐贈我國慈善團體從事莫拉克颱風災後重建之用。

外交部謹代表中華民國政府及全體人民向美國政府、歐洲聯盟及荷蘭辦事處所展現的珍貴友誼、人道關懷及救災行動申致最深的謝意。(E)

中華民國 98 年 8 月 25 日 新聞稿

⑫ 外交部長歐鴻鍊於本 (2009) 年 8 月 24 日下午在外交部五樓東廳頒贈睦誼外交獎章予「美國在台協會台北辦事處」(AIT/T) 代理處長王曉岷 (Robert S. Wang)，感謝王代理處長駐華期間對增進台美雙邊關係所做的努力與貢獻。

歐部長在致詞時特別感謝美國政府及人民在這次莫拉克風災中，慨然捐贈 25 萬美元並派遣載重直升機來台協助救災工作，期間王代理處長積極與華府方面協調，使美國政府迅速

將我國所需的救災物資運抵台灣，尤值肯定。王處長則對能獲外交部頒贈睦誼外交獎章深感榮幸，表示此份榮耀實應歸全體 AIT/T 同仁共有，日後樂願繼續為台美關係發展貢獻心力。頒贈儀式簡單隆重，台美貴賓約 80 人出席觀禮。

王代理處長為美國資深職業外交官，曾派駐日本、新加坡、香港、北京及上海等地。2006 年 8 月 14 日抵華擔任 AIT/T 副處長，本年 7 月 3 日 AIT/T 前處長楊甦棟（Stephen Young）離任後代理處長。（E）

中華民國 98 年 8 月 25 日 新聞稿

◎我太平洋友邦吐瓦魯總理葉雷米亞（H.E. Apisai Ielemia）本（98）年 8 月 24 日親筆致函馬總統表示，吐國朝野對我國莫拉克颱風導致嚴重之生命及財產損失深表震驚，除對傷亡家屬表達慰問外，吐瓦魯身為我真誠友邦，秉持患難扶持的信念，吐國內閣已達成決議，由葉雷米亞總理代表吐瓦魯政府、內閣閣員及全體國民捐贈 21 萬美元（約佔吐瓦魯全國 GDP 百分之一），以支持我國政府與人民從事救災及重建工作。

吐瓦魯於 1979 年 9 月 19 日與我國建交，本年為台吐兩國建交 30 週年，為我國在太平洋地區建交最久的友邦。吐國常年遭受氣候變遷及海平面上升影響，國土有逐漸流失之虞，國家財政大部分仰賴外援。在如此艱困情況下，吐國仍樂願捐贈其全國年度國內生產毛額百分之一的捐款，以發揮人溺己溺的精神。吐國政府對我國的捐款充分凸顯吐我兩國邦誼穩固、歷久彌新，外交部謹代表中華民國政府及全體人民對吐瓦魯政府及人民申致由衷謝意。（E）

中華民國 98 年 8 月 25 日 新聞稿

⑩我國太平洋友邦吐瓦魯總理葉雷米亞 (H.E. Apisai Ielemia) 8 月 24 日致函總統馬英九表示，吐國朝野對我國莫拉克風災造成之人民生命財產慘重損失至為震驚，除向傷亡家屬表達慰問外，吐國內閣會議已達成決議，將捐贈我國 21 萬美元 (約占吐瓦魯全國 GDP 百分之一)，以支持我國政府與人民從事救災與重建工作。

由新加坡慈援 (Mercy Relief) 人道救援組織捐贈之 8 套淨水設備已於 24 日經由華航免費運載全數運抵我國。相關淨水設備將由自來水公司先運往高雄澄清湖淨水廠第 7 區管理處暫置後提供需要災區使用。慈援組織另將派遣新加坡總部人員及工程師等 5 人來台協助安裝淨水設備。

日本衛生防疫小組 5 名專家於 21 日抵台，預計停留 9 天，將前往高雄、屏東等災區提供傳染病防治專業意見。

非洲駐華使節團主席、甘比亞駐華大使朱瓦拉 (Amb. Mawdo C. Juwara) 日前致函外交部長歐鴻鍊對莫拉克風災代表非洲全體駐華大使及代表表達哀悼之意。朱瓦拉大使另代表非洲駐台經貿聯合辦事處 (Africa-Taiwan Economic Forum, ATEF) 捐贈我國政府新台幣 5 萬元，盼能為救災重建工作盡一己之力。

捷克經濟文化辦事處 (Czech Economic and Cultural Office) 21 日致函外交部表示，捷克政府獲知莫拉克颱風對台灣人民造成嚴重災情，因此決定透過捷克外交部合作發展暨人道援助司捐贈中華民國紅字總會美金 5 萬元作為賑災之用。

斯洛伐克外交部長萊查 (H.E. Miroslav Lajčák) 21 日透過斯洛伐克經濟文化辦事處 (Slovak Economic and Cultural Office, Taipei) 致函外交部長歐鴻鍊慰問我國莫拉克災情，並表達斯洛伐克政府對我國人民生命及財產之重大損失之真誠悼念。

外交部謹代表中華民國政府及全體台灣人民向上述各國政府、國際民間救援組織及專家在本次莫拉克颱風災情對我國所展現的人道關懷及有效協助重申最誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 26 日 新聞稿

⑩今天有關媒體報導外交部長歐鴻鍊請辭事件，部分內容與事實不符，外交部特別澄清如下：

歐部長曾就外交部處理國外援助事，於八月二十日（星期四）下午三點請見行政院長，並在八月二十一日（星期五）上午十點，以及八月二十四日（星期一）上午十點兩度晉見總統，表示願對此事負起責任。

關於媒體報導，外交部「每天一定都會將當天所有收發的電文以公文封送到總統府，依規定公文必須送交總統府、國安會秘書長及負責外交事務的副秘書長」乙節，並非事實。外交部於八月十一日所發的相關電報並未送呈總統府及國安會。

外交部曾於八月十一日電話洽詢國安會如何處理國際賑災事，國安會請外交部透過行政院國土安全辦公室向中央災害應變中心洽詢。至於報導所稱「歐鴻鍊也認為，外交事務都是由總統與國安會在決策，國安會在一開始認為沒有嚴重到需要外援，外交部才依指示辦事，究竟何錯之有？」此一報導完全沒有根據，絕非事實。

此次本部處理外援之初，相關電報造成社會觀感不佳，並對政府造成困擾，外交部深感歉意。另該報導稱，「歐鴻鍊對扛責一事認為『該我扛的就扛』，但不該外交部扛的，沒有道理為別人扛」，也是毫無根據。事實上，外交部從未意圖推諉卸責。(E)

中華民國 98 年 8 月 27 日 新聞稿

⑩歐洲聯盟 (European Union) 為持續協助我國進行莫拉克災後重建事宜，除本 (8) 月 17 日派遣歐盟援助暨評估小組五名專家來台勘災外，並曾於本月 21 日自瑞典空運 6,912 瓶淨水劑、22 日自波蘭空運 4,000 瓶皮膚消毒水來台協助賑災，本 (27) 日晚間將繼續自瑞典運抵 4,608 瓶淨水劑，以供我國災區淨化飲用水。瑞典貿易委員會台北辦事處商務專員 Christopher Weidacher Hsiung 及歐盟評估小組淨水專家 Thomas Hernes 將代表歐盟捐贈第三批人道救援物資，由外交部歐洲司官員代表我國政府接受，並立即將救援物資轉運至高雄澄清湖給水廠使用。(E)

中華民國 98 年 8 月 27 日 新聞稿

⑪「中美洲銀行」(Central American Bank For Economic Integration, CABEI) 曾於本 (8) 月 13 日就莫拉克颱風造成台灣重大傷亡及損失致函關切，25 日「中美洲銀行」全體董事會一致通過決議，同意捐贈我國內政部 20 萬美元以協助賑災之用。

日本衛生防疫小組 5 名專家於 27 日分別前往我國高雄縣衛生局及屏東縣衛生局提交衛生疫情調查報告，並捐贈 77 組鉤端螺旋體傳染病篩檢裝備予屏東縣衛生局使用。

歐洲聯盟 (European Union) 除於 17 日派遣歐盟援助暨評估小組五名專家來台勘災外，分別於 21 日自瑞典空運 6,912 瓶淨水劑、22 日自波蘭空運 4,000 瓶皮膚消毒水來台，本 (27) 日晚間自瑞典運抵第三批人道救援物資包括 4,608 瓶淨水劑，

以供我國災區淨化飲用水。

各國政要持續對我國莫拉克風災致函表達慰問，挪威國會上議院議長 Inge Lønning 致函總統馬英九、立法院長王金平及外交部長歐鴻鍊表達深切關懷。此外，德國、匈牙利、紐西蘭、波蘭及斯洛伐克多位資深國會議員相繼致電或致函慰問我國風災。美國、日本、英國、加拿大、芬蘭、巴西、捷克、尼加拉瓜、印尼、以色列、厄瓜多、越南等國政府官員、學者專家及重要友人持續對我國莫拉克災情表達關懷。

截至 26 日為止，共計有 84 個國家、國際及區域組織代表、國際民間慈善團體等向我國表達慰問並提供援助，捐贈金額約為新台幣 2 億 9 千萬元。

外交部謹代表中華民國政府與全體台灣人民向所有關心莫拉克風災的各國政府官員、國會議員、學者專家、國際組織成員及重要友人申致最誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 8 月 28 日 新聞稿

⑩德國民間救援組織「航空無國界協會」(Luftfahrt ohne Grenzen e.V.)曾於 8 月 18 日贈送中華民國紅十字總會毛毯、睡袋及帳棚等人道救援物資，近日分別透過我國駐德國代表處法蘭克福服務組及「德國在台協會」(Das Deutsche Institut Taipei)向我方表示，該協會樂願再度提供毛毯、嬰幼兒營養食品、兒童餅乾及粉狀淨水劑等人道物資以協助我災後重建。經外交部與駐處居間聯繫相關單位，華航同意免費協助運送救援物資來台，並將交由內政部社會司統籌分配運用。

德國「航空無國界協會」第二批救援物資總重約 7,047 公斤，預訂 9 月 1 日(星期二)清晨 6 時 25 分隨同華航第 CI062 號班機抵達桃園國際機場。屆時德國在台協會副處長 Pit Köhler

將代表捐贈予內政部社會司，並由內政部負責分送至高雄、屏東及嘉義等縣政府協助災後重建。

德國「航空無國界協會」為一國際性民間慈善組織，超越國籍、宗教、種族等藩籬，旨在協調全球航空服務機構，透過空運載送救援物資、派遣救難人員至災區服務以及協助後送病患就醫等方式進行跨國人道救援工作。(E)

中華民國 98 年 8 月 31 日 新聞稿

⑩為靈活運用有限外交資源，外交部經通盤評估我國駐外館處的功能與效益，並報奉行政院同意，決定自本（98）年 8 月 31 日起關閉我國駐箇郎總領事館。

我國於民國 61 年在巴拿馬箇郎市（Colón）設置領事館，並於 78 年 6 月 19 日升格為總領事館。駐箇郎總領事館設置以來，對轄區內領務、商務及僑務等工作助益甚多；然而依據近年來的統計結果，駐箇郎總領事館的業務比重已大幅降低，以致目前配置的人力與資源未能充分發揮功效，因此政府有必要加以整併以將資源作更妥適地運用。另因箇郎市距離首都巴拿馬市車程僅需一個小時，交通便捷，轄區內民眾前往我位於巴京大使館洽公相當方便。

我國駐箇郎總領事館關閉後，相關業務將歸併駐巴拿馬大使館管轄，外交部將基於服務不打烊的原則以及秉持一貫保護旅外僑民的職責，繼續積極維護我國僑民權益並提供一切必要協助與服務。(E)

中華民國 98 年 8 月 31 日 新聞稿

⑩甘比亞總統賈梅 (H.E. Yahya A.J.J. Jammeh) 28 日特別指派副總統賈莎迪 (H.E. Aja Isatou Njie Saidy) 代表甘國政府與人民致贈我國內政部莫拉克風災慰問金 70 萬美元以表達甘國的關懷及援助之意；甘國政府另表示感謝我國多年提供之廣泛援助，因此在台灣遭受風災之際，甘國政府及人民感同身受，願意略盡棉薄之力，捐贈 70 萬美元，並祝我國重建工作順利完成。捐贈儀式 28 日在甘國總統府舉行，由賈莎迪副總統主持，我國駐甘比亞大使石瑞琦代表接受；現場並有甘國內政部長山可 (Ousman Sonko)、衛生部長賈洛女士 (Dr. Mariatou Jallow)、森林環境部長噲木 (Momodou Cham)、總統府三名次長及外交部次長等甘國高層官員出席觀禮。

日本衛生防疫小組 28 日前往衛生署，就本次來華勘災之結果進行簡報並提交調查報告。日方防疫專家另與我國疾病管制局人員就災區的衛生防疫、傳染病預防議題交換意見，並討論新流感之疫情現況及疫苗施打計畫。日方防疫人員於 28 日搭機離台。此外，日台文化協會理事長、學校法人金子教育團東京國際大學副理事長倉田信靖等 3 人於 31 日拜會外交部亞東關係協會秘書長蔡明耀，並致贈日幣 25 萬元以協助我國災後重建。

韓國「世界災難救護會」(World Disaster Relief Organization) 理事 Lee Young Sik 等 6 人於 31 日自費來台協助救災，並前往高雄縣六龜鄉參與救災工作。另韓國牧師朴賢德一行 3 人曾於 18 日來台前往高雄縣災區探視災民及實地了解災情，另捐贈約值 1 萬 2 千美元的清潔用品等物資以協助災區重建。

馬紹爾群島共和國外交部長席克 (John Silk) 28 日在馬國國會提案關切我國莫拉克災情，同日馬國國會並通過第 33 號決議，就莫拉克颱風造成台灣人民生命及財產的損失向我國政府

及人民申致由衷同情與慰問。

各國政要持續對我國莫拉克風災表達關切。美國猶他州州長 Gary Herbert、堪薩斯州州長 Mark Parkinson 相繼致函對我遭遇莫拉克颱風重創表達誠摯慰問，並盼我國人民早日撫平傷痛。巴拉圭眾議院新任外交委員會主席 Carlos A. Liseras、義大利國會友台小組主席 Sen. V. Zanetta、斯洛伐克國會友台小組主席 Ivan Štefanec、德國國會友台小組成員 Heidi Wright、Antje Blumenthal、Ingrid Fischbach 及 Rita Pawelski 等國會議員分別以致電或致函方式慰問我國災情。

此外，加拿大、科威特、荷蘭、紐西蘭、印度、新加坡、韓國、印尼、南非、西班牙、阿根廷等國政府官員及友人持續向我國表達關懷。

截至 31 日為止，共計有 85 個國家、國際及區域組織代表、國際民間慈善團體等對我國災情表示慰問、提供物資援助或捐款，捐贈金額約值新台幣 3 億 8 千萬元。

外交部謹代表中華民國政府與全體台灣人民向關心並協助我國莫拉克災後重建之各國政要、國會議員、學者專家、國際組織成員及友人表達由衷謝忱。(E)

中華民國 98 年 9 月 1 日 新聞稿

⑬為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本(98)年9月6日(星期日)第9度開放民眾參觀，開放時間為上午8時至下午4時(民眾最後進場時間為下午3時30分)。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往。

本次臺北賓館開放民眾參觀，將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—

臺北賓館的故事」等主題文物展覽。參觀民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，室內切勿攝影及觸摸文物，以保護國家級歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 9 月 1 日 新聞稿

⑫為鼓勵大專校院學生關注國際事務、掌握世界脈動、拓展國際觀，以宏觀角度檢視我外交處境，外交部舉辦「98 年度大專校院學生國際問題論文比賽」，參賽者自行就「如何在國際舞台展現我國軟實力」或「如何運用活路外交及外交休兵促進我國國際空間及國際組織參與」兩項題目擇一撰文投稿。

論文比賽共分大專生及研究生兩組，本次投稿參賽論文大專生組計 79 件，研究生組計 42 件，總共 121 件。經邀請教授學者審核，評定大專生組第一名為國立政治大學外交學系楊政諭；第二名為國立臺灣大學政治學系國際關係組林宣佑；第三名為東海大學政治系李彤媽；另取四名佳作，分別為台北大學公共行政暨政策學系張穎齡、美國加州大學聖地牙哥分校政治學系郭銘傑、東海大學政治系國際關係組陳品好、政治大學外交學系蔡育真。

研究生組別第一名為國立中正大學戰略暨國際事務研究所周明廷；第二名為國立中山大學中國與亞太區域研究所徐良維；第三名為國立臺灣大學國家發展研究所陳國暉；另取三名佳作，分別為國立政治大學外交所博士班李思嫻、國立臺北教育大學文教法律研究所黃崇銘、國立中興大學國際政治研究所謝上衡。

以上各組別第一名可獲得獎金新台幣 3 萬元，第二名為 2

萬元，第三名為 1 萬 5 千元；佳作得獎者每名為 5 千元。另頒發前三名得獎者水晶獎牌乙座；佳作獲頒獎狀乙紙。外交部另將擇期舉行頒獎典禮。(E)

中華民國 98 年 9 月 1 日 新聞稿

⑬歐洲聯盟 (European Union, EU) 於 8 月 17 日派遣勘災小組來台前往災區進行評估，5 名專家於本月 27 日陸續返抵歐洲，預計於二週後向歐盟提出評估總結報告，以決定歐盟未來如何協助我國進行災後重建工作。小組成員初步認為我國政府現有的救援機制十分傑出，目前並無立即需要協助地方，對於政府各項救援行動，包括滿足災民需求、協助尋找失蹤者、照顧災民搬遷等各項努力，皆留下深刻印象；未來台灣災後重建重點工作包括受創的道路及橋樑等基礎建設。

聯合國「人道事務協調廳」(Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA) 派遣之聯合國災害評估協調 (United Nations Disaster Assessment and Coordination, UNDAC) 3 名專家於 8 月 24 日抵達台北並赴高雄縣及屏東縣等地勘災；28 日結束行程。根據 OCHA 公布之「第 2 號莫拉克颱風情勢報告」，內容提到根據來台勘災的 UNDAC 小組觀察，我國政府及民間具強大及協調良好的能力。

截至 8 月 31 日止，總計共有 85 個國家 (包括 23 個邦交國、62 個非邦交國的官方及重要民間友人) 對我國表達慰問關切及提供援助，其中計 44 國提供捐款、13 國捐贈救援物資，並有美國、日本、韓國、歐盟及聯合國「人道事務協調廳」(OCHA) 派遣專家協助救難及進行勘災評估。捐款總額計逾新台幣 3 億 8,500 萬元。(E)

中華民國 98 年 9 月 1 日 新聞稿

⑭自莫拉克風災發生迄今，美國民間各界不斷透過管道捐贈人道救援物資協助救災。其中加州「台商朱氏包裝公司」捐贈的 9,450 件防護衣已於本(98)年 8 月 22 日由華航貨機運抵台灣；美國阿拉斯加慈善組織 RWH 基金會捐贈的 20 間組合屋則於 8 月 26 日經華航貨機運抵，該基金會組成的 16 人專業團隊也於 8 月 27 日搭乘長榮航空抵台協助搭建；另加州台商「J & A Global Inc.」公司捐贈的 65 萬雙手套、4 萬個口罩及 5,000 件一次性防護衣則於 8 月 29 日由華航貨機運抵來台。

對於美國民間熱心協助我國進行災後重建工作，外交部謹代表我國政府及人民，申致誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 9 月 1 日 新聞稿

⑮日本眾議院改選已於 8 月 30 日完成投票及開票作業，民主黨正如選前預期，囊獲 308 席次，實現日本政權輪替。本次選舉，日本朝野各政黨獲得席次如下(括弧內為選前席次)：民主黨 308 (115) 席、自民黨 119 (300) 席、公明黨 21 (31) 席、共產黨 9 (9) 席、社民黨 7 (7) 席、國民新黨 3 (4) 席、其他 13 (12) 席。

日本選民踴躍參與此次大選，投票率高達 69.28%，成為歷年來新高。獲得壓倒性勝利的民主黨當選席次比例高達 64.2%，在眾議院取得絕對安定多數，加上民主黨在參議院亦擁有多數席位，民主黨可望依規定籌組穩定新內閣。

本次日本眾議院選舉順利完成，各黨候選人及日本選民所展現高度民主素養，外交部深表敬佩，並已電請我國駐日本代

表處向即將執政的民主黨申致祝賀之意。

我國政府與日本民主黨關係向來密切，相信未來台日關係將在既有的良好基礎上，繼續強化雙方實質往來與深度交流，同時我國仍將秉持一貫原則，與互動良好的自民黨國會議員維持友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 9 月 2 日 新聞稿

①①我國西非友邦甘比亞共和國總統賈梅 (H.E. Sheikh Professor Alhaji Dr. Yahya A.J.J. Yammeh) 前於本 (2009) 年 8 月 11 日致函馬總統表示，莫拉克颱風對我國造成之破壞與傷亡令人感到震驚與難過，甘國與臺灣雖然地理距離遙遠，惟甘國人民與馬總統、受難者、受難家屬與我國所有人民感同身受，盼我國受難家庭能獲賦勇氣，堅忍渡過難關。賈梅總統另於 8 月 28 日指示賈莎迪 (H.E. Aja Isatou Njie Saidy) 副總統代表甘國政府與人民，透過我國駐甘比亞大使館捐贈莫拉克風災援助款 70 萬美元以協助我國災後重建之用，此為我國截至目前收到的最高額外國政府賑災捐款。

甘比亞是我國在西非的重要友邦，1995 年 7 月台甘復交以來，雙方合作關係密切。甘國總統賈梅本年 4 月率團來華進行第 8 度國是訪問，對我國至為瞭解與友好。此次我國遭受嚴重風災，甘國政府與人民除依據甘國文化傳統，認為朋友有難時必須伸出援手，另感念我國多年來對甘國提供各項援助，賈梅總統因此決定略盡棉薄之力，捐贈我國政府 70 萬美元賑災。

甘國政府對我國的善舉，充分顯示兩國邦誼深厚、休戚與共，外交部謹代表中華民國政府及全體人民對甘比亞政府及人民申致誠摯謝忱。(E)

中華民國 98 年 9 月 2 日 新聞稿

①⑦外交部長歐鴻鍊與聖露西亞外交、國貿暨投資部長包士奎 (Hon. Rufus Bousquet) 於本 (9) 月 1 日上午在外交部分別代表兩國政府簽署「中華民國與聖露西亞間關於派遣國際合作發展基金會志工協定」(Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Saint Lucia on ICDF Volunteers)。兩國志工協定內容涵括志工人員的權利、豁免及待遇等相關規定，並保障未來我國派遣至露國服務的國合會志工權益，使兩國志工合作計畫的執行更臻完善。

自露國與我國復交以來，雙方在農業、社會發展、教育、醫療衛生、資訊、鄉村建設等方面進行廣泛的合作計畫，未來兩國仍以農業及基礎民生建設為主，推動各項計畫。

本次兩國外長所簽署的志工協定將能促進彼此瞭解與交流、深化合作關係，進一步鞏固兩國邦誼。(E)

中華民國 98 年 9 月 9 日 新聞稿

①⑧法國工商會 (Chambre de Commerce et d'Industrie France Taiwan, CCIFT) 表示，為表達對我國莫拉克風災災民之關切，居住在台灣之法商踴躍認捐賑災。根據該商會統計，在台法商除提供救災物資外，共捐贈新台幣 2,838 萬 5,922 元予我國內政部及紅十字會等單位，以支持我國政府與人民從事救災及災後重建工作。

目前在台約有 150 家法商公司，經營事業跨越航太、汽車、電子通訊、能源、環保、賣場批發及名牌精品等領域，與我雙邊經貿合作關係密切。本次在台法國商界協助賑災的善舉，充

分顯示兩國人民情誼深厚，外交部謹代表中華民國政府及人民對在台法商的慷慨捐贈申致由衷謝忱。(E)

中華民國 98 年 9 月 14 日 新聞稿

①⑨我國淡水籍娛樂漁船「福爾摩沙酋長 2 號」之船長、船員 2 人、釣客 8 人，共計 11 人於 13 日晚間疑似進入日本海域，遭日本海上保安廳公務船緊追並登船臨檢。外交部、海巡署及我國駐日本代表處獲悉後立即徹夜與日方進行緊急磋商及交涉，在瞭解實情後，我方尊重日方依法處理的精神，同意日方將船長及 1 名船員連同「福爾摩沙酋長 2 號」拖往石垣島進行司法調查，至於船上其餘 9 人及海巡署登船協助的 4 名人員則應我方要求，交由我國一旁戒護的海巡署船艦帶回；一行人員已順利於台北時間 14 日下午 1 時 17 分駛返我國。

根據日方表示，我國「福爾摩沙酋長 2 號」娛樂漁船 13 日晚間違法進入日本領海，日本海上保安廳巡邏船發現後曾兩度廣播要求「福爾摩沙酋長 2 號」停船受檢，並在我國暫定執法線附近攔截「福爾摩沙酋長 2 號」及登臨。我海巡署連江艦獲報後立即趕往協助我船，並派員登上「福爾摩沙酋長 2 號」。

本案於交涉過程中，我方與日方均秉持高度理性、冷靜、依法處置及相互尊重的態度進行談判，溝通過程及結果相當平順。至於遭日方指控進入日本領海的「福爾摩沙酋長 2 號」船長及 1 名船員，則將暫時留置石垣島進行相關司法程序。外交部已指示我國駐日本代表處及駐那霸辦事處盡全力予以協助。(E)

中華民國 98 年 9 月 15 日 新聞稿

⑫經審慎檢討我國各駐外館處之現有功能與運作情形，外交部經報呈並奉行政院同意，決定自本（98）年 9 月 15 日起關閉我國駐委內瑞拉代表處。駐委代表處相關業務自即日起由我國駐哥倫比亞代表處及駐厄瓜多代表處共同兼轄。未來外交部仍繼續秉持保護旅外僑民之職責，全力維護旅外國人的合法權益以及提供相關協助與服務。

自 1974 年我國駐委內瑞拉代表處設立以來，台、委雙邊實質互動良好，然而近年來委國政治情勢變動頻仍，我國駐委內瑞拉代表處在拓展兩國實質關係以及國人申請赴委國簽證等方面均受到影響，導致駐處未能發揮應有之功能。外交部經通盤評估認為，短期內委國政府相關限制難獲具體改進，為充分落實活路外交政策，並妥善整合與運用有限外交資源，決定自即日起暫時關閉駐委內瑞拉代表處。（E）

中華民國 98 年 9 月 16 日 新聞稿

⑬根據我國籍「福爾摩沙酋長 2 號」海釣船釣客反映，9 月 13 日晚間日本海上保安廳人員在海釣船上對我國海巡人員行為粗暴，顯有執法過當。外交部除已電請我國駐日本代表處於本（16）日上午 9 時 30 分向日方提出抗議外，外交部亞東關係協會秘書長陳調和亦於本日上午 10 時約見日本交流協會台北事務所總務部長堤尚廣，表達我方嚴正抗議。

陳秘書長代表我國政府立場強調：（一）依據 1982 年海洋法公約，船籍國有排他管轄權，「福」船案雖可能發生於日本領海，然而當時我國海巡人員登船旨在保護我國漁民，屬於正

當執行公務行為。日本為成熟民主國家，此次日本海上保安廳人員在執法過程中對我國海巡人員的粗暴行為不符合日本的國家形象，我方至感遺憾，無法接受日本海上保安廳人員行為，並為此表達嚴正抗議；(二)請日方儘速完成司法程序並釋回仍遭扣押的我國籍海釣船、船長及船員；(三)為考量海釣船船長家屬的經濟現況，盼日方降低罰款；(四)此事件再度顯示台日宜儘快恢復雙邊漁權談判，以減少類似紛爭發生。陳秘書長並表示，為釐清事實真相，希望日方提出海釣船出事時正確方位的相關證據，並盼此單一事件勿損及近年來台日雙方所建立的緊密友好關係。(E)

中華民國 98 年 9 月 17 日 新聞稿

⑫日本政府於本(9)月16日下午召開特別國會進行首相選舉，民主黨黨魁鳩山由紀夫順利被推選為日本第93任首相，中華民國政府對於日本新政府之成立表達由衷祝賀。

鳩山首相當選後旋即展開組閣作業，並於16日正式成立日本政府新內閣。鳩山首相本人對我國至為瞭解及友好，且新內閣多位閣員屬於日本國會超黨派友我組織「日華議員懇談會」或民主黨「日台友好議員懇談會」成員，相信台日友好關係可在既有基礎上繼續深化。

我國政府將與日本新政府成員及朝野各政黨人士持續加強交流、建立暢通之溝通管道、厚植友我人脈，期使台日實質合作關係更進一步提昇發展。(E)

中華民國 98 年 9 月 18 日 新聞稿

⑫教廷一心委員會於本（98）年 9 月 4 日至 12 日在輔仁大學召開第二屆「國際亞洲人道援助會議」（Spiritual Exercise for the leaders of the church's charitable organization in Asia 2009），期間與會人員樂捐新台幣 1 百萬元協助我莫拉克颱風災後重建。該賑款於 9 月 12 日馬總統蒞臨會議閉幕式致詞時由教廷一心委員會主席高德士樞機主教贈與我政府，外交部長楊進添代表接受。

高德士樞機主教於閉幕式致詞時表示，本屆「國際亞洲人道援助會議」計有 5 位樞機主教、60 餘位總主教及亞洲地區 29 國約 450 位教會內外從事「愛德」行動之慈善組織人士與會。該會議旨在提升人道援助工作者「愛德」之理念與精神。會議召開期間我國正進行莫拉克風災救災重建，高德士樞機主教曾代表教宗本篤十六世赴高雄慰問災民，並代表該會議與會人員捐贈賑款，盼災民能早日重建家園。

外交部謹代表中華民國政府及人民，誠摯感謝教廷及「國際亞洲人道援助會議」與會人員對我國之關懷與協助。該筆賑款業由外交部轉交內政部統籌作為莫拉克風災災後重建之用。（E）

中華民國 98 年 9 月 18 日 新聞稿

⑬我國太平洋友邦吉里巴斯籍男童侉唔（Teuea Kautabea）兩年前遭野狗群攻擊追咬，導致雙耳及左顏面組織遭到嚴重咬噬。侉唔在我國駐吉里巴斯大使館協助下於本（98）年元月來台接受馬偕紀念醫院的手術治療，目前已大致恢復顏面外觀及

功能。佾晤的成功康復，在我國醫療外交史寫下新頁。外交部長楊進添將出席馬偕紀念醫院於9月19日上午10時特別為佾晤舉行的歡送會。

兩年前佾晤年僅七歲，在居家附近被9隻野狗嚴重咬傷，震驚吉里巴斯社會。我國駐吉里巴斯大使館立刻連繫馬偕紀念醫院，洽詢為佾晤進行雙耳重建的可能性。經多方評估，馬偕醫院同意接受佾晤轉診來台治療並全額支付佾晤及一位監護人來台所有費用。

佾晤及監護人 Iaareto 於 2009 年元月抵達台北，並立即接受第一階段手術治療。目前佾晤來台近九個月，已先後接受 4 次手術，預定於 9 月 27 日返回吉里巴斯。

馬偕紀念醫院自 2006 年起接受外交部委託，固定一年派遣二梯次行動醫療團赴吉里巴斯義診，並與吉里巴斯中央醫院締結為姊妹醫院。外交部至為感謝馬偕紀念醫院所展現的愛心及長期為我國醫療外交所奉獻的心力，讓國際社會體驗台灣不分國界的人道關懷與醫療協助。(E)

中華民國 98 年 9 月 21 日 新聞稿

⑮有關本(98)年聯合國體系案，政府經慎重評估過去一年之發展，認為相關情勢已改變，推案策略亦有必要相應調整，以利爭取相關各方正面回應與支持。經審慎研議，決定將爭取有意義參與聯合國專門機構，並以「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)及「國際民航組織」(ICAO)為優先推動目標。為利相關各國充分瞭解我方訴求，政府將採取三波行動：(一)先洽請友邦政府首長在9月23日至30日舉行的聯大總辯論中為我執言；(二)再洽請友邦於10月上旬為我聯名致函 UNFCCC 締約方及 ICAO 會員國駐聯合國代表團說明我

政府立場並促請支持；(三)倘必要時，亦將由我駐紐約辦事處處長兼聯合國事務工作小組組長致函各國駐聯合國代表團說明我國希望加入 UNFCCC 及 ICAO。政府相信此一作法有利國際社會充分瞭解我國推案之訴求，並獲得更多支持。

外交部指出，選定 UNFCCC 及 ICAO 為下階段推案目標，係政府經慎重評估後作成之決定。因為氣候變遷對人類生存環境造成重大衝擊，係目前國際社會共同關注且攸關我國家及產業永續發展的重要議題，而飛航便利與安全符合兩岸及各國人民的共同利益，我確實有優先爭取參與的必要。

外交部表示，自民國 82 年起，我每年透過友邦向聯合國提案，均未能獲列入聯合國大會議程，導致國內民眾挫折感加深、兩岸關係惡化、國際社會即使同情亦不完全認同我方作法。為改變此一「三輸」局面，政府爰基於「活路外交」的理念，採取彈性、務實的新作法，期能讓臺灣、大陸及國際社會均能獲益。事實證明，過去一年多來，政府積極推動「活路外交」，已成功促成由最高層級的領袖代表出席「亞太經濟合作」(APEC)、我國亦加入「世界貿易組織」(WTO)的「政府採購協定」(GPA)、英國及愛爾蘭予我國人免簽證入境待遇，以及本年 5 月我獲邀以觀察員身分及我衛生署長以部長 (Minister) 頭銜出席「世界衛生大會」(WHA)。此等進展顯示，唯有彈性、務實的作法方能令國際社會重視臺灣存在的正面意義，並為臺灣爭取更多國際友誼及支持。

外交部強調，本年調整聯合國案推案策略，係政府經充分考量兩岸及國際情勢變遷後所作的務實決定。政府爭取擴大國際參與的目標及決心持續不變，未來將繼續努力向國際社會說明，爭取支持。外交部亦呼籲 UNFCCC 及 ICAO 考量我國人民的需要及所能提供的貢獻，積極尋求適當方式接納臺灣的參與。(E)

中華民國 98 年 9 月 24 日 新聞稿

⑬美國聯邦眾議院於華府時間 2009 年 9 月 23 日一致通過由眾議院「國會台灣連線」共同主席金格瑞(Phil Gingrey, R-GA 共和黨籍-喬治亞州)提出的第 733 號決議案,為「莫拉克颱風」對我國所造成之嚴重災害及生命損失,表達美國國會對於遇難者家屬、我國人民及政府深切慰問。我國政府感謝美國國會此一友我決議案,並對莫拉克風災期間美國政府率先捐款、派遣多架軍用重型直昇機來台馳援以及美國各界捐贈人道救援物資等大力協助,再度表達由衷謝忱。

美國聯邦眾議院第 733 號決議案內容為:美國聯邦眾議院於本年通過第 55 號決議案以紀念「台灣關係法」立法 30 週年,該法奠定了台美間發展經濟、文化等關係的法律基礎。台灣為美國長期堅定的盟友,並為負責任且具同情心的國際社會成員。美國國會除對於台灣所遭受生命、財產損失表達慰問,並肯定台美間的深厚關係,表達美國國會在此危機時刻將與台灣人民緊密合作。美國國會並感謝美國民眾在台灣人民有急需時,慷慨支持人道救援機構協助台灣。

第 733 號決議案由美國眾議院「國會台灣連線」共同主席金格瑞於本年 9 月 10 日領銜提出,隨即引起民主黨及共和黨議員的熱烈響應,共計獲得 78 位兩黨議員的共同聯署支持,其中包括「國會台灣連線」其他 3 名共同主席柏可麗(Shelley Berkley, D-NV)、迪林肯(Lincoln Diaz-Balart, R-FL)及魏思樂(Robert Wexler, D-FL)等議員。第 733 號決議案獲得美國聯邦眾議院一致通過,象徵美國國會對於我國的堅定支持。在莫拉克風災期間美方所提供的援助,更具體展現台美各界間的深厚情誼及友好關係。(E)

中華民國 98 年 9 月 28 日 新聞稿

⑫⑦為強化我國與教廷的雙邊關係，並進一步促進雙方交流，我國政府決定自本（98）年 9 月 28 日起，給予持用教廷及梵蒂岡城國護照且符合法定免簽條件者免簽證待遇。凡持有效教廷外交及公務護照的人士前來我國，得免簽證入境停留 90 天；持用梵蒂岡城國普通護照來華且護照效期 6 個月以上的人士，得免簽證入境停留 30 天。

台梵交流互訪頻繁，本年度計有教廷高德士樞機主教（Card. Paul Josef Cordes）、宗座拉特朗大學校長費斯凱拉總主教（Rino Fisichella）等重要人士來台訪問；「教廷一心委員會」（Pontifical Council “Cor Unum”）並於本年 9 月 6 日至 11 日在台灣召開第二屆「國際亞洲人道援助會議」（Spiritual Exercise for the Leaders of the Church’s Charitable Organization in Asia 2009），計有亞洲地區 29 國約 450 位重要神職人員及教會內外從事愛德行動之慈善組織人士與會。外交部期盼透過我國給予的免簽證措施，進一步強化台梵雙方的文化及學術交流。（E）

中華民國 98 年 9 月 29 日 新聞稿

⑫⑧颱風「凱莎娜」於本（9）月 26 日侵襲菲律賓，造成菲律賓 40 年來最嚴重的水患；根據菲國官方統計，30 餘萬人民生活受到影響，並有 73 人喪生（死亡人數仍在攀升中）、23 人失蹤、47,261 人被迫遷離家園，財產損失部分，目前尚難以估計。菲國政府已宣布大馬尼拉地區及呂宋島 25 個省分處於災區狀態。

為表達我國對菲國人民的人道關懷，外交部獲報後立即指

示我國駐菲律賓代表處就近瞭解災情，並代表我國政府捐贈賑災慰問金 5 萬美元，以表達我國政府的關懷與慰問，並盼災區早日重建復原，當地居民儘早恢復正常生活。(E)

中華民國 98 年 10 月 1 日 新聞稿

⑫第 64 屆聯合國大會總辯論已於本 (98) 年 9 月 23 日至 30 日在紐約聯合國總部舉行；共有 15 個友邦政府首長或代表在總辯論講詞中納入友我內容，外交部對此表示感謝。

帛琉總統、馬紹爾群島總統、吉里巴斯總統、諾魯總統、布吉納法索總統、聖多美普林西比總統、甘比亞總統、吐瓦魯總理、聖克里斯多福總理、史瓦濟蘭國王、索羅門群島副總理、貝里斯外長、尼加拉瓜外長、聖露西亞外長及聖文森駐聯合國常任代表在總辯論演講時，均表達支持我方爭取有意義參與聯合國專門機構、計畫及公約，並呼籲國際社會基於全人類福祉考量，支持我參與「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC) 及「國際民航組織」(ICAO)。

爭取參與聯合國體系是政府既定政策，亦符合民意高度期盼，外交部將繼續與相關部會共同努力，依循「以臺灣為主，對人民有利」的原則積極爭取參與，以維護我全民福祉及促進國家發展。(E)

中華民國 98 年 10 月 2 日 新聞稿

⑬「凱莎娜」颱風於本 (98) 年 9 月 28 日侵襲越南中部峴港市、順化省及廣南省等地，造成當地水患災情。根據越南官方統計，有 310 人傷亡、2 萬餘間房屋倒塌損毀、14,000 公

頃稻田遭淹沒、上百公里道路毀壞，損失慘重。

為表達對越南政府及人民之人道關懷，我國政府將透過駐越南代表處捐贈 3 萬美元予越南紅十字會，並盼越南災區早日完成重建工作，當地受難災民儘速恢復正常生活。(E)

中華民國 98 年 10 月 2 日 新聞稿

⑬ 印尼西蘇門達臘首府巴東市外海於本 (98) 年 9 月 30 日下午 5 時左右發生規模 7.6 級地震，造成當地建築物毀損及民眾傷亡，災情慘重。西蘇門達臘地區並非我國旅印僑民主要聚集活動區域，目前尚未傳出我僑民或國人傷亡事件，我國駐印尼代表處會隨時密切注意後續情勢發展。

我國政府已就此一不幸事件向印尼政府表達慰問關切，並決定捐贈 15 萬美元協助救災及重建工作，目前我國刻就需否派遣搜救隊及提供醫療援助向印方進行瞭解評估，深盼印尼災民早日撫平傷痛並恢復正常生活。(E)

中華民國 98 年 10 月 6 日 新聞稿

⑭ 為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本 (98) 年 10 月 10 日 (星期六) 第 10 度開放民眾參觀，開放時間為上午 8 時至下午 4 時 (民眾最後進場時間為下午 3 時 30 分)。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往參觀。

本次開放民眾參觀期間，臺北賓館將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。民眾於臺北賓館入口

安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，室內切勿攝影及觸摸文物，以維護國家級歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 10 月 7 日 新 聞 稿

⑬關於我國「漁群 166 號」漁船遭印尼籍漁工持刀威脅事，外交部於 10 月 2 日接獲海巡署通報後立即指示我國駐日本代表處、駐橫濱辦事處向日方交涉，提供我漁船必要協助。另由於「漁群 166 號」漁船船長提出進入日本小笠原群島避風之要求，我國駐日代表處因此極力與日方交涉，日方同意以人命安全為優先考量，讓我國船長及輪機長上岸，其餘印尼籍漁工則留置船上；惟船長因擔心印尼漁工留在船上恐生事端，未接受此種安排。「漁群 166 號」最終未駛入小笠原群島，並無日方拒絕我漁船入港之情事。

其後「漁群 166 號」漁船船長決定將漁船返航回國，海巡署於 10 月 6 日上午立刻派遣「巡護二號」前往接應，外交部基於維護我漁船航行安全之目的，已指示駐日本代表處洽獲日方同意，若有需要，我漁船可於途中進入日本沖繩港躲避風浪，我國船長及輪機長並可獲准上岸，惟印尼籍漁工仍須留置船上。

本案外交部自始均與海巡署及漁業署等政府單位保持密切聯繫，並仍將秉持一貫原則全力提供我國「漁群 166 號」漁船平安返航之各項必要協助。(E)

中華民國 98 年 10 月 7 日 新聞稿

⑬行政院環境保護署署長沈世宏率我國代表團一行 7 人於本 (98) 年 10 月 7 日至 13 日赴布吉納法索出席「永續發展世界論壇」(Forum Mondial du Développement Durable, FMDD) 2009 年年會。

本年「永續發展世界論壇」由布吉納法索政府主辦，並於 10 月 9 日至 11 日在布京瓦加杜古舉行。年會主題為「氣候變遷：永續發展之機會」，預計約有 2,000 名世界各國的政治、經濟、科學、教育界領袖及非政府組織人士出席。布國政府特別邀請我國以貴賓身分派團參與，外交部基於臺布邦誼向來密切，同時彰顯我國對該論壇及永續發展議題的重視，因此協請環保署沈署長率團出席年會。沈署長此行除參加「永續發展世界論壇」年會外，另將拜會布國環境部長以及其他與會的國家代表團成員，說明我國在永續發展及環境保護領域所作的努力及成果，並尋求雙方交流合作的機會。

「永續發展世界論壇」由法國 Passage 雜誌社社長 Emiles H. Malet 於 2003 年發起，每年集會一次，為法語系國家在永續發展領域的重要論壇機制。本次論壇為 12 月將在丹麥哥本哈根召開的「聯合國氣候變遷大會 (COP 15 Climate Change Conference Copenhagen)」之會前多邊諮商平台。「永續發展世界論壇」長期獲得法國總統府及外交部贊助，歷年來包括法國現任總統薩科齊 (Nicolas Sarkozy)、前任總統席哈克 (Jacques Chirac) 與季斯卡 (Valéry Giscard d'Estaing)、德國前總理施洛德 (Gerhard Schroeder) 及以色列現任總統佩雷斯 (Shimon Peres) 等各國元首均曾出席。(E)

中華民國 98 年 10 月 8 日 新聞稿

⑮外交部於本(10)月8日在台北賓館舉辦「2009年國際青年大使交流計畫」成果發表會，邀請6個青年大使團隊師生展示在太平洋友邦與當地青年交流的經驗與成果。

外交部為落實馬總統的「活路外交」與「文化外交」政策，並善用中華民國在文教與科技方面的優勢、深化與友邦的交流層面，首度在今年暑假推動「國際青年大使交流計畫」，邀請輔仁大學、台灣大學與政治大學師生組成6個團隊分別赴我太平洋6個友邦舉辦2個星期的營隊活動，與當地學生進行文化交流。在各團隊完成任務順利返國後，馬總統更親臨外交部舉辦的成果發表會，與青年學子們進行互動，分享他們在太平洋友邦的所見所聞。

馬總統對我國青年大使們的付出與學習精神給予高度肯定。馬總統就任後推動「活路外交」政策，台海兩岸不再虛耗無謂資源，從事外交惡鬥，我國將結合台灣在經貿、科技、文化與教育的軟實力，以創新務實的策略，爭取與台灣人民息息相關的利益與福祉。外交部為落實「活路外交」的理念，首度提出國際青年大使計畫。未來我國不僅要擴大辦理青年參與國際活動，派遣不同團隊赴邦交國與當地青年分享經驗，也將會增加台灣獎學金名額，讓更多的優秀外國青年學子來我國就學。

外交部次長林永樂表示，「2009年國際青年大使交流計畫」的團隊在6個太平洋友邦受到熱烈歡迎，例如諾魯教育部長就我國青年大使團隊授課的出席率比當地日常上課率高出50%的情形，指示諾魯教育部研究我國青年大使團隊的授課秘訣，作為未來諾魯課程的參考依據。

本次成果發表活動，我太平洋友邦駐華大使、各贊助廠商

及單位代表亦共襄盛舉，肯定 6 個團隊師生對推動國民外交與文化外交的貢獻。與會青年大使紛紛以歌唱、舞蹈表演等表演方式展現年輕人的熱情與活力，成為中華民國的最佳代言人。

「2009 年國際青年大使交流計畫」在太平洋各友邦獲得熱烈迴響，同時賦予我國學生拓展視野的珍貴機會，外交部因此初步規劃明（99）年在不同友邦擴大辦理，歡迎對國際事務有興趣的我國大專院校學生踴躍參與報名，共同為宣揚中華民國優質青年形象及展現臺灣多元文化盡一份心力。（E）

中華民國 98 年 10 月 8 日 新聞稿

⑬莫拉克風災期間，歐盟執委會主席 José Manuel Barroso 曾於 8 月致函馬總統關切我國災情，歐洲議會議長 Jerzy Buzek 亦於 9 月致函立法院長王金平慰問我災情，此外歐盟提供多批救援物資及捐款，另派遣 5 名勘災專家小組來台評估災情。除上述具體友好行動，歐盟執委會消費者保護執委 Meglena Kuneva 於 9 月 17 日答復歐洲議會友台小組主席 Charles Tannock 等友我議員質詢時，就協助我方災後重建、支持我參與國際組織及修訂歐盟免申根簽證待遇法規與國家名單時將台灣一併納入考量等議題，再度表達正面友善的聲明，充分展現歐盟對我的人道關懷及誠摯友誼。外交部對歐盟的友善聲明表達由衷謝忱。

歐洲議會係於 9 月 17 日以“Situation in Taiwan following the recent typhoon”為議題列入全會議程辯論，要求歐盟執委會就我莫拉克風災發表立場聲明；會中代表歐盟執委會的消費者保護執委 Meglena Kuneva 對歐洲議會各黨團代表所提協助我方風災重建、我參與「聯合國氣候變化綱要公約」（UNFCCC）等國際組織、歐盟予我免申根簽證待遇及加強台歐經貿合作

等，均以聲明方式正面回應。Kuneva 執委於全會中強調，歐盟願意協助台灣災後重建，並重申繼續支持台灣有意義參與相關國際組織，以及未來修訂歐盟免簽證法規時將台灣一併納入考慮。歐盟執委會上述友我聲明及歐洲議會議員辯論內容均已逐字刊登於歐盟公報，成為歐盟之正式文件。(E)

中華民國 98 年 10 月 8 日 新聞稿

⑬政府為反映發行晶片護照所增加之成本，於 97 年 12 月 26 日公告修正「中華民國普通護照規費收費標準」；惟為加強宣導晶片護照之發行，訂 97 年 12 月 29 日至本 (98) 年 12 月 31 日為晶片護照宣導期，期間各項護照規費維持不變。由於宣導期即將於本年 12 月 31 日結束，自明 (99) 年 1 月 1 日起，一般 10 年效期、遺失補發及污損換發護照的規費將由現行新台幣 1,200 元 (國外為美金 36 元) 調整為新台幣 1,600 元 (國外為美金 50 元)；至於未滿 14 歲者及男子年滿 14 歲以上未免除兵役義務或尚未服役者，因其護照效期分別為 5 年及 3 年，其申辦護照費用維持不變。外交部鼓勵民眾於本年年底儘早申辦或換發晶片護照，以節省費用。此外，晶片護照有先進的防偽設計，更具國際公信力，有助於我國護照持照人旅行通關及申請他國簽證。此外，為提高我國晶片護照普及率，所持護照非屬於 97 年 12 月 29 日以後所發行之晶片護照者，無論是否到期或所餘效期長短均可申辦或換發新護照。

為避免申辦人潮大量集中於年底前一兩週，造成大排長龍之不便情形，外交部將舉辦抽獎活動鼓勵民眾儘量提早辦理。凡於本年 10 月 12 日至 12 月 18 日期間申辦或換發晶片護照者，外交部將每週抽出 8 名幸運者贈送面額新台幣 1,200 元之禮券。

另為考量護照設備每日最大作業量及人力限制，同時確保護照品質及審核要求，外交部將自本年 12 月 21 日至 31 日，限定每日最高收件數如下：外交部領事事務局 5,000 件、台中中部辦事處 1,200 件、高雄南部辦事處 1,500 件、花蓮東部辦事處 100 件；超過當日限量的申請案，將視情況延後發照。

民眾若有任何申辦或換發晶片護照的疑問，均可直接向外交部領事事務局及外交部中部、南部、東部辦事處洽詢。相關聯絡方式可於外交部領事事務局全球資訊網 (<http://www.boca.gov.tw>) 查詢，或於辦公時間撥打服務電話：02-2343-2807 或 02-2343-2808 洽詢。(E)

中華民國 98 年 10 月 16 日 新聞稿

⊗為增進駐外人員對國內政經現況的瞭解，馬總統日前指示外交部加強安排駐外人員下鄉參訪瞭解當地需求、掌握民意脈動，並協助縣市政府拓展國際商務機會以及加強民間交流合作。

為貫徹馬總統的指示，外交部除善用新任館長赴任簡報、現任館長返國述職、館員外派前實習、館員返國述職及同仁調部課程等現行機制安排活動外，未來將安排外交人員進行下列參訪節目：(一) 訪勘八八水災災區重建情形；(二) 協助地方縣市政府拓展對外貿易關係，(三) 瞭解地方特殊產業對外拓銷需求；(四) 拜會國內經貿推廣組織；(五) 外交部長、次長或駐外館長將配合府院首長行程，隨同下鄉瞭解民情及地方需求。

在「安排訪勘八八水災災區重建情形」方面，未來館長或館員層級的返國述職同仁，將赴災區實地瞭解重建情形，傾聽災民心聲，以掌握當地需求。

在「協助地方縣市政府拓展對外關係」方面，外交部將安排駐外館長於外派前或返國述職時下鄉參訪，並加強拜會中部、南部、東部或離島縣市首長，瞭解各縣市拓展貿易及民間交流的需求；外交部另將安排駐外人員，以集體方式參訪地方市鎮機構。

在「瞭解地方特殊產業對外拓銷需求」方面，外交部將優先規劃館長參訪對派駐國有特殊需求的農業或製造業者，以協助各縣市推展特殊產業及增進雙邊商業往來。

在「拜會國內經貿推廣組織」方面，為加強駐外人員協助經貿部門推動我國對外經貿關係，未來外派前將加強拜會國內經貿推廣組織、科技及工業園區；外交部並將拓展雙邊經貿關係列入外館年度考核的重要評分項目。

在「隨同府院首長行程下鄉訪視」方面，外交部長、次長或駐外館長將隨同府院首長下鄉，實地瞭解民情、災區重建情形、地方產業及建設的實際需求，以利向外賓、駐在國政府及僑界充份說明我國國情及地方發展現況。(E)

中華民國 98 年 10 月 16 日 新聞稿

⑬配合我方「三波行動」的規劃，友邦駐聯合國代表已完成連署致「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)締約方及「國際民航組織」(ICAO)會員國駐聯合國代表團的聯名函，並於紐約時間 10 月 14 日寄出。參與連署的 16 個友邦，包括帛琉、馬紹爾群島、索羅門群島、吉里巴斯、諾魯、聖文森、貝里斯、薩爾瓦多、尼加拉瓜、聖克里斯多福、聖露西亞、布吉納法索、聖多美普林西比、史瓦濟蘭及甘比亞 15 國代表連署上述兩函；至吐瓦魯因非 ICAO 會員國，故僅連署 UNFCCC 的信函。對於友邦政府及駐聯合國代表的支持與協助，外交部

誠摯感謝。

友邦在信函中呼籲各國支持我政府有意義參與 UNFCCC 及 ICAO，並說明本年 4 月「世界衛生組織」(WHO) 幹事長致函邀請我以「中華臺北」名稱及「觀察員」身分出席第 62 屆「世界衛生大會」(WHA)，完全符合聯合國「普遍化」精神。我政府除感謝國際社會的支持外，並表達對參與 UNFCCC 及 ICAO 的期盼，因為我無法參與 UNFCCC，已使全球對抗氣候變遷的努力出現缺口，國際社會若欲成功對抗全球暖化問題，臺灣不應被排除在外；此外，台灣位居亞太航空樞紐，每年有超過 135 萬架次的飛機飛越我所管制的「臺北飛航情報區」(Taipei FIR)，2008 年則有超過 3,500 萬人次的旅客抵離臺灣，在在顯示臺灣有需要參與 ICAO 的會議、機制及活動。

爭取有意義參與 UNFCCC 及 ICAO 為政府既定政策，外交部將繼續與相關部會積極協調辦理，並呼籲國際社會給予支持。(E)

中華民國 98 年 7 月 8 日 新聞稿

⑭為援助我國莫拉克颱風災民，「越南紅十字會」在當地發起捐款活動，共募得 5 萬美元。「越南紅十字會」副主席兼秘書長段文泰(Doan Van Thai)於 9 月 25 日在越南河內將捐款轉交我國駐越南代表處，預祝我國政府與人民早日度過艱困時刻，並完成重建工作。中華民國政府對此善舉表示由衷謝忱。「越南紅十字會」的捐款並已於 10 月 13 日匯至中華民國紅十字總會帳戶。

另越南近日因凱莎娜颱風過境，造成越南南部各省嚴重損失，我國政府同樣秉持人道救助及睦誼精神，捐贈 3 萬美元協助「越南紅十字會」賑災。(E)

中華民國 98 年 10 月 22 日 新聞稿

⑭位於東加勒比海的友邦聖文森於 1979 年 10 月 27 日獨立，本（2009）年適逢獨立 30 週年，聖國總理龔薩福（Hon. Ralph Gonsalves）為重視兩國邦誼，函邀馬總統前往參加聖國慶祝活動。馬總統特別指派考試院長關中率團赴聖國申致祝賀，另邀請我國藝文團體「上默劇團」隨行，以具體落實「文化外交」的政策意涵。

特使團乙行 10 人將於 10 月 24 日啟程，於 28 日離聖返國。除參加聖國獨立慶典活動外，另將拜會聖國總理龔薩福及總督柏朗泰。關特使另將與龔薩福總理共同主持由我國協助建造的聖國國家圖書館落成典禮。「上默劇團」另將於 27 日聖國獨立紀念日當晚演出「台灣文化之夜」。

台聖雙方於 1981 年 8 月 15 日建交，28 年來兩國邦誼穩固友好。聖國政府本年已參與連署致「聯合國氣候變化綱要公約」（UNFCCC）及「國際民航組織」（ICAO）會員國駐聯合國代表團的聯名函，堅定支持我有意義參與聯合國體系的專門機構及世界衛生組織，充分顯示兩國邦誼友好敦睦。（E）

中華民國 98 年 10 月 22 日 新聞稿

⑭為協助國內業者爭取國際商機，外交部將繼續積極爭取各國對我國人提供免簽證及落地簽證待遇。此外，因我國際處境特殊，國人赴他國大多需要申辦簽證，然而辦理各國簽證均須繳交護照正本，過程冗長，目前一人一照的規定實無法滿足緊湊商務行程，致延誤商機。在充分考量國人需要及工商團體建議開放國人得加持第二本普通護照以及時申請各國簽證，外

交部基於提供更完備的便民服務，經審慎研議並與警政及境管等相關機關協商後，已訂定因特殊需要得加持普通護照配套措施，預定自本（98）年10月26日起正式實施。

依據護照條例第十條規定：「非因特殊理由，並經主管機關核准者，持照人不得同時持用超過一本之護照。」故對於有特殊需要的國人，外交部依法有許可加持另一本護照的權限。另為兼顧便民及護照安全管理，並參考美國及澳大利亞等國家相關作法，經核准加持的第二本普通護照效期為一年，且申請者必須是在台灣設有戶籍的中華民國國民並符合下列情況之一：（1）因商務需要同時趕辦多個國家簽證，或在申辦簽證期間另需護照緊急出國處理商務；（2）現持護照內頁因持有特定國家簽證或入出境章戳，以致申請另一國簽證或入境該國可能遭到拒絕情形；（3）因緊急事由或其他不可抗力原因，經外交部認定確有加持必要者。

符合資格的申請人應檢具相關應備文件親自赴外交部領事事務局或外交部中部、南部、東部辦事處服務櫃台提出申請，於申請後5個工作天發照。若需要緊急申請加持護照可繳交速件處理費辦理，最快可於申請後2個工作天發照。

核准加持第二本普通護照的持照人基本資料應與原持護照相同，對我國護照管理及入出境管制而言，均無造成疏漏顧慮。惟為避免持照人申請簽證及國外通關時產生任何問題，外交部提醒持照人注意，入出同一國家應使用同一本護照，切勿交替持用不同護照入出境以免造成通關困擾；另在申請各國簽證時，應事先向簽證核發機構洽詢相關規定。有關加持第二本普通護照的申請程序、應備文件及注意事項等詳細資訊，請上外交部領事事務局網站查詢 <http://www.boca.gov.tw>。（E）

中華民國 98 年 10 月 28 日 新聞稿

⑬為增進社會大眾瞭解公眾外交的國際發展趨勢，並探討國際網路時代各國政府如何運用新興媒體科技推展政府政策、提昇國家形象，外交部將於 98 年 10 月 29 日(星期四)上午 9 時 30 分至 12 時在外交領事人員講習所二樓國際會議廳舉辦「國家安全、文化外交、公眾外交、巧實力：聰明國家的未來走向(National Security, Public and Cultural Diplomacy, Smart Power: Future Directions for Smart Nations)」研討會。該研討會旨在推介國際關係新概念，並進一步討論如何行銷台灣新形象，會中將邀請南加州大學傳播及新聞學院院長 Ernest J. Wilson 博士等四位國際關係及大眾傳播的學者專家發表演講，外交部政務次長沈呂巡亦將蒞臨開幕式致詞。

由於通訊科技進步、公民社會意識凝聚及民主蓬勃發展，民眾參與外交的能量快速累積，蔚為重要力量。公眾外交的新趨勢廣受歐美國家重視，尤其自 911 事件後，國際間透過公眾外交以消弭歧見、增進共識、創造雙贏，已成為各國積極研究推動的重要課題。

南加州大學傳播及新聞學院「公眾外交中心」成立於 2003 年，曾於 2007 年獲美國國務院頒發「法蘭克林·班哲明獎」(Franklin Benjamin Award)，以表揚在公眾外交領域的卓越教學與研究成果。(E)

中華民國 98 年 11 月 12 日 新聞稿

⑭中美洲友邦薩爾瓦多於本(11)月 7 日遭受艾達颶風侵襲，造成薩國自 1998 年密契風災以來最嚴重的水患。為表達

對薩國的人道關懷，馬總統及外交部長楊進添於第一時間向薩國表達我國政府及人民的慰問關切；我國駐薩爾瓦多大使館並代表我國政府公開捐贈賑災款 20 萬美元；我國駐教廷大使館亦透過教廷「一心委員會」捐贈 1 萬歐元轉致薩國駐教廷大使；我旅薩僑胞偕旅美台僑「幫幫忙基金會」及「好心人基金會」則提供緊急生活物資賑濟薩國災民。

我國為第一個提供薩國政府捐款及人道救援物資的國家。薩國外長馬丁內斯（Hugo Martínez）並代表薩國政府及人民向我國致謝。我國政府與人民至盼薩國順利復原重建，當地居民早日恢復正常生活。

根據薩國官方統計，艾達颶風造成薩國 152 人死亡，另 60 餘人失蹤、12,930 人被迫遷離家園，全國多處發生土石流、房屋倒塌及橋樑毀損情形，財產及農作物大量損失，尤其以「聖薩爾瓦多」（San Salvador）等五省災情最為嚴重。薩國總統傅內斯（Mauricio Funes）已宣布全國進入國家緊急狀態，並自 11 日起舉國哀悼 3 日。(E)

中華民國 98 年 11 月 12 日 新聞稿

⑮外交部近年來積極致力於強化護照之安全與管理，提高護照品質，並加強護照的防偽功能，於民國 84 年發行機器可判讀護照（MRP），民國 91 年發行薄型膠膜機器可判讀護照，並於民國 97 年正式發行晶片護照。晶片護照雖然防偽功能強大，難以變造，惟不法之徒改由上游階段冒用他人身分以取得真護照的犯罪方式，仍難防杜。探究其因，現行法規允許委任代辦的護照申辦制度實為主要漏洞。

依現行護照條例施行細則第 15 條規定，民眾於國內申辦護照得委託其親屬、同一機關、學校、公司或團體之人員或交

通部觀光局核准之綜合或甲種旅行業者代為辦理，其中委託旅行業者代辦者約占總數之六至七成。此項代辦制度雖可簡政便民，惟因申請人無需親自到場申請，使得人別查核相對困難，造成不法人士勾結兩岸人蛇集團利用此一漏洞，盜用國人身分冒辦、冒領護照混入出我國及其他各國之犯罪案件迭生，不僅影響我國護照之公信力，引起歐美等國家對我護照安全性漏洞有所顧慮，延遲賦予我國民免簽證待遇。此外，不法之徒亦常持偽造、變造之身分證，利用不知情旅行社代辦護照，縱被查出，亦無從追緝。另旅行社代辦過程經常多重轉送，以致發生疏失時難以釐清責任，加上少數代辦人往往為圖方便，逕自代替護照申請人填寫資料，致常滋生錯誤，除影響當事人權益外，亦有損我國護照資料之正確性。以上種種，均顯示現行可委託代辦我國護照的作法，確有檢討改進之必要。

目前美國、歐盟大多數成員國、日本、澳洲等主要國家，以及鄰近之韓國、新加坡、菲律賓、印尼、馬來西亞、泰國、越南、香港及澳門，為強化其護照安全，均已於境內採行護照親自辦理制度。為與國際主流作法接軌，防杜制度漏洞，積極維護國人權益免遭侵害，並爭取外國政府予我國民免簽證待遇，推動申請親辦我國護照確有其必要性。

改採護照申請親辦制度，將是我國護照史上的重要變革，外交部因此規劃採行漸進式三階段方式推動：

第一階段：採取民眾親辦與旅行業者代辦雙軌並行制。為鼓勵民眾親辦，外交部將於全國各地增設申辦點，除目前位於台北、台中、高雄及花蓮四縣市的護照申辦處外，另將與地方縣市與地方政府合作，以戶政事務所為護照申辦點(初期規劃每縣市擇一戶政事務所試辦)，受理個人親辦案件。

第二階段：全面實施護照申請親辦制，不再受理旅行社及委任代辦，此一階段暫不實施現場拍照。

第三階段：民眾必須親自申辦護照並現場拍照。此階段將依據

防杜護照犯罪及提升護照國際公信力之成效，隨時彈性調整政策以符合民眾最大利益。

外交部在推動此一重要公共政策之前，為先探詢民意，辦理「護照申請親辦及現場拍照」公聽會，以充分聽取各方意見，作為未來決策更周全之規劃依據。(E)

中華民國 98 年 11 月 13 日 新 聞 稿

⑬為保障我國國民之身分權益不被非法盜用侵害，提高我國護照之國際公信力，並爭取更多國家給予我國國民免簽證待遇，外交部特就政府研議推動之護照申請親辦及現場拍照政策於 12 日上午在外交部舉辦公聽會，以充分探詢民意、凝聚共識。由於護照申請親辦及現場拍照屬重要公共政策，涉及一般民眾未來申辦護照之方式，連帶影響旅行業者與照相業者，外交部因此舉辦此公聽會以聽取各界意見，做更周全之政策規劃。

公聽會由外交部次長林永樂主持，領事事務局長羅由中等主管陪同，並邀集立法院、學者專家、旅行及照相業者、中央機關等代表 60 餘人出席，與會者發言踴躍熱烈，意見交流熱絡，各界立場均充分表達。

我國發行之晶片護照雖防偽功能強大，難以變造，但不法之徒仍自上游冒用他人身分取得我國真護照。由於現行制度允許他人代為辦理申請護照，類此犯罪手法甚難防杜。目前世界上絕大多數主要國家早已規定申請護照必須親自辦理，我國長期以來卻仍允許申請人得委託旅行社、同事或親人代為辦理護照申請，因此極易造成護照安全漏洞。與會人士均同意，為提高護照安全，保障人民權益不受非法盜用並有利爭取先進國家免簽證待遇，改為護照申請親辦有其必要性。在場的旅行業者

雖認為親辦護照制度或可能影響業務，但可有效防止護照被冒領，並帶動更多國家給予我免簽證待遇，長期而言是利大於弊的政策，因此願意配合支持政府政策。

申請護照現場拍照可以防杜不法集團或個人以合成照片矇混申辦身分證或護照，同時確保照片符合國際規格，此外民眾無須另行準備照片，可節省寶貴的時間與金錢。與會學者因此認為，採行現場拍照為可行方式，惟必須有配套措施，以兼顧公共利益與商業利益。照相業者則表示，採行現場照相對其生計可能造成影響，希望考量改用照片認證機制，加強照片防偽機制。

外交部將儘速彙整本次公聽會各界意見，作為規劃「護照申請親辦及現場拍照」政策的重要參考。(E)

中華民國 98 年 11 月 13 日 新聞稿

⑭我國與英國於本(98)年11月12日正式簽署台英航空服務營運協定，並自簽署日起生效。「台英航空服務營運協定」已正式取代民國81年由臺北市航空運輸商業同業公會與英國航空公司簽訂之「台英通航協定」，我國每週飛往英國班機數亦由原先之6班增加至10班。繼2001年我國與英國簽署「台英教育文化協定」、2002年「台英避免雙重課稅暨防杜逃漏稅協定」之後，「台英航空服務營運協定」為第3個以雙方代表機構名義簽訂之協定，將有助增進兩國人民往來並提昇雙邊實質友好合作關係。

近年來，台英雙方經貿、觀光、學術、文化等民間往來關係日益密切，兩國航空市場成長迅速，尤其自本年3月3日起英國給予我國人赴英6個月免簽證待遇後，台英互訪人數大幅增加。根據英方之統計資料顯示，自我國民享有赴英免簽證待

遇，在本年3月16日至4月15日期間，我國人赴英人數與上年同期相較，已大幅增加41.61%，一個月內即增加5,421人。鑒於原有之航空協定所訂航班數已不敷需求，經外交部及交通部與英方密集諮商後，終於完成「台英航空服務營運協定」之簽署，相信對強化兩國間觀光、經貿、留（遊）學等交流及提供人民旅遊便利均有極大助益。（E）

中華民國98年11月18日 新聞稿

⑱紐西蘭政府於本（98）年11月17日宣布自本年11月30日起給予我國護照持有者赴紐西蘭3個月非工作性質免簽證待遇，惟持我國護照但無身分證字號之海外僑胞仍須申辦簽證。外交部對紐西蘭政府此一決定表示歡迎與感謝；相信此一措施將更加便利我國人赴紐西蘭旅遊、探親、商務、考察及短期（3個月內）遊學，預期我國前往紐西蘭旅遊人數將因此增加，並進一步促進兩國實質關係。

我國自民國82年6月1日起開放紐西蘭人民免簽證來華停留30天，現為回應紐西蘭同意給予我國人免簽證3個月待遇之善意，我方亦將同步互惠延長紐西蘭人民免簽證來華停留期限至90天，未來兩國人民往來可望更為便利與頻繁。

我與紐西蘭上（97）年雙邊貿易總額為16億9千1百萬紐元，紐西蘭對我出口7億7千2百萬紐元，紐西蘭自我進口9億1千9百萬紐元，我為紐西蘭第10大貿易夥伴、第8大出口國及第12大進口國。政府暨民間之雙邊經貿諮商會議輪流在兩國舉行，向係雙方就各項重要議題溝通意見之平台架構。本年1月至10月我國赴紐西蘭旅遊人數約為1萬1千人，目前在紐西蘭我國留學生約有1千7百人。

外交部自馬總統上任後，即秉持「活路外交」理念，在提

升與先進國家的實質關係上優先進行「對人民有利」的工作，其中爭取國人赴他國免簽證待遇即為重點之一。此次紐西蘭給予我國人免簽證待遇，即是推動活路外交的重要成果之一，是繼英國與愛爾蘭之後，第3個予我國免簽證的國家。

爭取我國人之國際旅遊便利向為外交部長期努力目標，目前我國人已獲紐西蘭、愛爾蘭、英國、日本、韓國、新加坡等31個國家給予觀光免簽證待遇，外交部將繼續努力，為國人爭取更多旅遊便利。(E)

中華民國 98 年 11 月 24 日 新 聞 稿

⑭外交部訂於本(98)年11月25日下午三時舉辦「98年度我國NGO國際合作計畫說明會」，介紹本年度促成我國NGO團體與國際NGO接軌成果以及共同推動國際合作計畫情形，充分顯現我國內NGO組織豐富多樣的特性、參與國際事務的活力及所發揮的民間外交力量。

說明會將邀請「羅慧夫顏顏基金會」、「環境品質文教基金會」、「伊甸社會福利基金會」、「青草湖社區大學發展協會」與「國家實驗研究院國家高速網路與計算中心」、「中國人權協會(台北海外和平服務團)」及「中華民國野鳥學會」等國內NGO團體分別介紹與國際NGO組織推動國際合作計畫的情形。相關國際合作計畫內容範圍廣泛，包括：國際人道救助、醫療衛生、環保保育、社會福利等領域。(E)

中華民國 98 年 11 月 26 日 新聞稿

⑮

- 一、推動兩人權公約係馬總統之重大施政重點，以彰顯台灣人權立國及與國際人權潮流接軌之決心，其中包括勞工之人權及法律權益。
- 二、外交部在 97 年 1 月底呈請行政院核轉立法院審議通過之兩人權公約中、英文本約文文字，因電腦文書處理時之行政作業疏失，確出現若干文字之錯誤及遺漏。馬總統就任後對兩人權公約事至為重視，經立法院通過兩人權公約後，外交部在呈請馬總統公布前，再度以審慎之態度，以聯合國官方網站所提供之兩人權公約中、英文約本為準，校對我法案約文發現 94 年 5 月送請立法院審議之兩人權公約中英文約本即已發生相同之錯誤及遺漏，其中包括中文約本的「罷工權利」及英文約本的昭信條款。因遺漏之「罷工權利」條款係發生於中文本約文中，立法院當時審議通過之英文本約文並無相同之遺漏，故本案並無台灣勞工陣線及兩公約施行監督聯盟籌備處之記者會及新聞稿所稱是「政府『蓄意』的漏列，剝奪台灣勞工的基本人權」等情。
- 三、外交部於發現兩人權公約中英文約本文字之錯誤及遺漏後，已立即採取補救措施，於本（98）年 11 月 17 日函請行政院轉請立法院補正。行政院亦於 11 月 23 日將校對後之中英文約本送請立法院處理。
- 四、上述聯合國人權公約規定，有關勞工「罷工權利」亦需依各國之法律施行。我國勞工之「罷工權利」係參照各國法律加以規範，本年 7 月我國修正公布之「勞資爭議處理法」對我國勞工「罷工權利」已有更充分之規範與保護。

五、外交部仍願對所有勞工朋友及台灣勞工陣線表達最誠摯之歉意。(E)

中華民國 98 年 11 月 27 日 新 聞 稿

⑮晶片護照因內植個人資料及臉部影像，並加設有防寫保護機制，在防範護照冒用及偽變造犯罪方面效果大為增加，現已成為國際主流。外交部發行晶片護照不僅有助於提升我國護照公信力，及爭取先進國家予國人免簽證待遇，未來各國陸續建置護照自動通關查驗閘道後，持用晶片護照者還可享有快速便捷通關服務，因此，外交部呼籲民眾及早申換晶片護照。

為配合晶片護照之發行，民國 97 年 12 月 29 日至 98 年 12 月 31 日為晶片護照宣導期，護照規費維持為新台幣 1,200 元。鑒於宣導期即將於本（98）年 12 月 31 日屆滿，其後一般 10 年效期、遺失補發及污損換發護照的規費將調整為新台幣 1,600 元（國外為美金 50 元）。14 歲以下、接近役齡及役男申請人，因其護照效期較短，費用將仍為新台幣 1,200 元。

凡所持護照非屬於民國 97 年 12 月 29 日以後所發行的晶片護照，無論是否到期或所餘效期長短皆可申換。於本（98）年底以前申辦或申換晶片護照除可節省經費外，自本年 10 月 12 日至 12 月 18 日以前申請者還能參加外交部舉辦的抽獎活動。外交部每週抽出 8 名幸運者致贈面額新台幣 1,200 元的禮券，目前抽獎活動已進行六次，共有 48 名幸運者獲獎，現仍有 4 次的抽獎機會，請民眾把握良機。

民眾在申辦或申換晶片護照時有任何疑問，請向外交部領事事務局及中部、南部、東部辦事處洽詢。民眾可上外交部領事事務局全球資訊網(<http://www.boca.gov.tw>)查詢聯絡方式，或於辦公時間撥打服務電話：02-2343-2807、02-2343-2808 洽

詢。(E)

中華民國 98 年 12 月 1 日 新聞稿

⑫外交部籌備多時的駐札幌辦事處在軟硬體設備及相關人員完成訓練後，於日本時間 12 月 1 日上午 9 時正式揭牌開館。我國立法院院長王金平率周守訓委員、張顯耀委員及李鴻鈞委員前往日本出席我國駐札幌辦事處的揭牌儀式及成立茶會；此外，日本北海道知事、札幌市市長、交流協會理事長、北海道觀光振興機構會長等日本各界政要及我國駐日代表馮寄台、亞東關係協會秘書長陳調和等人亦到場祝賀。

依據統計，2008 年前往北海道旅遊的我國觀光客高達 30 萬人次，佔當地外國觀光客人數第一位。我國政府為因應與北海道的實際交流需要，決定於札幌設立辦事處，除可就近提供我國人領務及急難救助服務，並可進一步加強我國與北海道雙邊經貿、產業及文化交流。

自政府實施活路外交政策以來，台日雙邊實質關係迅速發展，兩國間陸續通過駕照相互承認、青年打工度假簽證、增闢「松山-羽田」機場直航航線以及我國設立駐札幌辦事處等多項互惠措施，除已落實馬總統對台日關係之重視外，並充分展現我國活路外交政策的具體成果，並為「2009 台日特別夥伴關係促進年」增添新頁。(E)

中華民國 98 年 12 月 1 日 新聞稿

⑬我友邦宏都拉斯共和國於當地時間本（2009）年 11 月 29 日舉行總統、國會議員及地方首長選舉。宏國大選在國際觀

選團監督下，以公開、透明之過程順利進行並平和完成。中華民國外交部對宏都拉斯人民以具體行動展現其維護民主憲政體制之堅定意志，表示肯定及支持，並向宏國總統當選人羅博（Porfirio Lobo Sosa）申致賀忱。

宏都拉斯與中華民國締誼已久，宏我雙邊關係向來篤睦，彼此在國際社會一向相互扶持。長期以來兩國不僅攜手共同促進國家發展，在鞏固民主憲政、維護自由與重視人權等基本價值方面，也保持密切合作。

中華民國一向重視民主法治價值與精神，相信宏國經過此一和平選舉，必能在尊重國家憲政體制、民主規範及國際組織憲章等原則下，加速恢復正常民主秩序，以謀求宏國全體人民之最大福祉。(E)

中華民國 98 年 12 月 3 日 新聞稿

⑮為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於本（98）年 12 月 6 日（星期日）第 12 度開放民眾參觀，開放時間為上午 8 時至下午 4 時（民眾最後進場時間為下午 3 時 30 分）。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往參觀。

本次開放民眾參觀期間，臺北賓館將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，室內切勿攝影及觸摸文物，以維護國家級歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 12 月 7 日 新聞稿

⑮尼泊爾王國西部 Kailai 地區於本(98)年 12 月 5 日發生警民衝突及槍擊事件，造成 5 人死亡及近百人受傷。尼泊爾王國毛派政黨因而發起大規模抗議罷工，造成首都加德滿都及鄰近地區機關、學校及商店關閉，交通癱瘓。截至 12 月 7 日，尼國情勢尚未完全恢復正常。

外交部對尼泊爾王國的局勢高度關切與重視，特別提醒國人赴尼泊爾王國應隨時提高警覺並注意自身安全，避免前往示威群眾聚集地區，隨時掌握當地情勢發展。若有緊急需要，國人可隨時聯繫我國駐印度代表處(24 小時急難救助手機：002-91-981-050-2610)。(E)

中華民國 98 年 12 月 8 日 新聞稿

⑮籌備中的「南太平洋區域漁業管理組織」(South Pacific Regional Fisheries Management Organization, SPRFMO) 已於本(98)年 11 月 14 日在紐西蘭奧克蘭市正式通過該組織之設立公約，我國未來將得以「捕魚實體」(fishing entity) 身分及「中華臺北」(Chinese Taipei) 名稱成為 SPRFMO 會員，此將是我國第 1 個加入的跨界魚種國際漁業管理組織。

我國為遠洋漁業大國，為積極參與漁業資源的保育及管理工作，過去多年來外交部及農委會漁業署均積極推動參與國際漁業組織的工作，並已獲得具體成果。例如 2005 年我國成為「中西太平洋漁業委員會」(WCPFC) 的會員，另外「美洲熱帶鮪魚委員會」(IATTC) 新公約將於明年 8 月生效，我在完立法院批准該公約程序後，亦將成為 IATTC 的新會員。過

去我國參與的均是以管理鮪魚等高度迴游魚種為主之國際漁業組織；近年來各區域亦開始籌設管理其他魚種的國際組織，例如「南太平洋區域漁業管理組織」(SPRFMO)。在召開 8 屆談判會議後，SPRFMO 設立公約已於 11 月 14 日通過，經積極爭取，我國未來得以會員身分加入。

SPRFMO 由紐西蘭、澳洲及智利三國共同倡議，旨在管理南太平洋區尚未納入其他國際漁業組織管理的跨界魚種，包括真鯮 (jack mackerel)、橘棘鯛 (orange roughy) 等，並於 2006 年 2 月召開首屆籌備會議。第八屆籌備會議於今年 11 月 8 日至 14 日在紐西蘭奧克蘭舉行，共有 23 國派代表團與會。我國由漁業署長沙志一率團參加；本次會議正式通過 SPRFMO 設立公約全名為「南太平洋公海魚類資源保育暨管理公約」(Convention on the Conservation and Management of High Seas Fishery Resources in the South Pacific Ocean)。

我與會代表團自始即積極參與公約實質內容的談判工作。關於我參與方式的安排，亦獲得美國、澳大利亞、紐西蘭、歐盟等主要參與方的支持與協助，終於成功爭取在公約中納入相關規定，使我未來得以「捕魚實體」身分及「中華臺北」名稱成為依該公約成立的「南太平洋區域漁業管理組織」會員，享有與公約締約方幾乎相當的權利與義務。

「南太平洋公海魚類資源保育暨管理公約」將送請立法院批准，若一切順利，將成為我國以會員身分加入的第一個跨界魚種國際漁業組織。此一成功案例除因我整體遠洋漁業實力不容忽視外，我國近年來積極參與國際漁業管理組織，配合各項國際魚類管理保育措施所受到的國際肯定也是重要因素。加入 SPRFMO，對我未來繼續爭取參與其他國際漁業組織可望帶來正面影響。(E)

中華民國 98 年 12 月 9 日 新聞稿

⑮阿曼王國為推廣電子化簽證申請流程，簡化我國人入境阿曼的海關作業流程，阿曼王國駐華商務辦事處頃通知外交部，我國國民可經由網路直接申辦入境阿曼的落地簽證，簽證費由原新台幣 1,550 元降為新台幣 600 元；另阿曼駐華辦事處自本年 6 月 9 日起同時暫停受理我國國民申辦阿曼入境簽證。

阿曼王國將我國、歐洲、美洲、日本等國同列入阿曼王國簽證的第 1 類名單，以單次入境訪問簽證取代觀光簽證、商務簽證及短期訪問簽證。我國國民須持 6 個月以上效期護照，在入境阿曼王國機場、港口等海關，繳交在網路上填妥的申請表格及阿曼幣 6 元，將可獲得停留一個月效期之落地簽證，並可再向阿曼「護照暨住所局」及各地相關機關辦理停留 1 個月的延期簽證。(E)

阿曼王國辦理核發落地簽證的相關網址如下：

(一)簽證單位網址：

https://www.rop.gov.om/visa/english/onlineservices_visaapplication_main.aspx

(二)表格填寫網址：

https://www.rop.gov.om/visa/english/onlineservices_VisaApplication_main.aspx

(三)阿曼簽證第一類國家查詢網址：

https://www.rop.gov.om/visa/english/dg_passport_countrylist1.asp

中華民國 98 年 12 月 10 日 新聞稿

⑮由於護照規費將自明(99)年1月1日起調整，本(98)年12月份申請或申換護照人數暴增，為避免人潮擁擠及等候時間過久造成不便，外交部領事事務局及南部辦事處特自本月14日起至31日止，週一至週五將延長櫃台收件時間至晚間7時，請護照申請人多加利用。

此外，由於申辦護照人士多集中於週一或中午午休時間辦理，往往造成大排長龍現象，外交部呼籲護照申請人儘量避開上述時段。

民眾若有任何申請或申換護照相關疑問，請逕向外交部領事事務局或外交部中部、南部、東部辦事處洽詢，聯絡方式可查詢外交部領事事務局全球資訊網 (<http://www.boca.gov.tw>)，或撥打服務電話：02-23432807、02-2343-2808、03-8331041、04-22510799、07-2110605。(E)

中華民國 98 年 12 月 11 日 新聞稿

⑯亞東關係協會與日本交流協會於本(98)年2月舉行台日航空諮商會議，雙方依據協議內容擬定航約約文，並於12月11日在台北舉行台日航約簽署換文儀式，由亞東關係協會會長彭榮次及日本交流協會會長服部禮次郎各自代表雙方完成簽署。

此次簽署換文的台日航約達成以下重要成果：(一) 2010年10月羽田機場第四條跑道完成後，雙方將可在松山-羽田機場航線的白天時段，每日各飛四個航班；(二) 台灣飛往日本關西及中部航線的航班由每週28班增加至45班，並大幅增加

延遠至歐洲及美國的航權；(三)台北-沖繩航線的航班大幅擴增。

去年台日雙邊貿易額達 604 億美元，日本為台灣第 2 大貿易夥伴，台灣為日本第 4 大貿易夥伴。在人員往來方面，去年台日間往來旅客人數合計高達 248 萬人次，台日已互相成為彼此重要的觀光客來源國。經貿及人員的緊密交流使飛航於台日間的飛機航班日益密集，為因應雙方航空市場不斷增加的需求，外交部期盼今後台日雙方持續透過航空會議的平台，增進兩國航空界往來關係，共創互利雙贏的局面。(E)

中華民國 98 年 12 月 14 日 新聞稿

⑩由外交部與教育部共同主辦、公共電視(「公視」)協辦的「98 年度外交小尖兵—英語種籽隊」選拔活動全國總決賽，已於本(98)年 12 月 12 日在公視攝影棚舉行完畢，並當場由外交部新聞文化司副司長章計平、科長李建旺及教育部中部辦公室科長蔡志明宣布前 10 名優勝隊伍。

本次決賽前 3 名優勝隊伍分別為雲林縣私立正心高級中學(冠軍)、台北市私立薇閣高級中學(亞軍)及台北市立建國高級中學(季軍)；第 4 及第 5 名則依序為台中縣私立明道高級中學與國立新竹女子高級中學。前 5 名隊伍除分別獲得獎杯、獎狀及紀念品外，前 3 名隊伍將由主辦單位安排於明(99)年寒假期間赴美國東部參訪並與當地青年學生交流，進行國民外交。第 4、5 名隊伍各可獲得獎金新台幣 2 萬 5 千元。

除前 5 名以外，決賽亦選出第 6 至 10 名表現優良隊伍分別可獲得獎狀、紀念品及獎金新台幣 1 萬元，依序為高雄市立高雄高級中學、嘉義女子高級中學、國立台中文華高級中學、台南市私立德光高級中學及國立桃園高級中學。

本次決賽總計有來自北、中、南三區初賽 18 支優勝隊伍參賽。賽程分為三階段，第一階段為團體才藝表演，主題為「新世代青年競爭力—在地關懷與全球視野」，第二階段為團體即席英語演講，共同講題為「在全球化趨勢中，如何協助我在地傳統文化創意產業及觀光事業，以拓展海外商機」，第三階段則為益智問答，題目範圍包含國際禮儀、國際常識、國際時事及我國對外關係等相關議題。

此次選拔活動總計有全國 119 個學校報名參賽，分北、中、南 3 區舉辦初賽，各區選出 6 支優勝隊伍代表參加決賽。全國總決賽精彩比賽過程將於本年 12 月 26 日（週六）上午 9 時、明年 1 月 18 日（週一）上午 7 時於公視無線電視台（第 13 頻道）錄影播出。（E）

中華民國 98 年 12 月 17 日 新聞稿

⑯外交部訂於本（98）年 12 月 18 日至 19 日於台北縣政府會議廳及戶外縣民廣場舉辦「中華民國 98 年非政府組織國際參與研討會暨成果展」。

為鼓勵國內 NGO 參與國際事務，並就未來合作方向集思廣益，外交部與台北縣政府主辦上述活動，並由中央部會及北高兩市政府協辦，希望藉由政府與民間經驗和智慧交流，協助我 NGO 在國際參與扮演更重要的角色。

研討會訂 18 日上午九點在台北縣政府多功能集會堂舉行，並在縣民廣場進行成果展的剪綵儀式，現場另邀請屏東縣賽嘉國小學童進行表演。研討會分上、下午兩場討論 6 個議題，由政府部門、學者專家及 NGO 代表意見交流。上午研討會主題為「台灣 NGO 國際參與之角色與功效」，並以英語討論「如何在全球性議題上加強與國際 NGO 合作」；主辦單位特別邀請

美國波特蘭大學非營利管理部門主任 Linda Golaszewski 以及總部址設紐約「世界青年聯盟」(World Youth Alliance, WYA) 創辦人 Anna Halpine 擔任與談人。下午研討會將探討「台灣 NGO 國際參與之挑戰與展望」，並安排總結報告。

本次成果展設於台北縣政府「縣民廣場」，共有 69 個 NGO 設 100 個攤位展出。現場分為「環保志願公益區」、「人道救援區」、「醫藥人權婦女區」及「經濟體育學術藝文區」四個展區，包括慈濟功德會、世界展望會、荒野保護協會、台灣兒童暨家庭扶助基金會、中華社會福利聯合勸募協會等 NGO 均將參與展出。此外，成果展另有社團法人中華民國梅門一氣流行養生學會的氣功表演、羅慧夫顱顏基金會志工媽媽的精彩走秀、台灣 NGO 小天使吉祥物繞場等精彩表演。

外交部向來積極推動我國 NGO 參與國際事務，並與我 NGO 團體共同努力提升台灣的國際地位。因此，本次成果展外交部設有兩個攤位介紹 NGO 團體與外交部長年的夥伴關係，使參觀民眾認識台灣 NGO 的國際耕耘成果，並深入瞭解外交部推動全民外交的內涵。

台灣的 NGO 夥伴勇敢擁抱全世界，讓世界對台灣微笑。外交部敬邀各界人士參加 12 月 18 日到 19 日在台北縣政府舉行的研討會及成果展，瞭解台灣 NGO 的偉大事蹟並支持其國際參與。(E)

中華民國 98 年 12 月 18 日 新聞稿

⑫針對若干國內媒體本(98)年12月18日引述台北市議員莊瑞雄的說法，刊載「馬外交失禮，致我漁船被扣」的報導，外交部特別澄清說明如次：

一、關於媒體報導因為馬總統未接見及贈勳給離任的前甘比

亞駐華大使朱瓦拉（Amb. Mawdo Juwara），導致甘比亞政府不滿扣押我國漁船及船員，以及外交部計畫以援助名義給錢，並遭甘比亞方面拒絕等說法絕非事實。莊瑞雄議員對事實真相未經求證即對外發表看法，令人遺憾。此外，我與甘比亞邦誼穩固、關係密切，若干國內媒體的不實報導，影射台甘外交陷入困境，已嚴重誤導國人視聽。另甘比亞駐華大使館臨時代辦伯將（Mr. Bai Lamin Bojang, Chargé d’Affaires a.i.）對此則新聞報導深感震驚，嚴正表示甘比亞駐華大使館從未與莊瑞雄議員聯繫，相關新聞內容完全不是事實，並擬採取適當行動回應。

- 二、甘比亞前駐華大使朱瓦拉對外交部接獲正式通知後，在短時間內特別安排隆重餞別宴會以及離任當日清晨安排禮遇及送機照料表示感謝。由於朱瓦拉大使離台行程匆促，未及在其離任前安排贈勳儀式，外交部已請我國駐甘比亞大使館在明（99）年元月在公開場合轉頒大綬景星勳章，以表彰朱瓦拉大使在台的卓越貢獻。
- 三、外國駐華大使離任時向我府院首長辭行，外交部依據國際慣例向來均應駐華大使館請求，並視我國首長行程妥作安排。此次甘國駐華大使館並未及以書面或口頭方式提出安排辭行請求。
- 四、另外，有關我國籍漁船在甘比亞海域遭扣留事，我駐甘比亞大使館已於案發第一時間派員前往瞭解並提供必要的行政協助。甘比亞政府初步查證雖認定我漁船有違法事實，但考量與我國友好邦誼而未拘禁我船所有人員，另請配合甘比亞方面調查。現我國人船均安。
- 五、除我駐甘比亞大使館持續積極協助處理，外交部另已主動邀請甘比亞駐華大使館臨時代辦伯將來部，正式表達我國政府對本案之關切，盼甘國政府能正視此案的調查與審理，以尋求妥善之解決，伯將臨時代辦當場允諾將我方關

切即呈報甘國外交部處理。

- 六、外交部及我國駐甘比亞大使館自始均充分掌握本案進展，並在尊重甘比亞法令前提下，迅速提供我國船員適當協助。本案我駐甘比亞大使館將繼續與甘國各相關單位聯繫協調。
- 七、近來我國漁船已多次在西非海域發生嚴重違法事件，西非地區漁業合作組織已通報各會員國注意，並密切監控我國漁船在此地區的作業情況。外交部慎重呼籲我國籍漁船，務必遵守各國漁業作業規範，以免類似案件再度發生，損害自身利益並傷害我國國際形象。(E)

中華民國 98 年 12 月 24 日 新聞稿

⊗牛肉議題在台美經貿關係當中一向具有重要地位。首先，就市值而言，美國為台灣最大的牛肉供應來源。在 2008 年，台灣整體牛肉市場之總值為 3.6 億美元，其中美國去骨牛肉即佔了 38% (1.28 億美元)。台灣為美國第 6 大牛肉與牛肉產品之出口市場，僅次於墨西哥、加拿大、日本、南韓及越南。國人以往對於美國牛肉之美味及高品質一直甚為偏好，期間雖然發生少數感染案例，惟在美國政府嚴格把關及強力執行檢驗等預防措施後，已有效控管風險並確保牛肉之安全性，美國牛肉仍為國人食用進口牛肉之首選。

在 2007 年 5 月「世界動物衛生組織」(OIE) 對美國牛肉牛海綿狀腦病 (BSE) 疫情做出裁決並確認已屬風險可控制地區後，美國即據以要求我國擴大進口美國牛肉及牛肉產品，台美雙方隨即展開長期而嚴肅之談判；在整個談判過程當中，政府的立場均非常堅定，亦即為國人健康把關乃是政府之最高考量，沒有任何議題可用來交換。在此一根本基礎上，我政府遵

守「世界貿易組織」(WTO)之相關規定，並依據 OIE 之各項標準，秉持科學及專業評估，在依據科學數據確認美國牛肉安全性無虞之情況下，方同意簽署台美牛肉進口議定書，未來並將持續透過採行嚴密之「三管五卡」管制程序，以確保進口美國牛肉及牛肉產品之安全性。

目前全球共計有加拿大、歐盟、日本及南韓等 50 國進口美國牛肉，其中加拿大、歐盟、南韓及菲律賓等國且係為全牛開放，我國則僅開放 30 月齡以下，且去除特定風險物質之美國牛肉及牛肉產品進口，其安全性自然更為提高。

台美雙方關係密切，邦誼深厚，兩國人民來往頻繁，彼此互為經濟夥伴。據我財政部統計，去(2008)年美國是我第 2 大出口國、第 3 大進口國，雙邊貿易總額約 600 億美元，我歷年均享有巨大順差。長期以來，由於擴大開放美國牛肉之議題遲遲未有進展，使得台美雙邊各項經貿議題遭遇阻礙；在此議題獲得解決後，對加強雙邊經貿合作當有正面效益。政府決定擴大開放美國牛肉進口並非交換條件，而是為強化台美關係開啟一扇窗，如此諸如台美「貿易及投資架構協定(TIFA)」等重大議題之推動方可能有所進展。

我國為國際社會負責任之成員，亦為 WTO 及 OIE 之成員國，自應遵守國際貿易規範並恪遵契約神聖原則，不應在簽約後又片面收回承諾，以免影響我在國際社會之信用。政府行政團隊向係一體，各部會容或在此一議題上各有所司，惟在整個談判過程當中則是協力進行並共同負責，外交部自然也是責無旁貸。未來政府除將繼續加強宣導與溝通外，並將持續與美方進行磋商，期能在維護國民健康與遵守國際義務間取得平衡，並尋找出台美雙方均可接受之解決途徑。

政府有決心為確保國人健康進行嚴格把關，絕對不會有所退讓。同時，外交部也不希望此一單純之經貿議題遭到扭曲而變質為政治議題，致造成社會對立與政府機關空轉，此乃是所

有國人所不樂見。外交部希望擴大開放美國牛肉進口之相關爭議可以早日落幕，如此方有利於台美間各項重大議題之後續推動，亦有助於強化台美雙方全面關係。(E)

中華民國 98 年 12 月 25 日 新聞稿

⑩外交部感謝各友邦在我國政府宣布推動參與「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC)以來，分別在聯合國大會執言、致函締約方駐聯合國代表團、致函公約秘書處執行秘書 Yvo de Boer，以及在 UNFCCC 第 15 屆締約方大會(COP-15)高階會議上發言支持我參與 UNFCCC。

友邦致函 Yvo de Boer 執行秘書及在哥本哈根大會上均呼籲氣候變遷的影響不分國界，台灣自不應被排除在外，並支持我國政府有意義參與 UNFCCC；友邦代表另表達台灣應被納入氣候變遷新約的談判進程，籲請大會允許台灣成為大會觀察員，參與全球減少溫室效應氣體排放機制、談判及活動。對於友邦政府的堅定支持與協助，外交部誠摯感謝。

本次致函支持我參與 UNFCCC 的友邦包括：馬紹爾、吉里巴斯、吐瓦魯、帛琉、聖克里斯多福、史瓦濟蘭、聖多美普林西比、甘比亞、布吉納法索、尼加拉瓜、薩爾瓦多、聖文森共 12 國；另在哥本哈根高階會議上為我執言的友邦包括：帛琉、聖露西亞、吉里巴斯、聖多美普林西比、史瓦濟蘭、布吉納法索、甘比亞、聖克里斯多福、尼加拉瓜、海地共 10 國。

爭取有意義參與 UNFCCC 為我國政府既定政策，外交部未來將與相關部會繼續協調合作，全力爭取國際社會的支持。(E)

中華民國 98 年 12 月 28 日 新聞稿

⑮海峽兩岸關係協會會長陳雲林一行本（12）月 21 日來台進行第四次「江陳會談」，為使各國駐華使節及代表儘快瞭解「江陳會談」內容，外交部於 12 月 28 日上午舉辦說明會，由政務次長沈呂巡主持，並安排行政院陸委會副主委趙建民及海基會副秘書長馬紹章說明會談相關情形及簽署「農產品檢疫檢驗合作」、「標準計量檢驗認證合作」及「漁船船員勞務合作」等三協議的具體成果。

沈政務次長表示，馬總統就職以來秉持「以台灣為主，對人民有利」的原則，並在「對等、尊嚴、互惠」的基礎上，積極恢復兩岸兩會制度化協商。近來兩岸關係漸趨好轉，此為兩岸共同努力的結果，不僅符合大多數人民的期待，也獲得世界各國的肯定。

沈政務次長另指出，兩岸關係改善有助台灣推動外交工作。「活路外交」推動一年多來，兩岸停止長期惡鬥虛耗，使我對外工作可以恢復正常化、專業化，並獲致具體成果；例如「亞太經濟合作組織」（APEC）領袖會議、「世界貿易組織」（WTO）「政府採購協定」（GPA）、以觀察員身份參與「世界衛生大會」（WHA）等，均為突破性的進展。在參與聯合國專門機構活動方面，目前政府推案重點是參與「聯合國氣候變化綱要公約」（UNFCCC）及「國際民航組織」（ICAO），盼能獲得進展。

沈政務次長並代表我國政府向在座使節及代表，對過去一年多來支持兩岸關係發展及我國國際參與表達誠摯謝意。（E）

中華民國 98 年 12 月 28 日 新聞稿

⑯本(98)年11月18日遭緬甸政府扣押的4名我國漁船船員許國益、黃士誠、陳萬益及潘枝南已於12月28日獲釋。本案前經緬甸法院於12月12日判處有期徒刑併課罰金，28日經我國駐泰國代表處人員親送中華民國護照及在當地台商協助下已於28日晚間搭機返抵國門。

外交部自11月19日接獲通報後極度重視本案，立即與漁業署及海巡署成立緊急因應小組，隨時與我駐泰國代表處所成立的緊急應變小組保持聯繫，持續透過各種管道與緬方進行接洽，除確保我國籍人員的人身安全及合理待遇外，並於獲發緬甸簽證後，我方人員曾3度赴緬甸探視船員並轉交船員家屬所撰家書。我國駐泰國代表處並預先製作護照，在船員獲釋時面交，同時協助我國籍船員於第一時間搭機返國。外交部誠摯感謝旅緬台商等相關各方的協助，使本案圓滿落幕。(E)

中華民國 98 年 12 月 28 日 新聞稿

⑰有鑑於近日國人趕辦晶片護照案件激增，立法院外交及國防委員會於本(28)日通過決議，考量農曆春節假期為國人出國旅遊、探親的高峰時期，為體恤民意，乃建請外交部考量延後至民國99年3月1日調整護照收費標準。由於立法院朝野兩黨委員在申請護照人潮超乎預期的情況下一致作此要求，外交部經綜合考量後，立即協商相關機關同意將上述收費標準實施日期延後為民國99年3月1日，以順應殷切民意，並符合依法行政原則。

外交部為加強護照安全及防偽功能，已自民國97年12月

29日起發行晶片護照，並將民國97年12月29日至民國98年12月31日訂為晶片護照宣導期，期間護照規費維持不變。本(98)年內曾多次周知社會大眾儘速申辦或換發晶片護照，並於10月12日至12月18日舉辦抽獎活動，贈送幸運得主與護照規費等值的禮券，以鼓勵民眾儘量提早辦理。本年底前最後兩週，外交部並機動調增人力、加設活動桌椅提供民眾填寫表格、延長收件時間至晚間7時等措施，提供最好的便民服務。

晶片護照運用最新科技將增加製作成本，基於使用者付費原則，外交部於上(97)年12月26日公告修正「中華民國普通護照規費收費標準」，將一般10年效期的晶片護照規費訂為新台幣1,600元，並依據立法院決議將本年訂為晶片護照宣導期，期間護照規費維持不變。普通護照規費收費標準並於民國98年9月25日經立法院完成備查；延後調漲護照規費必須先修正「護照規費收費標準」。

外交部基於對立法院的尊重並考量申請民眾的安全與便利，以最快速方式修正「中華民國普通護照規費收費標準」，將實施日期延至明(99)年3月1日，並訂於12月30日公告修正收費標準。(E)

中華民國98年12月29日 新聞稿

⊗為配合總統府假日開放，臺北賓館訂於明(99)年1月1日(星期五)開放民眾參觀，此將為臺北賓館明年度第1次對外開放，開放時間為上午8時至下午4時(民眾最後進場時間為下午3時30分)。由於當日總統府及臺北賓館周邊將實施局部交通管制，民眾可多利用大眾運輸工具前往參觀。

元月開放民眾參觀期間，臺北賓館將同時展出「百年建築風華展」、「歷代人物風流展」、「整修工程紀錄展」及「百年回

眸—臺北賓館的故事」等主題文物展覽。民眾於臺北賓館入口安檢處完成安全檢查程序後即可入館參觀。

為維護古蹟保存及參觀品質，外交部籲請民眾遵守「參觀臺北賓館注意事項」，室內切勿攝影及觸摸文物，以維護國家級歷史古蹟。(E)

中華民國 98 年 12 月 31 日 新聞稿

㊟外交部已於本(98)年12月29日下午收到由新加坡匯回外交部國內帳戶之「巴紐案」第一筆追回款項，金額約152萬美元(約新台幣5千萬元)。該筆款項雖然僅占民國95年間外交部匯至金紀玖及吳思材兩人在新加坡之銀行帳戶中款項的一小部分，惟就匯款當時外交部並未與金紀玖、吳思材兩人訂有任何書面文件言，追回本屬不易，但外交部之後數度派員到新加坡與有關當局商議採取扣押保全及進行訴訟追償程序，此一發展顯現政府追討該筆匯款之決心，今獲此初步成果，尚堪告慰。

外交部會繼續努力透過法律程序追償金、吳兩人其他海、內外之財產。新加坡法院已訂明年2月初開庭審理外交部起訴請求金紀玖返還匯款案，外交部將全力應訴，追回納稅人之血汗錢，以不負全民之期望。外交部另呼籲金紀玖面對現實，返國投案並歸還侵占之款項。(E)

中華民國 98 年 12 月 31 日 新聞稿

㊟外交部於民國84年7月15日訂定發布實施「旅外國人急難救助實施要點」，作為駐外各館處提供旅外國人急難救助

服務的依據。嗣因國內外情勢變遷及外館實務作業需要，曾於民國 87 年 8 月 11 日及民國 94 年 9 月 26 日兩度修正。

鑒於旅外國人急難救助業務為外交部及駐外各館處重要施政項目之一，為加強服務旅外國人，外交部持續建構更完備的急難救助機制，除於各駐外館處設置 24 小時急難救助電話，並於本（98）年 1 月 1 日成立「外交部緊急聯絡中心」，設置國內免付費服務專線 0800-085-095，做為外交部協調處理旅外國人急難救助業務的單一窗口。外交部另通盤檢視現行海外急難救助作法，經綜合彙整駐外館處修正意見並邀集相關單位開會研商後修正「旅外國人急難救助實施要點」，以加強提供旅外國人急難救助服務，並使駐外館處同仁於處理急難事件時有明確依據。

本次修正重點包括，重新界定要點適用對象為持用中華民國護照出國的居住台灣戶籍國民；增列「護照遺失」及「遭遇天災或其他不可抗力之事件」的急難情況；依據駐外館處處理急難救助實務，明定駐外館處應設置急難救助服務電話專線；另參照「駐外機構統一指揮要點」規定，授權館長指定專人或責成各機關配屬人員共同輪流值機。

「旅外國人急難救助實施作業要點」明確規定駐外館處在不抵觸當地國法令規章範圍內，對於遭遇急難的旅外國人得提供協助事項，包括：儘速補發護照或核發入國證明書、代為聯繫通知親友或雇主、協助犯罪案件受害者向當地警察機關報案、提供當地醫師、醫院、律師或專業翻譯人員的參考名單等。另明定駐外館處處理急難事件不得提供的協助包括，干涉外國司法程序，擔任民事、刑事案件保證人，提供涉及司法事件的法律意見、擔任代理人或代為出庭等。有關駐外館處處理急難事件不得為旅外國人作保的規定，增列「情況危急亟需住院治療否則有生命危險，且確實無法及時聯繫其親友或保險公司處理者除外」但書規定，以使我駐外人員有遵循依據及彈性處理

的空間。

我旅外國人於海外遭遇急難需駐外館處協助時，上班時間請逕撥駐外館處辦公室電話，非上班時間請撥急難救助專線電話。駐外各館處的地址、電話及急難救助專線電話均刊登在外交部網站(www.mofa.gov.tw)及外交部領事事務局全球資訊網(www.boca.gov.tw)，民眾可自行點閱或下載。外交部領事事務局另印製「中華民國駐外館處緊急聯絡電話暨通訊錄」小冊，放置於桃園國際機場出境大廳服務台、外交部領事事務局以及外交部中部、南部、東部辦事處的領務大廳，提供民眾免費取用。國人在海外發生急難事故，如因故無法與駐外館處取得聯繫，當事人或國內親友也可直接聯繫「外交部緊急聯絡中心」，該中心二十四小時服務，提供當事人所需資訊或聯絡有關單位通報駐外館處提供協助。

外交部並責成駐外各館處持續以國人生命財產及安全為優先考量，密切注意轄區安全情勢隨時呈報，以便即時修正國外旅遊資訊及調整發布國外旅遊警示等級。相關資訊均公布於外交部領事事務局全球資訊網，提供國人出國觀光、遊學、洽商或旅行團出團旅遊時的參考資訊。

外交部同時呼籲國人在出國前，務請先辦妥旅遊平安暨國外旅遊加值型保險（包含海外各種急難險及國際支援服務），並隨時查詢外交部領事事務局全球資訊網提供的國外旅遊警示及旅遊資訊，同時上該網登錄個人動態或旅行團動態資料及旅外停留資料。國人登錄的資料將有助於我駐外館處瞭解國人或旅行團的動態，一旦遭遇天災、動亂、急難事件或有協尋請求時，可立即聯繫國人在台親友、雇主、保險業者或旅行業者，儘速提供協助。(E)

五、重要訪賓新聞

中華民國 98 年 1 月 10 日 新聞稿

⑰巴拉圭參議院議長岡薩雷斯（Enrique González Quintana）夫婦乙行 6 人應我國政府邀請，訂於本（98）年 1 月 11 日抵台訪問 5 天。岡薩雷斯議長此行旨在代表巴國國會傳遞珍視台巴雙邊長久邦誼的友好訊息，並盼進一步深化兩國廣泛的合作關係。

訪賓停留期間將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平，並赴經濟部、行政院農委會及國際合作發展基金會等機構聽取國情簡報；另將參觀行政院農委會桃園區農業改良場、國立故宮博物院、台北 101 大樓、台灣手工業推廣中心、國際土地政策研究訓練中心及新東陽大園場等國內重要文經建設。訪賓乙行預定 15 日離台。

岡薩雷斯議長為傑出的政治家，從政經驗豐富，對巴拉圭的政治及民主化貢獻卓越，在巴國國會獲得各黨派一致推崇，並二度連任國會議長。岡薩雷斯議長曾於 2004 年以巴國「全國道德公民聯盟黨」（UNACE）主席身分率團來訪，此行係擔任國會議長後首度蒞訪。（E）

中華民國 98 年 1 月 10 日 新聞稿

⑱非洲友邦布吉納法索青年暨就業部長顧達巴（Justin Koutaba）偕該部主管一行 5 人應我政府邀請訂於本（98）年 1 月 12 日抵華訪問 6 日。

顧達巴部長曾於民國 95 年 4 月隨布國總理訪華，此行旨在考察我國勞工政策、職訓中心運作、「台布職訓合作計畫」在台執行情形、我國青年就業輔導措施及瞭解布國留學生在華

學習現況。

顧達巴部長乙行訪台期間將拜會行政院勞工委員會及外交部，並分別接受勞委會主委王如玄及外交部部長歐鴻鍊款宴，亦將參訪行政院勞工委員會職業訓練局、行政院勞工委員會職業訓練局中區職業訓練中心、行政院青年輔導委員會、國立台灣大學及地質研究所，並將參訪台北 101 大樓等文經建設。

顧達巴部長係哲學教授，自 2006 年 3 月接任布國青年暨就業部長，積極任事，致力協調勞資關係，作風務實。我與布國間之「職訓合作計畫」為兩國最重要的雙邊合作計畫之一，目前推動進程相當順利。顧達巴部長乙行訂於 1 月 17 日離華。

(E)

中華民國 98 年 1 月 19 日 新聞稿

⑰歐洲議會議員柏斯多夫（Horst Posdorf、歐洲議會人民黨團、德國籍）、馬爾戴奇斯（Eugenijus Maldeikis，歐洲議會歐盟黨團、立陶宛籍）、卡薩克（Mr. Metin Kazak，歐洲議會自由黨團、保加利亞籍）三位議員，連同柏斯多夫議員的政治顧問柏格（Florian Boeger，歐洲議會人民黨團、德國籍）一行 4 人於本（98）年 1 月 19 日至 23 日來台訪問 5 天。

在台期間訪團將拜會立法院副院長曾永權、陸委會副主委趙建民、經濟部次長林聖忠、國民黨副主席兼秘書長吳敦義、民進黨主席蔡英文，接受外交部次長林永樂款宴，並拜會行政院新聞局、外貿協會及國際合作發展基金會等機構；訪團另將參觀故宮博物院、台北 101 大樓、新竹科學園區及高雄港等國內文經建設。

訪團三位議員分別屬於歐洲議會「發展委員會」、「工業、研究暨能源委員會」及「外交委員會」成員，其中團長柏斯

多夫議員上（97）年曾就我參與世界衛生組織（WHO）案及聯合國（UN）案，分別致函歐盟相關首長籲請支持我方訴求；馬爾戴奇斯議員曾任立陶宛經濟部長，立場相當友我；卡薩克議員曾於歐盟外交委員會審議我參與世界衛生組織案相關報告時，提出友我修正案。訪團將藉此行機會進一步瞭解我國政經發展情形，並與相關單位就我推動成為世界衛生大會（WHA）觀察員案等議題交換意見。（E）

中華民國 98 年 2 月 13 日 新聞稿

⑴吐瓦魯總理葉雷米亞（Apisai Ielemia）伉儷乙行 8 人應我政府邀請，訂於本（98）年 2 月 14 日至 18 日抵華正式訪問 5 天。本年適逢吐我兩國建交 30 周年，葉雷米亞總理來訪充分展現兩國邦誼密切友好，以及雙方積極加強雙邊合作之意願。

本次為葉雷米亞總理第 6 次訪華，期間除將拜會總統馬英九、行政院長劉兆玄、外交部長歐鴻鍊，以及行政院農業委員會、財團法人國際合作發展基金會等官員。

此外，天下雜誌目前正舉辦「搶救吐瓦魯小島：防止地球暖化，創意綠色點子大蒐集」活動，構想如何協助吐瓦魯因海水上漲可能導致國土淹沒之困境。外交部將安排葉雷米亞總理接受天下雜誌專訪，並親自向我國小學生講述吐國現況。另葉雷米亞總理另將參訪新東陽公司大園廠、長榮海運公司等文經建設。

葉雷米亞總理於 2006 年出任吐國總理，為我國誠摯友人。吐國為我太平洋邦誼最為長久之友邦，兩國在農業、漁業、教育、醫療衛生、資訊等方面進行許多加惠民生之合作計畫。長年來吐國在國際社會大力支持我國參與聯合國、世界衛生組

織等國際及區域性組織。(E)

中華民國 98 年 2 月 16 日 新聞稿

⑮巴拉圭共和國眾議院議長布沙基斯 (Enrique Salyn Buzarquis Cáceres) 夫婦乙行 5 人應我國政府邀請，訂於本(98)年 2 月 17 日至 21 日抵華訪問 5 天。

訪華期間訪賓將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平、外交部長歐鴻鍊，並赴行政院農業委員會及經濟部等單位聽取國情簡報。訪賓乙行另將參觀台北 101 大樓、世界貿易中心、國立故宮博物院、台灣手工業推廣中心、鳳山熱帶園藝試驗所、中國鋼鐵公司、台灣國際造船公司等國內重要文經建設。

布沙基斯議長為堅定支持我國長期友人，盼藉此行強化與我立法院之互動，增進雙邊政府之友好邦誼。布沙基斯議長為公共政策管理碩士，曾擔任大學教授及執業律師，學驗俱豐，在國會深獲各黨派支持；擔任眾議院議長任內，積極推動「地方分權法案 (Proyecto de Ley de Descentralización)」，對巴國之政治民主化貢獻卓著。(E)

中華民國 98 年 2 月 16 日 新聞稿

⑯德國社民黨國會議員團由韋士徒巴 (Hon. Engelbert Wistuba) 主席率該黨萊歌爾 (Hon. Maik Reichel) 及穆爾史坦 (Hon. Marko Mühlstein) 兩位議員等乙行 5 人於本(98)年 2 月 16 日至 22 日抵華訪問。

訪華期間訪賓將拜會總統府、立法院、國家安全會議、陸委會、外交部、交通部觀光局、台北市政府、國民黨、民進黨、

淡江大學歐洲研究所、德國在台協會、德國經濟辦事處以及英華威風力發電公司。訪賓另將參訪國立故宮博物院、台北 101 大樓等國內重要經文設施，並搭乘高鐵赴台南，拜會台南市政府、南部科學園區管理局及參訪台南古城等。

此行訪團 3 位國會議員均屬德國國會友台小組成員。韋士徒巴主席所率領之德國薩安邦 (Sachsen-Anhalt) 社民黨 (SPD) 籍議員訪華團將與我立法院及各政府機關進行意見交流，俾透過會談與實地參訪進一步瞭解我國國情與發展。(E)

中華民國 98 年 2 月 16 新聞稿

①⑦美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席柏可麗 (Shelley Berkley, D-NV, 民主黨—內華達州) 偕夫婿乙行 3 人應輔仁大學邀請於本 (98) 年 2 月 15 日至 20 日來華訪問。

柏可麗主席在華期間將晉見我國總統馬英九，拜會立法院長王金平、外交部長歐鴻鍊、國防部長陳肇敏等政府官員，並會晤我朝野兩黨人士，以及赴金門及澎湖參訪，以瞭解我國政經發展現況。

柏可麗議員現任美國眾議院「國會台灣連線」共同主席，對我關切議題多予支持，為我在美國國會之堅實友人，對促進台美關係貢獻良多。柏克麗主席並擔任聯邦眾議院外交委員會、歲計委員會委員，主管我與美國有關政治、外交、國際組織及貿易等立法相關議題。

柏可麗主席來訪適逢「台灣關係法」(Taiwan Relations Act, TRA) 立法卅週年。柏可麗主席長年堅定支持「台灣關係法」，此行來訪對增進台美國會之傳統友好情誼，尤其意義。(E)

中華民國 98 年 2 月 20 日 新聞稿

Ⓘ 帛琉共和國總統陶瑞賓 (Johnson Toribiong) 閣下伉儷應我政府邀請，訂於本 (2009) 年 2 月 22 日至 27 日率團來台進行國是訪問 6 天，期間將拜會馬英九總統就雙方共同關切事項交換意見。

此行為陶瑞賓總統上任後首度進行國是訪問，馬總統將以軍禮歡迎並國宴款待。陶瑞賓總統伉儷訪華期間將參訪中華電信、中華航空、故宮博物院、國立傳統藝術中心、農委會桃園區農業改良場、水產試驗所等文經建設，另將參觀三重市穀保家商棒球隊、基隆高級海事職業學校、大溪美華國小陀螺館等教育機構。

陶瑞賓總統閣下於上 (2008) 年 11 月當選帛琉第 8 任總統，並於本年 1 月 15 日就職。陶瑞賓總統甫上任 1 個月，即應馬總統邀請來華進行國是訪問，顯示對我情誼真摯誠懇及台帛兩國邦誼穩固。陶瑞賓總統曾擔任帛國駐華大使 7 年，致力加強帛我兩國友好合作關係，成績斐然。

台帛自 1999 年建立外交關係以來，雙方高層互動頻繁，兩國在農業、醫療衛生、觀光、文化、電信等領域進行許多合作計畫。帛琉政府亦在國際上大力支持我國參與聯合國及世界衛生組織等國際及區域性組織，足見兩國邦誼密切堅固。(E)

中華民國 98 年 2 月 23 日 新聞稿

Ⓘ 非洲友邦布吉納法索總統府「施政承諾」常設秘書尹布多 (Jean-Christophe Ilboudo) 伉儷一行 3 人應我政府邀請，訂於本 (98) 年 2 月 23 日至 27 日訪華 5 日。

尹布多常設秘書係首度訪華，此行將拜會行政院經濟建設委員會、外交部、經濟部中小企業處、中華民國對外貿易發展協會、中華整廠發展協會、國立台灣科技大學及天主教輔仁大學法文系，並參訪台北市青少年育樂中心、救國團金山青年活動中心、台南縣南瀛養殖生產協會暨吳郭魚養殖場、世界蔬菜中心及台北 101 大樓等我國文經建設。

尹布多常設秘書於 2008 年 10 月就任，為布國總統府「施政承諾」第二任常設秘書，任事積極，作風務實，被視為布國政壇明日之星。布國總統府「施政承諾」常設秘書處係於 1994 年由布國總統龔保雷成立，專責協調各部會落實推動龔保雷總統所提出之各項施政承諾；「施政承諾」常設秘書職務位階相當布國政府部會首長，直接對龔保雷總統負責。(E)

中華民國 98 年 2 月 25 日 新聞稿

⑩波蘭眾議院副議長倪秀斯基 (Hon. Stefan Niesiołowski) 率李平斯基 (Hon. Dr. Dariusz Linpiński) 及奧謝霍夫斯基 (Hon. Maciej Orzechowski) 兩位眾議員乙行 3 人應立法院邀請，於本 (98) 年 2 月 22 日至 27 日來華訪問。

倪秀斯基副議長乙團訪台期間將晉見總統馬英九並接受頒贈「大綬景星勳章」(Order of Brilliant Star with Grand Cordon)，另將拜會立法院副院長曾永權、教育部長鄭瑞城、外交部次長林永樂、經濟部次長林聖忠、衛生署副署長宋宴仁、陸委會副主委趙建民、國科會副主委陳正宏、新聞局副局長許秋煌，以及參訪墾丁國家公園、台北市立動物園及故宮博物院等國內重要經文設施。

倪秀斯基副議長於 1997 年擔任波蘭眾議院議員時創立「波國國會友好小組」並擔任小組主席迄今。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新 聞 稿

㉔甘比亞共和國貿工暨就業部長柯里 (Hon. Abdou Kolley) 偕同甘國投資貿易局長賈義 (Kebba Njie)、甘國商會執行長賈洛 (Mam Chernu Jallow)、甘國國營電視台台長山陽 (Momodou Sanyang) 及攝影記者共 5 人應我國政府邀請，訂於 2 月 28 日至 3 月 4 日來華訪問 5 天。

柯里部長乙行將拜會經濟部長尹啟銘、經濟部標準檢驗局長陳介山、中華民國對外貿易發展協會副秘書長葉明水等官員，並參加由外貿協會主辦之「甘比亞投資暨貿易說明會」，向我國商界人士說明甘國投資環境與貿易機會。此外，訪團另將參訪公共電視台、國立台北科技大學、台北 101 大樓、光華數位新天地、忠烈祠、士林觀光夜市等。

柯里部長學經歷俱佳，畢業於法國 Saint-Etienne 大學經濟系，並取得法國 Jean Monnet 大學經濟系碩士學位，曾任甘國財經部經濟學者、西非經濟共同體 (ECOWAS) 秘書處法語傳譯、聯合國開發總署 (UNDP) 駐甘辦公室經濟分析師，並於 2007 年接任甘國貿工暨就業部長。(E)

中華民國 98 年 2 月 27 日 新 聞 稿

㉔中美洲議會 (PARLACEN) 宏都拉斯籍議長歐姬麗 (Gloria Guadalupe Oqueli) 偕夫婿乙行 10 人應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 3 月 2 日至 6 日來華訪問 5 日。訪團成員包括瓜地馬拉籍副議長克雷斯波 (Marvin Aristides Crespo)、巴拿馬籍副議長卡禮索 (Dayra Castellero de Carrizo) 及夫婿、尼加拉瓜籍副議長烏碧娜 (Albertina Urbina Zelaya)、多明尼加籍副議

長普拉西多（Juan Pablo Plácido）及薩爾瓦多籍議員莫納雷斯（Carlos Morales Estupinián）夫婦等。

訪賓乙行在台期間將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平，接受王院長頒贈「立法院國會外交榮譽獎章」，並拜會台中市長胡志強。此外，訪賓將參訪行政院新聞局、台中科學園區、台北世界貿易中心、台北 101 金融大樓、台灣手工業推廣中心、日月潭、順義台灣原住民博物館、故宮博物院、台灣世界展望會等，並接受外交部次長侯清山伉儷設宴款待。

中美洲議會為重要區域性議會組織，成立於 1991 年，會員國計有薩爾瓦多、瓜地馬拉、宏都拉斯、尼加拉瓜、巴拿馬及多明尼加；此外，墨西哥、波多黎各、委內瑞拉及我國則為「永久觀察員」。我國立法院於 1999 年正式加入中美洲議會，現有 6 名我國立法委員兼任觀察員職務。

中美洲議會向來對我國積極友好，曾多次通過支持我參與國際組織之決議；中美洲議會亦與我立法院互動密切頻繁，自 2001 年起歷任議會議長均曾應邀率團訪台，我立法院王院長亦曾多次應邀率團前往訪問及出席會議。（E）

中華民國 98 年 3 月 6 日 新聞稿

⑻瓜地馬拉外交部次長德尼達（Alfredo Trinidad Velásquez）夫婦應我國政府邀請，訂於本（98）年 3 月 8 日至 13 日抵華訪問 6 天。

德尼達次長在華期間將拜會外交部、行政院新聞局、法務部調查局，財團法人國際合作發展基金會及台中市政府等單位官員，就兩國共同關切議題及合作事項交換意見。訪賓另將接受外交部常務次長侯清山夫婦款宴，參訪台北 101 金融大樓、

國立中正文化中心、台中農業改良場、花蓮太魯閣國家公園、坪林茶葉博物館等文化與經濟建設。

德尼達次長分別取得比利時及義大利之碩士及博士學位，在外交界及學術界聲望崇高。德尼達次長曾多次擔任瓜國駐外大使，亦於聯合國拉美經濟委員會、聯合國人類住區委員會、聯合國開發計畫總署、歐盟、歐洲拉美關係研究中心、美洲國家組織、中美洲議會等重要國際及區域組織擔任要職，並曾於瓜國多所大學授課區域統合、建築及都市學。(E)

中華民國 98 年 3 月 27 日 新聞稿

⑱非洲友邦布吉納法索商業、企業暨手工業推廣部長薩努 (Mamadou Sanou) 伉儷一行 4 人應我政府邀請，訂於本 (98) 年 3 月 30 日至 4 月 3 日訪華 5 日。

薩努部長一行將拜會外交部、經濟部、社團法人中華民國中小企業協會、中華民國對外貿易發展協會、中華整廠發展協會、民間企業大中機械公司 (生質能源輸出廠商)、奈米龍科技股份有限公司 (太陽能光電)，另參訪故宮博物院及台北 101 大樓等我國文經建設。

薩努部長首次訪華，此行除將參加中華民國對外貿易協會舉辦之「全球採購夥伴大會」(Sourcing Taiwan 2009) 及瞭解我國經貿建設成果外，並盼能觀摩我國政府輔導中小企業發展情形以及鼓勵青年創業的經驗，並瞭解在全球金融危機下我中小企業的因應對策。

薩努部長為布國資深官員，自 1986 年起在商業、企業暨手工業推廣部擔任專員，在經濟研究、財政行政管理、商業調解等領域歷練逾 20 年。薩努部長於 2007 年 9 月獲拔擢擔任部長，任事積極，十分關切布我兩國的經貿事務，本年 2 月 18

日於布國首都掛牌運作之「台灣貿易中心」即由薩努部長親自主持剪綵。薩努部長乙行來訪將對增進我國與布吉納法索的雙邊經貿合作交流具有正面效益。(E)。

中華民國 98 年 3 月 27 日 新聞稿

⑱挪威國會外交委員會比揚斯塔議員(Vidar Bjørnstad)及特麗特貝兒格斯圖恩議員(Anette Trettebergstuen)2人訂於本(98)年3月30日至4月3日來華訪問4天。

兩位議員將接受外交部次長林永樂晚宴款待，並拜會立法院外交暨國防委員會、行政院大陸委員會、行政院新聞局、政治大學國際關係研究中心、台灣民主基金會、婦女權益促進發展基金會、全國產業總工會等機構。訪賓乙行另將參訪內湖科技園區、故宮博物院、台北101大樓及花蓮太魯閣等文化經建設施。

兩位議員歷年來在挪威國會至為支持台灣，十分關心兩岸關係之發展，並推崇我國在經貿發展、民主人權方面之成就。訪賓將藉此次訪台的機會進一步了解我國與中國大陸互動改善情形，並就國際最新現勢、我國外交政策、兩岸關係、美中台三角關係等議題與相關單位交換意見。(E)

中華民國 98 年 4 月 2 日 新聞稿

⑲歐洲議會友台小組副主席薩卡拉斯(Dr. Aloyzas Sakalas)偕特別助理柏紫琴(Mrs. Rita Bruzgiene)2人訂於本(98)年4月6日至10日應邀來華訪問。

薩卡拉斯副主席此次訪華係應立法院長王金平邀請。立法

院王院長曾於本年 2 月上旬率團訪問歐洲議會，本次薩卡拉斯副主席來訪，王院長將頒贈「立法院國會外交榮譽獎章」，以表彰薩卡拉斯副主席對於促進台、歐議會交流及協助我參與國際組織之卓越貢獻。

訪賓將接受外交部次長林永樂款宴，並拜會國家安全會議、行政院大陸委員會、行政院文化建設委員會及新聞局等機構，另將參訪故宮博物院、台北 101 大樓、國立中正文化中心、國立台灣戲曲學院及日月潭等文化經建設施。

薩卡拉斯副主席為資深物理及數學教授，曾擔任立陶宛社民黨 (LDSP) 主席長達 8 年及立陶宛國會副議長等要職，目前兼任立陶宛社民黨榮譽主席。2004 年薩卡拉斯副主席當選歐洲議員後，與我駐歐盟兼駐比利時代表處互動密切，協助我國相關提案不遺餘力。特別助理柏紫琴為立陶宛 Mykolas Romeris 大學文學暨民俗研究所研究員及教授。薩卡拉斯副主席曾多次訪台，最近一次為 97 年元月。(E)

中華民國 98 年 4 月 3 日 新聞稿

⑱ 聖多美普林西比民主共和國外交、合作暨僑務部長卡迪尼 (H.E. Carlos Alberto Tiny) 閣下伉儷應我政府邀請，將偕外長辦公室主任白麗沙及外長高級顧問韋嘉思一行 4 人，訂於本 (98) 年 4 月 5 日至 9 日訪華 5 天。

卡迪尼外長訪華期間，將晉見總統馬英九，會晤外交部長歐鴻鍊，並拜會我國經貿、港務及養殖漁業等相關政府單位，就兩國關係及雙邊合作等議題交換意見。卡迪尼外長一行另將與行政院經濟建設委員會、中華經濟研究院等單位人員座談。

卡迪尼外長曾擔任聖國衛生暨體育部長、合作部長、聖國駐葡萄牙兼西班牙及阿爾及利亞大使、世界衛生組織駐莫三比

克代表、聖國衛生部高級顧問及國會議員等要職，職務歷練豐富。卡迪尼外長上年 6 月 22 日就任外長至今，對我國爭取國際應有地位，以及參與聯合國專門機構、世界衛生大會等案均大力支持。卡迪尼外長對我國發展現況十分瞭解，並曾 2 度來訪，最近一次為上年 9 月以外長身分隨同聖國總理白朗哥訪華。

聖國為我西非地區之堅實友邦，向來堅定支持我國參與國際社會，兩國長期合作關係密切友好。(E)

中華民國 98 年 4 月 3 日 新聞稿

⑩美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席迪林肯 (Lincoln Diaz-Balart, R-FL) 偕同樣擔任美國聯邦眾議員之胞弟迪馬里 (Mario Diaz-Balart, R-FL) 及隨行幕僚共 6 人，訂於本(98)年 4 月 5 日至 8 日訪華。迪林肯共同主席及迪馬里議員訪問期間將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平、國防部長陳肇敏及外交部次長林永樂等政府官員，並會晤我國朝野兩黨人士，訪賓乙行另將參訪嘉義空軍基地，以實地瞭解我國在政治、經濟、軍事等領域之發展現況。

迪林肯議員於 2009 年 3 月 12 日接任美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席，為我在美國國會中的堅定友人，對台美雙方有關政治、外交軍事、國際組織及貿易等各項重要議題均鼎力支持。迪林肯共同主席亦為美國聯邦眾議院「程序委員會」之成員，主管法案議事程序；其胞弟迪馬里眾議員則為美國聯邦眾議院「預算委員會」、「科技委員會」及「交通暨基礎建設委員會」之成員。迪林肯共同主席及迪馬里眾議員之來訪彰顯美國國會對「台灣關係法」立法卅週年的重視，對增進台灣與美國國會間長久情誼，別具意義。(E)

中華民國 98 年 4 月 6 日 新聞稿

⑧芬蘭國會第二副議長柯斯基能 (Mr. Johannes Koskinen) 及賈斯卡利議員 (Mr. Harri Jaskari) 2 人訂於本 (98) 年 4 月 6 日至 10 日來華訪問 5 天。

柯斯基能副議長等人將接受外交部次長林永樂款宴，並於淡江大學歐洲研究所發表「芬蘭憲法法治與廉政」演說。訪賓另將拜會立法院、法務部、行政院大陸委員會、行政院新聞局、行政院經濟建設委員會及台南市政府等機構之政府官員，以及參觀國立故宮博物院、台北 101 大樓、台南科學園區等文經設施。

柯斯基能副議長為芬蘭社會民主黨籍之重量級議員，歷任芬蘭國會憲政、法律、勞工、外交等委員會之主席及成員，曾連續三次擔任芬蘭司法部部長，深具政治影響力。賈斯卡利議員隸屬芬蘭國家聯合黨，擔任芬蘭國會商業委員會及未來委員會成員，並曾任芬蘭 Tampere 大學及國家科學院研究員、英國愛丁堡大學研究員、芬蘭國會國家聯合黨黨團執行秘書、芬蘭內政部長特別顧問等要職。賈斯卡利議員於 2007 年國會大選中首次當選並加入芬蘭國會「友台小組」，積極活躍，為芬蘭國會青壯派菁英，深具發展潛力。(E)

中華民國 98 年 4 月 13 日 新聞稿

⑨拉脫維亞國會友台小組主席蔡琴妮 (Ingrida Circene) 率波羅的海三國國會議員共 7 人應我國政府邀請，於本 (98) 年 4 月 12 日至 17 日抵華訪問。在我國先後開放拉陶宛、愛沙尼亞及拉脫維亞三國人民來華免簽證措施後，波羅的海三國國會

議員首次聯合組團來訪，別具意義。

訪華期間，波羅的海三國國會議員團將接受立法院副院長曾永權、外交部次長林永樂以及中華民國國際經濟合作協會副秘書長郭國振之款宴。訪賓另將拜會內政部、經濟部、陸委會、國合會、交通部觀光局、新聞局、衛生署、台北市政府等機構；另行參訪故宮博物院、台北 101 大樓、慈濟人文志業中心、台北市立啟聰學校及淡水紅毛城等文建設施。

蔡琴妮主席曾擔任拉脫維亞衛生部長，自 2006 年起接任拉脫維亞國會友台小組主席，在拉國國會中堅定支持台灣，助我參與國際組織之推案不遺餘力。蔡琴妮主席曾於 2004 年 7 月及 2007 年 4 月訪台。隨行之拉脫維亞國會議員卡斯坦士（Oskars Kastens）則於 2006 年 4 月訪台。訪問團其他成員包括立陶宛及愛沙尼亞國會議員五人均首度訪問我國。（E）

中華民國 98 年 4 月 20 日 新聞稿

⑭甘比亞共和國總統賈梅閣下（H.E. Professor Alhaji Dr. Yahya A.J.J. Jammeh）應馬總統邀請，訂於本（98）年 4 月 20 日至 24 日來華進行國是訪問。賈梅總統此行率領甘國外交部長突瑞（H.E. Dr. Omar A. Touray）、漁業暨水資源部長托瑞（Hon. Mr. Yankuba Touray）、貿工暨就業部長柯里（Hon. Mr. Abdou Kolley）、觀光暨文化部長賈義女士（Hon. Ms. Nancy Njie）等多位甘比亞政府要員來訪。

訪華期間賈梅總統將會晤馬總統，就國際局勢及兩國共同關切議題交換意見，並將接受國宴款待。賈梅總統此行另將拜會行政院農業委員會、中央警察大學、國立台北藝術大學、國立高雄餐旅學院、國立屏東科技大學、財團法人台灣香蕉研究所、浩然科技股份有限公司，以及高雄夢時代廣場等。

甘比亞共和國為我國在非洲西部的重要友邦，歷年來支持我參與聯合國、世界衛生組織等國際組織均不遺餘力。此行為賈梅總統第 8 次訪華，彰顯兩國邦誼友好深厚。(E)

中華民國 98 年 4 月 24 日 新聞稿

⑱史瓦濟蘭王國總理德拉米尼 (H.E. Barnabas S. Dlamini) 伉儷應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 4 月 26 日至 5 月 1 日率領史國衛生部長扎巴 (Hon. Mr. Bennedict Xaba)、資訊暨通訊部長熊薇 (Hon. Ms. Nelisiwe Shongwe) 與商工貿易部長馬夏瑪 (Hon. Ms. Jabulile Mashwama) 等內閣首長訪華 6 天。

德拉米尼總理訪華期間將晉見總統馬英九、拜會行政院長劉兆玄及外交部長歐鴻鍊，另參訪農業委員會、衛生署、台北醫學大學、衛生署雙和醫院、南港軟體工業園區、台北世貿中心、台北 101 大樓等機構。

史瓦濟蘭王國是我國在非洲南部的重要友邦，歷年來支持我參與聯合國及世界衛生組織等國際組織不遺餘力。

德拉米尼總理學養俱佳且歷練豐富，深獲史瓦濟蘭國王恩史瓦帝三世 (H.M. King Mswati III) 的信賴，德拉米尼總理 3 度擔任總理職務，此行為第 5 次訪華，充份彰顯兩國邦誼穩固友好。(E)

中華民國 98 年 4 月 24 日 新聞稿

⑬外交部訂於本(98)年4月26日至5月5日舉辦「第5期加勒比海地區英語外交人員專業講習班」，我三國友邦聖克里斯多福、聖文森、聖露西亞及友好非邦交國之外交官員將來華參訓。此外，秘書處設於聖露西亞之「東加勒比海國家組織」(OECS)亦首次派員參訓。

外交部次長侯清山將款宴來台參訓之各國外交人員以示歡迎。此外，參訓官員將參訪我國經濟、科技及文化設施，以進一步瞭解我國國情並分享經驗。各國外交人員另將出席「兩岸關係之現況與前瞻」、「我國當前外交政策」、「我中小企業發展經驗」相關議題之演講，以及拜會行政院農業委員會、交通部觀光局、財團法人國際合作發展基金會、生態休閒農場等機構。

加勒比海地區友邦歷年來均推薦具發展潛力之官員來台參加外交人員專業講習班，對於增進我國與參訓國家之間的瞭解與情誼極具正面效益。(E)

中華民國 98 年 5 月 1 日 新聞稿

⑭教廷宗座拉特朗大學校長費斯凱拉總主教(Rino FISICHELLA)應我國政府邀請，於本(98)年5月1日至6日首度訪華。

訪華期間費斯凱拉校長將接受外交部歐洲司副司長李光章及台灣地區主教團總主教洪山川款宴，並分別於輔仁大學、台灣大學及政治大學發表「生命與科技」、「自然法及其對歐洲文明之影響」、「教會人權理念與教廷對外關係」三場演講。費

斯凱拉總主教另將拜會教育部、行政院新聞局、行政院衛生署、台灣佛教慈濟慈善事業基金會、花蓮教區主教公署、耕莘醫院等機構。

教廷宗座拉特朗大學為教廷知名大學之一，費斯凱拉校長此行訪華旨在加強教廷與我國間學術交流，並將與台灣大學簽訂學術交流協定。台梵雙方學術合作日益頻繁，相信將進一步增進教廷與台灣之瞭解及互動。費斯凱拉總主教身兼教廷宗座拉特朗大學校長及生命科學院院長等要職，在教廷學術地位崇高。(E)

中華民國 98 年 12 月 31 日 新 聞 稿

①索羅門群島總理西庫瓦閣下(H.E. Dr. Derek Sikua)伉儷應我國政府邀請，訂於本(98)年5月6日率團來華訪問7天。此次為西庫瓦總理任內第三度訪華，顯示對我情誼友好。

西庫瓦總理此行將晉見總統馬英九、行政院院長劉兆玄、立法院院長王金平，並拜會外交部部長歐鴻鍊，就兩國共同關切之合作事項交換意見。西庫瓦總理此行另將參訪台灣原住民族文化園區、台灣蘭花生物科技園區、國立故宮博物院、台灣手工業推廣中心、國立台灣大學等機構，並參觀蔣經國先生百年誕辰紀念特展以及接見索國留華學生。

中華民國與索羅門於1983年建交至今，雙方高層往來密切，在農業、漁業、教育、醫療衛生、資訊、鄉村建設等方面進行多項合作計畫，關係堅定友好。索國亦在國際上大力支持我參與聯合國、世界衛生組織等國際及區域性組織。西庫瓦總理自2007年12月20日獲國會多數議員推舉，擔任索國總理後向來堅定支持台索邦誼。(E)

中華民國 98 年 5 月 12 日 新聞稿

⑬關島總督卡瑪丘（Governor of Guam Felix P. Camacho）夫婦率領關島政府官員及商界人士等共 16 人於本（98）年 5 月 13 日至 16 日訪華。卡瑪丘總督此行主要目的為介紹「關島計畫」（Guam Military Buildup Program）所帶來的商機，以吸引我國廠商前往爭取合約。

卡瑪丘總督一行在華期間將晉見馬英九總統、接受外交部長歐鴻鍊之款宴，並拜會台北市長郝龍斌。卡瑪丘總督另將參訪高雄港務局、財團法人國際合作發展基金會、台灣電力公司、台北市美國商會等機構。

卡瑪丘總督將於 5 月 14 日下午出席在台北國際會議中心舉行的「關島計畫」招商說明會，向我國廠商介紹關島在營建營造、環保能源、光電、工程顧問、建材五金等產業上所創造的商機，希望能吸引我國廠商前往參與各項建設，以促進關島與我國的經貿合作，進一步提昇台美實質關係。

關島在 1973 年與台北市締結為姐妹市，至今已 36 年。關島議會對台灣十分友好，曾多次通過決議案支持我參與「世界衛生組織」。此外，自 1993 年 7 月起，關島政府給予我國國民 15 天免簽證旅遊待遇；2008 年各國赴關島觀光客人數我國排名為第 3 位，僅次於日本及韓國。

卡瑪丘總督曾二度訪華，首次為 1973 年隨父親關島首任民選總督 Carlos Camacho 來訪，第二前為 2005 年 10 月，以總督身分應邀來台出席我國國慶活動。（E）

中華民國 98 年 5 月 15 日 新聞稿

①海地參議院暨國會議長巴斯田 (Kély C. Bastien) 乙行 6 人應我政府邀請，訂於本 (98) 年 5 月 18 日至 22 日來華訪問 5 日。訪團成員代表海地不同政黨，包括勒彭 (Fritz Carlos Lebon)、包博浪 (Evaillière Beauplan)、阿納卡希 (Jean Hector Anacacis)、鮑麗絲 (Edmonde Beauzile-Supplique) 以及皮耶路易 (Jean Joseph Pierre-Louis) 五位參議員。

在華期間巴斯田議長乙行將晉見馬總統及會晤行政院長劉兆玄、另分別接受立法院長王金平、外交部長歐鴻鍊、次長侯清山之款宴。另將參訪行政院新聞局、行政院農業委員會、台北市都市發展局、茂迪股份有限公司、台北農業運銷股份有限公司、東港水產試驗分所、國立屏東科技大學、台灣國際造船股份有限公司、台灣區鮪魚公會及紀念蔣經國先生百年誕辰特展、台北 101 大樓等設施。

巴斯田議長曾於 1997 年 2 月以眾院議長身分率團訪華，2006 年當選參議員，2008 年獲選為參議院暨國會議長至今。依海地憲政體制，國會議長位階僅次於總統及最高法院院長，地位重要。此次巴斯田議長率多位海地參議員訪華，有助於鞏固台灣與海地之邦誼及推展兩國國會交流。

海地與我國於 1956 年建交以來，雙方在基礎建設、糧食增產、漁業、醫療衛生及農技合作等領域所推展之各項合作計畫相當順利，兩國邦誼穩定友好。(E)

中華民國 98 年 5 月 20 日 新聞稿

⑬捷克國會眾議院憲法暨法律委員會主席兼友台小組主席班達 (Marek Benda) 率同眾議院經濟委員會副主席瑟侯旭 (Karel Sehor)、環境委員會成員辛策 (Ladislav Sincl) 及經濟委員會成員彼得 (Bretislav Petr) 共 4 位眾議員，應邀於本 (98) 年 5 月 19 日至 23 日來華訪問。

訪台期間班達主席將晉見馬總統，並拜會立法院、外交部、陸委會、財政部、經濟部、環保署、新聞局等政府機構，以更進一步瞭解我國政經發展現況。訪問團另將參訪慈濟基金會、太魯閣國家公園、故宮博物院及台北 101 等經文設施，並出席 5 月 22 日台灣歐盟中心之開幕儀式，另將於國際論壇發表演說。

捷克與我國在各方面的交流互訪十分密切，目前擔任歐盟輪值主席國，捷克在國際事務之重要性與日俱增。捷克向為友我國家之一，並為我國廠商在中東歐地區投資最多的國家。班達主席為長期友我人士，曾經三度訪華，歷年來在捷克國會堅定支持台灣；自 2007 年擔任友台小組主席以來，協助我方參與國際組織不遺餘力。隸屬捷克公民主黨之瑟侯旭議員、同屬社會民主黨之辛策議員及彼得議員三位訪賓則為首度來華。班達主席率捷克國會眾議員訪問團的到來，自然有助增進台捷國會友誼及加強雙邊友好實質關係。(E)

中華民國 98 年 5 月 20 日 新聞稿

⑭歐洲議會友台小組主席亞森柏斯基 (Dr. Georg Jarzembowski) 率貝倫議員 (Mr. Rolf Berend)、中國事務顧問杭恩 (Mr. Michael Hahn) 及友台小組秘書范史塔絲

(Ms. Britta Vasters) 一行 4 人，應邀於本 (98) 年 5 月 20 日至 23 日來華訪問。

亞森柏斯基主席此行將晉見馬總統，親自面呈 208 名歐洲議會議員聯署之祝賀信函；函中除對馬總統就職週年申致賀忱外，並支持我兩岸政策及參與聯合國專門機構。亞森柏斯基主席另將拜會立法院，接受王院長的款宴、應邀出席由外交部長歐鴻鍊所主持的台灣歐盟中心開幕晚宴、拜會外交部次長林永樂、國安會副秘書長何思因，並參訪新聞局及故宮博物院等單位。亞森柏斯基主席另將應邀於「紀念柏林圍牆倒塌 20 週年國際論壇」發表演講。

亞森柏斯基主席為我在歐洲議會堅實友人，對我支持向不遺餘力，曾多次應邀訪華。歐洲議會友台小組歷年來積極促成歐洲議會通過多項友我決議，支持我參與聯合國及 WHO 等國際組織，我國政府至為感謝。(E)

中華民國 98 年 5 月 21 日 新聞稿

⑳非洲友邦布吉納法索文化、觀光暨新聞部長兼政府發言人薩瓦多哥 (Filippe Savadogo) 一行 3 人應政府邀請，訂於本 (98) 年 5 月 22 日至 27 日訪華 6 日。

薩瓦多哥部長此行將參加「夢幻非凡-非洲手工藝品展」開幕典禮，並出席由非洲駐華使節團於 5 月 25 日舉辦的「非洲日」活動。薩瓦多哥部長另將拜會文化建設委員會、新聞局、交通部觀光局及國家通訊傳播委員會，並參訪日月潭國家風景區、九族文化村、南投縣魚池鄉澗水社區發展協會、台北國際藝術村、台北 101 大樓及故宮博物院等機構。

薩瓦多哥部長 1984 年至 1996 年間擔任西非重要電影盛會—瓦加杜古泛非影視大展 (FESPACO) 常任秘書，並於 1996

年9月獲布吉納法索龔保雷總統派任布國駐法國大使。派駐法國11年期間，薩瓦多哥曾同時兼任布國駐西班牙、葡萄牙、教廷及突尼西亞等四國大使、駐聯合國教科文組織常任代表，及法語國家常任理事會之龔保雷總統個人代表等要職。2007年6月，薩瓦多哥獲布國總理宗哥(Tertius Zongo)延攬入閣，擔任文化、觀光暨新聞部長兼政府發言人。薩瓦多哥部長此次來訪定有助於增進我國與布吉納法索雙邊的文化、觀光及新聞交流。(E)

中華民國98年6月5日 新聞稿

⑳我國非洲友邦聖多美普林西比民主共和國國會代議長柯史達(Jayme José da Costa)乙行4人應我政府邀請，訂於本(98)年7月12日至16日訪華。

柯史達代議長此行將偕聖國國會3大黨團召集人訪華，旨在促進兩國國會交流、強化兩國國會關係及瞭解我國經貿發展現況，並參加外交部長歐鴻鍊頒贈聖國駐華大使戴爾梅達(Amb. Ladislau D'Almeida)大綬景星勳章典禮及餞別宴會。訪賓另將拜會立法院、中國國民黨、民主進步黨及中小企業協會，並參訪台北世界貿易中心、台北101大樓、國立故宮博物院、日月潭國家風景區等文經設施。

柯史達代議長自1991年起擔任國會議員，2002年擔任國會副議長，擁有豐富的國會議事經驗及完整資歷。

聖國為我國在西非地區之堅定友邦，兩國合作關係向來密切友好。我國與聖國曾於2007年10月30日由立法院長王金平及范士華議長分別代表雙方國會簽署兩國國會合作協議。

(E)

中華民國 98 年 6 月 8 日 新聞稿

㉗加勒比海友邦聖克里斯多福之尼維斯島政府(Nevis Island Administration) 行政首長培里 (Hon. Joseph W. Parry) 乙行三人應我國政府邀請，於本 (2009) 年 6 月 9 日至 13 日來華訪問 5 天。

培里行政首長將拜會行政院長劉兆玄、外交部長歐鴻鍊並接受外交部次長侯清山款宴；訪賓另將拜會行政院農業委員會、行政院新聞局、經濟部能源局、交通部觀光局、財團法人國際合作發展基金會、兆豐國際商業銀行、行政院農業委員會水產試驗所、台中區農業改良場、貿易協會、國立故宮博物院、台北 101 大樓等機構。

培里行政首長曾於 1992 年以聖克里斯多福觀光部長身分首度訪華，2006 年 7 月 10 日聖國尼維斯改革黨 (NRP) 勝選後接任尼維斯島政府第三任行政首長。尼維斯島於上年 6 月成功發現地熱能源，經濟榮景可期；我國政府為增進與聖國尼維斯島的往來，因此邀請培里行政首長再度訪華。(E)

中華民國 98 年 6 月 12 日 新聞稿

㉘多明尼加最高法院院長蘇貝羅 (Jorge Antonio Subero Isa) 夫婦應我政府邀請，訂於本 (98) 年 6 月 14 日至 18 日來華訪問 5 天。蘇貝羅院長夫婦此行旨在觀摩我國司法專業與知識並與我司法院簽訂「司法合作備忘錄」，以期加強兩國司法合作與交流。

蘇貝羅院長夫婦在華停留期間將拜會司法院、法務部、行政院新聞局，司法院院長賴英照及外交部次長侯清山伉儷亦將分別設宴款待，以示重視。訪賓另將參訪台船公司、中鋼公司、高雄

港務局、故宮博物院、台北捷運公司、國立中正文化中心及台北 101 金融大樓等設施，以增進對我國各方面發展的瞭解。(E)

中華民國 98 年 6 月 22 日 新聞稿

⑳ 帛琉共和國參議院議長墨杜 (H.E. Mlib Tmetuchl) 及眾議院議長義德翁 (H.E. Noah Idechong) 應我政府邀請，訂於本 (98) 年 6 月 23 日率團來台國是訪問 5 天。

在華期間墨杜參議長及義德翁眾議長將晉見馬總統及拜會立法院長王金平，就雙方共同關切事項交換意見。訪賓另將分別接受王院長及外交部長歐鴻鍊之款宴；並將參訪外貿協會、行政院環保署、國立故宮博物院、國立傳統藝術中心、水產試驗所、三重市穀保家商棒球隊等文經教育機構。

墨杜參議長及義德翁眾議長在帛琉政界影響力雄厚，兩人均於 2001 年起分任參、眾議員，並曾任參、眾兩院副議長，2009 年兩人同時獲選為帛琉參、眾議長。墨杜參議長熱愛棒球，支持台灣棒球隊與帛琉國家棒球隊交流，上年更促成高雄高苑工商青棒球隊訪問帛琉進行體育交流。義德翁眾議長為水產及保育專家，2000 年獲選美國時代雜誌「地球英雄」(Heroes of the Planet)，常應邀赴歐美國家演講或出席環保論壇。此行為墨杜參議長及義德翁眾議長就職後首度來華進行訪問，有助於鞏固台灣與帛琉的邦誼及深化兩國國會交流。

帛琉為我國堅定盟友，在國際上大力支持我國參與聯合國及世界衛生組織等國際及區域性組織。台帛雙方兩國自 1999 年建立外交關係以來，兩國高層互動頻繁，在農業、醫療衛生、觀光、文化、電信等領域進行多項合作計畫，關係密切友好。

(E)

中華民國 98 年 7 月 10 日 新聞稿

㉔我國非洲友邦聖多美普林西比民主共和國國會代議長柯史達 (Jayme José da Costa) 乙行 4 人應我政府邀請，訂於本 (98) 年 7 月 12 日至 16 日訪華。

柯史達代議長此行將偕聖國國會 3 大黨團召集人訪華，旨在促進兩國國會交流、強化兩國國會關係及瞭解我國經貿發展現況，並參加外交部長歐鴻鍊頒贈聖國駐華大使戴爾梅達 (Amb. Ladislau D'Almeida) 大綬景星勳章典禮及餞別宴會。訪賓另將拜會立法院、中國國民黨、民主進步黨及中小企業協會，並參訪台北世界貿易中心、台北 101 大樓、國立故宮博物院、日月潭國家風景區等文經設施。

柯史達代議長自 1991 年起擔任國會議員，2002 年擔任國會副議長，擁有豐富的國會議事經驗及完整資歷。

聖國為我國在西非地區之堅定友邦，兩國合作關係向來密切友好。我國與聖國曾於 2007 年 10 月 30 日由立法院長王金平及范士華議長分別代表雙方國會簽署兩國國會合作協議。
(E)

中華民國 98 年 7 月 10 日 新聞稿

㉕法國布列塔尼地區議會議長樂德昂 (Jeans-Yves Le Drian) 乙行 6 人應外交部邀請，於本 (98) 年 7 月 12 日至 15 日來華訪問。

在台期間訪賓將拜會外交部次長林永樂、經濟部、陸委會、新聞局、台南市政府及法國工商會；另將參訪故宮博物院、台北 101 大樓、台北世貿中心、台南孔廟及赤崁樓等經文設施。

樂德昂議長為法國政壇友我人士，長期以來支持台灣參與國際組織不遺餘力。樂德昂議長曾於 1990 年代初率團訪台，相隔十餘年後再度率團來訪，見證台灣近年來的社會發展與經濟成就。我國政府相信，樂德昂議長此行來訪將進一步深化台法友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 7 月 13 日 新聞稿

⑳葡萄牙執政黨社會黨 (Partido Socialista, PS) 國會議員李碧蕾 (Isabel Pires de Lima) 女士、古摩林 (Costa Amorim)、裴維特 (Vitor Pereira)，及葡國最大在野黨社民黨 (Partido Social Democrata, PSD) 國會議員古約瑟 (Jorge Costa) 一行 4 人應本部邀請，於本 (98) 年 7 月 13 日至 17 日訪華。

訪賓此行旨在加強葡萄牙與我國之國會交流，除將拜會立法院、外交部、行政院公共工程委員會、行政院大陸委員會、行政院新聞局、行政院環境保護署、觀光業等相關單位外，並將參訪科學園區、故宮博物院、台北 101 大樓、台北世貿中心等文經機構，以增進對我國各方面發展情形之瞭解。(E)

中華民國 98 年 7 月 15 日 新聞稿

㉑馬紹爾群島共和國內政部長馬修 (Norman Matthew) 伉儷應我政府邀請，訂於本 (98) 年 7 月 15 日至 19 日訪華。

馬修部長訪華期間，除將出席第 8 屆高雄世界運動會開幕式外，並將拜會外交部次長侯清山、內政部及行政院原住民族委員會等政府機構。

本年度世界運動會將於 7 月 16 日至 26 日在高雄舉行，此

為我國首次舉辦國際性大型綜合運動會，別具意義。馬修部長亦主管體育事務，此行訪華實地參加我主辦之體育盛會，當有助於鞏固雙邊友好之合作關係，同時深入瞭解台灣社經建設發展及我國民情。馬修部長伉儷另將參訪台北 101 大樓、高雄愛河、屏東科技大學，及台糖蘭花培育中心等文經設施。

馬修部長曾於 2005 年以馬國國會財政委員會主席身分，隨同時任馬國國會議長、現任馬國總統湯敏彥（Litokwa Tomeing）訪華，此行為馬修部長以內政部長身分第二度訪問我國。馬紹爾群島共和國為我國在太平洋地區之堅定友邦，外交部長歐鴻鍊曾於本年初率團出席馬國 30 週年國慶，兩國邦誼向來密切穩固。（E）

中華民國 98 年 7 月 20 日 新聞稿

⑳聖露西亞總理金恩（H.E. Stephenson King）閣下伉儷應我政府邀請，率領教育暨文化部長傑姆士（Hon. Arsene James）、工程暨新聞廣播部長艾斯特凡（Hon. Edmund Estephane）一行 8 人訂於本（98）年 7 月 21 日至 26 日訪華。

訪華期間金恩總理伉儷將晉見總統馬英九、拜會行政院長劉兆玄，並接受外交部長歐鴻鍊伉儷午宴歡迎。此行為金恩總理第二度造訪我國，旨在深入瞭解我國醫療、農業及觀光等建設現況，以做為露國國家發展規劃之參考。

自 2007 年 4 月我國與聖露西亞政府復交以來，雙方在農業、教育、醫療衛生、資訊、鄉村建設等推動多項合作計畫，兩國高層互訪頻繁，雙邊關係友好密切。露國近兩年來對我國參與聯合國及世界衛生組織等國際組織均大力支持，金恩總理並於上年親自出席聯合國總辯論為我國仗義執言。

聖露西亞位於東加勒比海小安地列斯群島，為該地區最繁

榮國家之一，教育水準甚高、文風鼎盛，全國人口約 17 萬人，並培育出兩位諾貝爾獎得主。我國政府深信，金恩總理此行來訪將進一步深化台露密切友好邦誼。(E)

中華民國 98 年 7 月 24 日 新聞稿

⑳法國國民議會友台小組主席博賀德 (François Brottes) 率團一行 6 人應本部邀請，於本 (98) 年 7 月 26 日至 29 日來華訪問。

B 主席訪團在台期間將晉見馬總統，並拜會本部林次長永樂、陸委會、衛生署、文建會及新聞局；訪團另將參加 2009 高雄世運閉幕典禮、參訪故宮博物院、高雄港、台北 101 大樓、國立中正文化中心及天仁茶文化館等。

B 主席為法國政壇友我人士，長期以來不遺餘力支持台灣參與國際組織。B 主席向關心我政府之兩岸政策，去年 12 月曾率團來訪並晉見馬總統，本年再度率團來訪，除見證兩岸關係之正面發展，亦有助增進台法雙邊合作關係。(E)

中華民國 98 年 7 月 27 日 新聞稿

㉑荷蘭眾議院國防暨外交委員會主席范巴倫 (Hans van Baalen) 議員應外交部邀請，於本 (98) 年 7 月 27 日至 31 日來訪。訪華期間范巴倫主席將晉見總統馬英九，拜會國家安全會議秘書長蘇起、外交部長歐鴻鍊、國防部長陳肇敏、陸委會主委賴幸媛、桃園縣長朱立倫、台南市長許添財等政府官員，並將參訪經濟部、新聞局、立法院、國民黨、民進黨、荷蘭貿易暨投資辦事處等機構。訪賓另將參觀台南市名勝古蹟、高雄

世界運動會場等文經建設。

范巴倫議員隸屬於自由民主黨（The Party for Freedom and Democracy），身兼荷蘭眾議院國防暨外交委員會主席，日前甫當選歐洲會議議員，在荷蘭及歐洲政界地位重要。范巴倫主席為我國長期友人，歷年來曾多次訪華，盼藉此行增進台荷友好合作關係，並深入瞭解我國政府當前之外交政策。（E）

中華民國 98 年 7 月 31 日 新聞稿

⑳馬紹爾群島共和國交通部長凱迪（Kenneth Kedi）應我政府邀請，於本（98）年 7 月 31 日至 8 月 4 日率團訪華，除盼深入瞭解我國最新政經發展外，並藉此加深兩國密切合作邦誼。

凱迪部長主管馬國運輸交通業務，此行將拜會外交部次長侯清山，並參訪交通部、財團法人資訊工業策進會、亞洲航空公司（Air Asia）、慶富造船公司等機構。凱迪部長另將參觀高雄港、高雄夢時代購物中心、順益台灣原住民博物館等文經建設，俾增進對我國民情的認識。

馬我兩國自 1998 年 11 月 20 日建交以來，邦誼篤睦，高層互訪與雙邊交流合作頻繁。我國政府深信，凱迪部長率團來訪將進一步鞏固兩國政府與人民之密切友好關係。（E）

中華民國 98 年 8 月 4 日 新聞稿

㉑美國聯邦眾議院「國會台灣連線」共同主席金格瑞（Phil Gingrey, R-GA）偕千金妮爾小姐（Ms. Laura Neill Schuessler）及幕僚共 4 人訂於本（98）年 8 月 5 日至 8 日訪華。金格瑞共

同主席為美國聯邦眾議院的堅定友人，曾多次在美國國會連署及支持友我決議案。

金格瑞共同主席本次來訪旨在深入瞭解我國政治、經濟等各方面的發展與政策，並將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平、外交部長歐鴻鍊、國防部長陳肇敏、衛生署長葉金川、行政院大陸委員會主任委員賴幸媛等我政府高層官員，另將參訪嘉義空軍基地，實地瞭解我國國防現況與需求。

金格瑞共同主席自 2003 年起擔任美國聯邦眾議員，曾連任三次，目前為第 4 任任期，除為美國聯邦眾議院「能源及商業委員會」成員外，並於本（第 111）屆國會擔任「國會台灣連線」共同主席，支持台灣向來不遺餘力，曾連署支持眾議院第 55 號共同決議以紀念「台灣關係法」立法卅週年、支持我成為 WHA 觀察員等相關決議。

金格瑞共同主席此行並偕資深政策顧問卡爾佛先生（Mr. Michael Calvo）及立法助理瓦茲先生（Mr. Robert Watts）隨行，以加強幕僚成員對我國之瞭解。我國政府深信，金格瑞共同主席的來訪，將增進台美間國會交流及友好實質關係。（E）

中華民國 98 年 8 月 10 日 新聞稿

②14 瓜地馬拉共和國國會議員阿雷雅葛女士（Mirza Judith Arreaga Meza）應我政府邀請，於本（98）年 8 月 10 日至 14 日率 Huehuetenango 省市長團共 11 人訪華。

訪華期間阿雷雅葛議員乙行將接受外交部次長侯清山午宴歡迎，並參訪經濟部、新聞局、農委會及中和市公所等政府機構。訪賓另將參觀台北 101 大樓、世貿中心、台北捷運公司、故宮博物院、國立中正文化中心、中鋼公司、北投焚化爐、高雄鳳山熱帶園藝試驗所、台灣國際造船公司等文經建設。

阿雷雅葛議員所率領的訪問團此行旨在觀摩學習我國縣市政府施政經驗，包括垃圾廢棄物的處理模式、農產品產銷及提升中小企業競爭力等政策。(E)

中華民國 98 年 8 月 19 日 新 聞 稿

⑳美國聯邦眾議院外交委員會主席柏曼 (Hon. Howard Berman, D-CA) 率領聯邦眾議院外交委員會亞太小組主席法雷歐馬維加 (Hon. Eni Faleomavaega, D-AS)、眾議員金斯頓 (Hon. Jack Kingston, R-GA)、伊諾侯薩 (Hon. Ruben Hinojosa, D-TX)、華森 (Hon. Diane Watson, D-CA) 乙行 5 位國會眾議員，將於本 (2009) 年 8 月 20 日至 22 日搭乘美國軍機訪華。

此次由美國聯邦眾議院外交委員會議員籌組之訪問團在莫拉克颱風災後重建時刻來訪，更充分顯示美國國會對台灣之深厚友誼。訪賓此行旨在瞭解我國民主化進程及兩岸關係現況，以增進台美相互瞭解及促進雙邊國會交流。訪華期間，訪賓將晉見總統馬英九、拜會立法院長王金平、國安會秘書長蘇起、外交部長歐鴻鍊等官員，就台美雙邊重要議題交換意見。

柏曼主席除擔任美國聯邦眾議院外委會主席外，亦為眾議院「國會台灣連線」成員，長期支持台灣民主發展，為我國在美國國會堅定友人之一。訪問團其他議員多年來均曾在美國國會支持友我議案。本年適值美國「台灣關係法」(Taiwan Relations Act, TRA) 立法屆滿 30 年，柏曼主席等美國聯邦眾議員來訪，對深化台美友好實質關係別具意義。(E)

中華民國 98 年 8 月 21 日 新聞稿

⑳美國奧克拉荷馬州州長亨利 (Brad Henry) 及夫人應我國邀請，將率領州政府官員乙行 13 人於本 (98) 年 8 月 22 日至 27 日訪華。外交部對亨利州長率團來訪表示竭誠歡迎。

亨利州長一行將拜會我政府部門官員，另將會晤遠雄集團等企業人士，以尋求與我國在能源、航太、電信、高科技及博奕等產業的合作機會。亨利州長訪問團同時旨在吸引我國內廠商赴美國奧州投資，促進雙邊經貿關係，同時深入瞭解我國政治、經濟、社會、文化及兩岸關係。

美國奧州與我關係向來密切，雙方於 1980 年締結為姊妹州、2006 年及 2007 年通過支持台美洽簽 FTA 決議案、通過支持我參與世界衛生組織的決議案、本年奧州州議會並通過決議案重申與我姐妹州之情誼。2008 年奧州對我國出口值約 2,829 萬美元，台灣為其第 30 大出口市場，同年我共計有約 358 名學生赴奧州大學就讀。

亨利州長此行為 2003 年當選奧州州長以來首次訪華，並曾於 8 月 18 日代表奧州人民就莫拉克颱風侵襲我國造成台灣人民生命財產損失致函深表哀悼，並向台灣小林村等災民致上誠摯慰問。

除了亨利州長本次率團來訪外，奧州州眾議長 Chris Benge 夫婦、眾議會公眾服務委員會主席 Ron Peters 及眾議會公共衛生委員會主席 John Trebilcock 等人甫於本年 7 月隨同「美南州議會領袖代表團」訪華。奧州政要訪華頻仍，足見與我關係密切友好。(E)

中華民國 98 年 8 月 25 日 新聞稿

⑳①荷蘭眾議院逖芬(Hon. Fred Teeven)議員及范德斯泰(Hon. Kees van der Staaij)議員應外交部邀請，於本(98)年8月21日至25日訪華。外交部對逖芬議員及范德斯泰議員的來訪表示竭誠歡迎。

訪賓將拜會陸委會、經濟部、內政部、調查局及新聞局等政府單位，另參訪故宮博物院、中央警察大學、勵馨社福事業基金會等文教及社會福利機構。

逖芬議員與范德斯泰議員分別隸屬荷蘭自由民主黨(The Party for Freedom and Democracy)與改革政治黨(Reformed Political Party)。兩位議員長期關注台荷雙邊關係發展，此行首次訪華，盼見證台灣近年的社會發展與經濟建設，並進一步瞭解我國政府當前的外交及兩岸政策。(E)

中華民國 98 年 8 月 25 日 新聞稿

㉑①法國國民議會友台小組賈卡(Hon. Denis Jacquat)副主席率團共5人應外交部邀請，於本(98)年8月25日至28日來華訪問。

在台期間賈卡副主席乙行將拜會立法院長王金平、外交部次長林永樂等政府官員，以及拜會經濟部、陸委會、新聞局、衛生署、中央健保局、資策會等政府機構。訪團另將參訪高雄港、高雄縣政府南區環保科技園區、故宮博物院、台北101大樓、國立中正文化中心等文經設施。

賈卡副主席為法國政壇友我人士，曾數度為我參與聯合國及世界衛生組織等案有力執言；本次率團來台為馬政府上任後

首度率團來訪，除見證兩岸關係之正面發展，更有助增進台法雙邊友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 8 月 28 日 新聞稿

⑲ 加勒比海友邦聖文森警政署長米勒 (Mr. Keith Miller) 應外交部邀請，訂於本 (98) 年 8 月 31 日至 9 月 4 日訪華。

米勒署長在台期間，將拜會內政部警政署長王卓鈞，參訪警政署刑警局、台北縣警局、中央警察大學、台灣警察專科學校及台北縣警局鑑識中心等單位，另分別接受內政部警政署刑警局長林德華及外交部中南美司司長郭永樑款宴。

為使米勒署長充分了解我國政經發展並接觸我國多元傳統文化，外交部另安排訪賓拜會行政院新聞局、財團法人國際合作發展基金會及參觀內湖科技園區、台北世貿中心、宜蘭國立傳統藝術中心、故宮博物院、台北 101 等文經建設。

米勒署長曾於民國 95 年來台參加遠朋國建班，對我國人民勤奮工作、熱情、友善的態度印象深刻。本年 3 月我國曾應米勒署長之請，安排聖文森警政署兩名警官來台參加彈道鑑識訓練課程。米勒署長期盼藉此訪台機會親自向我國警政高層主管道謝並就共同關切議題交換意見，繼續加強兩國警政單位之情誼與友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 8 月 28 日 新聞稿

⑳ 聖露西亞外交部長包士奎閣下 (Hon. Rufus Bousquet) 伉儷應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 8 月 30 日至 9 月 4 日率國貿暨投資部禮賓司長奧吉斯 (Mrs. Martha Auguste)、聖露

西亞駐邁阿密總領事西波里（Mr. Kent M. Hippolyte）、國家開發公司主席吉爾（Mr. Vern Gill）乙行 5 人來華訪問。

包士奎外長伉儷此行將晉見總統馬英九並拜會外交部長歐鴻鍊，另將代表露國政府與我國簽署雙邊志工合作協定。包士奎外長於本年 2 月二度就任露國外交部長，來台期間將深入瞭解我國政治、經濟及文化建設現況以作為日後露國國家發展規劃參考。

自從露我兩國復交以來，雙方於農業、社會發展、教育、醫療衛生、資訊、鄉村建設等方面進行多項合作計畫。我國政府積極協助露國農業多元化、農產本地化、培訓露國青年、協助發展替代觀光進口需求、穩定農村發展、降低失業率等。露國政府多次對我國參與聯合國及世界衛生組織等案有力執言。聖露西亞為我加勒比海地區的堅定友邦，包士奎外長伉儷此行訪華象徵露我兩國邦誼更形密切鞏固。（E）

中華民國 98 年 8 月 31 日 新聞稿

⑳多明尼加共和國首都聖多明哥市長薩瑟多（Roberto Salcedo）乙行 6 人應我國政府邀請，訂於本（98）年 9 月 1 日至 6 日來華訪問。薩瑟多市長此行來訪旨在觀摩並學習我國垃圾處理、大眾交通設施、城市觀光建設、市民服務及職業訓練等市政建設的成功經驗，以增進對我國政經發展更深入瞭解。

訪華期間薩瑟多市長將晉見總統馬英九，並由外交部次長侯清山設宴款待。除拜會台北市長郝龍斌並接受致贈市鑰外，薩瑟多市長將應台北市政府邀請參加 2009 年台北聽障奧運會開幕式。訪賓乙行另將參訪新聞局、世貿中心、台北 101 大樓、台北捷運公司、台中科學園區、高鐵、茂迪公司、國立中正文

化中心、建國花市、故宮博物院等文經建設。

多明尼加首都聖多明哥市與台北市締盟姐妹市至今已達 29 年，為台北市在中南美洲締結的第一個姐妹市。薩瑟多市長自 2002 年擔任聖多明哥市長，推動市政政績卓著、深獲好評。薩瑟多市長曾於媒體界服務 35 年，為多國著名資深記者，曾主持多國週日電視評論節目長達 17 年，在多國及國際輿論界頗具盛名。我國政府深信，薩瑟多市長此次率團來訪將深化我兩國友好邦誼、拓展兩國首都外交。(E)

中華民國 98 年 9 月 3 日 新聞稿

②教廷一心委員會 (Pontifical Council “Cor Unum”) 主席高德士樞機主教 (Cardinal Paul Josef Cordes) 訂於本 (98) 年 9 月 4 日至 12 日來台主持教廷於天主教輔仁大學舉辦之第二屆「國際亞洲人道援助會議」(Spiritual Exercise for the Leaders of the Church’s Charitable Organization in Asia 2009)，並為我國莫拉克災民祈福。

高德士樞機主教多年來對台灣友好，曾於 2000 年 1 月代表教宗來台探視 921 震災災民，並獲前總統李登輝授予大綬景星勳章。本次訪台，除主持上述會議外，並將晉見總統馬英九、會晤外交部長歐鴻鍊，以及代表教宗本篤十六世 (Pope Benedict XVI) 南下災區慰問我莫拉克風災災民。

「國際亞洲人道援助會議」由教廷一心委員會主辦，高德士樞機主教將率領亞洲地區另 4 位樞機主教及 60 餘位總主教全程參與，同時將有亞洲地區 29 國約 450 位教會內外從事慈善活動之人士與會，為台灣近年來規模最大、最具重要性的天主教會會議活動。會議旨在提升人道援助工作者「愛德」理念與精神，並將為我國莫拉克災民祝禱。值此莫拉克颱風重創台灣

之際，我國政府積極進行各項災後重建工作，在台灣舉辦「國際亞洲人道援助會議」為民祈福，尤具撫慰災民之鼓舞力量。

宗座一心委員會為教廷國際慈善人道救援團體的執行組織。我國作為國際社會積極參與者，長年來響應教宗本篤十六世「天主是愛」(Deus Caritas Est)的通諭，與一心委員會密切合作，長期協助國際社會推展慈善及人道援助活動。

本次我國遭逢莫拉克颱風侵襲，造成重大人員傷亡及財物損失，一心委員會在災後第一時間即代表教宗及教廷捐贈5萬美元以供我國災區重建之用，教宗本篤十六世並隨於公開場合為我國災民祝禱。我國政府對教宗本篤十六世之愛心以及教廷對我國災民的關懷表達由衷感謝，相信教宗本篤十六世慈愛悲憫的祝禱上帝必定垂聽，災民受創的心靈必得以撫慰，我國政府深信全體人民必將重拾信心，走出風雨，早日重建家園。(E)

中華民國 98 年 9 月 4 日 新 聞 稿

㉞海地共和國外交部長尼古拉閣下 (S.E.M. Alrich Nicolas) 及辦公室主任艾哈德 (Jean Robert Herard) 應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 9 月 7 日至 11 日來華訪問。

尼古拉外長此行將晉見總統馬英九並拜會外交部長歐鴻鍊，並與海地在華留學生進行座談。來華期間，訪賓將拜會新聞局、經建會、國合會等政府機構，另參訪世貿中心、台北 101 大樓、中鋼公司、台船公司、高雄加工出口區、茂迪公司、新竹科學園區、國立故宮博物院及新竹玻璃博物館等我國文經建設以作為海地未來國家發展參考。

尼古拉外長學經歷豐富，曾擔任聯合國駐海地事務經濟顧問及海地駐德國大使，自 2008 年 9 月擔任海地外交部長以來，此次首度訪華至盼瞭解我國當前國情與外交政策，以進一步加

強台海雙邊交流。

我國政府與海地建交 43 年以來，雙方在基礎建設、糧食增產、漁業、醫療衛生及農技等方面推展多項合作計畫，兩國持續深化合作關係，台海邦誼友好穩固。(E)

中華民國 98 年 9 月 7 日 新聞稿

⑳由比利時參議員德斯特賀 (Alain Destexhe) 率領之比利時國會參、眾議員訪問團，應外交部邀請於本 (98) 年 9 月 7 日至 11 日抵華訪問。訪問團成員另包括比國法語社會黨籍參議員克里紐恩 (Christophe Collignon)、荷語基民黨籍參議員范登德利須 (Pol Van Den Driessche) 及法語社會黨籍眾議員柯尼爾 (Jean Cornil)。

為深入瞭解我國政治發展、外交政策及兩岸關係現況，訪賓將赴立法院拜會立法院長王金平、陸委會主委賴幸媛、外交部次長林永樂、海基會董事長江丙坤、新聞局副局長許秋煌，以及教育部國際文教處，並參訪新竹科學園區、故宮博物院及國立中正文化中心等文經建設。

德斯特賀參議員為比利時參議院支持台灣之堅定友人，歷年來曾多次積極連署各項友我決議，如支持我參與 WHA 等國際組織案，我國政府對於德斯特賀參議員率比利時國會參、眾議員來訪表示誠摯歡迎之意。(E)

中華民國 98 年 9 月 7 日 新聞稿

㉔匈牙利國會「友台小組」主席艾克許議員 (Hon. József Ékes) 率領青民黨 (Fidesz) 議員拉斯托維查 (Hon. Jenő Lasztovicza)、波塔比議員 (Hon. Árpád Potápi)、社會黨 (MSZP) 那吉議員 (Hon. Imre Nagy) 及「友台小組」約哈斯秘書長 (Dr. István Juhász) 共 10 人於本 (98) 年 8 月 30 日至 9 月 4 日應邀來訪。

訪華期間，艾克許主席乙行曾與立法院副院長曾永權、外交部次長林永樂等政府官員分別舉行會談，並拜會經濟部、財政部、陸委會、新聞局、衛生署、環保署、桃園縣政府等政府機關。訪賓另參訪開南大學、慈濟基金會、台北 101 大樓、故宮博物院、太魯閣國家公園等文教及科技設施，以深入瞭解我國當前國家政策與文經發展。

匈牙利位居中東歐，與我國長期友好，台匈兩國交流密切、互訪頻繁。日前莫拉克颱風對我國造成嚴重災情，艾克許主席代表匈牙利國會「友台小組」全體國會議員親自致函總統馬英九表示關懷與慰問。本次訪問團艾克許主席、拉斯托維查議員、波塔比議員及約哈斯秘書長皆曾於近年造訪台灣，其他 5 位議員則是首度來訪。我國政府深信，艾克許主席此行率匈牙利國會議員訪華，可進一步深化台匈雙邊友誼並加強實質合作關係。(E)

中華民國 98 年 9 月 11 日 新聞稿

㉔尼加拉瓜國會第一副議長孟卡德 (Óscar Moncada Reyes) 率領國會第三副議長希美內斯 (Juan Ramón Jiménez)、

主席團第一書記納瓦羅議員（Carlos Wilfredo Navarro Moreira）、第三書記陸易士議員（Alejandro Ruiz Jirón）及費格羅阿議員（José Santos Figueroa Aguilar）共 5 人於本（98）年 9 月 13 日至 17 日應邀來訪。

訪華期間，孟卡德第一副議長乙行將分別接受立法院長王金平、外交部次長侯清山等政府官員之設宴款待，並拜會行政院人事行政局、新聞局及經濟部國際合作處等機構，以促進兩國國會交流、考察我國公務人員制度、見證並汲取我國發展經驗。訪賓另將參訪新竹科學工業園區、台北世貿中心、國立故宮博物院、台北捷運行控中心、國立中正文化中心、台北 101 金融大樓、台灣手工業推廣中心、士林夜市等，以深入瞭解我國當前國家政策及文經發展。

尼加拉瓜位居中美洲，與我國長期友好，雙方交流密切、互訪頻繁。第一副議長孟卡德隸屬尼國最大在野黨自由憲政黨（PLC），曾任國會議長，聲望崇隆、極具影響力，立場堅定友我。納瓦羅第一書記為自由憲政黨副主席兼「尼加拉瓜—台灣國會友好小組」主席，於國會負責審核各項法案。費格羅阿議員則為尼國執政桑定黨（FSLN）國會副黨鞭。第三副議長希美內斯及第三書記陸易士議員則分屬尼加拉瓜團結派黨團（BUN）及自由派聯盟（ALN）。

我國政府深信，孟卡德第一副議長率尼加拉瓜國會議員來訪，可進一步深化台尼雙邊邦誼及兩國友好合作關係。（E）

中華民國 98 年 9 月 15 日 新 聞 稿

⑳甘比亞共和國總統府秘書長沙拉（Hon. Abdoullie Momodou Sallah）率領甘國高教部次長迪巴（Yusupha Dibba）及農業部次長揣瓦利（Bakary Trawally）共 3 人於本（98）年

9月12日至16日應邀來訪。

訪華期間，沙拉秘書長乙行出席14日在國立屏東科技大學舉行之「甘比亞農業專班」開訓典禮，並拜會外交部次長林永樂以及農委會、教育部、國際合作發展基金會等政府官員。訪賓並參訪台北101大樓、國立故宮博物院及饒河街夜市等，以深入瞭解我國當前國家政策及文經發展。

甘比亞位居西非，與我國邦誼穩固友好，雙方交流密切、互訪頻繁。沙拉秘書長歷任甘國國防部次長、駐獅子山共和國大使、駐聯合國常任代表、衛生暨社福部長、高教部長等要職，深獲賈梅總統倚重，並自本年5月起接任總統府秘書長至今。

我國政府深信，沙拉秘書長率甘比亞政府官員來訪，可進一步深化台甘雙邊邦誼及兩國友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 9 月 16 日 新 聞 稿

㉞義大利國會友台小組主席、執政之義大利自由人民黨(Popolo della Libertà)詹內達參議員(Valter Zanetta)夫婦、嘉洛參議員夫婦(Cosimo Gallo)、穆索參議員(Enrico Musso)及義大利 Verbano-Cusio-Ossola 省文教基金會執行長詹法蘭(Francesca Zanetta)一行6人應外交部邀請，於本(98)年9月11日至16日訪台。

訪台期間外交部長楊進添頒贈詹內達參議員睦誼外交獎章，以感謝詹內達參議員多年來對增進台義關係之貢獻。訪團並分別接受立法院長王金平及外交部次長林永樂之款宴，另拜會經濟部政務次長鄧振中、交通部政務次長葉匡時、行政院大陸委員會副主委趙建民以及行政院新聞局、台北市政府等機構之政府官員。詹內達參議員乙行另拜會高雄市政府副市長李永得、義大利經濟貿易文化推廣辦事處代表馬忠義、國立故宮博

物院長周公鑫、天主教總主教洪山川、長榮集團總裁張榮發、中華航空公司董事長魏幸雄，並與華碩電腦公司、中鼎工程公司及義大利 Ansaldo 公司等企業負責人交換意見。訪賓另參加台北聽障奧運閉幕式、參觀高雄 2009 世運會場及遊覽墾丁國家公園。

義大利於本年 4 月進行國會改選，國會友台小組進行重組，並由詹內達參議員擔任主席。此次為詹內達參議員第二次來訪，盼藉此行增進對我國現行政策及政經情勢之深入瞭解。

(E)

中華民國 98 年 9 月 18 日 新聞稿

㉔ 多明尼加中央選舉委員會主席賈斯達紐 (Julio César Castaños Guzmán) 伉儷訂於本 (98) 年 9 月 21 至 25 日應邀來訪。多明尼加中央選舉委員會為獨立行使職權的超然機構，賈主席自 2006 年起擔任現職，此行旨在瞭解我國中央選務工作及戶政體系，另觀摩我國各項建設及高科技發展。

訪華期間，賈主席伉儷將接受外交部次長侯清山夫婦款宴，並拜會司法院、中央選舉委員會、內政部、行政院新聞局、經濟部國合處等政府單位。訪賓另將參訪世貿中心、國立中正文化中心、台北捷運公司行控中心、高雄港、中鋼、台船、台北 101 金融大樓、故宮博物院、台灣手工業推廣中心等文經建設並搭乘高鐵。

多明尼加位於加勒比海，與我國邦誼穩固，雙方交流密切，我國政府深信，賈斯達紐伉儷來訪，可進一步深化台多雙邊邦誼及兩國友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 10 月 5 日 新聞稿

⑳瓜地馬拉共和國副總統艾斯巴達閣下 (Excmo. Dr. Rafael Espada) 率領副總統辦公室官員共六人於本 (98) 年 10 月 6 日至 11 日應邀來訪。艾斯巴達副總統曾於上 (97) 年 5 月代表瓜國政府來華參加我國第十二任總統暨副總統就職典禮，此行為第二次訪華，旨在瞭解我國監察制度、H1N1 新流感防疫工作、八八水災災民安置重建工作以及我國電子化政府運作情形。

訪華期間，艾斯巴達副總統將晉見總統馬英九、拜會副總統蕭萬長、監察院長王建煊、外交部長楊進添、行政院衛生署長楊志良，以及行政院莫拉克颱風災後重建推動委員會及行政院研究發展考核委員會等政府官員。訪賓另將參訪慈濟基金會、台塑企業等文經機構，並與瓜國在華獎學金學生舉行座談，瞭解瓜國學生在華學習的生活情況。

艾斯巴達副總統是瓜國著名心臟外科醫師，醫術精湛，曾任美國德州 Baylor College of Medicine 心臟外科教授、休士頓 Methodist DeBakey Heart Center 心臟醫生，並於 1990 年返回瓜國創立心臟血管手術中心，造福貧困家庭的病患，普受瓜國人民及朝野政黨的讚揚。艾斯巴達副總統為我國堅定友人，強化台瓜邦誼向來不遺餘力，此次訪問我國必將深化我國與瓜國之雙邊友好合作關係。(E)

中華民國 98 年 10 月 14 日 新聞稿

㉑蘇格蘭議會議員史密斯 (Iain Smith)、莫琦 (Ian Mckee)、米玲 (Nanette Milne)、辛普森 (Richard Simpson)、

史都華 (David Steward) 等共 9 人首度應邀於本 (98) 年 10 月 11 日至 17 日訪華。史密斯議員乙行旨在瞭解我國政治、經濟、社會發展現況，盼藉此機會加強彼此合作，促進台灣與蘇格蘭之雙邊經貿關係。

訪華期間，立法院長王金平、外交部次長林永樂、高雄縣長楊秋興及英國貿易文化辦事處代表康博偉 (David Campbell) 將分別款宴史密斯議員乙行。訪賓另將拜會行政院大陸委員會、行政院衛生署、台北市政府、外貿協會等政府機構；另參訪台灣大學附設醫院、故宮博物院、台北市文化國小、台北賓館、台灣世界展望會等文教單位，並赴高雄港及金門參觀。(E)

中華民國 98 年 10 月 16 日 新聞稿

⑳美國堪薩斯州州長帕金森 (Hon. Mark Parkinson) 伉儷應我國邀請，將率領州政府官員乙行 10 人於本 (98) 年 10 月 18 日至 25 日訪華，出席在世貿中心舉辦的「台灣國際綠色產業展 (TIGIS)」開幕剪綵、接受媒體專訪並就能源議題發表專題演講。

帕金森州長此行盼尋求與我國在綠色能源及農業等相關產業的合作機會，吸引我國內廠商赴堪州投資，促進雙邊經貿關係，同時深入瞭解我國政治、經濟、社會、文化及兩岸關係。訪華期間，帕金森州長乙行將晉見馬總統及行政院長吳敦義，並接受外交部長楊進添在台北賓館午宴款待，屆時堪州商務廳與我國外貿協會將簽署「雙邊合作協議」。訪賓另將拜會經濟部長施顏祥與陸委會主委賴幸媛，參訪台灣積體電路公司與台灣國際航電等企業。

堪州與我關係向來密切友好，雙方於 1989 年締結為姊妹州，本年適逢雙方締盟 20 週年，堪州參、眾議會通過決議案

重申與我姐妹州情誼。2008年，堪州對我國出口值約1億6,100萬美元，台灣為堪州第16大出口市場；本年9月我國「農產品貿易赴美友好訪問團」小麥分團曾訪問堪州，並與帕金森州長共同簽署採購意向書。多年來堪州對於台美洽簽自由貿易協定（FTA）、我國參與世界衛生組織（WHO）及聯合國（UN）等皆表達支持。莫拉克颱風期間，帕金森州長曾代表堪州全體人民致函馬總統慰問關切我國災情。

帕金森州長於2009年4月接任堪州州長，曾於2002年擔任堪州共和黨州主席時訪華，本次乃首度以州長身分訪問台灣。外交部對於帕金森州長伉儷率團來訪表示竭誠歡迎。(E)

中華民國 98 年 10 月 23 日 新 聞 稿

㊸愛爾蘭國會友台小組主席派瑞（John Perry）及歐福林（Noel O’Flynn）二位眾議員應邀於本（98）年10月24日至29日訪華。

訪華期間，外交部長楊進添將頒贈「外交之友貢獻獎」，以表彰派瑞主席與歐福林眾議員協助推動愛爾蘭予我國人免簽證待遇的努力與貢獻。此外，立法院長王金平、外交部政務次長沈呂巡等將分別款宴歡迎。訪賓另將拜會行政院、經濟部、教育部、國家科學委員會、高雄縣政府等政府機構，並赴南投、高雄等地參訪。

派瑞主席及歐福林眾議員近年曾數度訪問台灣，態度友好。此行旨在瞭解我國政治、經濟、社會發展現況，尤其在愛爾蘭給予我國免簽證待遇後，盼進一步加強彼此合作，並持續拓展台灣與愛爾蘭間的經貿、旅遊、科技、文化等實質友好關係。(E)

中華民國 98 年 10 月 23 日 新聞稿

㉔非洲友邦布吉納法索衛生部長卜達 (Seydou Bouda) 伉儷一行 5 人於本 (98) 年 10 月 25 日至 30 日首度應邀訪華，此行旨在考察我國醫院運作及管理經驗。

卜達部長乙行將拜會外交部、衛生署、健保局、台北縣政府等政府機關，就臺布醫衛合作議題交換意見。卜達部長另將參訪我國基層醫療機構 (如三峽衛生所)、地區醫院 (如台北縣立三重醫院及埔里基督教醫院)、醫學中心 (如亞東醫院) 等，以瞭解台灣各級醫療院所的規模、運作與管理制度，期對布國瓦加杜古國家醫院的管理運作有所助益。訪賓另將參觀故宮博物院、鶯歌陶瓷博物館等單位，以深入瞭解我國歷史文化與產業現況。

卜達部長長年服務公職，曾任布國總理府秘書長、發展暨經濟部長及國家改革暨公職部長等職務，自 2008 年 9 月至今擔任衛生部長。

布吉納法索地處西非，在龔保雷總統 (H.E. Blaise Compaore) 領導下，國力日漸上升。我與布國的邦誼向來密切穩固，目前兩國推動的醫衛合作計畫包括：派遣駐布醫療團、協助布國執行對抗愛滋病計畫、興建布國保健及社會促進中心計畫、加強傳統醫學中心等。(E)

中華民國 98 年 10 月 23 日 新聞稿

㉕美國前勞工部長、現任華府智庫「傳統基金會」傑出研究員、趙小蘭 (Elaine L. Chao) 女士應國立台灣大學邀請，將於本 (98) 年 10 月 25 日至 29 日偕父親福茂集團董事長趙錫

成博士及「趙朱木蘭基金會」資深顧問許心怡女士訪華。訪華期間趙女士將晉見馬總統、行政院長吳敦義，並分別接受外交部長楊進添及勞委會主委王如玄的款宴。趙女士另將在台灣大學、輔仁大學發表演講，並探視幼時母校台北再興小學，及會晤民間友人。

趙女士出生於台北市，8歲隨家人移民美國，對台灣具有特殊情感。美國小布希總統於2001年上任後，趙女士即獲提名出任勞工部長，並於本年元月20日隨同小布希政府卸任。趙女士不僅為第二次世界大戰以來美國任期最久的勞工部長，也是美國史上首位出任閣員職務的華裔美國人及亞裔女性，並為小布希總統8年任期唯一全程在任的閣員。在出任勞工部長職務前，趙女士曾擔任美國「和平工作團」(Peace Corps)團長、運輸部副部長、聯邦海事委員會主席、航運總署副署長、白宮政策發展辦公室研究員等要職，歷練豐富，能力廣受各界肯定。

此次為趙女士卸任美國勞工部長後首度訪華。外交部對趙女士此行來訪表示竭誠歡迎，並推崇趙女士身為華人女性在美國主流社會獲致的卓越成就。(E)

中華民國 98 年 10 月 27 日 新 聞 稿

㉞歐洲議會友台小組主席塔諾克 (Charles Tannock) 議員 (英國籍、保守黨團) 率議員團共 9 人於本 (98) 年 10 月 25 日至 30 日來台訪問。其他訪團成員包括：總務長 Astrid Lulling (盧森堡籍、人民黨團)、Wolfgang Kreissl-Dörfler 議員 (德國籍、社會黨團)、Peter Stastny 議員 (斯洛伐克籍、人民黨團)、Konrad Szymanski 議員 (波蘭籍、保守黨團)、Csaba Sogor 議員 (羅馬尼亞籍、人民黨團)、Marek Henryk Migalski 議員 (波

蘭籍、保守黨團)，以及塔諾克主席的政治顧問 Stephen Jones 以及助理 Michel Heintz。

訪台期間，塔諾克主席將晉見馬總統，並拜會行政院長吳敦義、立法院長王金平、外交部長楊進添、國防部長高華柱、經濟部長施顏祥、陸委會主委賴幸媛等政府官員。訪賓乙行另將參訪歐洲經貿辦事處、台灣歐盟中心、中央災害應變中心及台灣大學、新竹科學園區、101 大樓、故宮博物院等機構。塔諾克主席另將於 10 月 28 日上午在台灣歐盟中心演講，主題為「台灣與歐盟：在變動世界中具有價值之持續夥伴關係」。

對我國非常友好之塔諾克主席自 1999 年起已三度連任歐洲議會議員，目前為歐洲議會外交委員會成員及保守黨團總協調人，自本年 9 月 1 日起接任友台小組主席。多年來塔諾克主席在協助我參與聯合國專門機構、爭取免除申根國家簽證待遇等重要提案向來不遺餘力。此行為塔諾克主席及多位歐洲議會議員首次訪台，有助於增進對我國政經發展的深入瞭解，並在歐洲議會繼續予我支持。(E)

中華民國 98 年 10 月 28 日 新聞稿

⑳美國佛蒙特州(the State of Vermont)州長道格拉斯(Hon. James Douglas)應我國邀請，將率領州政府官員、總商會成員及民間企業共 23 人於本(98)年 10 月 29 日至 11 月 1 日訪華。

為深入瞭解我國政治、經濟、社會、文化及兩岸關係，道格拉斯州長乙行將晉見馬總統並接受外交部長楊進添在台北賓館午宴款待，屆時佛州總商會將與「台灣省進出口商業同業公會聯合會」及「台北市進出口商業同業公會」簽署經貿合作共同聲明書。道格拉斯州長另將拜會經濟部長施顏祥，並參訪台北內湖科技園區及南港軟體園區。

此外，道格拉斯州長訪問團將於 10 月 30 日下午 3 時在台北晶華飯店舉辦「投資移民說明會」，盼尋求與我國能源、軟體、高科技產業的合作機會，吸引我國內廠商赴美國佛州投資，促進雙邊經貿關係。

佛蒙特州與我關係向來友好，並於 1999 年與台灣省締結為姊妹州，本年適逢締盟 10 週年，道格拉斯州長特別在本年發表文告重申與台灣省姊妹州情誼，州參眾議會並於 2002 年至 2006 年連續通過支持我成為世界衛生組織觀察員決議案，並於 2005 年至 2007 年通過支持台美簽訂自由貿易協定(FTA)決議案。2008 年佛蒙特州對我國出口值約 1 億 5,800 萬美元，我為其第 6 大出口市場。佛蒙特州州眾議會議長史密斯 (Shap Smith) 及多數黨領袖尼斯 (Floyd Nease) 甫於 10 月上旬隨同「美國紐英崙州議會領袖訪華團」訪華。

道格拉斯州長於 2003 年當選佛蒙特州州長，並曾於 1982 年擔任佛蒙特州州務卿任內訪華，本次乃首度以州長身分訪問台灣，同時為本年第 4 位訪華的美國州長。外交部對於道格拉斯州長率團來訪表示竭誠歡迎。(E)

中華民國 98 年 11 月 2 日 新聞稿

㊟索羅門群島副總理暨鄉村發展部長福諾閣下 (H.E. Fred Fono) 伉儷應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 11 月 3 日至 7 日率團訪華。

訪華期間，福諾副總理將晉見馬總統、拜會立法院長王金平、外交部長楊進添等政府官員，就兩國共同關切事項交換意見。福諾副總理乙行另將參訪屏東科技大學、國立傳統藝術中心、金車生物科技蘭花園、慶富造船股份有限公司、裕祐漁業股份有限公司、茂迪股份有限公司等文教機構及企業。

福諾副總理向來堅定友我，本年 8 月我國遭受莫拉克風災，福諾副總理除協助西庫瓦（H.E. Derek Sikua）總理通過內閣決議，捐款 100 萬索幣（約折合 439 萬台幣）協助我國賑災、舉行賑災募款餐會，並在索羅門群島國會中推動通過緊急臨時決議案，向我國表達慰問。

中華民國與索羅門群島於 1983 年建交，雙方高層往來密切，在農業、漁業、教育、醫療衛生、資訊、鄉村建設等方面進行多項合作計畫，邦誼密切友好。歷年來索羅門群島在國際上大力支持我參與聯合國、世界衛生組織等國際及區域性組織。(E)

中華民國 98 年 11 月 6 日 新聞稿

⑳海地前總理亞雷克西（Jacques-Edouard ALEXIS）伉儷應我國政府邀請，訂於本（98）年 11 月 9 日至 13 日來華訪問 5 日。訪華期間，亞雷克西前總理將拜會外交部長楊進添、教育部政務次長林聰明、經建會副主任委員單驥等政府首長，並參訪行政院新聞局、勞委會職訓局、台灣民主基金會、財團法人婦女權益促進發展基金會、中國鋼鐵股份有限公司、台灣國際造船股份有限公司、經濟部加工出口區楠梓園區、國立中正文化中心、台北 101 金融大樓、國立故宮博物院等政府機關及文經建設。

亞雷克西前總理學經歷俱佳，曾擔任大學教授及海地私立 Quisqueya 大學校長，在海地高等教育界極孚眾望，曾獲蒲雷華（René Preval）總統延攬擔任海地教育部長，並於 1998 年至 2001 年以及 2006 年至 2008 年兩度擔任海地總理。亞雷克西前總理對我國向來堅定友好，此次為第二度訪問台灣，盼瞭解我國最新國情及外交政策，以進一步深化雙邊合作及各項交

流。

海地與我國自 1956 年建交以來，雙方在基礎建設、糧食增產、漁業、醫療衛生及農技合作等領域順利推展各項合作計畫，台海邦誼穩固友好。(E)

中華民國 98 年 11 月 13 日 新聞稿

⑳尼加拉瓜駐「聯合國日內瓦分部」(UNOG)暨「世界貿易組織」(WTO)常任代表羅貝洛(Carlos Robelo Raffone)大使夫婦及「WTO 法律諮詢中心」(Advisory Centre on WTO Law, ACWL)執行長胡斯勒(Frieder Roessler)訂於本(98)年 11 月 14 日至 18 日應邀訪華。

尼國羅貝洛大使此行將在經濟部經貿談判代表辦公室就 WTO 杜哈回合談判及台尼雙邊經貿關係等議題發表演講；胡斯勒執行長將於台大法學院闡釋「有效運用 WTO 爭端解決程序」(Effective Use of the WTO Dispute Settlement Procedures)，並與學界交換意見。訪賓另將共同拜會經濟部國貿局、中華經濟研究院 WTO 中心、台北世貿中心等機構，另參訪故宮博物院、花蓮太魯閣國家公園等文經建設。

羅貝洛大使具義大利羅馬 Sapienza 大學國際關係博士學位，曾任義大利國際合作署副處長及歐盟駐馬爾他代表團官員，並於 2005 年至 2006 年參與歐盟 AL-INVEST 計畫，協助拉丁美洲中小企業國際化。

胡斯勒執行長具德國 Freiburg 大學法學博士學位，曾任「關稅暨貿易總協定」(GATT)法務處長，長期涉獵並處理 WTO 爭端解決。胡斯勒執行長曾任教於美國喬治城大學、明尼蘇達大學及法國里昂第三大學等學府，教授國際經濟法、貿易與環境等課程。

「WTO 法律諮詢中心」(ACWL) 於 2001 年 7 月在瑞士日內瓦成立，為獨立於 WTO 以外之政府間國際組織，旨在提供開發中會員及所有低度開發國家 (LDCs) 相關 WTO 之法律諮詢服務、官員專業訓練等協助。目前 ACWL 共有 10 個已開發會員及 30 個開發中會員，我國於 2004 年 5 月加入成為開發中會員。(E)

中華民國 98 年 11 月 18 日 新聞稿

②⁴¹本 (2009) 年為天主教在台宣教 150 週年，教宗本篤十六世 (Pope Benedict XVI) 特別指派教廷前傳信部長 (Former Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples) 董高樞機主教 (Jozef Cardinal Tomko) 為特使，於本年 11 月 18 日至 25 日第三度訪問台灣。

訪華期間，董高樞機主教將晉見總統馬英九並會晤外交部長楊進添，另將赴花蓮、高雄、台南及台中教區視察，代表教宗與我天主教會神職人員晤談。董高樞機主教另將與天主教花蓮教區輔理主教曾建次及在台傳福音多年的盧懷信神父 (Fr. Rubén Martínez) 共同主持「慶祝天主教在台灣 150 年 (1859-2009) 傳愛感恩大會」(150th Anniversary Celebration of the Evangelization of Taiwan (1859-2009): A Ceremony of Witnessing and Thanksgiving)；該項大會預訂於 11 月 21 日由財團法人天主教會台灣地區主教團在國立體育大學綜合體育館舉行。

董高樞機主教多年來對我友好，1985 年至 2001 年間擔任教廷傳信部長達 16 年，曾代表故教宗若望保祿二世 (Pope John Paul II) 於 1988 年 2 月來台晉見前總統李登輝，參加天主教福音傳播大會，並接受輔仁大學頒贈榮譽博士學位。1994 年 9

月，董高樞機主教二度來訪，參加由台灣教會舉辦的「孟高維諾樞機主教（Giovanni Cardinal da Montecorvino）來華傳教 700 週年紀念活動」。

近來我與梵蒂岡互動頻繁，教宗本篤十六世除在莫拉克風災期間對我表達誠摯慰問並捐款外，教廷「宗座一心委員會」（Pontifical Council *Cor Unum*）主席高德士樞機主教（Paul Josef Cardinal Cordes）率亞洲其他 4 位樞機主教及 60 餘位總主教來台全程參與本年 9 月召開的「國際亞洲人道援助會議」（Spiritual Exercise for the Leaders of the Church's Charitable Organization in Asia 2009）。

此次教宗指派董高樞機主教擔任特使來華慶祝天主教在台宣教 150 週年，更凸顯梵方對我之重視。我將繼續呼應教宗本篤十六世「和平文告」及「愛德」的號召，共同為追求世界之民主、人權、自由及和平而努力。（E）

中華民國 98 年 11 月 19 日 新聞稿

②日本和服小姐松本蘭（Matsumoto Ran）應外交部及日本交流協會邀請，於本（98）年 11 月 18 日至 22 日訪華。訪華期間松本蘭小姐將晉見總統馬英九、拜會外交部長楊進添、故宮博物院院長周功鑫等人，並將演奏小提琴，以及出席日本交流協會頒贈「旭日雙光勳章」予嘉南農田水利會會長徐金錫的典禮。

松本蘭小姐當選本年日本和服小姐，本身為職業小提琴家，畢業於日本桐朋學園大學音樂部，畢業後從事職業古典小提琴演奏。松本蘭小姐曾多次獲獎，才貌兼備，並代表日本政府到世界各地進行文化音樂交流。

今年適逢「台日特別夥伴關係促進年」，相信松本蘭小姐的

來訪將進一步深化台日文化交流。(E)

中華民國 98 年 11 月 20 日 新聞稿

⑳盧森堡兩位民主黨國會議員兼該黨副主席 Hon. Eugene Berger 議員以及 Hon. Fernand Etgen 議員，連同民主黨黨團副秘書長 Mr. Jean Lammar 共 3 人訂於本 (98) 年 11 月 22 日至 26 日應外交部邀請來華訪問。

訪賓此行將拜會立法院副院長曾永權、行政院環境保護署署長沈世宏、外交部政務次長沈呂巡，以及經濟部、行政院大陸委員會、行政院新聞局、行政院國家科學委員會等政府官員。訪賓另將赴盧森堡駐台辦事處，並參訪花蓮太魯閣國家公園、故宮博物院、101 大樓、板橋林家花園等我國文經建設。

三位訪賓均為盧森堡中生代的政治菁英，民意基礎穩固且立場友我，Berger 副主席曾於 1999 年至 2004 年擔任內閣環境國務員。Berger 副主席以及 Etgen 副主席此行來華實地瞭解台灣科技及經貿發展情形，以期進一步促進雙邊實質友好關係。本次 Berger 副主席、Etgen 副主席及 Lammar 副秘書長來訪為盧森堡於本年 10 月在台設立辦事處後首批訪賓，有助提升雙方的相互瞭解及交流合作。(E)

中華民國 98 年 11 月 27 日 新聞稿

㉑加勒比海友邦聖文森國會議長亞歷山大 (Hon. Hendrick Alexander) 偕副議長蘿芙特 (Hon. Rochelle Forde) 女士及前內閣秘書長摩根先生 (Mr. Bernard Morgan) 應外交部邀請，訂於本 (98) 年 11 月 30 日至 12 月 4 日訪華。

訪華期間亞歷山大議長將晉見總統馬英九及拜會立法院長王金平，並分別接受王院長及外交部次長侯清山款宴。為使亞歷山大議長充份瞭解我國政經發展以及多元傳統文化，將安排訪賓拜會行政院大陸委員會、行政院新聞局、財團法人國際合作發展基金會等機構，另參訪台北世貿中心、國立故宮博物院、台北市立美術館、台北 101 大樓等文經建設。

為協助拓展兩國經貿往來，亞歷山大議長將在 12 月 3 日出席致詞聖國國家投資局執行長 Cleo Huggins 女士在台北舉行的「聖文森投資商機說明會」。

亞歷山大議長、蘿芙特副議長及前內閣秘書長摩根先生長年堅定支持台灣。亞歷山大議長自 2001 年起擔任聖國國會議長，此行率團來訪將有助增進台聖邦誼及雙邊國會交流合作。

(E)

中華民國 98 年 11 月 27 日 新聞稿

④比利時國會議員訪問團應外交部邀請，訂於本(98)年 11 月 28 日至 12 月 3 日抵台訪問；該團成員包括比利時眾議院對外關係委員會副主席 Georges Dallemagne (法語人道民主中心黨)、Maya Detiège (荷語社會黨)、Willem- Frederik Schiltz (荷語自由黨)、Olivier Destrebecq (法語改革運動黨)及 Philippe Blanchart (法語社會黨) 5 名聯邦眾議員。訪賓均為比利時中生代政治菁英，除團長 Dallemagne 副主席曾於 2003 年 12 月訪台外，其餘 4 名眾議員均為首度來訪。

訪台期間，Dallemagne 副主席一行將赴立法院拜會院長王金平，並接受外交部政務次長沈呂巡及比利時台北辦事處處長李瀾的款宴款待。訪賓另將拜會行政院環境保護署長沈世宏、國防部次長王正霄、行政院大陸委員會副主任委員趙建民、行

政院衛生署副署長陳再晉、財團法人海峽交流基金會董事長江丙坤等政府官員。訪團並將參訪新竹科學園區、工業技術研究院、故宮博物院及台北 101 大樓等文經設施，另搭乘高鐵赴高雄及台南等地參觀文物。

比利時國會在 Dallemagne 副主席等友我議員堅定支持下，近年曾多次通過友我決議案，包括：2002 年比利時眾議院通過支持我成為 WHA 觀察員、2003 年比利時參、眾兩院通過決議案，呼籲中國大陸撤除瞄準我國所部署的飛彈、2005 年比利時參、眾兩院再度一致通過，支持我以觀察員身分參與世界衛生大會、2007 年比利時參、眾兩院通過支持我參與 WHO 決議案等；上述決議案均充分展現比國國會對我的友好支持。(E)

中華民國 98 年 11 月 30 日 新聞稿

㉔ 甘比亞共和國青年體育部長龔梅茲 (Sheriff M.L. Gomez) 偕助理次長卡爾 (Abdoulie Kah) 等一行 3 人，應我國政府邀請訂於本 (98) 年 12 月 1 日至 5 日來華訪問。

龔梅茲部長此行將接受外交部常務次長林永樂的設宴款待，另將拜會行政院青年輔導委員會主任委員王昱婷、行政院體育委員會副主任委員陳顯宗、國際合作發展基金會副秘書長湯繼仁等政府官員；訪賓並將參訪桃園職訓中心、台北 101 大樓、國立故宮博物院、十三行博物館、士林夜市等文經設施。

自 1995 年建交以來，甘比亞與我國在教育、基礎建設、醫療衛生與農業等領域推展各項合作計畫，兩國往來密切，邦誼穩固。歷年來甘比亞在國際上大力支持我參與聯合國、世界衛生組織等國際組織。藉由此次的參訪機會，龔梅茲部長一行將可進一步瞭解我國青年就業輔導、體育發展相關政策與現

況，進行廣泛意見交流，有助深化彼此合作關係及雙邊邦誼。
(E)

中華民國 98 年 12 月 4 日 新聞稿

㉔太平洋友邦馬紹爾群島共和國議長解克禮 (Hon. Alvin Jacklick) 伉儷及副議長艾里克 (Hon. Alik Alik) 伉儷應我國政府邀請，於本 (98) 年 12 月 6 日至 10 日來華訪問。此行為解克禮議長上任後首度訪華，期間將晉見馬總統就目前兩國共同關切及雙邊合作議題廣泛交換意見。解克禮議長一行另將拜會立法院長王金平，以瞭解我國國會政治運作現況，並將參訪高雄慶富集團與中信造船公司，聽取漁業與航運相關簡報，作為馬國發展漁業的參考。

馬紹爾群島共和國自 1998 年 11 月 20 日與中華民國建交至今 11 週年，兩國邦誼向來篤睦，並在發展基礎建設、引進太陽能發電、改善離島交通、興建國際會議中心等項目合作密切，相關計畫對馬國國計民生助益良多。此外，在國際場域馬紹爾群島積極為我國執言，馬國前總統湯敏彥 (H.E. Litokwa Tomeing) 及新任總統查凱爾 (H.E. Jurelang Zedkaia) 均大力支持我參與國際組織，馬國政府本年亦繼續參與連署我友邦致「聯合國氣候變化綱要公約」(UNFCCC) 及「國際民航組織」(ICAO) 相關國家的聯名函。

台、馬邦誼一向敦睦友好，長久以來雙方政府秉持尊重民主、人權、自由的信念，在互信與互利原則下，推動各項交流與合作，成果豐碩。馬國在國際社會堅定支持中華民國，為我國在太平洋的忠實友邦。(E)

中華民國 98 年 12 月 7 日 新聞稿

㉔義大利參議院狄維納 (Hon. Sergio Divina)、柯拉拉 (Hon. Valerio Carrara) 及馬利達第 (Hon. Alberto Maritati) 3 位參議員應外交部邀請，於本 (98) 年 12 月 7 日至 13 日訪華。

訪華期間狄維納參議員一行將拜會行政院長吳敦義、立法院長王金平及外交部次長林永樂。為使訪賓充份瞭解我國政經發展以及多元傳統文化，將安排拜會經濟部、法務部、行政院文化建設委員會、行政院公平交易委員會、行政院新聞局、行政院環保署、新竹市政府、高雄市政府、台南市政府、中央健康保險局、義大利經濟貿易文化推廣辦事處等機構。訪賓另將參觀故宮博物院、國家太空中心、高雄 2009 世運會場、新竹科學園區等文經建設。

狄維納 3 位參議員政壇經歷豐富，分別隸屬義大利執政聯盟自由人民黨 (PdL) 及北方聯盟黨 (LNP)，以及在野民主黨 (PD)。此行為狄維納等 3 位參議員首度訪台，盼增進對我國國情及現行政策的深入瞭解。(E)

中華民國 98 年 12 月 7 日 新聞稿

㉔世界貿易組織 (WTO) 農業暨貨品處資深參事葛蕾倩·史丹頓 (Gretchen H. STANTON) 女士應邀訂於本 (98) 年 12 月 7 日至 11 日訪華。

訪華期間，史丹頓參事將於 12 月 8 日至 9 日在外交部外交領事人員講習所舉辦的「食品安全檢驗與動植物防疫檢疫 (SPS) 協定對於食品安全及動植物健康之影響」研討會擔任主講人，為我產官學界代表介紹 WTO / SPS 協定的基本原則、

權利及義務；史丹頓參事將透過習作、案例演練及分析不同爭端解決案例等方式闡釋 WTO / SPS 協定，並與參加研討會的各界代表交換意見。史丹頓參事另將拜會衛生署食品衛生處、經濟部經貿談判代表辦公室、農委會國際處、農委會防檢局、農委會農業試驗所等政府機關。

史丹頓參事為美國亞利桑那大學農業經濟學碩士，曾服務於美國農業部，於 1985 年加入 GATT 秘書處服務，熟稔 WTO 事務及動植物防疫檢疫（SPS）協定相關議題，具豐富實務經驗。此次外交部邀請史丹頓參事來華訪問，並安排進行專業講習，盼藉由其專長協助國內各界增進對 SPS 協定、SPS 貿易爭端案例、SPS 領域議題發展的瞭解，以協助我方強化執行 SPS 協定的能力。（E）

中華民國 98 年 12 月 8 日 新聞稿

㉔捷克參議院副議長皮哈特(Hon. Petr Pithart) 率參議員安特勒 (Hon. Miroslav Antl)、霍尼克 (Hon. Jan Hornik)、參議院顧問魏斯 (Mr. Jaroslav Veis) 及參議院禮賓處官員霍拉茨寇娃 (Ms. Barbora Horackova) 應外交部邀請，於本（98）年 12 月 7 日至 11 日訪華。

訪華期間皮哈特副議長一行將晉見總統馬英九，拜會立法院副院長曾永權以及外交部長楊進添。皮哈特副議長等人另將拜會經濟部、陸委會、新聞局、高雄縣政府等政府單位，參訪中國國民黨、民主進步黨等黨政機構，並赴金門、佛光山、台北 101 大樓、故宮博物院等文教及金融建設，以深入瞭解我國當前國家政策與政經發展。

皮哈特副議長曾於民國 96 年率團訪台，其他參議員則是首度來訪。歷年來皮哈特副議長在捷克國會堅定支持台灣參與

國際組織不遺餘力；本年 8 月莫拉克颱風對我國造成嚴重災情，皮哈特副議長曾與全體參議員聯名致函馮總統表示關懷與慰問。

捷克於 1999 年加入北約組織，2005 年成為歐盟會員國，2007 年加入申根公約，2009 年上半年擔任歐盟輪值主席國，積極參與國際事務並扮演日益重要的角色。捷克與我國關係友好密切，為我國廠商在中東歐地區投資最多的國家。(E)

中華民國 98 年 12 月 11 日 新聞稿

㊦美國阿拉斯加州副州長坎柏格 (Lt. Governor Craig E. Campbell) 應我國政府邀請率州政府官員共 3 人訂於本 (2009) 年 12 月 13 日至 15 日訪華。訪華期間坎柏格副州長一行將拜會外交部、經濟部、中華航空公司、長榮航空公司、國立故宮博物院等。

坎柏格副州長此行訪問旨在持續加強推動阿拉斯加州與我航運、商務及觀光等經貿合作關係，將有效提升我與阿拉斯加州的雙邊合作與交流。外交部對坎柏格副州長來訪表達誠摯歡迎。

阿拉斯加州與我關係向來密切友好，於 1988 年與台灣省締結為姊妹州，其第二大城費爾班克斯市 (Fairbanks) 於 1983 年與台南市締結為姊妹市，首府朱諾市 (Juneau, 阿州第三大城) 於 1988 年與嘉義市締結為姊妹市，其第一大城安克拉治市 (Anchorage) 於 1997 年與台北市締結為合作夥伴市。

阿拉斯加州於 1989 年 2 月在華設立商務辦事處，拓展與我各項經貿關係。上 (2008) 年我國為阿拉斯加州第 7 大海外市場，總進口金額為 1 億 900 萬美元，較 2007 年大幅成長 280%，主要項目為漁產品、肥料、動物飼料及木材等。(E)

中華民國 98 年 12 月 14 日 新聞稿

㉔中南美洲友邦巴拿馬共和國國會議長華萊拉 (José Luis Varela) 伉儷率「台巴國會友好小組」主席瓦雅莉諾 (Marilyn Vallarino) 議員暨夫婿及多雷斯 (Freidi Martín Torres) 議員夫婦共 6 人應我國政府邀請，訂於本 (98) 年 12 月 14 日至 18 日訪華。

訪華期間華萊拉議長一行將晉見馬總統，拜會行政院長吳敦義、立法院長王金平及外交部長楊進添。馬總統及王院長並將分別頒贈「特種大綬景星勳章」及「立法院國會外交榮譽獎章」以表彰華萊拉議長致力促進台巴政府與人民的友好邦誼。

訪賓將另拜會行政院經濟建設委員會、行政院新聞局、中華民國對外貿易發展協會等機構，並參觀高雄港務局、中國鋼鐵公司、台灣國際造船公司、台北大眾捷運行控中心、國立故宮博物院、台北市立美術館、長榮海事博物館、台北 101 大樓等文經建設，以深入瞭解我國政經發展並體驗多元文化。

華萊拉議長為巴拿馬傑出的政治家，從政經驗豐富，四度連任國會議員，對巴拿馬政治民主化貢獻卓著；華萊拉議長此行率團來訪，將進一步增進巴拿馬與我國的傳統邦誼並強化雙邊國會交流。(E)

中華民國 98 年 12 月 14 日 新聞稿

㉕法國參議院執政黨黨團副主席杜雷 (Hon. André Dulait) 參議員、索傑 (Hon. Bernard Saugey) 參議員、杜艾 (Mr. François Thuau) 顧問及塔爾恭 (Mr. Michel Talgorn) 顧問共 4 人應外交部邀請，於本 (98) 年 12 月 15 日至 20 日來華訪問。

杜雷副主席一行將晉見馬總統、拜會立法院副院長曾永權、外交部次長沈呂巡、國家政策研究基金會董事長連戰等人。為能充份瞭解我國政經發展及多元傳統文化，訪賓另將拜會行政院衛生署、行政院新聞局、亞太和平研究基金會、台南市政府等機構，並將參觀新竹科學園區、國家奈米元件實驗室、台南安平古堡、高雄港、故宮博物院、台北 101 大樓、國立中正文化中心等文經建設。

杜雷副主席及索傑參議員均隸屬法國執政黨（UMP），經歷豐富，於法國政壇舉足輕重。此行為杜雷副主席及索傑參議員首度來訪，訪團成員皆十分關心我國兩岸政策的發展，盼藉此深入瞭解我國國情及政府各項現行政策。（E）

中華民國 98 年 12 月 14 日 新聞稿

㊟世界貿易組織（WTO）經濟研究暨統計處資深統計官于大勇（Dayong YU）及發展處參事維納（Hans-Peter Werner）應外交部邀請，分別訂於本（2009）年 12 月 13 日及 14 日至 17 日訪華。

于大勇統計官此行將在外交部外交領事人員講習所進行為期 2 天的「WTO 貿易資料庫暨修正關稅減讓表作業」研討會；維納參事將於中華經濟研究院進行「WTO 貿易與發展」的全天研討會。此外，于大勇統計官及維納參事將共同拜會經濟部國貿局、經濟部經貿談判代表辦公室、財政部、農委會等政府機構，另參訪故宮博物院、台北 101 金融大樓、宜蘭傳統藝術中心等文經建設。

于大勇統計官於 2004 年進入 WTO 秘書處工作，隸屬於 WTO 經濟研究暨統計處，負責支援各會員體處理經貿政策統計資訊。此次訪華，于大勇統計官將就 WTO、國際貿易中心

(ITC)、聯合國貿易暨發展會議(UNCTAD)及世界銀行等統計資料庫，以及WTO近期重要貿易統計業務進行解說，對我政府各部會處理相關業務有相當助益。

維納參事具有加拿大及德國雙重國籍，自1993年起在關稅暨貿易總協定(GATT)秘書處任職，並於2003年加入WTO發展處，目前負責貿易暨發展委員會、貿易援助及小型脆弱經濟體工作計畫等業務。本次訪華，維納參事將就貿易與發展議題、WTO相關法規及實務與我相關單位交換意見，有助於提升我方人員在發展議題的專業能力及強化我與WTO秘書處的合作關係。(E)

中華民國 98 年 12 月 29 日 新 聞 稿

㊟德國國會國防委員會副主席拉莫斯(Dr. Karl Lamers)應外交部邀請，率雪佛(Anita Schäfer)議員、霍賀柏(Robert Hochbaum)議員夫婦等共4人，訂於本(12)月29日來台訪問6天。訪賓此行旨在增進對我國情及現行政策的瞭解。

訪華期間拉莫斯副主席乙行將拜會立法院副院長曾永權、國家安全會議秘書長蘇起、環保署長沈世宏、國防部副部長楊念祖等官員；外交部政務次長沈呂巡、監察委員葛永光、德國在台協會處長歐芮等人將分別設宴款待訪問團。訪賓另將參訪國立故宮博物院、台北101大樓等文經建設。

拉莫斯副主席同時兼任北約會員國國會議員代表大會德國團團長、代表大會保守黨團主席以及調查委員會主席。雪佛議員除為德國國會國防委員會委員，並擔任友我組織「德中協會—台灣之友」主席。霍賀柏議員目前擔任德國國會國防委員會委員以及外交委員會代理委員。(E)

STATEMENT MADE BY THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS REPUBLIC OF CHINA

(1)

February 6, 2009

The Philippine Senate and House of Representatives passed Senate Bill 2699 on January 28 and House Bill 3216 on February 2 respectively, incorporating Huangyan Dao (or the Scarborough Shoal for the Philippines), in Macclesfield Bank, and part of the Spratly Islands into Philippine territory. The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China solemnly declares as follows:

1. In terms of either history, geography, reality or international law, the Spratly Islands, Paracel Islands, Macclesfield Islands, Pratas Islands, as well as the surrounding waters, are the existent territories of the Republic of China. The fact that sovereignty of these areas belongs to our government is undeniable, Taiwan enjoys and deserves all rights accordingly. Any sovereignty claims over, or occupation of, these islands and their surrounding waters will not be recognized by the government of the Republic of China.
2. The Government of the Republic of China calls on the Philippine government to abide by the principles and spirit of the UN Charter, UN Convention on the Law of the Sea, and the Declaration on the Conduct of Parties in the South China Sea in order to peacefully solve through dialogue any dispute involving the issue of the South China Sea. (E)

STATEMENT MADE BY THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS REPUBLIC OF CHINA

(2)

May 11, 2009

On 6 May 2009, the governments of Malaysia and Vietnam filed a Joint Submission to the Commission on the Limits of the Continental Shelf of the United Nations, extending the outer limits of their respective continental shelf 200 nautical miles beyond their shorelines. In addition, on 7 May, 2009, the government of Vietnam filed a new Submission to the Commission, extending the outer limits of its continental shelf 200 nautical miles beyond its shoreline.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China hereby solemnly declares the following statement:

1. In terms of either historical, geographical or international legal perspective, the Nansha Islands (Spratly Islands), Shisha Islands (Paracel Islands), Chungsha Islands (Macclesfield Islands), Tungsha Islands (Pratas Islands), as well as their surrounding waters, their respective sea bed and subsoil belong to the existent territories of the Republic of China. The sovereignty of these archipelagoes belongs to our government is an undeniable fact, Taiwan therefore enjoys and deserves all rights accordingly. Any sovereignty claims over, or occupation of, these islands and their surrounding waters will not be recognized by the government of the Republic of China.
2. The Government of the Republic of China especially calls on

the governments of Malaysia and the Socialist Republic of Vietnam to abide by the principles and spirit enshrined in the Charter of the United Nations, UN Convention on the Law of the Sea, and the Declaration on the Code of Conduct on the South China Sea, in order to peacefully resolve the dispute of the South China Sea through negotiation and rational dialogue.

(E)

STATEMENT MADE BY THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS REPUBLIC OF CHINA

(3)

May 12, 2009

The Republic of China (ROC), as a Contracting Party to the 1958 Geneva Convention on the Continental Shelf, enjoys sovereign rights over its continental shelf under international law. The principles of the 1958 Convention have been incorporated into the relevant provisions of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS). Moreover, customary international law also confirms that coastal states possess sovereign rights over the exploration of continental shelf and the development of natural resources thereof. This government has long supported such basic tenets. As a matter of fact, this government promulgated the Law on the Exclusive Economic Zone and Continental Shelf of the Republic of China on 21 January 1998, in which Article 2 stipulates that the continental shelf of the Republic of China is the submerged area that extends throughout the natural prolongation of its land territory to the outer edge of the continental margin.

The government of the Republic of China reiterates that the Diaoyutai Islands, Nansha Islands (Spratly Islands), Shisha Islands (Paracel Islands), Chungsha Islands (Macclesfield Islands), and Tungsha Islands (Pratas Islands) as well as their surrounding waters are the inherent territories and waters of the Republic of China based on the indisputable sovereignty titles justified by historic, geographic and international legal grounds. Under

international law, the Republic of China enjoys all the rights and interests over the foregoing islands, as well as the surrounding waters and sea-bed and subsoil thereof. The claims made or occupation undertaken over them by any other state for whatever reason and by whatever means will be void and null in the eyes of international law.

As a costal state, the Republic of China since 2006 has actively initiated an investigation and related preparatory work for collecting the scientific data needed to establish its claims over the outer limits of its continental shelf in accordance with Article 76 of the UNCLOS as well as the requirements of the Scientific and Technical Guidelines of the Commission on the Limits of the Continental Shelf.

As indicated by the materials collected through the said investigation undertaken by this government, the continental margin to the east of Taiwan and the continental margin along the East China Sea to the northeast of Taiwan can be used by this country to claim its extended continental shelf. The related scientific evidence proves that the span of natural prolongation of the continental shelf of this country goes beyond 200 nautical miles from the territorial sea baselines in the Eastern Taiwan waters and the East China Sea waters. Parts of such extended continental shelf overlap with the continental shelf claimed by the neighboring countries of the Republic of China.

This government has recruited experts in the legal, policy, scientific and technical fields to complete the preparatory work for the drawing up of the outer limits of the continental shelf of the ROC. As this country was not invited to participate in the

negotiation and signing of the UNCLOS, it was unable to become a party state to the UNCLOS. As a result, this government is not legally bound by the SPLOS/72 and SPLOS/183 decisions made by the contracting parties to the UNCLOS. Accordingly, the making of claims over the extended continental shelf by this country is not constrained by the deadline of 12 May 2009. After this date, this country shall remain entitled to make claims on the outer limits of its extended continental shelf beyond 200 nautical miles with respect to the waters of the East China Sea, the Eastern Taiwan, and the South China Sea.

Article 76, paragraph 10 of the UNCLOS provides, “[t]he provisions of this article are without prejudice to the question of delimitation of the continental shelf between States with opposite or adjacent coasts.” Since this country and its neighboring countries have not reached any agreements on the maritime delimitation of the surrounding waters, the resolution of the issues regarding the maritime delimitation between this country and its neighboring countries should be made in accordance with international law and the equitable principle through the conclusion of an agreement. Pending the conclusion of such an agreement, the government of the Republic of China calls upon all concerned parties in the region to assist in preserving the regional maritime legal order. Together we should maintain regional peace and stable development and substantively promote positive relations under the principle of “joint exploitation and resources-sharing.” (E)

**DECLARACIÓN CONJUNTA
ENTRE LOS PRESIDENTES
DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA
Y
DE LA REPÚBLICA DE CHINA
(TAIWÁN)**

(4)

Por invitación del Presidente de la República de Guatemala, Álvaro Colom Caballeros, el Excelentísimo señor Presidente de la República de China (Taiwán), Doctor MA Ying-jeou, acompañado por su distinguida esposa, señora Chou Mei-ching, y una delegación oficial integrada por funcionarios de Gobierno, legisladores, alcaldes, académicos, artistas y miembros de organizaciones no gubernamentales, efectuó una Visita Oficial de la República de Guatemala del 29 al 31 de mayo de 2009.

Durante la Visita Oficial los Mandatarios se reunieron en un ambiente de diálogo cordial, oportunidad en la cual intercambiaron puntos de vista sobre diversos temas bilaterales, multilaterales y de coyuntura internacional, los que quedaron plasmados en la siguiente:

DECLARACIÓN CONJUNTA

1. Los Presidentes manifestaron su satisfacción por la estrecha relación de amistad y cooperación que existen entre sus pueblos y Gobiernos y reafirmaron su convicción por continuar estrechando los vínculos, entre otras, en las áreas política,

diplomática, económico-comercial, científica, tecnológica, cultural y de cooperación.

2. El Presidente de la República, Álvaro Colom Caballeros, dio una especial bienvenida al Presidente de la República de China (Taiwán), Ma Ying-jeou, por ser la primera vez que visita Guatemala en su calidad de Presidente del hermano país y le manifestó el aprecio y respeto del pueblo y Gobierno de Guatemala. Ambos Mandatarios reafirmaron que esta Visita Oficial refleja el excelente nivel en el que se encuentran las relaciones bilaterales.
3. El Presidente Ma expresó al Presidente Colom su aprecio personal y le formuló sinceros votos por el mantenimiento de la democracia y la institucionalidad en Guatemala. El Presidente Colom agradeció al Presidente Ma por esta manifestación de amistad y solidaridad expresada a su Gobierno Constitucional, y aseguró su compromiso con los principios democráticos, la justicia, la paz y la libertad, en aras del fortalecimiento del Estado.
4. Los Mandatarios renovaron su convicción por el pleno respeto de los derechos humanos, el desarrollo, la justicia social y la solidaridad, elementos fundamentales para la gobernabilidad, el bienestar y el desarrollo de sus pueblos. En este contexto el Presidente Ma, manifestó su estimación por los esfuerzos que ha realizado el Presidente Colom en beneficio del pueblo guatemalteco.
5. El Presidente Colom elogió los logros alcanzados durante el primer año de gobierno del Presidente Ma y destacó que la República de China (Taiwán) es un buen referente para los países en vías de desarrollo, en particular sus políticas sociales

y económicas. Asimismo, el Presidente Colom se congratuló por el proceso de diálogo iniciado durante el Gobierno del Presidente Ma entre ambos lados del Estrecho de Taiwán y manifestó su esperanza por que dicho proceso siga avanzando y rindiendo beneficios a sus pueblos. En este mismo contexto, el Presidente de Guatemala reitera su confianza en que las agencias especializadas de las Naciones Unidas, en particular la Organización Mundial de la Salud (OMS), puedan beneficiarse de las experiencias y participación de la República de China (Taiwán).

6. Los Mandatarios expresaron su preocupación y compromiso de unificar esfuerzos para combatir y prevenir la propagación de la epidemia de la gripe AH1N1, amenaza mundial que amerita el compromiso internacional para combatirla y asegurar la salud de la población mundial.
7. Ambos Mandatarios recordaron las conversaciones sostenidas durante la Visita Oficial que el Presidente de Guatemala realizó a la República de China (Taiwán), en octubre del 2008, y evaluaron el grado de avance de cada uno de los temas que trataron en aquella ocasión comprometiéndose una vez más a llevarlos a feliz término.
8. El Presidente Colom agradeció la cooperación permanente que la República de China (Taiwán), brinda a Guatemala en áreas de desarrollo social, agricultura, salud, economía, intercambio comercial, capacitación técnica, intercambio educativo, cultural, infraestructura y seguridad ciudadana.
9. En el área de cohesión social, el Presidente de Guatemala agradeció la valiosa cooperación brindada por la República de China (Taiwán) en los temas de la salud, especialmente la visita

de la Misión Médica de Taiwán y la donación de ambulancias; en el tema de apoyo a la vivienda con la construcción de un complejo habitacional de casas de bambú; y en el tema educativo con el otorgamiento de becas a guatemaltecos para estudios de licenciaturas, maestrías y doctorados en Taiwán , lo cual sin duda contribuye al desarrollo de Guatemala.

- 10.El Presidente Colom resaltó la importante labor que realiza en el país la Misión Técnica de Taiwán, la cual desarrolla importantes proyectos de acuicultura, como el cultivo de tilapia y de pez blanco; y proyectos agrícolas, como el cultivo de bambú, papaya y guayaba, entre otros. El Presidente de Guatemala señaló la importante labor de investigación, así como de transferencia de conocimientos y tecnología que este Centro realiza en el país.
- 11.Asimismo, ambos Presidentes mostraron de nuevo su complacencia por la ejecución de los proyectos ya convenidos de Ampliación y Rehabilitación de la Carretera CA-09 Norte, ya que dicha vía de comunicación es una de las más importantes del país. El Presidente Colom agradeció por tan noble gesto de apoyo del Gobierno amigo de la República de China (Taiwán).
- 12.Los dos Presidentes coincidieron en la necesidad de implementar mecanismos que permitan contrarrestar la crisis económica mundial, y en ese sentido, en materia económica-comercial, los Mandatarios hicieron un llamado al sector privado de los dos países para aprovechar y beneficiarse de las ventajas que ofrece el Tratado de Libre Comercio vigente desde el mes de julio de 2006.
- 13.Luego de revisar los principales temas de interés común, los

Presidentes se mostraron muy satisfechos por los resultados obtenidos durante la Visita Oficial y se comprometieron a mantener una estrecha comunicación que permita hacer más ágil y efectiva la excelente relación entre ambos países.

14.El Presidente Ma expresó al Presidente Colom, en nombre propio y de su Delegación Oficial, su más sincero y profundo agradecimiento por la hospitalidad recibida del Gobierno y pueblo de Guatemala, durante su estadía en el país.

Esta Declaración Conjunta se suscribe en dos ejemplares en idiomas chino y español, ambos de un mismo tenor y de igual validez. Dado en la ciudad de Guatemala, el día veintinueve de mayo de dos mil nueve, que corresponde al año noventa y ocho de la República de China (Taiwán).

Ma Ying-jeou
Presidente de la
República de China (Taiwán).

Álvaro Colom Caballeros
Presidente de la
República de Guatemala.

PRESS RELEASE

(5)

January 6, 2009

The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) will expand the scope of its Mobile Consular Services program in 2009. Consular staff will be sent regularly to areas with high concentrations of overseas compatriots, Taiwanese businesspeople and tourists, to offer such services as issuing passports and visas, authenticating documents and providing consular information.

Starting January 2009, Taiwan's representative offices in Vietnam, Malaysia, Indonesia and Thailand will send staff to major cities every month, and the representative office in New Zealand will send staff to Christchurch every four months, to provide consular services. In addition, representative offices in various places in Japan, Korea, Vietnam, the Philippines, India, Australia, Russia, the US, Canada and the UK will provide mobile consular services every six months.

Representative offices in Los Angeles, San Francisco and New York already accept applications for consular services on Saturday mornings in their offices or at cultural centers for overseas compatriots. The representative office in Canada offers services to nationals in Montreal area every Thursday, while the representative office in Vietnam provides services every month at the Council of Taiwanese Chambers of Commerce in Haiphong.

MOFA expands the mobile consular service in countries or areas where there is high concentration of Taiwanese businesspeople and tourists but in lack of a representative office. Currently, the representative office in South Africa and Johannesburg provides consular service to the neighboring

jurisdictions of Mauritius and Lesotho every three or six months respectively. Once permission is granted from neighboring governments, Taiwan's representative offices or embassies in Vietnam, Nicaragua, St. Vincent and the Grenadines, and South Africa will initiate mobile consular services in these countries.

Embassies and representatives abroad will notify overseas compatriots and Taiwanese Chambers of Commerce of the date of operation, venue and procedure of the explanatory meetings to be held. The information will be posted on the websites of respective embassies and representative offices. (E)

PRESS RELEASE

(6)

January 20, 2009

The government of the Republic of China (Taiwan) has designated 2009 as the year for bolstering its special partnership with Japan. During the next 12 months, Taiwan will intensify bilateral relations with Japan and will promote dialogue and cooperation in the areas of trade, investment, culture, exchange of students and tourism.

Our two countries enjoy a strong, unique partnership at many levels, including history, culture, economics and security. This foundation of solid friendship has paved the way for interaction between our peoples and has become a driving force for a wide array of bilateral contact in such fields as trade, investment, and politics. To consolidate this special partnership with Japan, the government of Taiwan seeks to foster even more comprehensive relations. With this in mind, Taiwan has designated 2009 as the year for bolstering our special partnership with Japan, thereby demonstrating the government's decision and determination to enhance Japan-Taiwan relations.

The Taiwan government hopes that the public can understand that the Japan-Taiwan Special Partnership is not just a slogan, as policies will be put into action in the most effective and efficient manner. Our goal is to strengthen mutual understanding and a more comprehensive partnership with Japan by expanding the depth and scope of our bilateral relationship. (E)

PRESS RELEASE

(7)

January 31, 2009

Eighteen members from the program “Young Diplomats 2008” of the Republic of China (Taiwan) are scheduled to visit Australia (Canberra, Melbourne and Brisbane) from January 31 to February 9, 2009. This year marks the seventh time that members of Young Diplomats have traveled abroad, this is also the second visit of the team to Australia (the previous being to Sydney in 2003).

The delegation is composed of 12 senior high school students from 16 to 18 years old and will be accompanied by teachers and officials from the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Education. They will visit the Parliament of Australia, the High Court of Australia, the Parliament of Queensland and Victoria, among other cultural organizations, historical sites and academic institutions. The team members will take the opportunity to exchange views and join panel discussions with local senior high school students. This trip will provide young students with a unique opportunity to deepen their understanding of Australia.

The 12 senior high school students represent respectively National Hsinchu Girls’ Senior High School, Taipei Municipal Chien Kuo High School, and Wu-ling Senior High School in Taoyuan. Participants were chosen from 123 high schools that competed in group performances and impromptu English public-speaking contests. The winners earned the opportunity to represent the Taiwan’s adolescents in extending people-to-people diplomacy overseas.

In this era of globalization, interaction between governments

and peoples became increasingly important. As such, in 2002 Taiwan's Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Education began co-sponsoring the Young Diplomats program in view of encouraging young people to pay greater attention to and participate actively international affairs. The program also aims at enhancing high school students English ability, and thus further promote international cultural exchanges.

Since the beginning of the program, 16 high school teams and more than 65 students travelled abroad as Young Diplomats to Singapore, Australia, the United States, Belgium, the Netherlands, Canada, the United Kingdom, Italy and the Holy See. Their visits contributed to boast precious friendship in the international community. (E)

PRESS RELEASE

(8)

February 6, 2009

The European Parliament passed on 5 February 2009 the Resolution on Trade and Economic Relations with China, with an amendment supporting the participation of the Republic of China (Taiwan) as an observer in international organizations.

The Resolution was carried during the Plenary Session in Strasbourg, France and reads as follows: “Welcomes the rapprochement between China and Taiwan; considers Taiwan as an economic and commercial entity, which is the EU’s 4th largest trade partner in Asia; supports Taiwan’s participation as observer in relevant international organizations where this does not require statehood, e.g. in ILO.”

The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) highly appreciates this friendly gesture of European Parliament, and urges the European Commission, the European Council and member states of European Union (EU) to adopt uniform position on the subject.

In addition, in a statement released on 19 September 2008, the European Council supported Taiwan’s meaningful participation in specialized multilateral fora.

Regarding the rapprochement across the Taiwan Strait, European Parliament not only acknowledges and welcomes this positive development, but also values and supports the important issue of Taiwan’s participation in international organizations as an observer.

MOFA conveys its gratitude to European Parliament for supporting actively the inclusion of Taiwan into international arena. MOFA will continue to garner greater international support

for Taiwan's fully participation through appropriate arrangements in major international organizations. (E)

PRESS RELEASE

(9)

February 12, 2009

The British government announced on 9 February 2009, non-working visa-free access up to six months for Taiwanese passport-holders from 3 March 2009. The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) of the Republic of China (Taiwan) welcomes and thanks for the decision of the British government. MOFA agrees that this new visa waiver will facilitate and foster Taiwanese nationals traveling the United Kingdom (the U.K.) for business, tourism, family or student visit purposes. At the same time, the new measure could help increase significantly the number of Taiwanese visitors to the U.K., further enhancing the interaction between our peoples.

Taiwan and the U.K. have long enjoyed solid commercial, cultural and educational ties. Currently, the U.K. is Taiwan's major trading partner in Europe. In 2007, bilateral trade reached \$6.66 billion, making the U.K. into Taiwan's 17th largest trading partner, and Taiwan is Great Britain's 30th largest trading partner.

In addition, the U.K. is Taiwan's largest investment destination in Europe as well as the 5th largest investing country in Taiwan. In Taiwan's stock market, the U.K. occupies the 2nd largest foreign companies investment.

In 2008, more than 40,000 Taiwanese visited Great Britain. Moreover, more than 15,000 Taiwanese are studying in the U.K., accounting for one-quarter of our worldwide student visitors. This makes Great Britain the second most popular destination for Taiwanese students, only after the United States.

In 1993, the government of Taiwan granted visa-free access

to British travelers. This kind reciprocity of the British government, an important achievement of bilateral efforts, will deepen understanding and interaction between our peoples, while strengthening the existing friendship and bilateral cooperation of our countries.

Procuring further travel convenience for the people of Taiwan is a long standing goal of MOFA. Currently, 31 countries have granted visa-free access to Taiwanese passport-holders, including the U.K., Japan, South Korea and Singapore. MOFA will continue its efforts to assure the interests and benefits of our nationals. (E)

PRESS RELEASE

(10)

February 27, 2009

On 19 February 2009, the European Parliament (EUROPARL) carried during the plenary session, the Resolution on Main Aspects and Basic Choices of the Common Foreign and Security Policy (CFSP) with its 10 amendments. Concerning Asian affairs, the Resolution welcomes the improvement of the relations across the Taiwan Strait and expresses its support for Taiwan's participation in the international community. The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) conveys its sincere gratitude to the European Parliament and urges the Council of the European Union, the European Commission and EU member states to adopt uniform position of supporting the integration of Taiwan into the international system, in consistency with the stand of EUROPAL that represents 500 million European people.

The above-mentioned resolution reads as follows:

(The European Parliament) welcomes the significant reduction of tension in the Taiwan Straits area and the ongoing dialogue between Beijing and Taipei concerning bilateral interactions and Taiwan's meaningful participation in international organizations; strongly supports the Council's declaration of 19 September 2008, which reiterates its support for Taiwan's participation in specialized multilateral forums including the grant of observer status where Taiwan's membership is not possible.

The CFSP Resolution echoes the statement issued by the Council of the European Union on 19 September 2008, supporting

Taiwan's participation in international and multilateral forums as an observer. In addition, the content and spirit of the Resolution are in line with recent EUROPARL's resolution of 5 February, which advocates the participation of Taiwan as an observer in international specialized organizations.

During the month of February, the European Parliament adopted two resolutions welcoming the improvement of the cross-strait relations and its support for Taiwan's participation in specialized international organizations including the grant of observer status. These resolutions fully witness the good-will and friendship of EUROPARL with Taiwan. (E)

PRESS RELEASE

(11)

March 11, 2009

On 5 March 2009, Malaysian Prime Minister Dato' Seri Abdullah Bin Ahmad Badawi visited Swallow Reef (known as Pulau Layang-Layang Island in Malaysia) in the Nansha Islands and proclaimed Malaysia's sovereignty over the island. Concerning this matter, the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) reiterates the following position:

1. No matter from a historical, geographical or international legal perspective, the Nansha Islands (Spratly Islands), Shisha Islands (Paracel Islands), Chungsha Islands (Macclesfield Islands), Tungsha Islands (Pratas Islands), as well as their surrounding waters, unquestionably belong to the existing territories of the Republic of China (Taiwan). Therefore, the government of the Republic of China (Taiwan) reaffirms all sovereign rights and interests over these islands and their surrounding waters. Any claim of sovereignty over or occupation of the aforementioned territories by other countries will not be recognized by the government of the Republic of China (Taiwan).
2. The government of the Republic of China (Taiwan) calls on countries bordering these islands to fully respect the principles and spirit enshrined in the Charter of the United Nations, the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, as well as the Declaration on the Conduct of Parties in the South China Sea. The government of the Republic of China (Taiwan) firmly believes that by putting aside the differences, engaging in dialogue and refraining from adopting unilateral measures that

might alter peace and stability in the region, the parties can find a peaceful and satisfactory solution to the dispute over the islands in the South China Sea. (E)

PRESS RELEASE

(12)

March 20, 2009

On 10 March 2009, the President of the Philippines, Ms. Gloria Macapagal-Arroyo, signed the Philippine Archipelagic Baseline Law (the Republic Act 9522) to incorporate Huangyan Dao of the Chungsha Islands (Paracel Islands) and part of the Nansha Islands (Spratly Islands) into Philippine territory.

In a meeting with the President Representative of the Philippines, Mr. Antonio Basilio of the Manila Economic and Cultural Office, the Director General of the Department of East Asian and Pacific Affairs of the Ministry of Foreign Affairs, Mr. Victor T.S. Yu, presented an official protest to the Philippine government reaffirming all sovereign rights and interests of the government of the Republic of China (Taiwan) on the Nansha Islands, Shisha Islands, Chungsha Islands (Macclesfield Islands), Tungsha Islands (Pratas Islands), as well as their surrounding waters.

The government of the Republic of China (Taiwan) calls on the Philippines to settle properly the dispute in accordance with the principles and spirit enshrined in the Charter of the United Nations, the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, and the Declaration on the Conduct of Parties in the South China Sea in order to avoid any unilateral measures that might undermine peace, stability and mutual trust in the region of the South China Sea. (E)

PRESS RELEASE

(13)

May 15, 2009

On April 28, 2009 Dr. Margaret Chan, Director-General of the World Health Organization (WHO), sent a letter to Dr. Yeh Ching-chuan, Minister of the Department of Health, inviting him to lead a delegation to the Sixty-second World Health Assembly (WHA) to be convened in Geneva from May 18 to 27, 2009 as an observer under the name of “Chinese Taipei.” The government of the Republic of China (Taiwan) welcomes WHO Director-General’s invitation; in addition, Minister Yeh, in his letter replying to Director-General Chan, outlined plans for the Taiwan delegation’s participation in the WHA.

The government of the Republic of China (Taiwan) considers the WHO’s invitation as a matter of great significance. It marks the first time for Taiwan to partake in formal meetings and activities under the United Nations system since the Republic of China was forced to withdraw from the United Nations and its specialized agencies in and after 1971. With WHA observer status, Taiwan can enjoy direct contact with the WHO concerning matters of public health and prevention of epidemics, thereby protecting the health of its people more effectively. With a view to making greater contributions to the international community through sharing our experience in disease prevention and public health achievement, Taiwan is committed to participating actively in the WHO’s cooperative medical and health programs.

The support and assistance rendered by all political and professional groups and people in Taiwan over the years in the quest to secure representation in the WHO have contributed

greatly to fostering international understanding and support toward our cause. The improvement of the cross-strait relations, with enhanced mutual trust and positive interaction between Taiwan and Mainland China, is another important factor leading to the invitation extended by the WHO. Moreover, the long-term support and assistance of Taiwan's diplomatic partners as well as other members of the international community have furthered Taiwan's aspiration. The government of Republic of China (Taiwan) wishes to express its heartfelt appreciation to all parties concerned.

The Office of Taipei in Geneva has engaged in contact regularly with the WHO Secretariat regarding Taiwan's WHA observer status. The Office will continue to work closely with the WHO Secretariat on details of the delegation's participation at the 62nd WHA. In addition, health officials on both sides of the Taiwan Strait have exchanged views on related matters in a pragmatic manner.

In order to help improve the health standards of all mankind, the delegation of Chinese Taipei will make good use of this opportunity to exchange opinions with representatives of other countries on a wide array of healthcare issues. (E)

PRESS RELEASE

(14)

July 2, 2009

On June 23, 2009, the government of the Republic of Ireland informed the government of the Republic of China (Taiwan) that starting July 1, 2009, the Irish government will grant visa-free treatment of up to 90 days to Taiwan passport holders seeking to enter Ireland for non-employment purposes. The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) welcomes this announcement and appreciates this newest measure.

The British government granted visa-exemption treatment to Taiwan passport holders for up to 6 months on March 3, 2009. Ireland marks the second European country to waive the need for a visa from Taiwan passport holders. In the future, tourists from Taiwan traveling to Europe can enter these two countries visa-free.

This policy will let Taiwan passport holders heading to Ireland save the time and money previously needed to apply for a visa, thereby making travel to Ireland for such purposes as sight-seeing, visiting friends and relatives, studying or conducting businesses, even more convenient. It is expected that the number of Taiwan passport holders visiting Ireland will increase significantly as a result.

Taiwan unilaterally granted visa exemptions to the people of Ireland for up to 30 days on April 1, 2003. The Irish government showed its goodwill by announcing that Taiwan passport holders may enter the country visa-free for up to 90 days. To reciprocate this friendly gesture, MOFA will match Ireland's visa-free treatment, extending the current 30 days to 90 days for Irish travelers coming to Taiwan. MOFA expects that bilateral

cooperation and interaction between the peoples of our two countries will be further strengthened over time.

In recent years, due to its successful educational and economic policies, Ireland has been able to attract foreign investment for its high-tech industries, thereby accelerating the economic growth and the internationalization of Ireland. Dubbed as the Celtic Tiger, Ireland has been playing an increasingly influential and crucial role in the international community.

According to statistics released by the Irish government, in 2008 bilateral trade between Taiwan and Ireland reached €761 million, making Taiwan Ireland's 21st largest trading partner, 14th largest import source and 33rd largest export destination. On the other hand, the statistics released by Taiwan's customs office reveal that Ireland was Taiwan's 49th largest trading partner, 49th largest import source and 50th largest export destination.

Striving to let the people of Taiwan travel more easily to foreign countries has been a long-term goal of MOFA. Currently, 32 countries grant visa-free treatment to Taiwanese travelers, including Ireland, Britain, Japan, South Korea and Singapore. MOFA will continue its efforts to seek visa waivers from other countries, to facilitate the travel of the people of Taiwan. (E)

PRESS RELEASE

(15)

August 11, 2009

The government of the Republic of China (Taiwan) deeply appreciates the international community's messages of condolences and willingness to provide humanitarian assistance after the devastation of Typhoon Morakot. The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) has established an exclusive donation account for overseas contributions.

On behalf of the government of Japan, Interchange Association, Japan (IAJ) offered 10 million yen to MOFA's Association of East Asian Relations destined for rescue efforts. The U.S. State Department and the American Institute in Taiwan (AIT) contacted respectively MOFA and the Taipei Economic and Cultural Representative Office (TECRO) to express sympathy of the U.S. government and their willingness to assist. El Salvador Ambassador Francisco Ricardo Santana Berrios, Acting Head of the Diplomatic Corps in Taiwan, addressed a letter of condolences on behalf of Taiwan's diplomatic allies to Minister of Foreign Affairs Francisco H.L. Ou to express solidarity and consolation.

Taiwan is grateful for the support and comfort of its diplomatic allies, including the Holy See, St. Christopher and Nevis, St. Lucia, Nauru and Guatemala, and countries such as the UK, Germany, France, Hungary, Israel, the Republic of Korea and South Africa.

In order to facilitate overseas donations to the victims' families, the Ministry of Foreign Affairs opened an exclusive account. Overseas pledges can be made to:

Mega International Commercial Bank

Account number: 007-09-087816

Account name: Ministry of the Interior Donation Account

Swift Code: ICBCTWTP007.

Foreign currency checks can be payable to the “Ministry of the Interior, Taipei, Taiwan, Republic of China”. Cash or checks can also be transferred to the Ministry of the Interior through Taiwan’s overseas Embassies and Representative Offices. Donation receipts will be issued accordingly by the Ministry of the Interior. (E)

PRESS RELEASE

(16)

August 12, 2009

The international community continues to express concern over the severe losses in southern Taiwan caused by Typhoon Morakot. On August 12th, Palau President Johnson Toribiong and Solomon Islands Prime Minister Derek Sikua sent condolence letters to President Ma Ying-jeou. Prime Minister Sikua also phoned President Ma to express his solidarity. St. Lucia Prime Minister Stephenson King not only extended his concern, but also announced that St. Lucia will donate US\$100,000 to assist the government's relief efforts. On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) has extended its sincere gratitude to the international community.

On August 12th, the American Institute in Taiwan (AIT) donated US\$250,000 to the Red Cross Society of the Republic of China through the US Agency for International Development (USAID). On behalf of the people of the United States, AIT also expressed its deep sympathy and solace to the families of the victims.

On August 11th, Executive Director Ronald Macintosh of the Canadian Trade Office in Taipei (CTOT) addressed a letter to Minister of Foreign Affairs Francisco H. L. Ou expressing his sympathy over the disaster. The Japanese government announced that the Interchange Association, Japan (IAJ) will donate ¥10 million to Taiwan for the relief operations. The Acting Head of Taiwan's Diplomatic Corps, Ambassador of El Salvador Francisco Ricardo Santana Berrios, conveyed Minister Ou his sincere grief

on behalf of all members of the Diplomatic Corps over the victims of Typhoon Morakot.

Taiwan's diplomatic allies, including Haiti, The Gambia, Belize, the Dominican Republic, St. Vincent and the Grenadines, the Holy See, St. Christopher and Nevis, St. Lucia, Guatemala and Nauru, have extended their sorrow to the people and government of the Republic of China (Taiwan). Other countries, such as the United Kingdom, Germany, France, Hungary, Israel, the Republic of Korea, South Africa, have also extended their consolation.

The members of foreign parliamentarians attending the 40th General Assembly of Asian Pacific Parliamentarians' Union (APPU) hosted by Taiwan's Legislative Yuan, including delegates from Japan, Kiribati, Marshall Islands, also have expressed their sympathy over the disaster.

International non-governmental organizations, such as Coast to Coast Canine, Pusan & Daedong Alumni Association, Pusan Interpreters' Association, YTL Malaysia, Foundation of Public Safety Professionals of Australia, BHN of Japan, among others have transmitted their concerns and desire to provide assistance through our Embassies and Representative Offices abroad.

Overseas Taiwanese individuals and business organizations have collected donations for the affected area. The Ministry of Foreign Affairs established the following donation bank account for overseas compatriots who wish to financially contribute to the relief efforts:

Bank name: Mega International Commercial Bank

Account number: 007-09-087816

Account name: Ministry of the Interior Donation Account

Swift Code: ICBCTWTP007

Checks in foreign currencies also can be sent directly to the “Ministry of the Interior, Taipei, Taiwan, Republic of China” or to Taiwan’s Embassies or Representative Offices abroad. Please note that cash donations should be delivered in person to our Embassies and Representative Offices.

To support the disaster relief efforts, Ministry of Foreign Affairs personnel at the headquarters and stationed overseas have donated one-day’s worth of salary. The Ministry of Foreign Affairs will continue to maintain close contact with foreign governments and international organizations, assisting at its best endeavors the National Disaster Prevention and Protection Commission in its national relief efforts. (E)

PRESS RELEASE

(17)

August 13, 2009

The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) has compiled the following list of items urgently needed for the typhoon-afflicted areas and welcomes assistance from the international community:

1. Several specialized helicopters and pilots capable of transporting or lifting heavy excavators or gravel trucks.
2. 1,000 temporary housing.
3. 100,000 bottles of phenolic disinfectant or Benzyl-p-chloropheno, 300-500c.c. packed.
4. 200,000 tablets of Aquatavs.
5. 100,000 liters of sterilizing agents for sanitation.
6. 1,000 sets of portable sterilizers.
7. 500 sets of automatic sterilizers.

Deputy Minister of Foreign Affairs Andrew L.Y. Hsia today promptly forwarded the list respectively to the Taipei Office of the American Institute in Taiwan (AIT/T) and the Interchange Association, Japan (IAJ). The Ministry of Foreign Affairs also instructed its overseas Embassies and Representative Offices to convey our request to the governments of the U.S., Japan, European Union, Australia, New Zealand, etcetera.

The international community has continued to express concern and willingness to help. For instance, the Singapore Trade Office in Taipei donated on August 13th US\$200,000 (NT\$6,580,000) to Taiwan on behalf of the government of Singapore. Moreover, the Singaporean government delivered food and medicine worth \$50,000 Singaporean dollars (NT\$1,140,000) by a Singaporean charter flight.

As of August 13th, a total of 50 countries, the European Union and 5 international organizations have expressed their condolences to Taiwan. Financial donations from overseas have reached the following amounts: NT\$5,000,000, US\$660,000, ¥10,650,000, R\$100,000, CHF\$10,000 and PHP\$3,000,000.

Taiwan's diplomatic allies, such as Panama, Honduras, Nicaragua, Solomon Islands, Palau, Swaziland, Burkina Faso and Marshall Islands, have extended their sympathy for the devastation caused by typhoon Morakot.

Mexico, Brazil, Chile, Costa Rica, Malaysia, Australia, Indonesia, Singapore, the Philippines, New Zealand, Saudi Arabia, Russia, Latvia, Ireland, Austria, Slovakia, Switzerland, Lithuania, Belgium, Nigeria, Libya and other friendly countries have also expressed their condolences.

International organizations, such as the United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), Asian Pacific Parliamentarians' Union (APPU), Feed the Children and Food for the Poor have expressed their sympathy. MOFA, on behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), extends its heartfelt appreciation to all the countries and international organizations that have expressed their solidarity and willingness to assist.

The Ministry of Foreign Affairs has taken a proactive role by stationing liaison officers at the National Disaster Prevention and Protection Commission 24 hours a day, in order to better coordinate overseas and domestic relief efforts. With the rescue and relief work as the top priority, the Ministry of Foreign Affairs will continue to keep in close contact with foreign governments and international organizations. (E)

PRESS RELEASE

(18)

August 14, 2009

On August 13th, the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) instructed its overseas missions to request international assistance according to the list of items needed for the areas devastated by Typhoon Morakot. As of August 14th, 59 countries, the European Union and nine international organizations have expressed their consolation. Meanwhile international society has pledged generously, including NT\$5,000,000, R100,000 (South Africa), ¥1,4730,000 (Japan), ₩19,850,000 (Republic of Korea), AU\$120,000 (Australia), NZD\$30,000 (New Zealand), US\$965,500, CHF10,000 (Switzerland) and PHP3,000,000 (the Philippines).

On behalf of His Holiness Pope Benedict XVI, Chargé d'Affaires Msgr. Paul Russel of the Holy See announced that the Vatican will donate US\$50,000 to support the relief efforts. His Holiness Pope Benedict XVI has been praying for the victims and their families since the occurrence of Typhoon Morakot.

Deputy Minister of Foreign Affairs Amb. Andrew L.Y. Hsia attended Singapore's National Day celebration on August 14th, and received on behalf of our government a financial donation of US\$200,000 and equivalent to NT\$1,140,000 of medical supplies from the Singaporean government.

The Israeli government donated water purification devise and high-speed water transport equipment, to be delivered to Taiwan via diplomatic pouch by Thai Air on August 14th, and immediately shipped to Kaohsiung Disaster Prevention Center to provide sanitation of potable water in affected areas.

Mr. Ron Libby, Coordinator of the Disaster Assistance Support Program (DASP) of the U.S. Agency for International Development (USAID) arrived in Taiwan on August 14th to help evaluate the damage caused by Typhoon Morakot.

Numerous Taiwan's diplomatic allies, including Paraguay, São Tomé and Príncipe, Kiribati, among others, continued to convey their sincere concern about the devastation. Friendly countries, such as Ecuador, Peru, Vietnam, Kuwait, Turkey, Italy, etcetera, also expressed their condolences.

International NGOs, like Equipe Légère d'Intervention de Secour Aeroportée and the Royal Women's Hospital Foundation, have expressed interest in providing humanitarian and material aid. In addition, the Korean Silla Lions Club of Pusan donated ₩ 1,000,000. Humanitarian organizations such as Korea's Seoul 1365 Central Subsidy Group, Germany Luftfahrt ohne Grenzen e.V., the US Pentagon Memorial Fund, the Dominican Republic's Foundation of Youth Without Borders, Turkey's Kimse Yok Mu, among others, have extended their sympathies and desire to provide rescue assistance to Taiwan.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs would like to convey its heartfelt appreciation to the aforementioned countries, international organizations and individuals for their deep concern and valuable assistance. (E)

PRESS RELEASE

(19)

August 15, 2009

After the devastation of Typhoon Morakot, the international community continues to extend sympathy and support toward Taiwan.

On August 15th, the US State Department and the American Institute in Taiwan (AIT) informed respectively the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) and the Taipei Economic and Cultural Representative Office (TECRO) that the US government has agreed to dispatch US-operated heavy lift helicopters and relief provisions to Taiwan to advance post-disaster reconstruction.

The United States Senator Robert Menéndez, Co-Chairman of the U.S. Senate Taiwan Caucus, expressed his solidarity with victims of the catastrophe. In his capacity as Chairman of the Subcommittee on International Development and Foreign Assistance, Hon. Senator Menéndez, delivered a letter to President Ma Ying-jeou expressing his full support to Taiwan. Four co-chairpersons of the U.S. House of Representatives Congressional Taiwan Caucus, Hon. Lincoln Diaz-Balart (R-FL), Robert Wexler (D-FL), Phil Gingrey (R, GA), and Congresswoman Shelley Berkley (D-NV), as well as other Members of the House including Ed Royce (R-CA), Patrick Kennedy (D-RI), Ileana Ros-Lehtinen (R-FL), David Wu (D-OR) and Solomon Ortiz (D-TX), have expressed their deep sympathy through letters, phone calls or press release.

In addition, President of the European Commission José Manuel Barroso transmitted his solace through a letter to President Ma Ying-jeou. Sweden, holding the presidency of the Council of

the European Union, dispatched a team of five relief experts to the disaster areas for a 9-day assessment for the EU's following support.

In order to assist effectively the reconstruction process, the Australian government delivered 200,000 water purification tablets, 5,040 oxfam buckets and 100 knapsack sprayers to the Red Cross Society of the Republic of China via the Australian Commerce and Industry Office (ACIO).

Germany Luftfahrt ohne Grenzen will donate tents, sleeping bags and other humanitarian supplies to Taiwan on August 18, 2009, with China Airlines providing free cargo flight.

Many Taiwan's diplomatic allies conveyed solidarity and concern, Belize's Governor General Sir Colville N. Young, stunned to learn of the catastrophe, sent a condolence letter to President Ma. Paraguay's Foreign Minister Héctor Lacognata extended his sympathies on behalf of President Fernando Lugo, reaffirming Paraguay's staunch support for bilateral relations and during difficult times.

Furthermore, officials from the government of Haiti, including Mr. Fritz Longchamp, General Secretary to the President, Mr. Kély C. Bastien, Speaker of the Chamber of Deputies, and former Prime Minister Jean Edouard Alexis, had conveyed their consolation to the people and government of Taiwan.

Canada's Minister of Foreign Affairs Lawrence Cannon issued a statement expressing his sincere concern towards the victims of the catastrophe. Political figures and friends from countries around the world, including Argentina, Mexico, Norway, Peru, Russia, have all shown their support and comfort for families of the victims.

Overseas compatriots and Chinese communities pledged donations and their willingness to help through Taiwan's Embassies and missions abroad.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs deeply appreciates the solidarity and assistance from the aforementioned countries, friends, and international non-governmental organizations. (E)

PRESS RELEASE

(20)

August 16, 2009

The international community has continued to express its concern over the severe damage caused by Typhoon Morakot. As of August 16, 64 countries, the European Union (EU) and 12 international organizations have expressed their condolences. The following contributions have been received from overseas: NT\$6,000,000, R100,000 (South Africa), ¥15,730,000 (Japan), ₩19,850,000 (Republic of Korea), AU\$120,000 (Australia), NZ\$30,000 (New Zealand), US\$1,091,660 (United States), B\$619,600 (Brazil), \$626,962 (Mexico), €1,000 (EU), CHF10,000 (Switzerland) and PHP5,672,000 (the Philippines). The afore-mentioned amount is equivalent to a total of NT\$68,000,000.

The government of the Republic of China (Taiwan) received numerous humanitarian relief materials and equipment from countries around the world. For instance, plastic sheeting from the US government, water purifiers and high-speed water transport equipment from the state of Israel, medicine from Singapore, and from Australia, 200,000 water purification tablets, 5,040 oxfam buckets, as well as portable sterilizers. International charity organizations such as Luftfahrt ohne Grenzen e.V. from Germany will send provisions including tents, bed sheets, blankets and drinking water purification tablets, etcetera.

International experts started to arrive in Taiwan to assess the typhoon damage. Ron Libby, coordinator of the Disaster Assistance Support Program (DASP) of the US Agency for International Development (USAID), arrived on August 15th to

evaluate the damages of the catastrophe. The EU will send five experts to Taiwan on August 17th for a nine-day stay to analyze feasible aid the EU can provide to the affected area. In the meantime, water purification products donated by the EU are scheduled to arrive on August 21st.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) extends its heartfelt appreciation to all countries, international organizations, experts and friends for their humanitarian assistance, professional assessment and relief efforts. (E)

PRESS RELEASE

(21)

August 17, 2009

The US government delivered on August 17th water purification tablets capable of filtering 400,000 liters of water, in addition of 120 large rolls of water-proof plastic sheeting for temporary housing. Four American personnel operated helicopters for transporting heavy excavators, and for search and rescue operations were delivered on the same day to join to the relief effort.

The Canadian government also announced on the 17th to donate C\$50,000 and 200,000 tablets of Aquatavs, with additional supplies in case of need.

The Korean Mission in Taipei, on behalf of the people and government of the Republic of Korea, donated US\$120,000 to the Red Cross Society of the Republic of China on August 14th. The Mission also expressed its heartfelt condolences to the people and government of the Republic of China (Taiwan) over the losses caused by Typhoon Morakot. In addition, three volunteers from Kim Sung Ki Korean non-governmental rescue organizations arrived at Liugui Township, Kaohsiung County, to assist local relief efforts.

Germany Luftfahrt Ohne Grenzen e.V., donated a one-ton of blankets, sleeping bags and tents to arrive on August 18th. On behalf of the German government, the German Institute will present the material to the Red Cross Society of the Republic of China.

On August 15th, H.E. René Preval, President of Haiti, expressed his sympathy through Taiwan's Embassy in

Port-au-Prince.

On August 17th, Premier Liu Chao-shiuan received a letter of condolence from Prime Minister Sir Michael Somare of Papua New Guinea.

On behalf of the people and government of Lybia, the Secretary of Lybia's National Board for Scientific Research Matoug Mohamed Matoug addressed a letter to Minister of Foreign Affairs Francisco H.L. Ou, extending his condolences and best wishes for Taiwan's prompt recovery.

Jordan's Major General Ahmad Al-Emyan expressed interest in offering assistance after learning of the severity of Typhoon Morakot through Taiwan Commercial Office.

The Ministry of Foreign Affairs would like to convey the deepest appreciation of the people and government of the Republic of China (Taiwan) for the concern and assistance extended by aforementioned governments, international relief organizations as well as friends. (E)

PRESS RELEASE

(22)

August 17, 2009

Relief supplies donated to the Red Cross Society of the Republic of China by Luftfahrt ohne Grenzen e.V., a private German humanitarian relief organization, arrived at Taiwan Taoyuan International Airport on August 18th. China Airlines agreed to transport the 250 blankets, 42 sleeping bags, 32 eight-person tents and 25 sets of auxiliary tent supports free of charge to Taiwan, where they are to be distributed by officials from the German Institute Taipei. (E)

PRESS RELEASE

(23)

August 18, 2009

A five-member relief assessment team dispatched by the European Union (EU) arrived in Taiwan on August 16th for a nine-day inspection tour. They will call on Mr. Mao-Chih Kuo, Commander of the Central Disaster Emergency Operation Center (CDEOC) and Minister of Transportation and Communications, Amb. David Lin, Vice Minister of Foreign Affairs, and personnel of the Red Cross Society of the Republic of China in order to determine the needs for reconstruction. The team of experts is set to visit devastated areas in southern Taiwan on August 19th to evaluate further assistance the EU may provide.

A small donation ceremony for relief supplies donated by the German relief organization, Luftfahrt ohne Grenzen e.V., was held on the morning of August 18th. In the presence of officials from the Ministry of Foreign Affairs, Mr. Pit Kohler, Deputy Director of the German Institute in Taipei, handed over relief items to the Red Cross Society of the Republic of China.

With respect to Taiwan's diplomatic allies, H.E. Anote Tong, president of Kiribati, delivered a letter to President Ma to express his deep condolences over the loss of life and property caused by Typhoon Morakot. H.E. Iakoba Italeli, Tuvalu's Acting Prime Minister and Minister of the Department of Foreign Affairs and Labor also extended his sorrow to the victims and government of Taiwan. The Parliament of the Solomon Islands expressed their sincere concern and wishes for a prompt recovery in the devastated areas.

As of August 17th, 71 countries, the European Union (EU) and

16 international organizations expressed their condolences. The following overseas contributions have been received: NT\$6,000,000, R100,000 (South Africa), ¥20,730,000 (Japan), ₩19,850,000 (Republic of Korea), AU\$121,200 (Australia), NZ\$32,250 (New Zealand), US\$1,160,508, B\$1,239,200 (Brazil), \$626,962 (Mexico), €1,000 (EU), CHF10,000 (Switzerland), \$50,000 (Canada), ฿10,000,000 (Thailand) and PHP5,672,000 (the Philippines). This amount is equivalent to a total of NT\$94,000,000.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs wishes to extend its heartfelt appreciation to all countries, international organizations, and friends for their humanitarian concern and active collaboration in our relief efforts. (E)

PRESS RELEASE

(24)

August 18, 2009

In accordance with Paragraph 3 of Article 12 of the Charges and Fees Act, which stipulates that additional charges and fees incurred due to significant disasters may be waived by the executive authority, the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) will provide free replacements for people who lost passports to Typhoon Morakot.

For a period of one year beginning August 18th, 2009, people can submit applications to the Bureau of Consular Affairs, or to MOFA's Taichung, Kaohsiung and Hualien Offices. Attached should be a certificate issued by the criminal division of city or county police bureaus proving the passport was lost due to the typhoon. (E)

PRESS RELEASE

(25)

August 19, 2009

Mrs. Lena Ou, wife of Minister of Foreign Affairs Francisco H.L. Ou, met on August 19th at the Ministry with Mrs. Sawadogo, wife of Burkina Faso's Ambassador to the Republic of China (Taiwan) and seven other spouses of Ambassadors and Chargé d'Affaires in order to accept on behalf of the government a donation of NT\$100,000 for relief work.

Before the donation ceremony, Mrs. Sawadogo asked all participants to observe a one-minute silence for victims of Typhoon Morakot, and expressed deep condolences on behalf of all the members of the Diplomatic Corps.

Mrs. Lena Ou conveyed the gratitude of the government for their volunteer fund raising to benefit typhoon victims. She added that Taiwan is truly touched by the letter of condolence of the Diplomatic Corps delivered immediately after the catastrophe. The kind gesture of the Diplomatic Corps is symbol of great philanthropy and solid bonds between Taiwan and its diplomatic allies.

Other participants at the donation ceremony were Mrs. Ching-lien Hsu, wife of El Salvador's Ambassador to Taiwan; Mrs. Ellen Jino, wife of the Solomon Islands' Ambassador; Mrs. Germania Jaquez de Sánchez, wife of the Dominican Republic's Ambassador; Mrs. Mariame Kande, wife of The Gambia's Ambassador; Mrs. Ann Elizabeth Keke, wife of Nauru's Ambassador; Mrs. Mie Denise Pasca Chouloute-Wainwright, wife of Haiti's Minister to Taiwan; Mrs. Isaura Novelo, wife of Belize's Chargé d'Affaires. Mrs. Teresa Hou, wife of Vice Minister of

Foreign Affairs Javier Hou, Mrs. Enid Shen, wife of Secretary-General Shen Ssu-tsun of the Ministry; and Acting Chief of Protocol, José María Liu and other officials took part of the donation ceremony. (E)

PRESS RELEASE

(26)

August 19, 2009

Japan's Ministry of Foreign Affairs issued a press release on August 17th, announcing the donation of relief supplies worth ¥ 100 million to Taiwan in addition to its previous contribution of ¥ 10 million. Interchange Association Japan (IAJ) informed Taiwan's Ministry of Foreign Affairs (MOFA) about Japanese government's decision. Furthermore, in order to assess the magnitude of the disaster and facilitate subsequent support, Japan International Cooperation Agency (JICA) dispatched two experts to Taiwan on August 18th.

Saint Lucian Prime Minister Stephenson King held a press conference in his office on August 17th and announced the donation of US\$100,000 to the Red Cross Society of the Republic of China to help typhoon victims for the reconstruction.

On behalf of the government of Thailand and Thai residents in Taiwan, Executive Director of the Thailand Trade and Economic Office, Ms. Arbhorn Manasvanich, made a total donation of NT\$1,165,000 on August 18th during a press briefing at the Ministry of Foreign Affairs. Moreover, Thai Minister of Labour Phaithoon Kaeothong expressed his deep concern and sympathy for Taiwan's great loss in a press conference held on August 14th. Several Members of the Thai National Assembly also sent condolence letters to Taiwan's representative office in Thailand.

On August 19th, Mrs. Lena Ou, spouse of Minister of Foreign Affairs Francisco Ou, accepted on behalf of our people and government the amount of NT\$100,000 donated by Mrs. Sawadogo, wife of Ambassador of Burkina Faso, Head of the

Diplomatic Corps. During the donation ceremony, Mrs. Ou extended the appreciation of Taiwan for the generosity of our diplomatic missions.

Austrian Caritas announced financial donation to Caritas Taiwan able purchase 500 charity bags containing relief supplies such as flashlights, first-aid kits, medicine, clothes, blankets and cooking containers.

On August 17th, Prime Minister Dean Barrow of Belize addressed a letter to President Ma Ying-jeou, extending his condolences to Taiwan on behalf of the Belizean people and government. Belize is willing to assist Taiwan with its post-typhoon construction work.

In a letter to President Ma, Prime Minister of St. Christopher and Nevis Denzil Douglas expressed his sorrow over the huge losses, as well as his wishes and prayers for Taiwan's rapid recovery.

Sir Louise Straker, Depute Prime Minister and Foreign Minister of St. Vincent and Grenadines, and Attorney General Judith Jones-Morgan, conveyed their condolences to the people and government of the Republic of China (Taiwan).

Vice President of The Gambia, Dr. Aja Isatou Njie-Saidy, also expressed her sympathy and sent her prayers to the victims and their families in a letter to Vice President Vincent Siew. Other government officials from The Gambia also telephoned or visited Taiwan's Embassy to extend condolences.

Paraguay's Minister of Social Action, Pablino Cáceres Paredes, and Supreme Court Judge Sindulfo Blanco sent respectively condolence letters to Taiwan's Embassy. Paraguay's Diplomatic Corps and sympathetic parliamentarians also expressed their

solace.

President of the Central American Parliament Gloria Guadalupe Oqueli wrote to Taiwan's embassy extending her consolation. Moreover, friends from Greece, Mexico, the Netherlands, Norway, Slovakia, Latvia and other countries have expressed their solidarity through Taiwan's overseas embassies and representative offices.

Seoul City Government phoned Taiwan's representative office in Korea to express concerns and willingness to donate water and humanitarian aid. Korea's non-governmental organizations, including World Disaster Rescue Association and Association of the Families of Victims, conveyed their sympathies through Taiwan's Representative Office.

International Islamic Relief Organization Secretary General Adnan Basha addressed a letter to Minister of Foreign Affairs Francisco Ou in order to express his grief and comfort.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its deep appreciation for the concern and assistance extended by the aforementioned governments, relief organizations and friends. (E)

PRESS RELEASE

(27)

August 20, 2009

The US Agency for International Development (USAID) Principal Advisor for the East Asia-Pacific Region, Mr. Alan Dwyer, of the Office of Foreign Disaster Assistance (OFDA), arrived in Taiwan from August 19 to 25. On behalf of the U.S. government, Mr. Dwyer will further assess the needs of the disaster areas. Advisor Dwyer first visited the Cabinet's Central Disaster Emergency Operation Center (CDEOC) for a briefing of the situation. Accompanied by officials of the Taipei Office of the American Institute in Taiwan (AIT/T), Mr. Dwyer will travel to the affected zones to gain a better understanding of plausible assistance the US can provide in the post-reconstruction process.

The Japanese government donated additionally humanitarian supplies to Taiwan, including 200 water-proof sheeting, 400 buckets, 50 sinks, 50 filters, 30 cable included power generators, and 900 sleeping mats, etc. The provisions arrived on August 20th at Taiwan Taoyuan International Airport where Japan's Chief Representative Masaki Saito presented the donation on behalf of the Japanese government to Vice Minister of Foreign Affairs Amb. David Y.L. Lin. These materials will be subsequently transferred to the Kaohsiung City government by Director Hiromichi Kambe of the Interchange Association, Japan (ICJ) Kaohsiung Office.

On August 18th, the French government announced through Institut Français de Taipei (FIT) a donation of €30,000 to Taiwanese charities. The donation is destined for children from the affected areas. France is the first country of the European Union to make a monetary contribution to victims of Typhoon Morakot in

Taiwan.

500 first-aid kits from the government of the Republic of Korea will be handed over on August 20th to the Taiwan Presbyterian Church by the Korean Mission in Taipei.

The Swedish Civil Contingencies Agency (MSB) announced donation of water purification drops and the arrival of an expert in water purification issue. The expert and the first 4,600 bottles of water purification drops are scheduled to arrive on August 21st. The head of the European Economic and Trade Office, Guy Ledoux, will present the donation to the Ministry of Foreign Affairs. The supplies will be delivered eventually to Fengshan Advanced Water Purification Plant. Another 6,900 bottles of water purification drops will be provided by EU next week.

Foreign governments and international organizations continue to express their concern to Taiwan. For instance, Former President of El Salvador Elías Antonio Saca, El Salvador Foreign Minister Hugo Martínez, SICA (Sistema de la Integración Centroamericana) Secretary General Juan Daniel Alemán, and OIRSA (Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria) Executive Director Guillermo Alvarado Downing have expressed their sorrow to the people and government of the Republic of China (Taiwan).

In addition, friends and political figures from the United Kingdom, France, Portugal, Russia, Australia, Burkina Faso, South Africa, Israel, Amman, Saudi Arabia, Bahrain, Dominican Republic and the Philippines extended their sympathy through Taiwan's Embassies and overseas Representative Offices.

As of August 19th, 77 countries, the European Union and 20 international organizations expressed their condolences and

donated funds in various currencies worth a total of NT\$137 million: NT\$27.22 million, R100,000 (South Africa), ¥121 million (Japan), ₩19.85 million (Republic of Korea), AU\$121,200 (Australia), NZ\$32,250 (New Zealand), US\$1.45 million, MEX\$626,962 (Mexico), €8,400 (European Union), CHF10,000 (Switzerland), CA\$50,000 (Canada), ฿ 10 million (Thailand), NOK 13,500 (Norway) and B\$13,580 (Brunei).

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its sincere gratitude for the solidarity and assistance offered by the aforementioned governments, individuals and international relief organizations. (E)

PRESS RELEASE

(28)

August 21, 2009

New Zealand's Foreign Minister Murray McCully announced on August 20th in a news statement the donation of NZ\$100,000 by the government of New Zealand to assist Taiwan in its post-disaster reconstruction. Minister McCully also expressed his condolences to the victims of Typhoon Morakot. Acting Director Felicity Bloor of New Zealand Commerce and Industry Office will hand over on August 21st New Zealand government contribution to the Red Cross Society of the Republic of China.

Major Mike Colman of the Salvation Army Taiwan Region, voluntarily informed the Ministry of Foreign Affairs that his organization is willing to join forces on long-term basis with Taiwan relief team to work on post-disaster reconstruction of affected areas, such as Kaohsiung and Pingtung. The Salvation Army's London Headquarter also dispatched three experts to Taiwan to help assess subsequent support the organization may provide.

Oklahoma Governor C.L. "Butch" Otter, on behalf of the people of Oklahoma state, extended his deep sorrow on the devastation. Former US Senate Majority Leader Bob Dole (R-KS) extended his solace for Taiwan on August 19th. On the same day, New York City Mayor Michael R. Bloomberg delivered his sympathies to Taiwan on behalf of all New Yorkers and wished a prompt recovery. Governor of New York State David Paterson and other political figures sent their condolences to our government.

Secretary General of Panama's National Assembly Wigberto Quintero informed the President of the Legislative Yuan Wang

Jin-pyng that Panama National Assembly passed Resolution 51 to transmit condolences to Taiwan for its great losses and that the government of Panama is willing to work with the international community to provide aid.

Vice Prime Minister of St. Vincent and the Grenadines and Minister of Foreign Affairs Sir Louise Straker, on behalf of his people and government, expressed his consolation to Minister of Foreign Affairs Francisco Ou and wishes of rapid recovery during reconstruction process.

Mr. Claudio Heredia, Undersecretary of Legal and Technical Affairs of the Presidential Office of Argentina and 10 members of Chamber of Deputies from both ruling and opposition parties of Argentina expressed their condolences on August 14th to victims of Typhoon Morakot, and voiced their supports on Taiwan's relief work.

Senator Bruno Firck of Swiss Council of States and Acting Convener of Switzerland-Taiwan Parliamentary Group expressed his solidarity with people of Taiwan in a letter to President Ma Ying-jeou on August 18th.

As of August 20th, 81 countries, the European Union and 21 international organizations had expressed their condolences. The donation in various currencies is worth a total of NT\$160 million: NT\$35.59 million, R200,000 (South Africa), ¥70.73 million (Japan), ₩ 29.85 million (Republic of Korea), AU\$121,200 (Australia), NZ\$40,000 (New Zealand), US\$2.27 million, MEX\$626,962 (Mexico), €44,000 (European Union), CHF10,000 (Switzerland), CA\$50,000 (Canada), ฿14.08 million (Thailand), NOK 13,500 (Norway), SAR 2,000 (Saudi Arabia), SBD 1,000 (the Solomon Islands) and B\$13,580 (Brunei).

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its deepest gratitude for the support and assistance extended by the aforementioned government officials, parliamentary members, international relief organizations and individuals. (E)

PRESS RELEASE

(29)

August 21, 2009

In order to assist Taiwan in its post-typhoon relief work, a team of experts from the European Commission's Monitoring and Information Center (MIC) arrived on August 17th to assess the severity of the devastation. The European Union (EU) donated in addition 6,912 bottles of water purification drops to be delivered on August 21st. The second batch of relief goods is scheduled to arrive next week.

Mr. Guy Ledoux, head of the European Economic and Trade Office, and Mr. Henrik Bystorm, Representative of the Swedish Trade Council in Taipei will present the donation to Vice Minister of Foreign Affairs Amb. David Lin. The relief material will be subsequently dispatched to Fengshan Advanced Water Purification Plant.

Mr. Thomas Hernes and experts of the EU team of assistance and evaluation who are currently carrying out their mission in Taiwan will visit Fengshan Advanced Water Purification Plant to demonstrate how to best use the water purification drops.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its deepest appreciation to the EU for its precious friendship, humanitarian concern, and generosity demonstrated in time of adversity. (E)

PRESS RELEASE

(30)

August 22, 2009

Based on humanitarian concerns, the government of the United States dispatched American personnel operated heavy-lift helicopters to Taiwan in mid-August to help transport relief vehicles and provisions. After one week of joint operation with local relief forces, the US government notified Taiwan that according to the on-site assessment by the US commanders and experts of the United States Agency for International Development (USAID) in the disaster areas, the US relief team has completed its preliminary operation and therefore will leave Taiwan on the afternoon of August 22nd.

The US once again extended condolences and concern for the families of the victims. The government of the Republic of China (Taiwan) expresses its utmost appreciation to the US government for its philanthropy and effective assistance. As southern Taiwan had been severely devastated by Typhoon Morakot, the post-disaster reconstruction work will take time to be completed. The US expressed its willingness to discuss with Taiwan on further relief and reconstruction cooperation in case of need. Taiwan will evaluate the necessity of affected areas and maintain close contact with the US.

European Union (EU) second batch of relief materials, 4,000 bottles of skin disinfection, are donated by Poland. The aid arrived on August 22 at the Taiwan Taoyuan International Airport with China Airlines providing free cargo flight. Coordinator of the EU assessment team, Mrs. Anja Bramman, together with officials from the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), received the relief

materials at the airport. The Ministry of Foreign Affairs (MOFA) will assist to distribute the aid to Pingtung Eden Social Welfare Foundation for relief operation.

Mr. Jan Huner, Deputy Representative of the Netherlands Trade and Investment Office, extended his condolences in a letter to Deputy Foreign Minister David Y.L. Lin and decided to make a donation of NT\$300,000 from his office's annual budget to Taiwan's charity groups in order to contribute to post-disaster reconstruction.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) expresses its deepest appreciation for the precious friendship, humanitarian assistance, and relief efforts extended by the US government, the European Union, and the Netherland Trade and Investment Office. (E)

PRESS RELEASE

(31)

August 25, 2009

Tuvalu Prime Minister Apisai Ielemia in his letter of August 24th to President Ma Ying-jeou expressed concern for Taiwan's great losses in Typhoon Morakot and sent condolences to the victims and their family members. The government of Tuvalu also decided to donate US\$210,000 (1% of Tuvalu's GDP) to assist Taiwan in its relief and reconstruction work.

Mercy Relief, a Singaporean humanitarian support group, donated 8 sets of water purification equipments to Taiwan, which were delivered by China Airlines at free charge and arrived on August 24th. These equipments will be transported by Taiwan Water Corporation to Chengching Lake Water Purification Plant in Kaohsiung for the uses in disaster areas. Mercy Relief will dispatch a five-member team to Taiwan, including its Headquarter staff and engineers, to help install these equipments.

Five disease control experts from Japan arrived on August 21st and are scheduled to stay in Taiwan for 9 days. They will pay visits to disaster areas in Kaohsiung and Taitung to provide valuable opinions on the post-disaster disease prevention work.

Ambassador Mawdo C. Juwara of the Republic of The Gambia, also the chairman of African Diplomatic Corps, expressed his condolences to Minister of Foreign Affairs Francisco Ou, on behalf of all African ambassadors and representatives to Taiwan. Ambassador Juwara also represented Africa-Taiwan Economic Forum to donate NT\$50,000 to the government of the Republic of China (Taiwan) for post-catastrophe reconstruction.

Czech Economic and Cultural Office in a letter of August 21st

informed the Ministry of Foreign Affairs that upon learning of the devastation in Taiwan, Czech Republic decided to donate US\$50,000 to the Red Cross Society of the Republic of China for relief operations through Czech Republic's Development Cooperation and Humanitarian Aid Department of the Ministry of Foreign Affairs.

Slovak Minister of Foreign Affairs Miroslav Lajčák expressed his deep concern and sent condolences to the people and government of the Republic of China (Taiwan) through Slovak Economic and Cultural Office, Taipei.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its deep appreciation for the caring concern and prompt assistance extended by the aforementioned governments, relief organizations and individual experts. (E)

PRESS RELEASE

(32)

August 27, 2009

After dispatching on August 17th an assessment team composed by 5 experts to evaluate the degree of damage of areas ravaged by Typhoon Morakot, the European Union (EU) continued to provide relief aid to Taiwan. On August 21st, Sweden donated 6,912 bottles of water purification drops. On August 22nd, Poland contributed 4,000 bottles of skin disinfectant solutions. On August 27th, the 3rd donation of humanitarian supplies containing 4,608 bottles of water purification drops were airlifted to Taiwan by the Swedish government in order to sanitize potable water of the affected areas.

Mr. Christopher Weidacher Hsiung, Trade Commissioner of Exporrådet Taipei of the Swedish Trade Council, and Mr. Thomas Hernes, water purification specialist from the EU, presented the relief materials on behalf of the European Union. Officers from the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan) received the donation on behalf of the government. The supplies were immediately delivered to Kaohsiung for the use of Cheng Ching Water Treatment Plant. (E)

PRESS RELEASE

(33)

August 27, 2009

The Central American Bank for Economic Integration (CABEI) expressed on August 13th deep concern over the devastation of Typhoon Morakot. On August 25th, CABEI unanimously approved a donation of US\$200,000 to the Ministry of the Interior of the Republic of China (Taiwan) to collaborate with the relief efforts.

On August 27th, five disease control experts from Japan visited respectively Health Bureau of Kaohsiung County and of Pingtung County to present a report on the sanitation and disease prevention advices needed for the reconstruction of disaster areas. In addition, Japanese expert team donated 77 sets of screening devices for leptospirosis to the Health Bureau of Pingtung County.

European Union (EU) dispatched a five-member team to Taiwan on August 17th to help assess the damage of affected areas. Furthermore, Sweden shipped on August 21st 6,912 bottles of water purification drops while Poland delivered 4,000 bottles of skin disinfectant on August 22nd. The third provision of humanitarian aid including 4,608 bottles of water purification solution offered by Sweden arrived in Taiwan on August 27th to assist in the sanitation of potable water for the disaster region.

In the meantime, countries around the world continued to send their sympathy and support. For instance, Norway's President of the Lagting, Hon. Inge Lønning, addressed letters of condolence to President Ma Ying-jeou, President of Legislative Yuan Wang Jin-pyng and Minister of Foreign Affairs Francisco H.L. Ou. Moreover, senior Parliamentarians from Germany, Hungary, New Zealand, Poland and Slovakia have conveyed their sorrow through

phone calls or letters. Governmental officials, scholars and friends from the public and private sectors of the United States, Japan, the United Kingdom, Canada, Finland, Brazil, the Czech Republic, Nicaragua, Indonesia, Israel, Ecuador, Vietnam, among others, continued to manifest their consolation and solidarity.

As of August 26th, a total of 84 countries, international and regional organizations, international charities and other institutions had sent their condolences and offered assistance, with donations reaching more than NT\$290 million.

On behalf of the people and government of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs (MOFA) would like to convey its sincere gratitude to all governmental officials, parliamentary members, scholars and experts, representatives of international organizations and friends of Taiwan that have extended their support and assistance during the devastation of Typhoon Morakot. (E)

PRESS RELEASE

(34)

August 31, 2009

On August 28th, President of Gambia, H.E. Prof. Yahya A.J.J. Jammeh, instructed Vice President H.E. Aja Isatou Njie Saidy to donate US\$700,000 to Taiwan on behalf of the Government and people of The Gambia, to express solidarity with the reconstruction work. The Government of Gambia conveyed in addition its appreciation to Taiwan's long-term support on its national development programs.

The donation ceremony took place on August 28th at the State House of Gambia. Ambassador of the Republic of China to The Gambia, Richard R. C. Shih, received the donation from Vice President Aja Isatou Njie Saidy. Participants of the ceremony included Gambian Minister of Interior Ousman Sonko, Minister of Health Mariatou Jallow, Minister of Forestry and Environment Momodou Cham, three deputy ministers from the State House, Deputy Minister of Foreign Affairs and other high-ranking officials.

On August 28th, Japan's disease control team visited the Department of Health to brief their assessment report of the disaster areas to the Centers for Disease Control, they also exchanged views on issues of prevention of contagious diseases, the current H1N1 epidemic and vaccination programs. The disease control team returned to Japan on August 28th. In addition, on August 31st, Nobuyasu Kurata, Board Director of the Japan-Taiwan Culture Association and Board Deputy Director of Tokyo International University, visited Tsai Ming-Yao, Secretary General of the Association of East Asian Relations of the Ministry

of Foreign Affairs to make a donation of ¥250,000 for reconstruction in the aftermath of Typhoon Morakot.

A six-member team led by Director Lee Young Sik of the World Disaster Relief Organization of South Korea arrived in Taiwan on August 31st at their own expense to join the local rescue operation in Liouguei, Kaohsiung County. On August 18th, pastor Park Hyun Deok from the Republic of Korea and two colleagues visited survivors of affected areas in Kaohsiung County and donated worth US\$12,000 cleansing products.

On August 28th, by initiatives of Marshall Islands Foreign Minister John Silk, the Parliament of the Marshall Islands adopted Resolution No. 33 extending deep condolences and sincere sympathy to the Government and people of the Republic of China (Taiwan).

Political figures from countries around the world continue to express their sorrow and concerns, including Utah Governor Gary Herbert, Kansas Governor Mark Parkinson, Chairman of the Diplomatic Commission of the House of Representatives in Paraguay Carlos A. Liseras, Chairman of the Taiwan Friendship Group in the Italian Parliament Sen. V. Zanetta, Chairman of the Taiwan Friendship Group in the Slovak Parliament Ivan Štefanec, and Members from the Taiwan Friendship Group of the German Parliament Heidi Wright, Antje Blumenthal, Ingrid Fischbach and Rita Pawelski.

Individuals from both the public and private sectors in Canada, Kuwait, the Netherlands, New Zealand, India, Singapore, the Republic of Korea, Indonesia, South Africa, Spain and Argentina have offered their sympathies.

As of August 31st, the Republic of China (Taiwan) had received

relief supplies and monetary donations worth NT\$380 million from 85 countries, international and regional organizations, and international charities.

On behalf of the Government of the Republic of China and people of Taiwan, the Ministry of Foreign Affairs would like to convey its heartfelt appreciation to all governmental officials, Members of Parliament, scholars and experts, representatives of international organizations, and friends of Taiwan for their sincere consolation and kind assistance. (E)

PRESS RELEASE

(35)

September 1, 2009

The European Union (EU) dispatched a five-member survey team to Taiwan on August 17th to help assess the devastation caused by Typhoon Morakot. The team returned to Europe on August 27th and will submit an assessment report in two weeks to help the European Union decide its next course of action. The experts observed that Taiwan does have a sound rescue mechanism, therefore, no further immediate assistance is needed. The members also were impressed by the government's endeavors to rescue, relocate, and provide for the victims. In their point of view, Taiwan should focus on the repair and reconstruction of the local infrastructure, such as roads and bridges.

The United Nation's Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) arranged for three specialists from the United Nations Disaster Assessment and Coordination (UNDAC) to come to Taiwan on August 24th. They visited the disaster areas in Kaohsiung County and Pingtung County, and returned on August 28th. In OCHA's "Typhoon Morakot Situation Report No. 2", the UNDAC team observed that the public and private sectors of Taiwan had well coordinated their relief efforts. OCHA specialists also noted that Taiwan's emergency-response capabilities had improved greatly since the major earthquake of September 21st, 1999. Due to the joint efforts of the public and civilian institutions, large-scale rescue and clean-up initiatives have been taken place, including humanitarian treatment at the shelter centers. In the meantime, it is expected that time will be needed to resolve the issues of land-ownership and reconstruction

of the villages.

As of August 31st, Taiwan received condolence letters and assistance from the public and private sectors of 85 countries, including all Taiwan's 23 diplomatic allies and 62 non-allies. More than 44 countries donated funds and 13, relief supplies. The United States, Japan, Korea, the European Union and OCHA from the UN dispatched relief teams to Taiwan to carry out evaluation or rescue tasks. Thus far, the value of the donated funds has exceeded NT\$385 million.

The vast support extended by the international community was expressed through condolences, monetary donations, emergency supplies and dispatching emergency rescue specialists.

A. Condolences:

1. Heads of State of diplomatic allies

Latin America: Prime Minister of St. Lucia, Prime Minister of St. Vincent and the Grenadines, Prime Minister of St. Christopher and Nevis, President of Guatemala, President of the Dominican Republic, President of Nicaragua, Prime Minister of Belize, President of Haiti, President of Paraguay, President of Panama.

Africa: President and Vice President of the Republic of The Gambia, President of Burkina Faso, and President and Prime Minister of Sao Tome and Principe.

Asia-Pacific region: President of Nauru, Prime Minister of the Solomon Islands, President of Palau, President of the Marshall Islands, Prime Minister of Tuvalu, President of Kiribati.

2. Ambassadors and Representatives to Taiwan: Members of the Diplomatic Corps and Representatives from the United States, Canada, Japan, Republic of Korea, Australia, New Zealand, Vietnam, India, Thailand, Singapore, Israel, Russia, France, the

Czech Republic, Slovakia

3. Others: His Holiness Pope Benedict XVI said prayers for the victims of Taiwan. On behalf of EU members, the European Commission Chairman sent condolences to President Ma Ying-jeou.

B. Monetary donations:

The Republic of The Gambia: US\$700,000, United States: US\$250,000, Tuvalu: US\$210,000, Japan: ¥60,000,000, Singapore: US\$200,000, the Central American Bank for Economic Integration (CABEI): US\$200,000, Republic of Korea: US\$120,000, St. Lucia: US\$100,000, the Holy See: US\$50,000, France: €30,000, Canada: CA\$50,000, the Czech Republic: US\$50,000, New Zealand: NZ\$100,000, Thailand: NT\$1,165,000, the Netherlands: NT\$300,000, family members of the Diplomatic Corps: NT\$100,000.

By September 1st, the donations had exceeded NT\$385 million.

C. Emergency supplies:

1. US: water purification tablets able to purify 400,000 liters of water; 120 large rolls of water-proof plastic sheeting and tents (by RWH Foundation)
2. Canada: 2,800,000 water purification tablets
3. Japan: 200 sheets of water-proof materials, 400 buckets, 50 sinks, 50 filters, 30 power generators with extension cables, and 900 sleeping mats (by the Japan International Cooperation Agency)
4. Republic of Korea: 500 first-aid kits
5. Singapore: medicines worth SG\$50,000, and 8 sets of water purification equipment (by Mercy Relief)
6. Australia: 200,000 Aquatabs, 5,040 buckets for use with the

Aquatabs, 100 portable sterilizers

7. Israel: 200 water purifiers and 2 sets of water-transport equipment
8. Sweden: 6,912 bottles (first batch) and 4,608 bottles (second batch) of water purification solution
9. Poland: 4,000 bottles of sterilization agent
10. Germany: 250 blankets, 42 sleeping bags, 32 tents for 8 persons, 25 sets of auxiliary tent frames and baby food (by Luftfahrt ohne Grenzen e.V.)
11. The United Kingdom: tents, sleeping bags (by the British Shelter Box Trust)
12. Austria: 500 charity bags (by Caritas)
13. New Zealand: 210 boxes of powdered milk (by Fonterra Dairy Company)

D. Emergency rescue specialists:

1. The US dispatched American personnel operated 2 heavy-lift helicopters and 2 search and rescue helicopters to Taiwan from August 17th to 22nd, 2009.
Mr. Ron Libby, Coordinator of the US Agency for International Development (USAID), stayed in Taiwan on August 14th to 19th. Mr. Alan Dwyer, Principal Advisor for the East Asia-Pacific Region of the Office of Foreign Disaster Assistance (OFDA), arrived on August 19th to 25th to assess the severity of the damage.
2. The European Union (EU) dispatched a five-member team to Taiwan to assist in the assessment efforts on August 17th to 26th.
3. Two staff members of Japan International Cooperation Agency (JICA) visited Taiwan's disaster areas and donated emergency

relief supplies, such as sheets of water-proof material. Five Japanese disease control experts also visited the disaster areas on August 21st to provide advices on post-disaster disease prevention. They also called at the health bureaux of Kaohsiung County and Pingtung County to present a report on the sanitation and disease prevention for the disaster areas. In addition, the experts donated 77 sets of screening tests for leptospirosis to the Health Bureau of Pingtung County.

4. A three-member non-governmental rescue team from the Republic of Korea visited Liouguei Township of Kaohsiung County from August 15th to 21st, to join in the local rescue missions. On August 18th, another three-member team from the Republic of Korea led by Mr. Park Hyun Deok traveled to the disaster areas in Kaohsiung County to evaluate the devastation. The team also donated cleaning equivalent worth US\$12,000 to the victims for use in the repair and reconstruction efforts. In addition, Mr. Lee Young Sik, board member of World Disaster Relief Organization, and five associates flew to Taiwan at their own expense on August 31st and joined to Liouguei Township of Kaohsiung County rescue missions.
5. Three members from OCHA of the UN visited on August 24th to 28th assessing disaster prevention and reconstruction work.

On behalf of the Government and people of the Republic of China (Taiwan), the Ministry of Foreign Affairs would like to convey its deep appreciation to the international community for their generosity in times of adversity. The Ministry of Foreign Affairs will do its utmost to facilitate communication among the foreign governments, international organizations and local authorities in order to accelerate the reconstruction process in the

aftermath of Typhoon Morakot. (E)

PRESS RELEASE

(36)

October 13, 2009

The European Union (EU) has demonstrated its concern and solidarity towards the people of Taiwan on several occasions in the aftermath of Typhoon Morakot. Mr. José Manuel Barroso, President of the European Commission, expressed his condolences in a letter to President Ma Ying-jeou in August. In addition, European Parliament President Jerzy Buzek also conveyed on September his sympathy and support addressing a letter to Legislative Speaker Wang Jin-pyng. Furthermore, the EU delivered donations and humanitarian supplies to assist Taiwan, as well as dispatching a team of 5 experts to evaluate the severity of the devastation.

On September 17, 2009, the European Parliament included on its agenda a debate on “Situation in Taiwan following the recent Typhoon Morakot.” Mrs. Meglena Kuneva, the European Commissioner for Consumer Protection, stated a clear and positive position adopted by the European Commission regarding this issue.

During the debate, Mr. Charles Tannock, Chairman of the European Parliament-Taiwan Friendship Group, and other Members of European Parliament inquired about the EU’s stance on Taiwan-related issues, including Taiwan’s participation in the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) and relevant international organizations. In response, Commissioner Kuneva reaffirmed the EU’s support for the meaningful participation of Taiwan in international organizations and emphasized the willingness of the European Union to

continue providing assistance to Taiwan for reconstruction work. Commissioner Kuneva also observed that Taiwan could be considered for inclusion in the EU's visa-waiver program once the relevant EU regulations were amended.

The Ministry of Foreign Affairs would like to express its deep appreciation for the European Commission's friendly testimony to Taiwan. The statement, together with a transcript of the debate, has been published as a formal document in the Official Journal of the European Union. (E)

PRESS RELEASE

(37)

November 19, 2009

On November 12, 2009, Taiwan and the United Kingdom completed the signing of an agreement on the operation of air services. The Agreement on the Operation of Air Services between the Taipei Representative Office in the United Kingdom and the British Trade and Cultural Office, Taipei, upon its entry into force on its signing date, replaced the Agreement between Taipei Airlines Association and British Airways PLC on Air Services signed in 1992. It allows for the maximum number of weekly round-trip flights between Taiwan and the United Kingdom to increase from 6 to 10 in each way. This agreement, the third one endorsed between the two offices, will help strengthen the substantive relations between Taiwan and the United Kingdom. The first two agreements were the Agreement on Educational and Cultural Matters, signed in 2001, and the Agreement for Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital Gains, signed in 2002.

In recent years, Taiwan and the United Kingdom have fostered closer substantive relations in the areas of trade, tourism, culture and education. Therefore, the market for two-way air services has thrived rapidly. Since the United Kingdom granted Taiwan passport holders visa free status on March 3, 2009, the number of Taiwanese visitors to the United Kingdom has increased significantly. According to the United Kingdom, the number of tourists from Taiwan to the UK from March 16 to April 15, 2009 expanded to 5,421 visitors, 41% higher in comparison

with the same period in 2008. Given the fact that the number of flights stipulated in the former agreement was not able to meet the increasing demand, Taiwan's Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Transportation and Communications entered consultations with their UK counterparts. It is believed that the new agreement will not only facilitate people's travel convenience, but also further enhance the future bilateral exchanges between Taiwan and the United Kingdom in the areas of trade, tourism, culture and education. (E)

PRESS RELEASE

(38)

February 25, 2009

At the invitation of Legislative Yuan, the Honorable Stefan Niesiołowski, Deputy Speaker of Sejm (Congress) from the Republic of Poland leading Hon. Dr. Dariusz Linpiński and Hon. Maciej Orzechowski, members of Sejm, visit the Republic of China (Taiwan) from February 22-27, 2009.

During their stay in Taiwan, Deputy Speaker Niesiołowski will receive the Order of Brilliant Star with Grand Cordon by President Ma Ying-jeou. The delegation is scheduled to meet with Legislative Yuan Vice President Tseng Yung-chuan, Minister of Education Cheng Jei-Cheng, Vice Minister of Foreign Affairs David Lin, Vice Minister of Economic Affairs Lin Sheng-chung, Deputy Minister of the Department of Health Sung Yen-jen, Vice Chairman of the Mainland Affairs Council Chao Chien-min, Deputy Minister of the National Science Council Chen Cheng-hong and Deputy Minister of the Government Information Office George Shu. In addition, the delegation will also visit Taiwan's important economic and cultural establishments, such as Kenting National Park, Taipei Zoo, National Palace Museum, and etcetera.

Deputy Speaker Niesiołowski founded Poland-Taiwan Parliamentary Friendship Group in 1997 being a member of the Sejm. Hon. Niesiołowski has served as the chairman of this group ever since. (E)

PRESS RELEASE

(39)

February 27, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs, the Secretary of State for Trade, Industry and Employment of the Republic of The Gambia, Hon. Abdou Kolley, leading a five-member delegation, will visit the Republic of China (Taiwan) from February 28 to March 4, 2009. Other delegates include Director-General of The Gambia Investment Promotion and Free Zones Agency (GIPFZA), Mr. Kebba Njie, President of The Gambia Chamber of Commerce and Industry, Mr. Mam Cherno Jallow, Director-General of Gambia Radio and Television Station, Mr. Momodou Sanyang, and his associate.

The delegation of Secretary of State Kolley will call on officials such as Minister of Economic Affairs (MOEA) Dr. Chii-Ming Yiin, Director General of the Bureau of Standards, Metrology and Inspection of MOEA Mr. Jay-San Chen, and Executive Vice President of Taiwan External Trade Development Council (TAITRA) Mr. Walter Yeh. In addition, the delegates will attend the Forum of Trade and Investment Opportunities sponsored by TAITRA in order to further incentivate Taiwanese businessmen interests on Gambia's investment environment. The delegation will stop by the National Taipei University of Technology, the Public Television Service Station, the National Palace Museum, Taipei 101, New Kuan Hua Digital World, the Martyrs Shrine, amongst other places.

Secretary of State Kolley is a graduate from the University of Saint-Etienne in France, and earned a Master of Arts degree in Economics at the University of Jean Monnet in France. He has

served as an economist at the Department of State for Finance and Economic Affairs of Gambian, as a French interpreter in the Secretariat of Economic Community of West African States (ECOWAS), and as an analyst in the Strategic Policy Unit at the United Nations Development Programme (UNDP) in Banjul. Hon. Mr. Kolley assumed his current position of Secretary of State for Trade, Industry and Employment in 2007. (E)

PRESS RELEASE

(40)

April 22, 2009

At the invitation of our government, Deputy Chairman of the European Parliament- Taiwan Friendship Group, Dr. Aloyzas Sakalas, and Special Assistant Rita Bruzgiene visited Taiwan on April 6 to 10, 2009.

In early February, the President of Legislative Yuan Wang Jin-pyng led a delegation to visit the European Parliament. During their sojourn, Speaker Wang conferred Congressional Diplomacy Medal of Honor on Deputy Chairman Sakalas in appreciation of his outstanding contributions to foster exchanges between members of the Legislative Yuan and the European Parliament, and in acknowledgement of his solid support towards Taiwan's participation in international organizations.

Ambassador David Lin, Vice Minister of Foreign Affairs, hosted a luncheon welcoming Deputy Chairman Sakalas. The delegates also paid a visit to the National Security Council, Mainland Affairs Council, Council of Cultural Affairs, Government Information Office, among other institutions. In addition, the delegation toured cultural and educational establishments, such as the National Palace Museum, Taipei 101, Chiang Kai-shek Memorial Hall, National Taiwan College of Performing Arts, Sun Moon Lake, and etcetera.

Deputy Chairman Sakalas served as senior professor of physics and mathematics, Deputy Speaker of the Lithuanian Parliament, Chairman of the Lithuanian Social Democratic Party (LSDP) for eight years, and current Honorary Chairman of the LSDP. Elected as Member of the European Parliament In 2004,

Deputy Chairman Sakalas has maintained excellent relationship with Taipei Representative Office in the EU and Belgium supporting firmly Taiwan's integration into the international community. Special Assistant Ruta Bruzgiene is a research fellow and professor at the Institute of Lithuanian Literature and Folklore. Deputy Chairman Sakalas visited Taiwan several times, his last trip took place in January 2008. (E)

PRESS RELEASE

(41)

April 3, 2009

At the invitation of our government, H.E. Carlos Alberto Tiny, Minister of Foreign Affairs, Cooperation and Communities of São Tomé and Príncipe will lead a four-member delegation to the Republic of China (Taiwan) from 5 April to 9 April 2009. Minister Tiny and his wife will be accompanied by Ms. Elisa Barros, Director of the Minister's Office, as well as Mr. Americo Viegas, Senior Advisor to the Minister.

During his stay in Taiwan, Minister Tiny will have an audience with President Ma Ying-jeou, call on Minister of Foreign Affairs, Francisco H.L. Ou, in addition to exchange views on bilateral relations and mutual cooperation with authorities of economic affairs, trade promotion, harbor administrative, and fish farming. The delegation is scheduled to meet with personnel of the Council for Economic Planning and Development, Chung-hua Institution for Economic Research, among other agencies.

Minister Tiny has vast experiences in political & diplomatic arena. He hold ministerial position overseeing the domain of health, sports and cooperation. Minister Tiny was appointed by the government of São Tomé and Príncipe as Ambassador to Portugal, Spain and Algeria. He also served as Representative of the World Health Organization (WHO) to Mozambique, Senior Advisor in the Ministry of Health, and Member of the National Assembly.

Since he took office on 22 June 2008, Minister Tiny has spared no effort to support Taiwan's aspiration of gaining its will-deserved international status and participating UN specialized agencies and the WHA. Minister Tiny is well acquainted with the

national development of Taiwan. Prior to this trip, Minister Tiny visited twice our country, his last trip was in September 2008 in the capacity as Minister of Foreign Affairs accompanying Prime Minister Joaquim Rafael Branco.

São Tomé and Príncipe, our solid ally in West Africa, has firmly supported Taiwan's participation in the international community. Our two countries have long enjoyed excellent friendship and cooperation. (E)

PRESS RELEASE

(42)

April 6, 2009

Deputy Speaker of Finland Johannes Koskinen and Member of Parliament Harri Jaskari are scheduled to pay a five-day visit to the Republic of China (Taiwan) on 6 April to 10 April 2009.

Vice Minister of Foreign Affairs, David Y.L. Lin, will host a luncheon welcoming Deputy Speaker Koskinen and Member of Parliament Jaskari. Mr. Koskinen will deliver a speech about “Finland’s constitutional law and clean politics” at the Graduate Institute of European Studies of Tamkang University. The delegation will also call on officials of the Legislative Yuan, the Ministry of Justice, the Mainland Affairs Council, the Government Information Office, Council for Economic Planning and Development, Tainan City Government, and etcetera. In addition, the legislators will take tours to the National Palace Museum, Taipei 101, Tainan Science Park, among other institutions.

Deputy Speaker Koskinen is a senior and preeminent parliamentarian from Finland Social Democratic Party. He has served as the chairperson and member of the Constitutional Law Committee, Legal Affairs Committee, Committee for Labour Affairs, and Foreign Affairs Committee. Deputy Speaker Koskinen was appointed by three consecutive terms as Minister of Justice, being one of the most influential political figures.

Member of Parliament Jaskari belongs to the National Coalition Party of Finland. He is a member of the Commerce Committee and the Committee for the Future. Mr. Jaskari worked as a faculty at the University of Tampere, and as a fellow of the Academy of Finland and University of Edinburgh. Furthermore,

Member of Parliament Jaskari served as Party Secretary for the National Coalition Party, Special Adviser to the Minister of the Interior and other important posts. A talented politician, Mr. Jaskari was elected to the Parliament of Finland in 2007 for the first time and became a member of the Taiwan-Finland Parliamentary Friendship Group. Playing an active and brilliant role, Mr. Jaskari distinguishes himself in the Parliament as a young elite of a promising career. (E)

PRESS RELEASE

(43)

April 13, 2009

At the invitation of our government, the Chairperson of Latvia's Saeima Group for Cooperation with the Parliament of Taiwan, Ms. Ingrida Circene, leads a 7-member delegation to visit the Republic of China (Taiwan) from April 12 to 17, 2009. This marks the first joined visit of the Parliamentary Members from Lithuania, Estonia and Latvia since Taiwan granted visa waiver status to people of the Baltic States. The visit of Chairperson Circene is therefore, especially meaningful.

During their stay, Vice President of the Legislative Yuan Tseng Yung-chuan, Vice Minister of Foreign Affairs Amb. David Lin, and Deputy Secretary-General of the Chinese International Economic Cooperation Association George K.C. Kuo will host banquets respectively welcoming the delegates. Legislators from Baltic States are also scheduled to call on Ministry of Interior, Ministry of Economic Affairs, Mainland Affairs Council, Taiwan International Cooperation and Development Fund, Tourism Bureau of Ministry of Transportation, Government Information Office, Department of Health and Taipei City government among other institutions. They will go sightseeing cultural establishments such as the National Palace Museum, Taipei 101, Tzu Chi Culture and Communication Foundation, Taipei School for the Hearing Impaired, Fort Santo Domingo in Danshui, etcetera.

Honorable Member Circene, former Latvia Health Minister, has acted since 2006 as Chairperson of the Saeima Group for Cooperation with the Parliament of Taiwan. Over the years, Ms. Circene has been a staunch supporter of Taiwan in the Latvian

Parliament and spared no efforts to assist Taiwan aspiration in participating international organizations.

Chairperson Circene visited Taiwan earlier in July 2004 and in April 2007. Among the group members, Latvian Parliamentarian Mr. Oskars Kastens visited Taiwan in April 2006, for the rest 5 Parliamentarians from Lithuania and Estonia, this is their first trip to our country. (E)

PRESS RELEASE

(44)

April 20, 2009

At the invitation of President Dr. Ma Ying-jeou, H.E. Professor Alhaji Dr. Yahya A.J.J. Jammeh, President of the Republic of The Gambia, pays a state visit to the Republic of China (Taiwan) from April 20 to 24, 2009. President Jammeh will be accompanied by Minister of Foreign Affairs and Gambians Abroad H.E. Dr. Omar A. Touray, Minister of Fisheries and Water Resources Hon. Mr. Yankuba Touray, Minister of Trade, Industry and Employment Hon. Mr. Abdou Kolley, Minister of Tourism and Culture Hon. Ms. Nancy Nije, among other high ranking officials of Gambia.

During his stay, President Jammeh will call on President Ma to exchange views on international affairs and issues of common interest. In addition, President Ma will host a state banquet in honor of President Jammeh. The delegation will also visit the Council of Agriculture, Central Police University, Taipei National University of the Arts, National Kaohsiung Hospitality College, National Pingtung University of Science and Technology, Aeon Lighting Technology Inc., Kaohsiung Dream Mall, and other establishments.

The Republic of The Gambia, our important ally in West Africa, has spared no effort over the years to support Taiwan's participation in the United Nations, World Health Organization and other international organizations. This trip marks President Jammeh's eighth state visit to Taiwan, demonstrating the solid and enduring brotherhood between our two countries. (E)

PRESS RELEASE

(45)

May 1, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Prime Minister of the Kingdom of Swaziland, H.E. Barnabas S. Dlamini, accompanied by his wife, visited Taiwan from 26 April to 1 May 2009. Prime Minister Dlamini led a delegation of cabinet member of Swaziland including Minister of Health Bennedict Xaba, Minister of Information Communications and Technology Nelisiwe Shongwe, Minister of Commerce, Industry and Trade Jabulile Mashwama, among others.

During their visit, Prime Minister Dlamini had an audience with President Ma Ying-jeou, called on Premier Liu Chao-shiuan and exchanged his views with Minister of Foreign Affairs Francisco Ou. Prime Minister Dlamini also paid a visit to the Council of Agriculture, Department of Health, Taipei Medical University, Shuang-Ho Hospital, Nankang Software Park, World Trade Center, Taipei 101 etcetera.

As an important ally of the Republic of China (Taiwan) in Southern Africa, the Kingdom of Swaziland has spared no effort over the years to support Taiwan's endeavor to gain participation in the United Nations, the World Health Organization and other international organizations.

Prime Minister Dlamini distinguishes himself from high academic credentials and vast experience in his career of public service. Having earned the free trust of His Majesty King Mswati III, he has been appointed as Prime Minister for three tenure. This trip marked Prime Minister Dlamini's fifth visit to Taiwan, demonstrating the solid and unwavering ties between the two

countries. (E)

PRESS RELEASE

(46)

May 5, 2009

At the invitation of our government, Rev. Msgr. Rino Fisichella, Rector of the Pontifical Lateran University at the Holy See visits for the first time the Republic of China (Taiwan) from May 1 to 6, 2009.

During his stay in Taiwan, Deputy Director-General of the Department of European Affairs of the Ministry of Foreign Affairs, Mr. James K.J. Lee, as well as Archbishop of the Taipei Archdiocese, Rev. John Hung, will host respectively welcoming banquets. In addition, Rev. Msgr. Fisichella is scheduled to present lectures on the topic of “Life and Technology”, “Natural Law and Its Implication on European Civilization”, and “The Church’s Human Rights Concept and the Holy See Diplomacy” at Fu Jen Catholic University, National Taiwan University and National Chengchi University. Rev. Msgr. Fisichella agenda includes visiting Ministry of Education, Government Information Office, Ministry of Health, Buddhist Compassion Relief Tzu Chi Foundation, Diocese of Hua-lien, Cardinal Tien Hospital, among other establishments.

The trip of Rev. Msgr. Fisichella serves the purpose of enhancing academic interaction between the Republic of China and the Holy See. During his stay, Rev. Msgr. Fisichella will sign an agreement on academic exchange between the world-renowned Pontifical Lateran University of the Holy See and National Taiwan University. The Rector’s endeavors undoubtedly foster further understanding and cooperation between Taiwan and the Holy See. As Rector of the Pontifical Lateran University and President of the

Pontifical Academy for Life, Rev. Msgr. Fisichella enjoys pre-eminent achievements in many realms. (E)

PRESS RELEASE

(47)

May 12, 2009

Governor of Guam Felix P. Camacho and First Lady, Joanne Camacho, will lead a 16-member trade delegation including government officials and entrepreneurs to visit the Republic of China (Taiwan) from May 13 to 16, 2009. The main purpose of the visit is to introduce the Guam Military Build-up Program to Taiwan business circle in order to create opportunities for investment.

During their stay, Governor Camacho will have an audience with President Ma Ying-jeou, attend a welcoming luncheon hosted by Minister of Foreign Affairs Francisco Ou, and call on Taipei City Mayor Hau Lung-bin. The delegation will also visit the Kaohsiung Harbor Bureau, the International Cooperation Development Fund, the Taiwan Power Company, the American Chamber of Commerce in Taipei, among other institutions.

Governor Camacho is a scheduled to participate briefing about the Guam Military Build-up Program in the afternoon of May 14 at The Taipei International Convention Center. Governor Camacho will inform Taiwan businessmen about opportunities offered by the Program in areas of construction, clear energy, optoelectronics, engineering, etcetera. It is the delegation earnest wish to attract Taiwan Business sector to participate in building up Guam. Such collaboration will not only benefit commercial and economic cooperation between Taiwan and Guam, but will also further enhance substantive Taiwan-US relations.

Guam and Taipei City became sister cities since 1973, and in the last 36 years, their bonds have grown ever stronger. Friendly to

Taiwan, Guam Legislature passed in recent years several resolutions supporting Taiwan's participation in the World Health Organization (WHO). Furthermore, the government of Guam has granted Taiwan passport holders visa-free stays of up to 15 days since July 1993. Taiwan is currently Guam's third largest source of tourists, after Japan and Korea.

This marks Governor Camacho's third trip to Taiwan. He first visited our country in 1973 together with his father, Carlos Camacho, the first freely elected governor of Guam. Governor Felix Camacho second visit to Taiwan was in October 2005 attending our National Day Celebrations in his official capacity.

(E)

PRESS RELEASE

(48)

May 27, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Mr. Marek Benda, Chairman of the Constitution and Legal Affairs Committee and the Parliament-Taiwan Friendship Group from the Czech Republic, led a four-member delegation including Mr. Karel Sehoř, Vice Chairman of the Economic Committee; Ing. Ladislav Šinčl, Member of the Committee on the Environment; and Mr. Břetislav Petr, Member of the Economic Committee visiting Taiwan on May 19-23, 2009.

During their stay, the delegation had an audience with President Ma Ying-jeou and visited the Legislative Yuan, Ministry of Foreign Affairs, Mainland Affairs Council, Ministry of Finance, Ministry of Economic Affairs, Environmental Protection Administration, Government Information Office, Taroko National Park, National Palace Museum and Taipei 101. In addition, the delegation participated in the opening ceremony of the European Union Centre in Taiwan on May 22. Mr. Benda delivered a speech at the International Forum in Commemoration of the 20th Anniversary of the Fall of the Berlin Wall.

As the Czech Republic now holds the EU Presidency, it plays an even more active role in the international arena. The Czech Republic is one of the Central European countries that maintain cordial relations with Taiwan and, therefore, is one of the largest recipients of investment from Taiwan in the region. Mr. Benda, who visited Taiwan three times in the past, is an old friend of Taiwan. Since becoming the chairperson of the Taiwan Friendship Group in 2007, he has spared no effort to support our efforts to

gain participation in international organizations.

The visit of the delegation has enhanced better understanding of Taiwan's economic and social achievements, while fostering closer bilateral relations between the parliaments of the Czech Republic and Taiwan. (E)

PRESS RELEASE

(49)

June 25, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Mr. Mlib Tmetuchl, President of the Senate of the Republic of Palau, and Mr. Noah Idechong, Speaker of the House of Delegates, are visiting Taiwan from June 23 to 27, 2009 leading a four-member delegation.

During their five-day state visit, the delegation called on President Ma Ying-jeou and President of the Legislative Yuan, Wang Jin-pyng, exchanging views on issues of mutual concern. The delegates also attended a welcoming luncheon hosted by Wang Jin-pyng and a dinner banquet hosted by Minister of Foreign Affairs Francisco Ou. In addition, the delegation is scheduled to visit the Taiwan External Trade Development Council, the Environmental Protection Administration, the National Palace Museum, the Taiwan Handicraft Promotion Center, the Fisheries Research Institute, Ku Pao Home Economics and Commercial High School among other cultural and educational institutions.

Being both influential political figures, Senate President Tmetuchl and Speaker Idechong have been members of Palau's National Congress since 2001, and elected respectively as Senate President and Speaker of the the House of Delegates in 2009. Additionally, Senate President Tmetuchl is a keen proponent of baseball exchanges between our two countries. Through his efforts, a baseball team from Kao-Yuan Vocational High School in Kaohsiung paid a visit to Palau in 2008 interacting closely with local baseball teams. Chosen by Time Magazine as one of the "Heroes for the Planet" in the year 2000, Speaker Idechong is an

environmental protection expert who has actively participated in diverse ecological fora of the US and European countries.

This marks the first trip to the Republic of China (Taiwan) since Senate President Tmetuchl and Speaker Idechong assumed their current positions. It is firmly believed that their journey will further consolidate the traditional ties between Taiwan and Palau, at the same time of strengthening congressional exchanges between our two countries.

Palau has always been a staunch supporter of Taiwan's participation in international organizations such as the United Nations and the World Health Organization. Since the establishment of our diplomatic relations in 1999, the cordial relations between our two countries have grown even stronger, enjoying frequent high-level officials visits and extensive projects of cooperation in the areas of agriculture, public health, tourism, culture, telecommunication, etcetera. (E)

PRESS RELEASE

(50)

July 13, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs, Mr. Jean-Yves Le Drian, Chairman of the Brittany Regional Parliament of France, leads a six-member delegation to Taiwan from July 12-15, 2009.

The delegation will call at the Ministry of Foreign Affairs, the Mainland Affairs Council, the Government Information Office, the Ministry of Economic Affairs, Tainan City Government and the French Chamber of Commerce and Industry in Taiwan. They will also visit the National Palace Museum, Taipei 101, the Taipei World Trade Center, the Confucius Temple and Tainan's Chihkanlou among other cultural and educational institutions.

Chairman Le Drian is a long-time friend of Taiwan who has spared no effort supporting the nation's broader participation in international organizations. This trip will provide him with an opportunity to witness Taiwan's economic and social achievements since his first visit in the early 1990s. The delegation's trip will also help foster closer bilateral relations between Taiwan and France. (E)

PRESS RELEASE

(51)

July 24, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Mr. François Brottes, Chairman of the Taiwan-France Friendship Group of the French National Assembly, will lead a six-member delegation to Taiwan from July 26-29, 2009.

Besides having an audience with President Ma Ying-jeou, the delegation will call at MOFA, the Mainland Affairs Council, the Department of Health, Executive Yuan, the Council for Cultural Affairs, and the Government Information Office. They also will participate in the closing ceremony of the World Games 2009 in Kaohsiung, and visit the Port of Kaohsiung, the National Palace Museum, Taipei 101, National Chiang Kai-shek Memorial Hall and Ten Ren Tea Culture Museum.

Chairman Brottes is an old friend of Taiwan who has spared no effort in supporting Taiwan's broader participation in international organizations. Since his audience with President Ma while visiting Taiwan last December, he has expressed concern on many occasions over the government's new cross-strait policy. This trip will provide him with the opportunity to witness the positive changes in cross-strait relations and help foster closer bilateral relations between Taiwan and France. (E)

PRESS RELEASE

(52)

July 29, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Hon. Hans van Baalen, Chairman of the Committee for Foreign Affairs and Defense of the Parliament of the Netherlands visits Taiwan from July 27 to 31, 2009.

During his stay, Chairman van Baalen will have an audience with President Ma Ying-jeou, call on Dr. Su Chi, Secretary General of the National Security Council, meet with Minister of Foreign Affairs Francisco H.L. Ou, Minister of National Defense Chen Chao-min, Minister of the Mainland Affairs Council Lai Shin-Yuan, Taoyuan Mayor Eric Chiu, Tainan Mayor Hsu Tain-Tsair, and other governmental officials. In addition, Chairman van Baalen will visit the Ministry of Economic Affairs, Government Information Office, Legislative Yuan, Kuomintang Party, Democratic Progressive Party, Netherlands Trade & Investment Office, among other institutions. Chairman van Baalen will also sightsee cultural and economic establishments such as the stadium of The World Games 2009 in Kaohsiung, as well as historic sites in Tainan.

Chairman van Baalen, a member of the Party for Freedom and Democracy, is a preeminent political figure in both the government of the Netherlands and the European Parliament. He has been serving as the Chairman of the Committee for Foreign Affairs and Defense of the Parliament of the Netherlands and recently elected as Member of the European Parliament. A longstanding friend who visited Taiwan several times, Chairman van Baalen undertook this trip with a view to further enhancing

bilateral relations between Taiwan and the Netherlands and comprehensive understanding of our current foreign policies. (E)

PRESS RELEASE

(53)

August 25, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Hon. Fred Teeven and Hon. Kees van der Staaij, Members of the Parliament of the Netherlands, visit Taiwan from August 21 to 25, 2009. MOFA cordially welcomes the arrival of Parliamentarians Teeven and van der Staaij.

During their stay, the delegates will call on the Mainland Affairs Council, the Ministry of Economic Affairs, the Ministry of the Interior, the Investigation Bureau, the Government Information Office among other governmental institutions. They will also visit cultural, educational and social welfare organizations, such as the National Palace Museum, the Central Police University, the Garden of Hope Foundation, etcetera.

Hon. Fred Teeven is a member of the Party for Freedom and Democracy while Hon. Kees van der Staaij belongs to the Reformed Political Party of the Netherlands. Both of them have closely followed up the development of bilateral relations between Taiwan and the Netherlands. This marks their first visit to our country, an opportunity to witness Taiwan's recent economic and social achievements, as well as current administration's foreign and cross-strait policies. (E)

PRESS RELEASE

(54)

August 25, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Hon. Denis Jacquat, Vice Chairman of the Taiwan-France Friendship Group of the French National Assembly, will lead a five-member delegation to Taiwan from August 25 to 28, 2009.

The delegation will call on Hon. Wang Jing-pyng, President of the Legislative Yuan, and Amb. David Lin, Vice Minister of Foreign Affairs, in addition to visiting governmental institutions such as Ministry of Economic Affairs, the Mainland Affairs Council, the Government Information Office (GIO), the Department of Health of Executive Yuan, the Bureau of National Health Insurance, the Institute for Information Industry. The delegates will also visit the Port of Kaohsiung, the Environmental Science and Technology Park of Kaohsiung County Government, National Palace Museum, Taipei 101, National Chiang Kai-shek Memorial Hall, among other cultural and economic establishments.

Vice Chairman Jacquat is a longstanding friend of Taiwan who has spared no effort in supporting Taiwan's broader participation in the United Nations (UN), World Health Organizations (WHO) and other international organizations. This trip marks Mr. Jacquat's first visit after President Ma assumed office. The visit of Hon. Jacquat and his delegation not only is significant for witnessing the recent progress of cross-strait relations, but also helps foster closer friendship and bilateral cooperation between Taiwan and France. (E)

PRESS RELEASE

(55)

September 4, 2009

His Eminence Cardinal Paul Josef Cordes, President of the Pontifical Council Cor Unum, is visiting in Taiwan from September 4 to 12. In addition to host the second Spiritual Exercise for the Leaders of the Church's Charitable Organization in Asia 2009 at Fu Jen Catholic University, Cardinal Cordes will pray for the victims of Typhoon Morakot.

Cardinal Cordes has been a longstanding friend of Taiwan. In January 2001, he visited the victims of the 921 Earthquake on behalf of Pope John Paul II, and was awarded the Order of Brilliant Star with Grand Cordon by former President Lee Teng-hui. During this visit, Cardinal Cordes will also meet with President Ma Ying-jeou and Minister of Foreign Affairs Francisco Ou, and console victims of the disaster areas in southern Taiwan.

The Spiritual Exercise for the Leaders of the Church's Charitable Organization in Asia is an international forum hosted by the Pontifical Council Cor Unum of the Holy See. Cardinal Cordes will lead four other cardinals and other 60 archbishops from Asia to take part of the event. Furthermore, more than 450 people from churches and charitable organizations of 29 countries will participate the conference. The convention is the largest and most important Catholic seminar in Taiwan during recent years. The symposium to be held in a Catholic retreat aims at raising awareness and spirit of love and ethics as well as saying prayers for victims of Typhoon Morakot. As Taiwan prepares to rebuild the country in the aftermath, the colloquium will play a crucial role to encourage and comfort the bereaved.

Pontifical Council Cor Unum is an executive institution of the Holy See that coordinates Catholic charities and international humanitarian organizations. Taiwan, an active participant in the international community, has responded to the Creed of “Deus Caritas Est” advocated by Pope Benedict XVI by working closely with the Council to promote charity and humanitarian assistance around the world.

Typhoon Morakot caused severe loss of life and property in Taiwan, the Pontifical Council Cor Unum thus promptly donated US\$50,000 on behalf of the Holy Father and the Holy See to collaborate with the reconstruction task. His Holiness Pope Benedict XVI later prayed for Taiwan’s victims in public gatherings.

The government of the Republic of China (Taiwan) would like to take this opportunity to express its heartfelt appreciation to the love and concern of His Holiness Pope Benedict XVI, as well as the consolation of the Holy See towards the victims and their families. The government of the Republic of China (Taiwan) firmly believes that the Almighty will answer of loving prayers Pope Benedict XVI, healing the sorrow of the brokenhearted and restoring confidence of lost souls. Our government is convinced that the people of Taiwan will overcome the adversity and build a better tomorrow. (E)

PRESS RELEASE

(56)

September 15, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Secretary General and Head of the Civil Service, Mr. Abdoulie Momodou Sallah, is leading a three-member delegation from the Republic of The Gambia to Taiwan on September 12 to 16, 2009. Other two delegates include Permanent Secretary Yusupha Dibba of the Ministry of Higher Education, Research, Science and Technology, and Permanent Secretary Bakary Trawally of the Ministry of Agriculture.

The delegation attended the opening ceremony of The Gambia Agriculture Elite Program at National Pingtung University of Science and Technology. The delegates called on Amb. David Lin, Vice Minister of Foreign Affairs. They paid a visit to others governmental officials from the Council of Agriculture, the Bureau of International Cultural and Educational Relations, the International Cooperation and Development Fund. The delegation also visited cultural and economic establishments such as the National Palace Museum, Taipei 101, Raohe Street Night Market, etcetera

The Republic of Gambia is located at Western Africa, and has long enjoyed excellent diplomatic relationship with Taiwan. Our two countries treasure vast exchanges and close ties.

Appointed by the President of The Gambia, H.E. Sheikh Professor Algaji Dr. Yahya A.J.J. Jammeh, Secretary General Sallah has played a key role as Defense Permanent Secretary, High Commissioner to Sierra Leone, Ambassador of The Gambia to the United Nations, Secretary of State for Health and Social

Welfare, and Secretary of State for Higher Education, Research, Science and Technology. Heavily relied by President Jammeh, Secretary General Sallah assumed his current position in May 2009.

Our government firmly believes that the visit of Secretary General Sallah and his delegation will further enhance the cordial friendship and cooperation that happily exist between our two countries. (E)

PRESS RELEASE

(57)

September 16, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs, Mr. and Mrs. Valter Zanetta, Chairman of Italy-Taiwan Parliamentary Friendship Group, led a six-member delegation from the ruling party Il Popolo della Libertà of Italian Senate visited Taiwan from September 11 to 16, 2009. The delegation includes Senator Cosimo Gallo and his wife, Senator Enrico Musso and Ms. Francesca Zanetta, President of the Foundation of Verbano-Cusio-Ossola community.

During their stay, Minister of Foreign Affairs, Timothy Young, conferred on Senator Zanetta the Friendship Medal of Diplomacy on September 16th. Jin-pyng Wang, President of Legislative Yuan, and Amb. David Lin, Vice Minister of Foreign Affairs, hosted welcoming banquets respectively. The delegation also called on Vice Minister of Economic Affairs Chen-Chung Deng, Vice Minister of Transportation and Communication Affairs Kuang-Shih Yeh, Vice Minister of Mainland Affairs Council Chien-Min Chao, as well as officials from the Government Information Office and Taipei City Government. In addition, Senator Zanetta met with Representative Mario Palma of the Italian Economic, Trade and Cultural Promotion Office in Taiwan, Deputy Mayor of Kaohsiung Yung-Te Lee, Archbishop Shan-Chuan Hung, Director of the National Palace Museum Kung-Shin Chou, Chairman of the Evergreen Group Yung-Fa Chang, Chairman of the China Airlines Hsing-Hsiung Wei, and entrepreneurs from the ASUSTek Computer Inc, the CTCI Corporation, and the Ansaldo STS Taiwan. The delegation

participated the Closing Ceremony of Deaflympics, visited main stadium for the 2009 World Games in Kaohsiung and toured Kenting National Park.

Italy held Parliamentary elections in last April. The subsequent restructuring of the Italy-Taiwan Parliamentary Friendship Group elected Senator Zanetta as the President of the Group. This trip marks the 2nd visit of Senator Zanetta to Taiwan enhancing a deeper understanding of our current policies and socio-economic development. (E)

PRESS RELEASE

(58)

October 30, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Dr. Charles Tannock, Chairman of the European Parliament-Taiwan Friendship Group and member of the European Conservatives and Reformists (ECR) Party, led a nine member delegation to Taiwan from October 25 to 30. Other important members of the delegation are Astrid Lulling, quaestor and member of the European People's Party (EPP); Wolfgang Kreissl-Dörfler, member of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats; Peter Stastny, member of the EPP; Konrad Szymanski, member of the ECR; Csaba Sogor, member of the EPP; Marek Henryk Migalski, member of the ECR; Stephen Jones and Michel Heintz, parliamentary assistants.

The delegation had an audience with President Ma Ying-jeou and Premier Wu Den-yih. They called on President of the Legislative Yuan Wang Jin-pyng, Minister of Foreign Affairs Timothy Yang, Minister of National Defense Kao Hua-chu, Minister of Economic Affairs Shih Yen-shiang, Chairperson of the Mainland Affairs Council Lai Shin-yuan, among other governmental officials. The delegates also visited the European Economic and Trade Office, the National Emergency Operations Center, National Taiwan University, the Taiwan-EU Center, Hsinchu Science Park, Taipei 101 and the National Palace Museum. On August 28, Dr. Tannock was invited to speak on "Taiwan and the EU: an enduring partnership of values in the changing world" at the Taiwan-EU Center.

Dr. Tannock has been elected as a Member of European

Parliament three times since 1999, currently he is a member of the Foreign Affairs Committee and ECR Party co-coordinator. Dr. Tannock became Chairman of the EP-Taiwan Friendship Group on September 1, 2009. Over the years Dr. Tannock and delegates have long supported Taiwan's aspiration to participate meaningfully in UN specialized agencies, Schengen visa-waiver treatment to Taiwan passport holders, among other issues. This trip marked their first visit to Taiwan fostering a better understand of the nation's political and economic development, and further strengthening the ties between European Parliament and Taiwan. (E)

PRESS RELEASE

(59)

November 19, 2009

On the occasion of 150th Anniversary Celebration of the Evangelization of Taiwan, His Holiness Pope Benedict XVI appointed Jozef Cardinal Tomko, former Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples, as Special Envoy to visit Taiwan for the third time, from November 18 to 25, 2009.

During his visit, Jozef Cardinal Tomko will have an audience with President Ma Ying-jeou and meet with Minister of Foreign Affairs Timothy C.T. Yang. In addition, Cardinal Tomko will visit the Catholic dioceses in Hualien, Kaohsiung, Tainan and Taichung on behalf of His Holiness the Pope and call on other clergy members in Taiwan. Accompanied on his mission by Auxiliary Bishop John Baptist Tseng Chien-tsi of the Roman Catholic Diocese of Hualien and Father Rubén Martínez, well-known for his long term missionary work in Taiwan, Cardinal Tomko will host the 150th Anniversary Celebration of the Evangelization of Taiwan (1859-2009): A Ceremony of Witnessing and Thanksgiving. This event, organized by the Chinese Regional Bishop's Conference, will be held at the National Taiwan Sport University's stadium on November 21.

Cardinal Tomko has been a longstanding friend of Taiwan. From 1985 to 2001, he served as the Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples for a total of 16 years. On behalf of Pope John Paul II, Cardinal Tomko visited Taiwan in February 1988 to have an audience with former President Lee Tung-Hui and to attend the Symposium on Evangelization held at Fu Jen Catholic University where he was conferred the degree of Doctor

Honoris Causa. In September 1994, Cardinal Tomko visited Taiwan for the second time to participate in the Chinese Regional Bishop's Conference for the 700th anniversary of the arrival of Franciscan Giovanni Cardinal da Montecorvino.

The ties between Taiwan and the Holy See have been strengthened in recent years. During the devastation of Typhoon Morakot, Pope Benedict XVI extended his deepest condolences to the people of Taiwan and made donations. Furthermore, the Pontifical Council Cor Unum hosted in Taiwan the "Spiritual Exercise for the Leaders of the Church's Charitable Organization in Asia 2009". Paul Josef Cardinal Cordes, President of the Pontifical Council Cor Unum, led four other cardinals and more than 60 archbishops from Asia to take part in this event in September.

The Pope's appointment of Cardinal Tomko as his Special Envoy to preside over conference for the 150th anniversary of the Catholic Church's evangelization in Taiwan bears testimony to the solid friendship between Taiwan and the Holy See. Taiwan will continue to support the message of Pope Benedict XVI on the World Day of Peace and the calling of "agape". Taiwan is also committed to work with the Holy See in order to spread human rights, freedom and peace throughout the world. (E)

PRESS RELEASE

(60)

November 26, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs, Hon. Eugene Berger and Hon. Fernand Etgen, two Vice Presidents of the Democratic Party (DP) and Members of Parliament of the Chamber of Deputies of Luxembourg, as well as DP Deputy Secretary-General Mr. Jean Lamma visited Taiwan from November 22 to 26, 2009.

The delegates met with Vice President of the Legislative Yuan, Tseng Yung-Chuan, Minister of the Environmental Protection Administration Stephen Shen and Deputy Minister of Foreign Affairs Dr. Lyushun Shen. They also called on the Ministry of Economic Affairs, the Mainland Affairs Council, the Government Information Office and the National Science Council. In addition, they visited the Luxembourg Trade and Investment Office, Taroko National Park, the National Palace Museum, Taipei 101, the Lin Family Garden, among other cultural and economic establishments.

Hon. Eugene Berger, Hon. Fernand Etgen and Mr. Lamma are all important political figures in Luxembourg. They enjoy strong public support and are longstanding friends of Taiwan. Vice President Berger served as Secretary of State of the Environment from 1999 to 2004. Vice President Berger and Vice President Etgen hope to deeper understand Taiwan's high-tech, economic and trade development, in order to further enhance substantive bilateral relations between the two countries. This trip marked their first visit since the Luxembourg Trade and Investment Office was established in October this year. Their presence has been

conducive to the strengthening of mutual understanding, exchanges and cooperation. (E)

PRESS RELEASE

(61)

November 27, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan), Hon. Georges Dallemagne, Vice-Chairman of the External Relations Committee of the Belgian Chamber of Representatives and member of the Humanist Democratic Center Party, will lead a five member delegation to Taiwan, from November 28 to December 3, 2009.

The delegation consists of Members of the Belgian Federal Parliament, including Hon. Maya Detiège of the Socialist-Different-Spirit Party, Hon. Willem-Frederik Schiltz of the Open VLD Party, Hon. Olivier Destrebecq of the Reformist Movement and Hon. Philippe Blanchart of the Socialist Party. They are all young prominent political figures of Belgium. While Vice Chairman Dallemagne visited Taiwan in December 2003, this is their first visit for the rest of the delegation.

During their stay, Vice Chairman Dallemagne and delegates will call on President of the Legislative Yuan Wang Jin-pyng. Deputy Minister of Foreign Affairs Dr. Lyushun Shen and Director Benoît Ryelandt of the Belgian Office in Taipei will host banquets respectively in their honor. The delegates will also meet with Minister of the Environmental Protection Agency Stephen Shu-hung Shen, Vice Minister of National Defense Wang Jeng-shiao, Vice Chairman of the Mainland Affairs Council Chao Chien-min, Vice Minister of the Department of Health Chen Tzay-Jinn, as well as Chairman of the Straits Exchange Foundation Chiang Pin-kung. They will stop by Hsinchu Science Park, the Industrial Technology Research Institute, Taipei 101, the

National Palace Museum and various historic and cultural sites in Kaohsiung and Tainan via Taiwan High Speed Rail.

Vice Chairman Dallemagne and delegates have been longstanding friends of Taiwan. With their support, many resolutions receptive to Taiwan were carried at the Belgian Parliament. For instance, in 2002 the Chamber of Representatives passed a resolution in supporting Taiwan's participation in the WHA; in 2003 the Chamber of Representatives and the Senate approved a resolution urging the Mainland China to remove its deployed missiles targeting at Taiwan; in 2005 and 2007, two resolutions supporting Taiwan's participation in the WHO were endorsed by both the Chamber of Representatives and the Senate. The aforementioned resolutions have fully demonstrated the solid friendship between Taiwan and the Belgian Federal Parliament.

(E)

PRESS RELEASE

(62)

November 30, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), Hon. Sheriff M.L. Gomez, Minister of Youth and Sports of the Republic of The Gambia, will lead a three-member delegation to visit Taiwan from December 1 to 5, 2009. The other two delegates are Mr. Abdoulie Kah, Deputy Minister of Youth and Sports, and Mr. Abass Sandeng, Manager of the President's International Award.

During their stay, Vice Minister of Foreign Affairs Amb. David Y.L. Lin will host a luncheon in honor of the delegation. In addition, the delegates will call on Minister of the National Youth Commission Wang Yu-ting, Deputy Minister of the Sports Affairs Council Chen Sian-zong, Deputy Secretary-General of the International Cooperation and Development Fund Tang Ji-zen, among other governmental officials. Minister Gomez and delegation are scheduled to visit landmarks of Taiwan, such as the Taoyuan Vocational Training Center, the National Palace Museum, the Shihsanhang Museum of Archaeology, Taipei 101, the Shilin Night Market, among other cultural and economic institutions.

The relations between the Republic of China (Taiwan) and the Republic of The Gambia have continued to thrive since the establishment of diplomatic ties in 1995. The two countries have successfully implemented a vast array of cooperation projects in agriculture, education, infrastructure, medical service, public health, etcetera. The Gambia has been a staunch supporter of Taiwan in its quest to meaningfully participate in the United Nations, the World Health Organization and other international

fora. The visit of Minister Gomez and delegation can provide both sides with a great opportunity to widely exchange views on issues of mutual interest and future cooperation, especially in terms of employment and sports of the youth. (E)

PRESS RELEASE

(63)

December 7, 2009

At the invitation of the government of the Republic of China (Taiwan), three Italian Senators, Hon. Sergio Divina, Hon. Valerio Carrara, Hon. Alberto Maritati, visit Taiwan from December 7 to 13.

During their stay, they will call on Premier Wu Den-yih and President of the Legislative Yuan, Wang Jin-Pyng, and will attend luncheons hosted in their honor by Vice President of the Legislative Yuan, Tseng Yung-Chuan, and Vice Minister of Foreign Affairs, David Y.L. Lin. They will also visit the Ministry of Economic Affairs, the Ministry of Justice, the Council for Cultural Affairs, the Fair Trade Commission, the Government Information Office, the Environmental Protection Administration, the City Governments of Hsinchu, Kaohsiung and Tainan, the Bureau of National Health Insurance and the Italian Economic, Trade and Cultural Promotion Office in Taiwan. The senators will also visit the National Palace Museum, the National Space Organization, the Main Stadium of the World Games 2009 in Kaohsiung and Hsinchu Science Park.

All three senators are experienced politicians that come from different parties: the ruling coalition of the People of Freedom (PdL) and North League for the Independence of Padania (LNP), and the opposition Democratic Party (PD). On this, their first trip to this country, they aim to better understand the latest developments and current policies in Taiwan. (E)

PRESS RELEASE

(64)

December 14, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan), Hon. André Dulait, Vice President of the French Senate's ruling party, Senator Bernard Saugey and two political consultants Mr. François Thual and Mr. Michel Talgorn will visit Taiwan from December 15 to 20, 2009.

During their stay, the delegation will have an audience with President Ma Ying-jeou, call on Vice President of the Legislative Yuan Tseng Yung-chuan, Deputy Minister of Foreign Affairs Dr. Shen Lyushun, and Former ROC Vice President and Chairman of the National Policy Foundation Dr. Lien Chan, among other officials. In order to deepen a comprehensive understanding of Taiwan's political and economic development as well as cultural pluralism, the delegates will call at the Department of Health, Government Information Office, Foundation on Asia-Pacific Peace Studies, Tainan City Government and other institutions. The Senators will stop by Hsinchu Science Park, Fort Anping, Kaohsiung Port, National Palace Museum, Taipei 101, National Chiang Kai-shek Memorial Hall, and other cultural and economic establishments.

Senator Dulait and Senator Saugey, both outstanding political figures of France with vast experience, belong to the French ruling coalition of the Union for a Popular Movement (Union pour un mouvement populaire, UMP). This trip marks the first visit of Senator Dulait and Senator Saugey to Taiwan. The delegation members have expressed interests in the current situation across the Taiwan Strait and policies of the incumbent government. (E)

PRESS RELEASE

(65)

December 29, 2009

At the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (Taiwan), Dr. Karl Lamers, Vice Chairman of the Defence Committee of the German Parliament, and Members of the German Parliament, Hon. Anita Schäfer and Hon. and Mrs. Robert Hochbaum, will arrive at Taiwan on December 29, 2009 for a six-day visit. This trip will provide the delegates with an opportunity to deeper understand the latest developments in Taiwan and the policies of the current administration.

During their stay, the delegation will call on Vice President of the Legislative Yuan Hon. Jung-Chuan Tseng, Secretary-General of the National Security Council Dr. Chi Su, Minister of Environmental Protection Administration Stephen Shen, Deputy Minister of Defence Dr. Andrew Yang, among other officials. Deputy Minister of Foreign Affairs Dr. Lyushun Shen, Member of the Control Yuan Dr. Yong-Guang Ge, and Mrs. Birgitt Ory, Director-General of the German Institute Taipei will host luncheons in their honor respectively. The delegates will also stop by Taroko National Park, Northeast Coastal Scenic Area, National Palace Museum, Taipei 101, as well as other cultural and economic establishments.

Vice Chairman Dr. Lamers concurrently serves as Vice-President of the NATO Parliamentary Assembly (PA), Chairman of the Group of Conservatives of the NATO PA, and Head of the German Delegation to the NATO PA. Hon. Anita Schäfer is a Member of the German Parliament and the Chairperson of the German-Chinese Association-Friends of

Taiwan. Hon. Robert Hochbaum is a Member of the Defence Committee as well as the Deputy Member of the Foreign Committee of the German Parliament. (E)

外交部聲明及公報彙編(98)

編輯：外交部新聞文化司

發行者：外交部

發行所：外交部

地址：台北市凱達格蘭大道二號

電話：(02)2348-2999

承印：吉信圖書文具有限公司

地址：台北市和平東路一段75巷1號

電話：(02)2351-8975

傳真：(02)2322-1694

展售處：國家書店松江門市

台北市松江路209號1樓

電話：(02)2518-0207

傳真：(02)2518-0778

定價：新台幣壹佰伍拾元

中華民國九十九年十二月

GPS 1009904090

ISBN 978-986-02-5713-7

相關資訊可經由外交部網站查詢

網址：www.mofa.gov.tw

本書保留所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求外交部同意或書面授權。